



ΑΡΧΗ  
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ  
ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

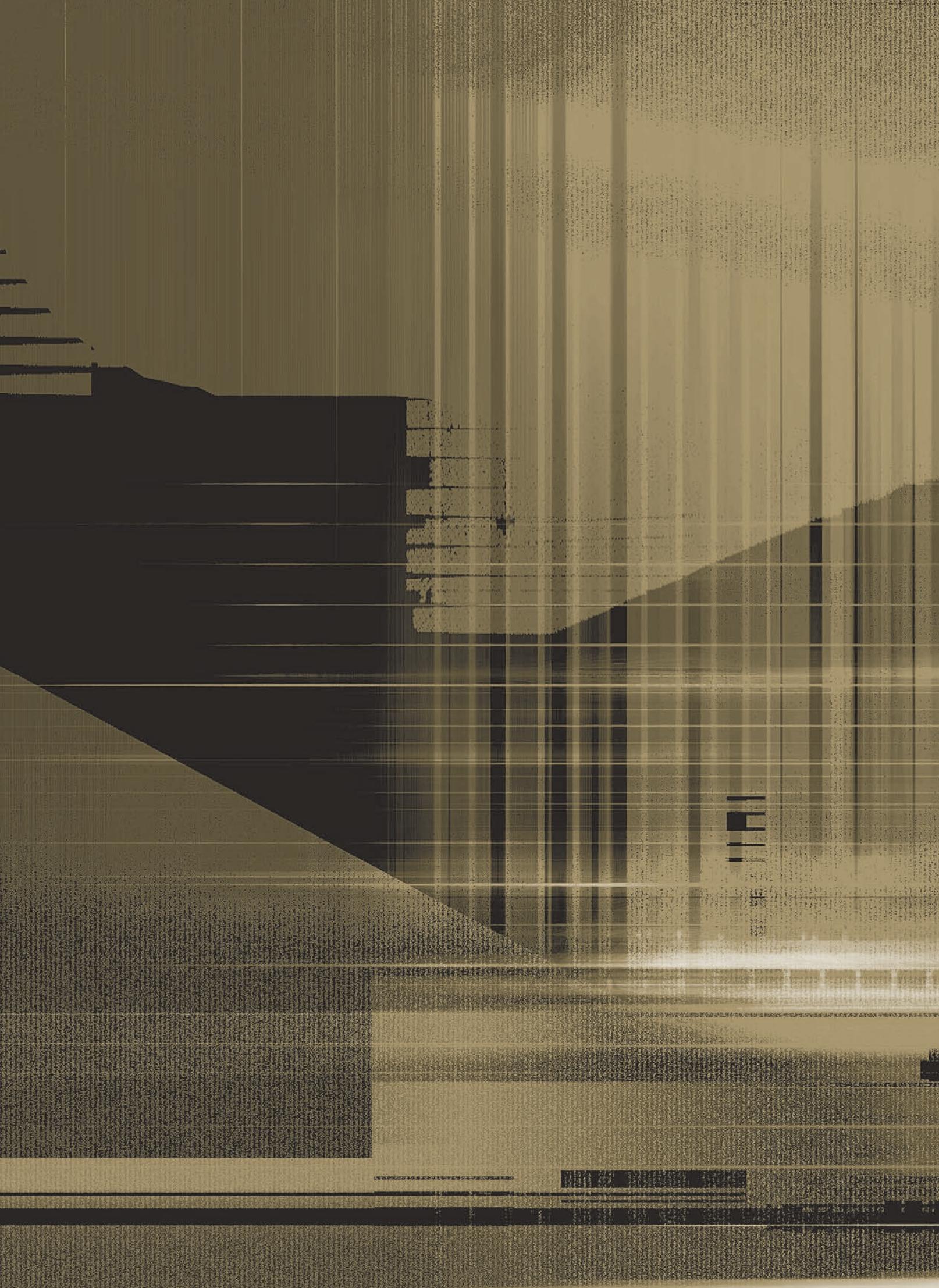
# ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004



ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004

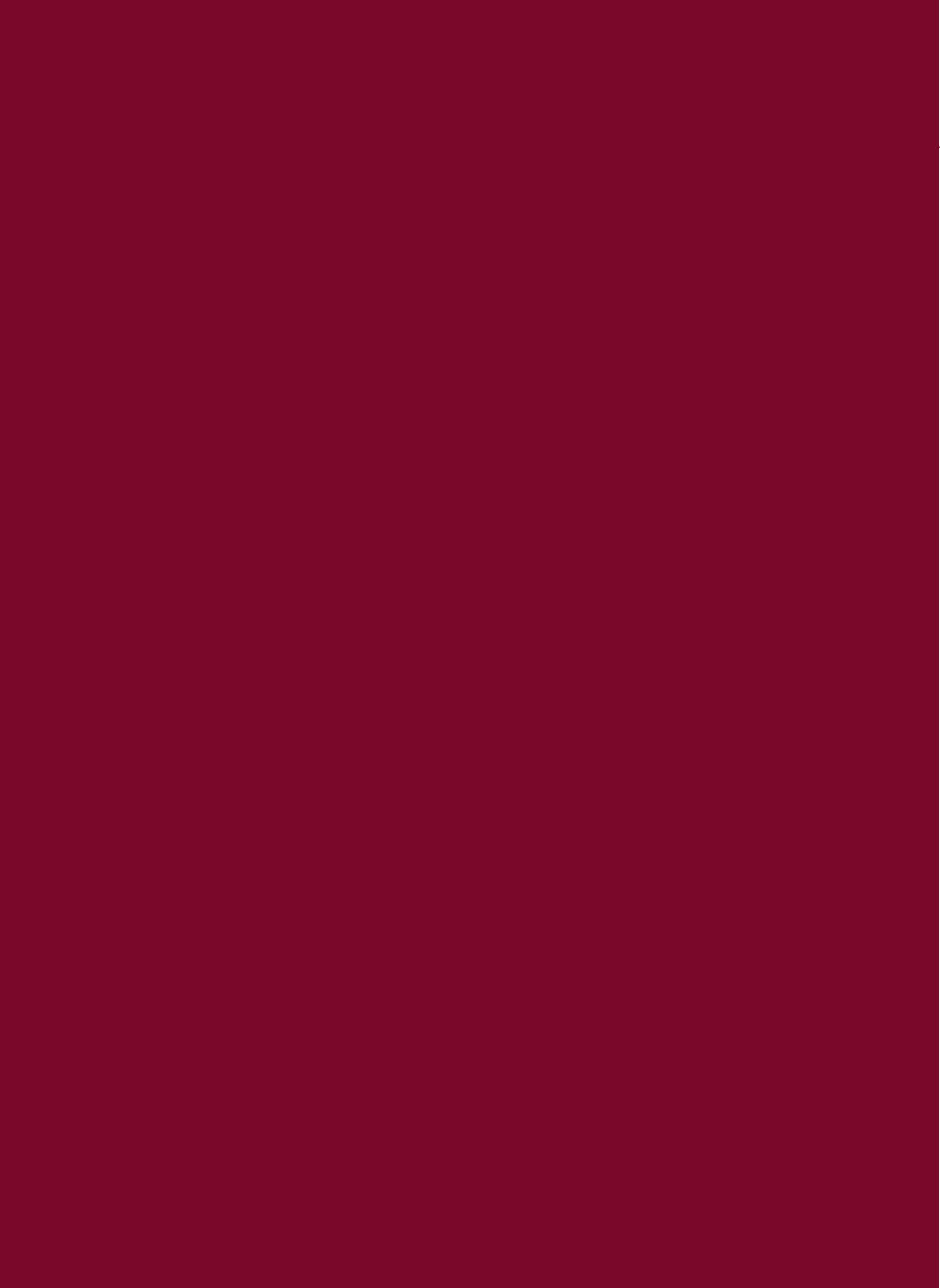


ΑΘΗΝΑ 2005



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ  
ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004



**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ - ΕΙΣΑΓΩΓΗ</b>	<b>10</b>
A. ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ	10
B. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ	11
Γ. ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ	12
Δ. ΥΠΟΔΟΜΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ	13
Α) ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ	13
Β) ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	14
Γ) ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΕΡΓΑ	14
E. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	16
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ - ΒΑΣΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b>	<b>20</b>
A. ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ	20
Α) ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΚΤΑΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΡΧΕΙΟΥ	20
Β) ΔΙΕΝΕΡΓΗΘΕΝΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΙ	20
Γ) ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ	21
ΤΟΜΕΑΣ ΥΓΕΙΑΣ	21
ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΥΚΛΩΜΑΤΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ	22
ΔΙΑΒΙΒΑΣΗ ΤΩΝ PNRS ΣΤΙΣ ΗΠΑ ΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ	22
ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ	23
B. ΠΡΟΣΦΥΤΕΣ-ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ-ΟΔΗΓΙΕΣ-ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ	24
Α) ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ	29
Β) ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ	29
Γ) ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ	30
Αρμοδιότητα της Αρχής Προστασίας Δεδομένων	30
Χαρακτηριστικά δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα	30
Προϋποθέσεις επεξεργασίας	32
Συγκατάθεση του υποκειμένου	33
Γνωστοποίηση αρχείων	33
Ευαίσθητα δεδομένα	33
Μέτρα ασφαλείας	35
Δικαιώμα ενημέρωσης	35
Δικαιώμα πρόσβασης	36
Δικαιώμα αντίρροπος	36
Αρμοδιότητες, λειτουργία και αποφάσεις της Αρχής	36
Κυρώσεις	36
Τηλεπικοινωνιακός τομέας	38
Διασυνοριακή ροή δεδομένων - PNR	38
Ασφάλεια Ολυμπιακών Αγώνων 2004	40
Δ) ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	40
Ε) ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ	45
ΣΤ) Η ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΩΣ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ SCHENGEN	47
Έλεγχος του Εθνικού Τμήματος SIS	47
1) Ασφάλεια του Συστήματος	48

2) Νομιμότητα των καταχωρίσεων	48
3) Συμπεράσματα του ελέγχου στο Εθνικό Τμήμα SIS	49
Νομολογία	50
Στατιστικά στοιχεία	50
Γ. ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΩΝ	54
Δ. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΡΧΕΙΩΝ	56
Ε. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	59
<b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ - ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ</b>	<b>64</b>
A. Επιτροπές που έχουν θεσπισθεί βάσει του ευρωπαϊκού δικαίου	64
B. Επιτροπές που έχουν θεσπισθεί είτε με κοινή απόφαση των Αρχών Προστασίας Δεδομένων είτε με πρωτοβουλία συγκεκριμένης Αρχής	64
A. «ΟΜΑΔΑ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29» ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 95/46/ΕΚ	64
Α) ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ	65
Β) ΛΟΙΠΑ ΚΕΙΜΕΝΑ	65
B. KOINH ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΕΝΤΚΕΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΣΕΝΓΚΕΝ	65
Γ ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΥΡΩΠΟΛ	68
Δ. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ	71
Ε. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ	72
ΣΤ. ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΟΔΟΣ	72
Ζ. ΕΑΡΙΝΗ ΣΥΝΟΔΟΣ	73
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ</b>	<b>75</b>
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΑΡ. 1/2004 _ Πρόσβαση βουλευτή σε ατομικούς φακέλους αξιωματικών κατά την άσκηση του κοινοβουλευτικού ελέγχου	76
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 2/2004 _ Ευαίσθητα δεδομένα υγείας - ανακοίνωση από διαγνωστικό κέντρο προς ασφαλιστική εταιρεία	77
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 3/2004 _ Απόφαση για κοινόχροστα τέλη Δήμου	79
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 4/2004 _ Αίτημα Ο.Α για διαβίβαση δεδομένων επιβατών στις τελωνειακές αρχές των Η.Π.Α	80
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 6/2004 _ Αρχείο μελών και φίλων ΠΑ.ΣΟ.Κ	84
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 7/2004 _ Διαγραφή από το SIS προσώπου που εκ των υστέρων απέκτησε ελληνική ιθαγένεια	86
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 9/2004 _ Δικαιώμα πρόσβασης σε πειθαρχικό φάκελο	88
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 10/2004 _ Πρόσβαση θετών τέκνων σε στοιχεία επικοινωνίας βιολογικών γονέων	89
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 11/2004 _ Απόφαση για χορήγηση στοιχείων από δημόσιο φορέα	90
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 12/2004 _ Χορήγηση στοιχείων τηλεφωνικών κλίσεων	92
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 16/2004 _ Επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων από ασφαλιστική εταιρία	93
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 17/2004 _ Χορήγηση εγγράφων για χρήση ενώπιον δικαστηρίου	97
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 21/2004 _ Αναγραφή είδους ποινής σε προσωρινή υπηρεσιακή βεβαίωση ταυτότητας	98
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 22/2004 _ Χορήγηση στοιχείων από αξιόγραφα για δικαστική χρήση	99
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 28/2004 _ Γνωστοποίηση συστήματος κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης Δ.Α.Ο.Α.	100

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 29/2004 _ Παράνομη ανακοίνωση σε τρίτο προσωπικών δεδομένων δασκάλου από διευθυντή σχολείου	102
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 31/2004 _ Ποινικές διώξεις και καταδίκες-Δυσαναλογία επεξεργασίας/προσβολής	104
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 33/2004 _ Ανακοίνωση γεωγραφικής θέσης κινητού με σκοπό την υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου	106
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 34/2004 _ Αρχείο Φίλων ΠΑ.ΣΟ.Κ.	107
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 35/2004 _ Δελτία αφιξαναχώρωσης πελατών ξενοδοχείων	108
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 36/2004 _ Δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα υπηρεσιακού φακέλου	109
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 37/2004 _ Χορήγηση στοιχείων συνδρομητή-δράστη κακόβουλων κλίσεων από εταιρεία παροχής τηλεπικονιωνιακών υπηρεσιών	110
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 38/2004 _ Συλλογή εγγράφων για χρήση ενώπιον δικαστηρίου	113
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 39/2004 _ Επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων στον Διεθνή Αερολιμένα Αθηνών	115
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 43/2004 _ Πρόσβαση σε στοιχεία ιατρικού φακέλου από ασφαλιστική εταιρεία	119
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 44/2004 _ Λίψη και προσκόμιση φωτογραφίας ενώπιον διοικητικής αρχής για ικανοποίηση έννομου συμφέροντος	121
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 46/2004 _ Επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων για ερευνητικούς σκοπούς	123
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 47/2004 _ Επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων για ερευνητικούς σκοπούς	126
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 48/2004 _ Παράνομη χορήγηση ιατρικής βεβαίωσης σε τρίτο για δικαστική χρήση	129
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 49/2004 _ Παράνομη σύσταση αρχείου με ευαίσθητα δεδομένα υγείας που αφορούν τρίτον	130
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 51/2004 _ Απόφαση για διαβατήρια ανυποτάκτων εξωτερικού	132
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 53/2004 _ Παράνομη επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων από τα ΜΜΕ	134
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 54/2004 _ Ασφαλιστικές εταιρείες και συγκατάθεση ασφαλισμένων για επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων υγείας	136
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 56/2004 _ Διαγραφή αλλοδαπού από Εθνική Βάση Δεδομένων (αρθ. 66 παρ. 9 Ν.2910/2001)	139
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 57/2004 _ Δικαίωμα πρόσβασης εργαζομένου στα δεδομένα που τηρεί η εργοδότρια εταιρεία και τον αφορούν	141
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 58/2004 _ Δικαίωμα πρόσβασης εργαζομένου στα δεδομένα που τηρεί η εργοδότρια εταιρεία και τον αφορούν	143
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 61/2004 _ Πρόσβαση εργοδότη στους προσωπικούς υπολογιστές των εργαζομένων	145
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 62/2004 _ Δημοσίευση αποτελεσμάτων διαγωνισμών του Α.Σ.Ε.Π στο δικτυακό του τόπο	150
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 63/2004 _ Κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης στο οδικό δίκτυο του Νομού Αττικής	152
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 67/2004 _ Άδεια διαβίβασης δεδομένων επιβατών από την Ο.Α. στις τελωνειακές αρχές των ΗΠΑ	158
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 68/2004 _ Χρησιμοποίηση εγγράφων από μια δικογραφία σε άλλη	166
ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 69/2004 _ Χρήση προσωπικών δεδομένων σε συνεδρίαση κοινοτικού συμβουλίου	169

ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

# ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ



Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων είναι συνταγματικά κατοχυρωμένη Ανεξάρτητη Διοικητική Αρχή και έχει ως αποστολή την εποπτεία της εφαρμογής του Ν. 2472/1997 και άλλων ρυθμίσεων που αφορούν στην προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και την ενάσκηση των αρμοδιοτήτων που της ανατίθενται κάθε φορά. Έχει δικό της προϋπολογισμό και εξυπρετείται από δική της γραμματεία, υπάγεται στον Υπουργό Δικαιοσύνης και εδρεύει στην Αθήνα.

## A. ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

Η έκθεση αποτελείται από τέσσερα κεφάλαια.

Το Α' κεφάλαιο περιλαμβάνει μια μικρή εισαγωγή για τη φύση και την αποστολή της Αρχής Προστασίας Δεδομένων, τη σύνθεση της Αρχής καθώς και περιγραφή της υποδομής της Αρχής όσον αφορά: α) το Ανθρώπινο Δυναμικό, β) τα Οικονομικά Στοιχεία και γ) την Πληροφορική Υποδομή και τα έργα πληροφορικής όπου εντάσσονται και οι εξελίξεις που αφορούν στο Επιχειρησιακό Σχέδιο της Αρχής στο πλαίσιο του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Κοινωνία της Πληροφορίας». Το κεφάλαιο ολοκληρώνεται με την ενότητα Λειτουργικά προβλήματα.

Στο Β' κεφάλαιο παρουσιάζονται οι βασικές δραστηριότητες της Αρχής, με εκτενή αναφορά στις αντίστοιχες κατηγορίες, ήτοι την διενέργεια διοικητικών ελέγχων, την εξέταση προσφυγών με αναλυτική περιγραφή των αποφάσεων και γνωμοδοτήσεων που εκδόθηκαν κατά το έτος 2004, την χορήγηση αδειών για τη συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και για την ίδρυση και λειτουργία σχετικών αρχείων, τη γνωστοποίηση ίδρυσης και λειτουργίας αρχείων με απλά προσωπικά δεδομένα και την επικοινωνιακή πολιτική της Αρχής.

Το Γ' κεφάλαιο της έκθεσης αναφέρεται στις διεθνείς εξελίξεις: στην Εαρινή Σύνοδο των Επιτρόπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων έτους 2004 που πραγματοποιήθηκε στο Ρότερνταμ της Ολλανδίας, στην Διεθνή Σύνοδο Επιτρόπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων 2004 που πραγματοποιήθηκε στο Βρότσλαβ της Πολωνίας, σε εργασίες σχετικές με την Κοινή Αρχή Ελέγχου Σένγκεν, την Κοινή Εποπτική Αρχή Ευρωπόλ και στις εργασίες της Ομάδας του άρθρου 29 της οδηγίας 95/46/EK.

Στο Δ' κεφάλαιο παρατίθεται παράρτημα με τις πιο αξιόλογες αποφάσεις

και γνωμοδοτίσεις της Αρχής που εκδόθηκαν κατά το έτος 2004.

## Β. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ

Στο πλαίσιο του ελεγκτικού της ρόλου, η Αρχή προέβη στη διενέργεια τριάντα έξι (36) διοικητικών ελέγχων αρχείων σε 25 φορείς. Οι επιλεγέντες φορείς αφορούσαν τον τομέα υγείας, το δημόσιο τομέα, τον τομέα μεταφορών – αεροπορικών εταιριών, τον τραπεζικό τομέα, και λοιπά νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου. Επίσης κατά το έτος 2004 συνεχίστηκε η διαδικασία ελέγχου του αρχείου του Εθνικού Τμήματος του Πληροφοριακού Συστήματος Σένγκεν, η οποία είχε αρχίσει τον Νοέμβριο 2003, προκειμένου να χορηγηθεί η σχετική άδεια. Εξάλλου, η Αρχή συμμετείχε με εκπρόσωπό της και στον έλεγχο των αρχείων της Ευρωπόλ που πραγματοποιήθηκε από την αντίστοιχη Κοινή Εποπτική Αρχή. Στο δεύτερο κεφάλαιο παρατίθενται τα βασικά συμπεράσματα των ελέγχων αυτών.

Το 2004, η Αρχή επιλήφθηκε εκατοντάδων προσφυγών και αιτήσεων σχετικών με την τήρηση αρχείων και την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων. Επίσης, μετά από αιτήματα πολλών δημοσίων υπηρεσιών και φορέων, αλλά και με δική της πρωτοβουλία, η Αρχή εξέδωσε γνωμοδοτίσεις που ανανέργορνταν στην εφαρμογή των βασικών αρχών της προστασίας της ιδιωτικής ζωής. Πιο συγκεκριμένα, η Αρχή ασχολήθηκε με καταγγελίες πολιτών σχετικά με διαβιβάσεις σε τρίτους προσωπικών τους δεδομένων, με την επεξεργασία στοιχείων οικονομικής συμπεριφοράς από τράπεζες και το διατραπεζικό σύστημα ‘ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ’, με αιτήματα πολιτών για την άσκηση του δικαιώματος της πρόσβασης και με προσφυγές κατά υπηρεσιών του Δημοσίου, εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, Νοσοκομείων/Μαιευτηρίων, εταιρειών άμεσης προώθησης προϊόντων και

πωλήσεων, εταιρειών διαπίστωσης πιστοληπτικής ικανότητας, εταιρειών κινητής και σταθερής τηλεφωνίας καθώς και σχετικά με κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης και το Πληροφοριακό Σύστημα Σένγκεν. Η Αρχή εξέδωσε 69 αποφάσεις, εκ των οποίων οι 10 αναβλητικές και 3 γνωμοδοτίσεις. Πολλές από τις αποφάσεις αφορούσαν καίρια θέματα προστασίας της προσωπικότητας και ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων, όπως ειδικότερα αναλύονται στο σχετικό κεφάλαιο.

Στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της αναφορικά με τον έλεγχο της εφαρμογής της Συμφωνίας Σένγκεν, η Αρχή πραγματοποίησε έλεγχο στην έδρα του Γραφείου SIRENE, στο Υπουργείο Δημόσιας Τάξης και στη Διεύθυνση Πληροφορικής του ίδιου Υπουργείου όπου είναι εγκατεστημένοι οι κεντρικοί υπολογιστές του συστήματος και το τμήμα ανάπτυξης εφαρμογών του ίδιου συστήματος, προκειμένου να προβεί σε ανανέωση της σχετικής άδειας σύστασης και λειτουργίας αρχείου ευαίσθητων δεδομένων. Η Αρχή διαπίστωσε ότι, αν και έχουν καταβληθεί σημαντικές προσπάθειες βελτίωσης της ασφάλειας του Εθνικού Τμήματος του SIS, πολλά από τα προβλήματα που είχαν επισημανθεί στην έκθεση του περασμένου έτους εξακολουθούν να υφίστανται. Συγκεκριμένα: Σε πολλές περιπτώσεις το ελληνικό Γραφείο SIRENE καθυστερεί ιδιαίτερα να διαβιβάσει στην Αρχή τις αιτούμενες πληροφορίες. Οι διαβιβαζόμενες πληροφορίες πολλές φορές δεν είναι πλήρεις. Παρατηρείται καθυστέρηση στη διόρθωση των δεδομένων, όταν η Αρχή προβαίνει σε σχετικό αίτημα και τέλος, η Αρχή θεωρεί ότι το Εθνικό Τμήμα του SIS επιδεικνύει ιδιαίτερη αυστηρότητα όσον αφορά την καταχώριση αλλοδαπών πολιτών στο SIS. Το 2004 υποβλήθηκαν στην Αρχή μόνο 33 αιτήσεις πρόσβασης και αντίρρησης σχετικά με το Σύστημα Πληροφοριών Schengen. Η μεγάλη μείωση σε σχέση με τα έτη πριν από το 2003 οφείλεται

στο γεγονός ότι πλέον οι αιτήσεις αυτές κατατίθενται από τους ενδιαφερόμενους απευθείας στο Γραφείο SIRENE του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης. Οι προσφεύγοντες κατάγονται από 11 διαφορετικές χώρες, στην πλειοψηφία τους όμως είναι Αλβανοί και Ρουμάνοι. Από τις 33 προσφυγές του 2004 διεκπεραιώθηκαν οι 12. Από αυτές, διαγράφηκαν με απόφαση της Αρχής οι 5, σε 2 περιπτώσεις το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης προέβη στη διαγραφή ύστερα από σχετική επιστολή της Αρχής, 2 περιπτώσεις διαγράφηκαν λόγω λήξης του μέτρου και 3 περιπτώσεις διαγράφηκαν λόγω προσχώρησης της χώρας στην Ε.Ε.

Στο πλαίσιο της διαδικασίας έκδοσης αδειών λειτουργίας αρχείων με ευαίσθητα δεδομένα, η Αρχή ολοκλήρωσε κατά το έτος 2004 την εξέταση 127 αιτήσεων, 22 αιτήσεων χορήγησης άδειας διαβίβασης δεδομένων σε χώρες εκτός Ε.Ε και 15 αιτήσεων για άδεια διασύνδεσης αρχείων. Από τις αιτήσεις αυτές 158 κατέληξαν στην χορήγηση άδειας, ενώ 6 από αυτές εκκρεμούν είτε γιατί δόθηκε εντολή ελέγχου είτε γιατί ζητήθηκαν περισσότερες διευκρινίσεις από τον υπεύθυνο επεξεργασίας.

Επιπλέον, ενεργοποιήθηκε διαδικασία ελέγχου των αδειών που εκδόθηκαν κατά τη διάρκεια της προηγούμενης τριετίας (2001-2003). Στο πλαίσιο αυτό, ζητήθηκε από τους υπευθύνους επεξεργασίας να ενημερώσουν την Αρχή σχετικά με τις ενέργειες συμμόρφωσής τους σύμφωνα με τους όρους των αδειών που κατέχουν. Επίσης, η Αρχή δέχθηκε 159 αιτήσεις ανανέωσης αδειών από τις οποίες όλες βρέθηκαν ότι πληρούν τους όρους ανανέωσης τους.

Από επικοινωνιακής άποψης, η Αρχή, με κύριο στόχο την ευρύτερη ενημέρωση των πολιτών για τα δικαιώματά τους και τον τρόπο διεκδίκησή τους, καθώς και των υπεύθυνων επεξεργασίας, ως προς τις υποχρεώσεις τους, συνέχισε με συστηματικό τρόπο το

έργο της. Κατά τη διάρκεια του 2004, παρά τη συνεχιζόμενη σημαντική έλλειψη ανθρωπίνων πόρων στο Τμήμα Επικοινωνιών, η οποία έγινε και εντονότερη, αλλά και οικονομικών πόρων για την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης, η Αρχή βελτίωσε τη λειτουργία της στο τομέα αυτό. Σε καθημερινή βάση εξειδικευμένα στελέχη της Αρχής παρείχαν ενημέρωση – πλεκτρονική και συμβατική - και συμβουλές σε θέματα αρμοδιότητας της Αρχής, αλλά και ειδικότερη ενημέρωση με ομιλίες σε συνέδρια και πμερίδες. Επίσης, σημαντικό μέσο ενημέρωσης αποτέλεσε η ιστοσελίδα της Αρχής με το υπό διαρκή ενημέρωση περιεχόμενό της. Η Αρχή επίσης προέβη στη σύνταξη και ανάρτηση στην ιστοσελίδα της ενημερωτικού «εντύπου» σε πλεκτρονική μορφή με πληροφορίες που αφορούν τη νομική φύση και αποστολή της Αρχής, χρήσιμους όρους και διευκρινίσεις, τα δικαιώματα των πολιτών, τις υποχρεώσεις των υπευθύνων επεξεργασίας, τις δέουσες ενέργειες των υποκειμένων για την προστασία των δεδομένων τους κλπ. Με την επικείμενη υλοποίηση του έργου της αναβάθμισης του ιστοχώρου της Αρχής και την εγκατάσταση ψηφιακού τηλεφωνικού κέντρου στο πλαίσιο της συμμετοχής της στο επιχειρησιακό πρόγραμμα «Κοινωνία της Πληροφορίας» αναμένεται μεγάλη βελτίωση των προσφορών που παρέστανται από την Αρχή υπηρεσιών.

## Γ. ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ

Πρόεδρος της Αρχής είναι ο Δημήτριος Γουργούρακης, Αντιπρόεδρος του Αρείου Πάγου ε.τ., με αναπληρωτή του τον Χρίστο Παλνοκώστα, Επίτιμο Αρεοπαγίτην.

### ΤΑΚΤΙΚΑ ΜΕΛΗ ΜΕ ΤΕΤΡΑΕΤΗ ΘΗΤΕΙΑ:

Ιωάννης Τσουκαλάς, Καθηγητής Πληροφορικής Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, έως 17.3.2004, οπότε και παραι-

τίθηκε από τη θέση για να αναλάβει καθήκοντα Γενικού Γραμματέα Έρευνας και Τεχνολογίας στο Υπουργείο Ανάπτυξης. Στην κενή θέση διορίσθηκε με την 1202/24.5.2004 απόφαση του Υπουργού Δικαιοσύνης (ΦΕΚ 872B/14.6.2004) ο Ανδρέας Πομπόρτος, Καθηγητής Πληροφορικής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης με αναπληρώτρια του την Γραμματή Πάντζιου, Καθηγήτρια ΤΕΙ Αθηνών.

**Στυλιανός Σαρπβαλάσης**  
Επίτιμος Σύμβουλος του Συμβουλίου της Επικρατείας με αναπληρωτή του τον Αναστάσιο Πράσσο, τ. Αρεοπαγίτη.  
**Νικόλαος Φραγκάκης**  
Δικηγόρος με αναπληρωτή του τον Χρήστο Πολίτη Δικηγόρο.

**ΤΑΚΤΙΚΑ ΜΕΛΗ ΜΕ ΔΙΕΤΗ ΘΗΤΕΙΑ:**

**Σωτήριος Λύτρας**

Καθηγητής Δημοσίου Δικαίου του Πανεπιστημίου Αθηνών με αναπληρωτή του τον Αθανάσιο Καϊση  
Καθηγητή του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

**Αθανάσιος Παπαχρίστου**

Καθηγητής Αστικού Δικαίου του Πανεπιστημίου Αθηνών με αναπληρώτρια του την Πόπη Φουντεδάκη  
Καθηγήτρια του Παντείου Πανεπιστημίου.

**Νικόλαος Παπαγεωργίου**

Καθηγητής Εθνικού Μετσόβειου Πολυτεχνείου Αθηνών με αναπληρωτή του τον Αγάπτιο Παπανεοφύτου  
Καθηγητή του Παντείου Πανεπιστημίου Αθηνών.

**Δ. ΥΠΟΔΟΜΗ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ**

**Α) ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ**

Η Αρχή επικουρείται στο έργο της από τη Γραμματεία που λειτουργεί σε επίπεδο Διεύθυνσης και συγκροτείται από τρία τμήματα:

- αα) το τμήμα Ελεγκτών,
- ββ) το τμήμα Επικοινωνίας και

γγ) το τμήμα Διοικητικών και Οικονομικών Υποθέσεων.

αα) Το τμήμα Ελεγκτών έχει αρμοδιότητες καθοριστικού χαρακτήρα για την εκπλήρωση της αποστολής της Αρχής. Ενδεικτικά, στο τμήμα αυτό ανήκει η διενέργεια διοικητικών ελέγχων σε κάθε αρχείο, η προπαρασκευή της έκδοσης κανονιστικών πράξεων για τη ρύθμιση ειδικών, τεχνικών και λεπτομερειακών θεμάτων που εντάσσονται στο νομοθετικό πλαίσιο της προστασίας του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η προπαρασκευή για την έκδοση οδηγιών με σκοπό την ενιαία εφαρμογή της προστατευτικής του ατόμου νομοθεσίας, η εξέταση προσφυγών και καταγγελιών, η σύνταξη εισηγήσεων και η έκδοση των σχετικών αποφάσεων. Εξάλλου, το τμήμα Ελεγκτών αφιερώνει σημαντικό χρόνο στην εξέταση αιτήσεων και τη διαδικασία χορήγησης αδειών τίτρους και επεξεργασίας αρχείων προσωπικών δεδομένων. Επίσης, οι Ελεγκτές υποβούντούν κατηγορίες υπευθύνων επεξεργασίας στην κατάρτιση κωδίκων δεοντολογίας και υποστηρίζουν την ενημέρωσή τους σε θέματα προστασίας προσωπικών δεδομένων με εισηγήσεις σε συνέδρια και ημερίδες. Ακόμη, στελέχη του τμήματος Ελεγκτών εκπροσωπούν την Αρχή σε όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς επίσης και σε διεθνείς ομάδες εργασίας και συνέδρια. Τέλος, στις αρμοδιότητες του τμήματος υπάγεται η προετοιμασία φακέλων, η εκπόνηση μελετών, η υποβολή εισηγήσεων και η εν γένει συνδρομή της Αρχής κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων της. Το τμήμα στελεχώνεται από ειδικούς επιστήμονες του κλάδου των επιστημών Νομικής και Πληροφορικής.

ββ) Το τμήμα Επικοινωνίας στελεχώνεται από εξειδικευμένο επιστημονικό προσωπικό του κλάδου των Κοινωνικών Επιστημών, της Επικοινωνίας

και της Μετάφρασης. Είναι αρμόδιο για το σχεδιασμό και την εφαρμογή της επικοινωνιακής πολιτικής της Αρχής, μέρος της οποίας είναι και οι δημόσιες σχέσεις και η επικοινωνία της Αρχής με άλλες δημόσιες υπηρεσίες και οργανισμούς, με ιδιώτες και με υπηρεσίες του εξωτερικού, συμπεριλαμβανομένων των αρμόδιων οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και η διοργάνωση ενημερωτικών και επιστημονικών πμερίδων και συνεδρίων για θέματα σχετικά με το αντικείμενο της Αρχής. Επίσης, στις αρμοδιότητες του τμήματος υπάγεται η κατάρτιση ενημερωτικών φυλλαδίων, καταχωρίσεων στον τύπο, καθώς και ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών μηνυμάτων για την Αρχή, τις αρμοδιότητες και το έργο της, η μετάφραση κειμένων, η παρακολούθηση των Μ.Μ.Ε για θέματα επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

γγ) Το τμήμα Διοικητικών και Οικονομικών Υποθέσεων αποτελείται από προσωπικό με γνώσεις Δημόσιας Διοίκησης και Οικονομικών. Οι υπάλληλοι του τμήματος είναι επιφορτισμένοι με τη γραμματειακή υποστήριξη του Προέδρου και των Μελών, την πλεκτρονική τίρηση του πρωτοκόλλου, την τίρηση των πρακτικών των συνεδριάσεων, τη δακτυλογράφηση κάθε είδους κειμένων, την ταξινόμηση και διαρκή ενημέρωση κάθε αναγκαίου αρχείου και τη σύνταξη και εκτέλεση του οικονομικού προϋπολογισμού της Αρχής. Στα καθήκοντα του τμήματος υπάγεται επίσης η διαχείριση των οικονομικών υποθέσεων της υπηρεσίας (έκδοση ενταλμάτων πληρωμής, μισθοδοσίας, αποζημιώσεων και απολαβών των μελών και του προσωπικού, εκκαθάριση εσόδων και δαπανών), η μπχανοργάνωση των υπηρεσιών και η υποστήριξη των μπχανογραφικών εφαρμογών και του λογισμικού.

## Β) ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, ως ανεξάρτητη διοικητική Αρχή έχει δικό της προϋπολογισμό, ο οποίος εγγράφεται υπό ίδιο φορέα στον προϋπολογισμό του οικείου Υπουργείου, εν προκειμένω του Υπουργείου Δικαιοσύνης. Τον προϋπολογισμό εισηγείται στον Υπουργό Οικονομίας και Οικονομικών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του Ν. 3051/2002 “Συνταγματικά κατοχυρωμένες ανεξάρτητες Αρχές, τροποποίηση και συμπλήρωση του συστήματος προσλήψεων στο δημόσιο τομέα και συναφείς ρυθμίσεις”, ο Πρόεδρος της Αρχής ο οποίος είναι και διατάκτης των δαπανών της.

Ο προϋπολογισμός ανήλθε στο οικονομικό έτος 2004 στο ποσό του ενός εκατομμυρίου επτακοσίων ενενήντα πέντε χιλιάδων ευρώ (1.795,000.00 ευρώ) και δαπανήθηκε στο σύνολό του. Ο εγκεκριμένος προϋπολογισμός της Αρχής Προστασίας Δεδομένων για το έτος 2005 ανέρχεται στο ποσό του ενός εκατομμυρίου εννιακοσίων χιλιάδων ευρώ (1.900.000,00 ευρώ) και προβλέπει αυξήσεις στους κωδικούς μισθοδοσίας λόγω της πρόσληψης και ανάληψης υπηρεσίας το 2004 πέντε νέων υπαλλήλων για το Τμήμα Ελεγκτών, καθώς επίσης ενόψει και της προοπτικής ολοκλήρωσης της διαδικασίας πρόσληψης και άλλων δεκαεννέα (19) υπαλλήλων για τη Γραμματεία της Αρχής Προστασίας Δεδομένων και της προμήθειας για τον ίδιο λόγο υλικού εξοπλισμού.

## Γ) ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

Η υποδομή της Αρχής πραγματοποιήθηκε χρονικά σε διάφορα στάδια. Το 1998 αποκτήθηκε υλικό (σταθμοί εργασίας και εξυπηρετητές), καθώς και δικτυακός εξοπλισμός, συστηματικό λογισμικό και γενικές εφαρμογές. Στο δεύτερο στάδιο, κατά τη διάρκεια του

έτους 2000, ολοκληρώθηκε η ανάπτυξη και εγκατάσταση ειδικών εφαρμογών λογισμικού, στις οποίες συγκαταλέγονται τα συστήματα διαχείρισης προσωπικού, παγίων, διεκπεραίωσης λογιστικών υποθέσεων, παρακολούθησης πρωτοκόλλου και αυτοματισμού γραφείου, καθώς και τα συστήματα διαχείρισης εγκυκλίων, εγγράφων, κέντρου τεκμηρίωσης, μπτρώου και κέντρου εξυπηρέτησης πολίτη. Κατά το έτος 2001, το πληροφοριακό σύστημα προσαρμόστηκε στο νέο νόμισμα Ευρώ.

Το Φεβρουάριο του 2004, η Αρχή μετακόμισε στα νέα της γραφεία, όπου προηγουμένως είχε εγκατασταθεί δομημένη καλωδίωση. Επίσης, αμέσως μετά τη μετακόμισή της, η Αρχή έθεσε σε λειτουργία νέο εξοπλισμό 25 σταθμών εργασίας, 2 φορητούς υπολογιστές, 4 εκτυπωτές, 1 σαρωτή, 2 εξυπηρετητές, συστηματικό λογισμικό, καθώς και λογισμικό Firewall, antivirus και δημιουργίας αντιγράφων, τον οποίο είχε προμηθευτεί στο τέλος του προηγούμενου έτους. Παράλληλα, αποσύρθηκε αντίστοιχος παλιός εξοπλισμός. Ωστόσο, για την πλήρη αντικατάσταση του παλιού εξοπλισμού της Αρχής, καθώς και για την επέκταση της υπολογιστικής υποδομής, κυρίως σε σταθμούς εργασίας και εκτυπωτές λόγω αύξησης του προσωπικού της Αρχής, απαιτείται σχετική προμήθεια, καθώς και προμήθεια ειδικής συσκευής σαρωτή και ειδικού συστηματικού λογισμικού και λογισμικού εφαρμογών. Επίσης, υφίσταται η ανάγκη αναβάθμισης-επέκτασης του εξοπλισμού της Αρχής, ιδιαίτερα για την υποστήριξη του ελεγκτικού έργου της. Μέρος των αναγκών αυτών πρόκειται να καλυφθεί στο πλαίσιο των έργων της Αρχής που εντάσσονται στο Ε.Π. Κοινωνία της Πληροφορίας.

Σχετικά με τα έργα πληροφορικής και επικοινωνιών, τα οποία εντάσσονται στο επιχειρησιακό πρόγραμμα ‘Κοινωνία της Πληροφορίας’, η Αρχή είχε υποβάλει, το 2003, στη Διαχειριστική

Αρχή του Ε.Π. ‘Κοινωνία της Πληροφορίας’ το τεχνικό δελτίο του έργου ‘Ηλεκτρονικό Κέντρο Εξυπηρέτησης του Πολίτη για την Προστασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα’, το οποίο εγκρίθηκε στις 24-12-2003, με προϋπολογισμό 1,64 εκ. €. Στο πλαίσιο αυτό, η Αρχή, επιδιώκοντας την ταχεία πραγματοποίηση του έργου, αξιοποιεί την υποστήριξη της ‘Κοινωνίας της Πληροφορίας’ Α.Ε., στη βάση σχετικής προγραμματικής συμφωνίας. Κατά τη διάρκεια του έτους 2004, στο πλαίσιο εκτέλεσης του έργου, το οποίο διακρίνεται σε τρία υπόεργα, καταρτίστηκαν, από ομάδες εργασίας αποτελούμενες από στελέχη της Αρχής και την ‘Κοινωνία της Πληροφορίας’ Α.Ε., τρία τεύχη διακήρυξης:

1. Διακήρυξη ανοικτού διαγωνισμού για την παροχή υπηρεσιών συμβούλου τεχνικής υποστήριξης για το έργο ‘Ηλεκτρονικό Κέντρο Εξυπηρέτησης του Πολίτη για την Προστασία των Προσωπικών Δεδομένων’.
2. Διακήρυξη ανοικτού διαγωνισμού για το έργο ‘Ηλεκτρονικό Κέντρο Εξυπηρέτησης του Πολίτη για την Προστασία των Προσωπικών Δεδομένων’.
3. Διακήρυξη ανοικτού διαγωνισμού για το έργο ‘Προμήθεια Περιφερειακού Εξοπλισμού και Τηλεφωνικού Κέντρου της Αρχής Προστασίας Δεδομένων’.

Επίσης, διενεργήθηκαν οι σχετικοί διαγωνισμοί και ολοκληρώθηκε η αξιολόγηση των τεχνικών και οικονομικών προσφορών των δύο πρώτων υπόεργων. Η υποβολή των προσφορών για το 3ο υπόεργο, καθώς και η αξιολόγηση αυτών προγραμματίστηκε για τους πρώτους μήνες του 2005.

Όπως αναφέρθηκε και στην προηγούμενη επίσημη έκθεση, το ανωτέρω έργο έχει ως βασικό στόχο την καλύτερη εξυπηρέτηση των πολιτών σε θέματα προστασίας προσωπικών δεδομένων, αλλά και την υποστήριξη των υπευθύνων επεξεργασίας για αποτελεσματι-

κάι ανταπόκριση στις υποχρεώσεις τους. Στο έργο αυτό, το οποίο προσανατολίζεται στην αξιοποίηση του Διαδικτύου ως βασικού τεχνολογικού μέσου, περιλαμβάνεται η βελτίωση των υπηρεσιών πληροφόρησης και επικοινωνίας από τον ιστοχώρο της Αρχής, η ανάπτυξη υπηρεσιών πλεκτρονικής υποβολής γνωστοποιήσεων και αιτήσεων και η βελτίωση της τηλεφωνικής εξυπηρέτησης των πολιτών μέσω της εγκατάστασης συστήματος ψηφιακού τηλεφωνικού κέντρου. Επίσης, η δημιουργία εκπαιδευτικού και πληροφοριακού υλικού σε πλεκτρονική μορφή, η δημιουργία πλεκτρονικού κέντρου διαχείρισης εσωτερικής πληροφορίας της Αρχής και η εκπαίδευση του προσωπικού της Αρχής.

Ωστόσο, εκτός του ανωτέρω έργου, το οποίο θα επιδράσει θετικά στην αποτελεσματική λειτουργία της, η Αρχή εκτιμά ότι ιδιαίτερα σημαντική για την προώθηση της αποστολής της και τη δημιουργία ειδικής υποδομής για την υποστήριξη της βασικής της αποστολής, δηλαδί του ελέγχου τίτρους του νομικού πλαισίου προστασίας της ιδιωτικότητας από πλευράς των υπευθύνων επεξεργασίας του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα. Κατ' αυτόν τον τρόπο, η Αρχή μπορεί να συμβάλλει σημαντικά στη διασφάλιση της πληροφορικής και επικοινωνιακής υποδομής τόσο του ιδιωτικού όσο και του δημόσιου τομέα, παράλληλα με την ενίσχυση της προστασίας των προσωπικών δεδομένων. Η επιδιωκόμενη αυτή ειδική υποδομή της Αρχής προβλέπει ειδικό λογισμικό και υλικό για την υποστήριξη των ελέγχων (information systems and network security auditing tools, forensic and investigation tools), με δυνατότητες τηλεεργασίας των ελεγκτών. Επίσης, απαιτείται η κατάρτιση σχημάτων, μεθοδολογιών και κριτηρίων αξιολόγησης της ασφαλείας των υποδομών των υπευθύνων επεξεργασίας Τεχνολογιών Πληροφορικής και Επικοινωνιών, καθώς και η κατάρτιση διαδικασίας πιστοποίησης του βαθ-

μού προστασίας των προσωπικών δεδομένων, σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα (ISO, Common Criteria). Ακόμα, η δημιουργία βάσης δεδομένων για τις αδυναμίες (vulnerabilities) και τα αναγκαία μέτρα (countermeasures) συστημάτων λογισμικού και υλικού, τα οποία χρησιμοποιούνται από υπεύθυνους επεξεργασίας, η ανάλυση, τεκμηρίωση και διάδοση βέλτιστων πρακτικών για την ασφάλεια και την προστασία των προσωπικών δεδομένων και ενδεχομένως η ανάπτυξη ειδικής υποδομής (test beds) για την αξιολόγηση τεχνολογιών φιλικών προς την προστασία των προσωπικών δεδομένων και στοιχείων ασφαλείας, όπως κρυπτογραφικών αλγορίθμων, έτσι ώστε να είναι δυνατή η διατύπωση σχετικών συστάσεων χρήσης.

## Ε. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Την Αρχή απασχόλησε το ζήτημα της ενδεχόμενης τροποποίησης του ιδρυτικού της νόμου 2472/97 μετά από τη δημοσιοποίηση των απόψεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που περιλαμβάνονται στην Πρώτη Έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας περί προστασίας των προσωπικών δεδομένων. Η Έκθεση αυτή περιλαμβάνει τα συμπεράσματα της έρευνας που διενήργυσε η Επιτροπή στα κράτη μέλη με σκοπό την ομοιόμορφη εφαρμογή της Οδηγίας 95/46/EK σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Όσον αφορά την Ελλάδα οι παρατηρήσεις της Επιτροπής σχετίζονταν με τα εξής θέματα:

- Ο ορισμός του αρχείου:** Η ΕΕ σημειώνει ότι ενώ η Οδηγία αναφέρεται σε «διαρθρωμένα» αρχεία, ο προσδιορισμός αυτός λείπει από τη διατύπωση του ελληνικού νόμου διευρύνοντας έτσι το πεδίο εφαρμογής του νόμου. Ο σχετικός προβληματισμός εστιάζεται στο αν η διατύπωση του ελληνικού νόμου δημιουργεί ή όχι πρόβλημα συμβα-

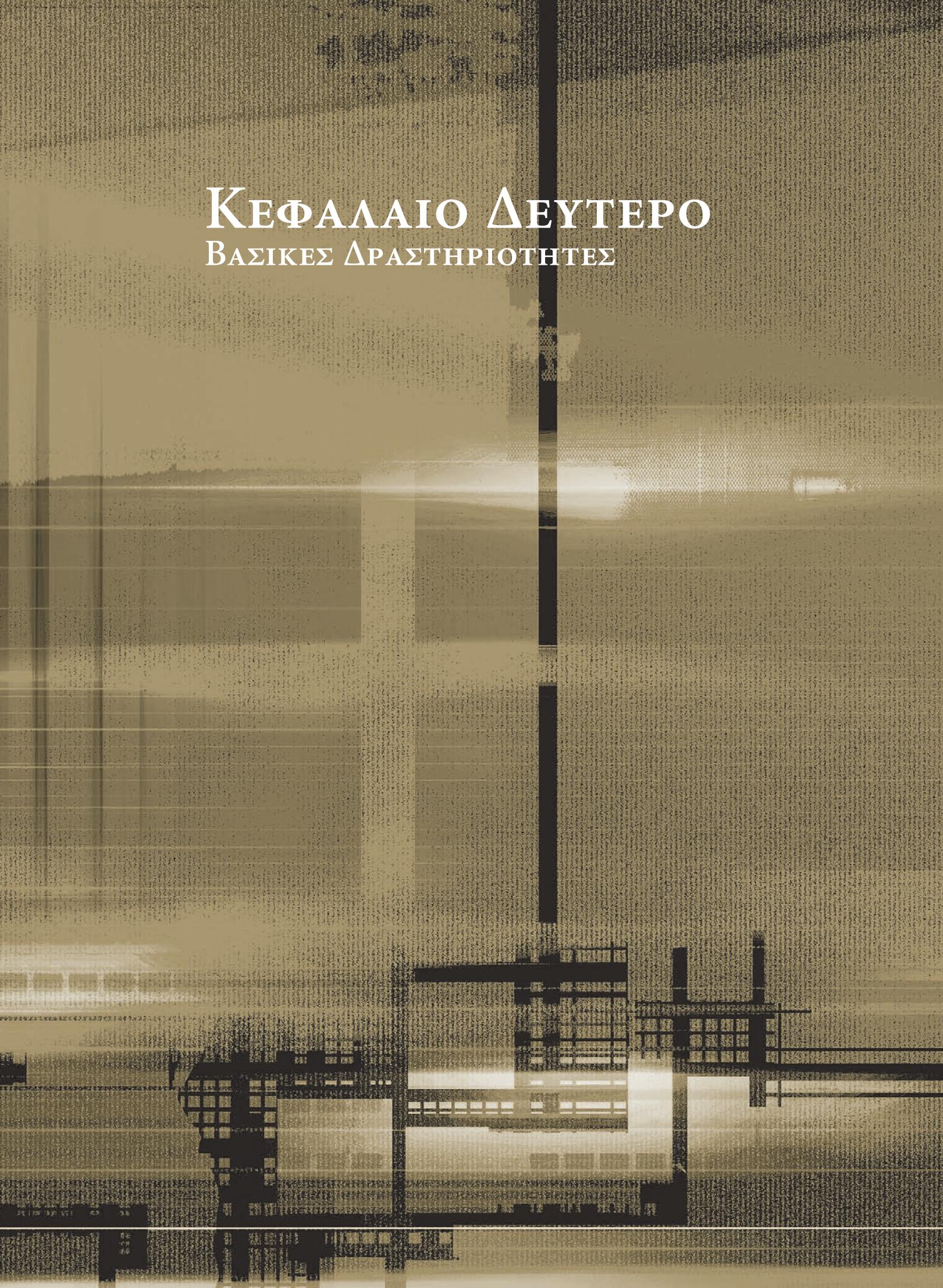
τότπας με το νομικό πλαίσιο που θέτει η Οδηγία.

- β) **Το πεδίο εφαρμογής του νόμου:** Σύμφωνα με τον ελληνικό νόμο, οι διατάξεις του εφαρμόζονται και σε κάθε επεξεργασία που λαμβάνει χώρα σε άλλο κράτος μέλος όταν αφορά υποκείμενα εγκατεστημένα στην Ελλάδα, ενώ η Οδηγία δεν δίδει μια τέτοια δυνατότητα. Κατά την ΕΕ αυτό θα μπορούσε να δημιουργήσει συγκρούσεις μεταξύ των εφαρμοζόμενων δικαίων των κρατών μελών.
- γ) **Θέματα προστασίας ευαίσθητων δεδομένων:** Η ΕΕ παρατίρει ότι ο ελληνικός νόμος περιλαμβάνει τα δεδομένα κοινωνικής πρόνοιας στα ευαίσθητα δεδομένα και δίλωσε ότι προτίθεται να εκτιμήσει αν υπάρχει περιθώριο απόκλισης από την Οδηγία στον τομέα αυτό. Γίνεται επίσης αναφορά στη ρύθμιση του ελληνικού νόμου για τα δεδομένα δημοσίων προσώπων που τηρούνται για δημοσιογραφικούς σκοπούς ή οποία χαρακτηρίζεται ως ιδιαίτερα περιοριστική, ιδίως λόγω της υποχρέωσης των υπευθύνων επεξεργασίας, που είναι στην περίπτωση αυτή ο Τύπος και τα ΜΜΕ, γνωστοποίησης του σχετικού αρχείου και λίψης αδείας. Τα θέματα αυτά αποτελούν επίσης αντικείμενο προβληματισμού εκ μέρους της Αρχής.
- δ) **Τα δικαιώματα ενημέρωσης και πρόσβασης:** Η ΕΕ παρατίρει ότι υπάρχει ανάγκη απλοποίησης του δικαιώματος ενημέρωσης. Επίσης παρατίρει ότι η διάταξη που ρυθμίζει το δικαίωμα πρόσβασης δεν περιλαμβάνει το σχετικό δικαίωμα του υποκειμένου, που περιλαμβάνεται στην Οδηγία, να ενημερώνεται για κάθε ενδεχόμενη διόρθωση, διαγραφή ή κλείδωμα (δεσμευση) δεδομένων που το αφορούν καθώς και την κοινοποίηση σε τρίτους των ενεργειών αυτών, αν είχαν ανακοινωθεί σε αυτούς τα δεδομένα.
- ε) **Η εξέταση του ικανοποιητικού επιπέδου προστασίας στις τρίτες χώρες:** Σε σχέση με το θέμα αυτό η ΕΕ παρατίρει την ανάγκη ενημέρωσής της σε κάθε περίπτωση χορήγησης αδειών διαβίβασης δεδομένων σε τρίτες χώρες, προκειμένου να επιτευχθεί ομοιογένεια στην εφαρμογή της σχετικής ρύθμισης σε ευρωπαϊκό επίπεδο.
- Η Αρχή έχει δώσει υψηλή προτεραιότητα στην αξιολόγηση των παραπάνω παρατηρήσεων με σκοπό τη διατύπωση προτάσεων για τροποποίηση του Ν. 2472/97. Η διαδικασία βρίσκεται στο στάδιο της ολοκλήρωσης.

ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

# ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

## ΒΑΣΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ



Στις κύριες δραστηριότητες της Αρχής περιλαμβάνονται η διενέργεια διοικητικών ελέγχων αρχείων και επεξεργασιών, η εξέταση προσφυγών, η εξέταση αιτήσεων και η χορήγηση αδειών συλλογής και επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων, η έκδοση κανονιστικών πράξεων και συστάσεων, η ενημέρωση και η συμβολή στην ευαισθητοποίηση του κοινού σε θέματα προστασίας προσωπικών δεδομένων. Επίσης η κατάρτιση υποδειγμάτων και τεχνικών οδηγιών και η παροχή πληροφοριών για την υποστήριξη των υπεύθυνων επεξεργασίας αναφορικά με τις υποχρεώσεις τους γνωστοποίησης, ενημέρωσης και λήψης των κατάλληλων μέτρων ασφάλειας. Οι ενότητες που ακολουθούν αντιστοιχούν στις προαναφερόμενες κατηγορίες βασικών δραστηριοτήτων.

#### A. ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ

Η δραστηριότητα αυτή της Αρχής, που προβλέπεται από το άρθρο 19 παρ. 1 του Ν. 2472/97, αποσκοπεί στην εξακρίβωση της τίπρωσης της νομιμότητας κατά τη συλλογή και επεξεργασία προσωπικών δεδομένων από τους υπεύθυνους επεξεργασίας. Είναι ένα ιδιαίτερα σημαντικό μέσο προστασίας της προσωπικότητας και της ιδιωτικής ζωής του ατόμου. Οι έλεγχοι διενεργούνται από ελεγκτές είτε αυτεπάγγελτα είτε ύστερα από καταγγελία και αφορούν τα αρχεία τόσο του δημόσιου όσο και του ιδιωτικού τομέα.

#### A) ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΚΤΑΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΡΧΕΙΟΥ

Ο έλεγχος εκτείνεται στην νομιμότητα της λειτουργίας του αρχείου, στη φύση και την κατηγορία των δεδομένων, τον σκοπό της επεξεργασίας, την τυχόν διασύνδεση των αρχείων ή τη διαβίβαση δεδομένων σε χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα βασικά χαρακτηριστικά του πληροφορικού συστή-

ματος, τα μέτρα ασφαλείας του αρχείου ή της επεξεργασίας και τα προσόντα των προσώπων που εκτελούν την επεξεργασία. Η Αρχή έχει καταρτίσει ενημερωτικές οδηγίες, όπου περιγράφονται οι απαιτήσεις ασφάλειας και τα αναγκαία οργανωτικά και διοικητικά μέτρα για την ασφάλεια του πληροφοριακού συστήματος μιας επιχείρησης. Οι οδηγίες αυτές είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της Αρχής στο Διαδίκτυο και παρέχονται στον ελεγχόμενο φορέα.

#### B) ΔΙΕΝΕΡΓΗΘΕΝΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΙ

Το έτος 2004, η Αρχή προέβη στη διενέργεια τριάντα εξι (36) διοικητικών ελέγχων αρχείων σε 25 φορείς (υπεύθυνους επεξεργασίας). Οι επιλεγέντες φορείς αφορούσαν στο μεγαλύτερο μέρος των τομέα υγείας (10 φορείς), το δημόσιο τομέα (3), τον τομέα μεταφορών – αεροπορικών εταιριών (3 φορείς), τον τραπεζικό τομέα (2 φορείς) και λοιπά νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου (7 φορείς). Επίσης, η Αρχή συμμετείχε με εκπρόσωπό της και στον έλεγχο των αρχείων της Europol που πραγματοποιήθηκε από την αντίστοιχη Κοινή Εποπτική Αρχή (βλ. κεφ. τρίτο). Οι έλεγχοι διακρίνονται στις ακόλουθες κατηγορίες:

1. Οι τακτικοί έλεγχοι των νοσοκομείων, κλινικών και διαγνωστικών κέντρων εντάσσονται στο πρόγραμμα ελέγχου του τομέα υγείας, το οποίο αποσκοπεί επίσης και στην κατάρτιση και έκδοση σχετικής οδηγίας.
2. Τακτικοί έλεγχοι με αποκλειστικό αντικείμενο τη συμμόρφωση των υπεύθυνων επεξεργασίας με την οδηγία 1122/26-9-2000, η οποία αναφέρεται στην εγκατάσταση και λειτουργία κλειστών κυκλωμάτων τηλεόρασης.
3. Ειδικοί έλεγχοι σχετικά με τα συστήματα ασφαλείας, τα οποία εγκαταστάθηκαν και λειτούργησαν ή αξιοποιήθηκαν στο πλαίσιο των Ολυμπιακών Αγώνων.

4. Ειδικοί έλεγχοι με αντικείμενο την εξέταση της συμμόρφωσης των αεροπορικών εταιριών με την υπ. αριθμ. 4/28-1-2004 απόφασην της Αρχής σχετικά με τη διαβίβαση των Ονομαστικών Μητρώων Επιβατών (Passengers Name Records – PNRs) προς τις ΗΠΑ.

5. Άλλοι έκτακτοι έλεγχοι, η αναγκαιότητα των οποίων προέκυψε στο πλαίσιο εξέτασης προσφυγών ή καταγγελιών και ερωτημάτων που υποβλήθηκαν στην Αρχή.

Ειδικότερα, οι οργανισμοί που ελέγχθηκαν, καθώς και τα βασικά αντικείμενα των ελέγχων έχουν ως εξής:

**1) ΤΟΜΕΑΣ ΥΓΕΙΑΣ**

- Νοσοκομείο ‘Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ’
- Πανεπιστημιακό Γενικό Νοσοκομείο ‘ΑΤΤΙΚΟΝ’
- ΩΝΑΣΕΙΟ ΚΑΡΔΙΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
- ΙΑΤΡΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΘΗΝΩΝ ΕΑΕ
- ΙΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ
- Νοσοκομείο ‘ΕΛΕΝΑ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ’
- Διαγνωστικό Κέντρο EUROMEDICA
- ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ ΛΟΙΜΩΞΕΩΝ

**2) ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΥΚΛΩΜΑΤΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ**

- ΩΝΑΣΕΙΟ ΚΑΡΔΙΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
- ΙΑΣΩ – GENERAL
- ΕΠΡΙΚΟΣ NTYNAN
- FIRST DATA HELLAS S.A.

**3) ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ**

- Υπουργείο Δημόσιας Τάξης
- Υπουργείο Χωροταξίας Οικισμού και Περιβάλλοντος

**4) ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗ ΤΩΝ PNRs ΣΤΙΣ ΗΠΑ**

- ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε.
- DELTA AIRLINES
- LUFTHANSA AIRLINES

**5) ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ**

- ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ

**ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ**

- ΕΝΑ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΕΣ – ΑΡΧΕΙΟ FAME STORY
- ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΑΝΩΣΗ / FREMANTLE PRODUCTIONS A.E.
- ΑΡΧΕΙΟ ΦΑΡΜΑ II ΚΑΙ ΑΡΧΕΙΟ SURVIVOR II
- ΤΡΑΠΕΖΑ ALPHA
- ΤΡΑΠΕΖΑ SOCIETE GENERALE
- ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ SPEEDEX
- ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
- ΕΤΑΙΡΙΑ EURO CATERING A.Ε – Κλειστό Κύκλωμα Παρακολούθησης
- ΠΑΡΑΛΙΑ ΑΣΤΕΡΑ ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ – Κλειστό Κύκλωμα Παρακολούθησης

**Γ) ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ**

**ΤΟΜΕΑΣ ΥΓΕΙΑΣ**

Οι έλεγχοι του τομέα υγείας αποβλέπουν και στην ανάλυση των ιδιαιτερότήτων αυτού σε σχέση με τα είδη των δεδομένων που δημιουργούνται ή συλλέγονται και αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας, τις πηγές και τους αποδέκτες αυτών, καθώς και τα βασικά συστατικά στοιχεία των υποδομών πληροφορικής και επικοινωνιών που χρησιμοποιούν, συμπεριλαμβανομένων των οργανωτικών δομών και διαδικασιών. Η ανάλυση αυτή αποσκοπεί, όπως προαναφέρθηκε, και στην κατάρτιση και έκδοση ειδικής οδηγίας προστασίας των δεδομένων του τομέα υγείας.

Στα βασικά συμπεράσματα των ελέγχων αυτών περιλαμβάνονται τα ακόλουθα:

Στο μεγαλύτερο ποσοστό τηρούνται οι προϋποθέσεις και οι όροι που τίθενται σύμφωνα με τον νόμο 2472/97 και την άδεια που τους χορηγήθηκε από την Αρχή, στο παρελθόν.

Οστόσο, προσδιορίστηκαν, σε κάποιο ποσοστό, ελλείψεις και παραλείψεις, κυρίως σε σχέση με τη σύνταξη σχεδίων ασφαλείας και έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων πολιτικών α-

σφαλείας, κωδίκων δεοντολογίας και διαδικασιών ενημέρωσης, άσκησης δικαιώματος πρόσβασης και αντίρρησης, καθώς και άλλων διαδικασιών–μέτρων προστασίας της ιδιωτικότητας, όπως διαδικασιών ανωνυμοποίησης και καταστροφής δεδομένων.

#### ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΥΚΛΩΜΑΤΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

Η εξέταση τριών φορέων του τομέα υγείας ως προς την εγκατάσταση και λειτουργία κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης αποφασίστηκε κυρίως λόγω της καταγραφής και τήρησης και ευαισθητών δεδομένων. Σκοπό επεξεργασίας αποτελεί η αποτροπή εγκληματικών ενεργειών σε βάρος του ανθρώπινου δυναμικού και των ασθενών, καθώς και της περιουσίας του υπεύθυνου επεξεργασίας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, διαπιστώθηκαν προβλήματα, όπως μη επαρκώς ελεγχόμενη πρόσβαση στην κεντρική μονάδα του συστήματος, καθώς και έλλειψη σχετικών σχεδίων και πολιτικών ασφαλείας. Για τις ελλείψεις και παραλείψεις αυτές, η Αρχή απούθυνε σχετικές συστάσεις προς τους υπεύθυνους επεξεργασίας.

Επίσης, και στην περίπτωση του 4ου υπεύθυνου επεξεργασίας αυτής της κατηγορίας, ο οποίος ελέγχθηκε, ο σκοπός επεξεργασίας αναφέρεται στην ασφάλεια ανθρώπων, περιουσίας και αγαθών (πιστωτικών καρτών). Ο έλεγχος αποσκοπούσε και στον προσδιορισμό των όρων λειτουργίας του συστήματος, λαμβανομένου υπόψη του αιτίματος του υπεύθυνου επεξεργασίας για τήρηση των δεδομένων σε χρονικό διάστημα τριών μηνών (90 ημερών), έτοι ώστε να είναι δυνατή η εξακρίβωση ενδεχομένως ακούσιων ή εκούσιων σφαλμάτων κατά τη διαδικασία δημιουργίας των πιστωτικών καρτών και μέχρι την τελική παράδοσή τους στους κατόχους τους. Διαπιστώθηκαν και σε αυτή την περίπτωση ορισμένες παραλείψεις ελάσσονος σημασίας και απευ-

θύνθηκαν σχετικές συστάσεις στον υπεύθυνο επεξεργασίας.

#### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ (βλ. σχετική ενότητα)

#### ΔΙΑΒΙΒΑΣΗ ΤΩΝ PNRs ΣΤΙΣ ΗΠΑ ΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

Κατά το έτος 2004, η διαβίβαση των στοιχείων επιβατών αεροπορικών εταιριών, των ονομαζόμενων Passenger Name Records (PNRs) που τηρούν οι αεροπορικές εταιρίες, προς τις αρμόδιες υπηρεσίες των ΗΠΑ αποτέλεσε σημαντικό θέμα εξέτασης τόσο σε ελληνικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Στο πλαίσιο αυτό, η Αρχή εξέδωσε την απόφαση 4/28-1-2004 και στη βάση αυτής διενέργησε ελέγχους σε αεροπορικές εταιρίες, οι οποίες εκτελούν πτήσεις από την Ελλάδα προς τις ΗΠΑ, ενδεχομένως με ενδιάμεσες στάσεις.

Για τις εταιρίες DELTA και LUFTHANSA AIRLINES δεν υπήρξε ζήτημα χορήγησης άδειας διαβίβασης δεδομένων εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε αντίθεση με τις Ολυμπιακές Αερογραμμές, αφού τα δεδομένα των επιβατών διαβιβάζονται καταρχήν στις κεντρικές εγκαταστάσεις των εταιριών, τη Μεγάλη Βρετανία και τη Γερμανία αντίστοιχα, δηλαδί σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Διαπιστώθηκαν κάποιες ελλείψεις κυρίως σχετικά με την ενημέρωση των δεδομένων, δηλαδί των επιβατών και έγιναν, μεταξύ άλλων, οι ακόλουθες συστάσεις:

- Να δημιουργηθεί ενδείκτης σε εμφανές σημείο στην αρχική ιστοσελίδα του υπεύθυνου επεξεργασίας, ο οποίος θα συνδέει με σελίδα στην οποία περιέχεται το κείμενο ενημέρωσης των υποκειμένων σχετικά με την ενδεχόμενη διαβίβαση των PNRs τους στις ΗΠΑ.
- Το κείμενο ενημέρωσης να μεταφραστεί στα ελληνικά.

- Να αναρτηθεί ενημερωτικό κείμενο σχετικά με την ενδεχόμενη διαβίβαση των PNRs στις ΗΠΑ σε εμφανές σημείο, στους χώρους ελέγχου εισιτηρίων και αποσκευών.

τις ΗΠΑ και η σύντομη μορφή να επικολλάται στο εισιτήριο.

- γ) Το κείμενο της ενημέρωσης να αναρτηθεί και στην ιστοσελίδα της εταιρείας.

Η Αρχή χορήγησε στην ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε. άδεια διαβίβασης των προσωπικών δεδομένων των επιβατών των πτήσεων της εταιρείας προς και από τις ΗΠΑ ή διαμέσου αυτών, τα οποία περιλαμβάνονται στο Passenger Name Record (PNR) που τηρεί η εταιρεία, προς το Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ, για χρονικό διάστημα τριών (3) ετών και υπό τις εξής προϋποθέσεις (67/2004):

- α) Η «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΕ» να ενημερώνει πλήρως τους επιβάτες σχετικά με τη διαβίβαση των δεδομένων τους στις ΗΠΑ, δηλαδή ποια συγκεκριμένα δεδομένα θα διαβιβάζει, την επεξεργασία που αυτά πρόκειται να υποστούν εκεί, το νομικό πλαίσιο που διέπει τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε αμερικανικό επίπεδο την επεξεργασία αυτή, τα δικαιώματά τους και τον τρόπο άσκησης των δικαιωμάτων αυτών, σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο ενημέρωσης που έχει προτείνει η Ομάδα εργασίας του άρθρου 29 στη γνωμοδότηση αρ. 8/2004 και περιλαμβάνει μια σύντομη και μια εκτενή μορφή ενημέρωσης.
- β) Η ενημέρωση αυτή πρέπει να λαμβάνει χώρα από τον υπεύθυνο επεξεργασίας ή τους συνεργαζόμενους με αυτόν ταξιδιωτικούς πράκτορες, πριν από την κράτηση θέσης σε κάθε πτήση με τελικό προορισμό τις ΗΠΑ και σε κάθε πτήση που διέρχεται διαμέσου των ΗΠΑ. Συγκεκριμένα η εκτενής μορφή κειμένου της ενημέρωσης πρέπει να δίδεται στον επιβάτη από την εταιρεία ή τους συνεργαζόμενους με αυτήν ταξιδιωτικούς πράκτορες, πριν από την κράτηση θέσης σε πτήση με προορισμό
- τις ΗΠΑ και η σύντομη μορφή να επικολλάται στο εισιτήριο.
- γ) Το κείμενο της ενημέρωσης να αναρτηθεί και στην ιστοσελίδα της εταιρείας.

## ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ

Στην περίπτωση του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών, εξετάστηκε το αίτημά του διασύνδεσης του αρχείου αδειών κυκλοφορίας και του αρχείου τεχνικού ελέγχου οχημάτων με τα αντίστοιχα αρχεία των ιδιωτικών κέντρων τεχνικού ελέγχου οχημάτων. Από τον έλεγχο διαπιστώθηκε ότι δεν υπήρχε ζήτημα διασύνδεσης, εντοπίστηκαν ωστόσο ορισμένα προβλήματα ασφάλειας, για τα οποία η Αρχή προέβη σε συστάσεις τεχνικής φύσεως, δηλαδή σχετικά με τα μέτρα ασφαλείας που πρέπει να ληφθούν.

Τα αρχεία των υπευθύνων επεξεργασίας ALPHA BANK, SPEEDEX και SOCIETE GENERALE ελέγχθηκαν σε σχέση με καταγγελθείσα παράνομη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων. Οι έλεγχοι δεν επιβεβαίωσαν τις καταγγελίες.

Ο έλεγχος του κλειστού κυκλώματος παρακολούθησης, το οποίο είχε εγκατασταθεί από την εταιρία EURO-CATERING OE στο Αεροδρόμιο Ιωαννίνων έγινε κατόπιν καταγγελίας και είχε ως αποτέλεσμα τη διαπίστωση παράνομης επεξεργασίας, μέσω της λειτουργίας δύο συσκευών λήψης εικόνας και αποθήκευσης στο χώρο του κυλικείου και μιας συσκευής στο χώρο των αναχωρήσεων, όπου η εταιρία διατηρεί κατάστημα με είδη λαϊκής τέχνης. Διαπιστώθηκε επίσης ότι μία συσκευή διέθετε και μικρόφωνο και ότι γινόταν μετάδοση συνομιλιών. Η Αρχή απαγόρευσε τη λειτουργία και διέταξε την απεγκατάσταση του συστήματος παρακολούθησης, επέβαλε δε και πρόστιμο 20.000 Ευρώ.

Ο έλεγχος κλειστού κυκλώματος παρακολούθησης στην παραλία του Αστέρα Βουλιαγμένης οδήγησε στις

ακόλουθες διαπιστώσεις και αντίστοιχες συστάσεις:

- υπεύθυνος επεξεργασίας πάνταν η Αθηναϊκή Ολυμπιακή Ραδιοτηλεοπτική Α.Ε. (Athens Olympic Broadcasting AOB) η οποία είναι υπεύθυνη για την παραγωγή και διανομή της ραδιοτηλεοπτικής κάλυψης των Ολυμπιακών Αγώνων και σκοπός επεξεργασίας πάνταν η προβολή της Ελλάδας κατά τη διάρκεια των Αγώνων.
- η απουσία πινακίδας ενημέρωσης για τους λουόμενους σχετικά με την πιθανή βιντεοσκόπηση του χώρου.

Σχετικά με τον έλεγχο του ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ, αυτός εστιάστηκε στην εξέταση των διαδικασιών τήρησης των αρχείων κοινωνικού ιστορικού και υγείας και στα εφαρμοζόμενα μέτρα ασφαλείας. Διαπιστώθηκαν ορισμένες ελλείψεις, όπως η μη υποβολή γνωστοποίησης και λίψης άδειας τήρησης αρχείου ευαίσθητων δεδομένων και απευθύνθηκαν αντίστοιχες συστάσεις στον υπεύθυνο επεξεργασίας. Τέλος, αναφορικά με τους ελέγχους στα αρχεία FAME STORY, ΦΑΡΜΑ II και SURVIVOR II, διαπιστώθηκε καταρχήν ότι οι υπεύθυνοι επεξεργασίας είχαν υποβάλει τις σχετικές γνωστοποιήσεις, είχαν προβεί σε ενημέρωση των υποκειμένων και είχαν τηρήσει σε μεγάλο βαθμό παλιότερες αποφάσεις της Αρχής. Ωστόσο, διαπιστώθηκαν και ορισμένες παραλείψεις, οι οποίες οδήγησαν την Αρχή στο να απευθύνει σχετικές συστάσεις και όσον αφορά τα

δύο τελευταία αρχεία να θέσει ειδικότερους όρους για το χρόνο τήρησης λόγω ενδεχόμενης συμπερίληψης και ευαίσθητων δεδομένων στο έντυπο επιλογής συμμετεχόντων.

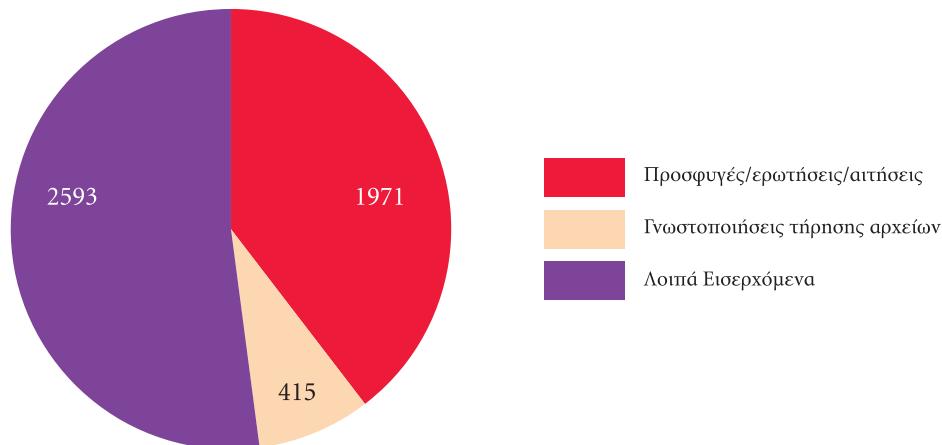
## Β. ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ – ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ – ΟΔΗΓΙΕΣ – ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Η εξέταση προσφυγών και η απάντηση ερωτημάτων είναι ίσως το πιο καίριο μέρος του έργου της Αρχής, αφού έχει άμεσο αντίκτυπο στην καθημερινότητα του πολίτη και την προστασία των δικαιωμάτων του, διαμορφώνοντας έτοι τη δημόσια εικόνα της Αρχής. Η προστασία των δικαιωμάτων της προσωπικότητας και της ιδιωτικής ζωής, που είναι και ο πρωταρχικός σκοπός της Αρχής Προστασίας Δεδομένων, πραγματώνεται με τη μεσολάβηση της στην επίλυση προβλημάτων στα οποία καλείται να παίξει τον ανεξάρτητο ρόλο που της έχει ανατεθεί από το νόμο. Κατά τη διάρκεια του έτους 2004, τα εισερχόμενα έγγραφα που δέχτηκε η Αρχή ανήλθαν σε 4.979. Εξ αυτών τα 1.971 αναφέρονται σε προσφυγές, ερωτήσεις και αιτήσεις, οι οποίες έχουν απαντηθεί ή επιλυθεί σχεδόν στο σύνολό τους, τα 415 σε γνωστοποίησεις τήρησης αρχείων και τα 2.593 σε διάφορα θέματα διοικητικής και οικονομικής φύσεως, επικοινωνιακής πολιτικής, συνεργασιών με φορείς και υπηρεσίες στην Ελλάδα και το εξωτερικό, απόρρητα έγγραφα, κ.λπ.

## ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

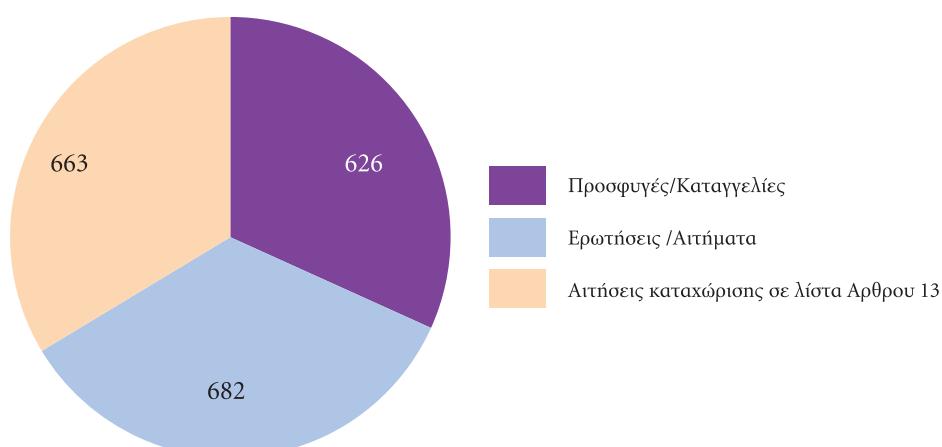
Εισερχόμενα Έγγραφα	Αριθμός
Προσφυγές/ερωτήσεις/αιτήσεις	1.971
Γνωστοποιήσεις τίτρουσης αρχείων	415
Λοιπά Εισερχόμενα	2.593
<b>Σύνολο</b>	<b>4.979</b>

### ΕΙΣΕΡΧΟΜΕΝΑ ΕΓΓΡΑΦΑ



Κατηγοριοποίηση προσφυγών/ερωτήσεων/αιτήσεων	Αριθμός
Προσφυγές/Καταγγελίες	626
Ερωτήσεις /Αιτήματα	682
Αιτήσεις καταχώρισης σε λίστα Αρθρου 13	663
<b>Σύνολο</b>	<b>1971</b>

### ΚΑΤΗΓΟΡΙΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ/ΕΡΩΤΗΣΕΩΝ/ΑΙΤΗΣΕΩΝ



Η Αρχή επιλόγησε ύστερα από αιτήσεις και ερωτήματα ιδιωτών, δημόσιων υπηρεσιών και οργανισμών. Τα αιτήματα των ιδιωτών αφορούσαν κυρίως καταγγελίες για παράνομη χρήση προσωπικών τους δεδομένων από δημόσιες υπηρεσίες και οργανισμούς, από ιδιώτες και από το διατραπεζικό σύστημα πληροφοριών ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ. Τα αιτήματα των δημοσίων υπηρεσιών και οργανισμών αφορούσαν κυρίως στη χορήγηση άδειας επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων αναγκαίων για την επίτευξη των σκοπών τους.

Ειδικότερα, η Αρχή Προστασίας Δεδομένων κατά τη διάρκεια του έτους 2004 εξέδωσε 3 γνωμοδοτήσεις και 69 αποφάσεις, εκ των οποίων οι 10 αναβλητικές. Σε 5 περιπτώσεις επιλόγησε αυτεπάγγελτα και στις υπόλοιπες ύστερα από σχετική αίτηση προσφυγή ιδιωτών, φορέων και οργανισμών του ιδιωτικού τομέα, δημοσίων υπηρεσιών και αρχών, νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου και δημόσιων οργανισμών. Επίσης, σε 1 περίπτωση κηρύχθηκε αναρμόδια να αποφανθεί διότι τα σχετικά θέματα υπάγονται στη δικαιοδοσία των δικαστηρίων. Σε 44 περιπτώσεις απάντησε σε αιτήματα ή ερωτήματα που υποβλήθηκαν από ιδιώτες και φορείς του ιδιωτικού δικαίου. Σε 12 περιπτώσεις απάντησε σε αιτήματα ή ερωτήματα που υπέβαλαν δημόσιες αρχές και υπηρεσίες, νομικά πρόσωπα και φορείς του δημοσίου δικαίου. Σε 38 περιπτώσεις έκανε εν όλω ή εν μέρει δεκτά τα αιτήματα που υποβλήθηκαν από ιδιώτες ενώ σε 6 άλλες περιπτώσεις απέρριψε τα αιτήματα τους. Εξάλλου έκανε δεκτά εν όλω ή εν μέρει 8 αιτήματα που υπέβαλαν δημόσιες αρχές και υπηρεσίες, νομικά πρόσωπα και δημόσιοι οργανισμοί, ενώ απέρριψε 4 αιτήματα των

φορέων αυτών. Σε μία περίπτωση διαβίβασε την υπόθεση στον αρμόδιο εισαγγελέα. Σε 10 περιπτώσεις επέβαλε πρόστιμα σε ιδιώτες υπεύθυνους επεξεργασίας και σε άλλες 8 απούθυνε συστάσεις ή αυστηρές συστάσεις. Εξάλλου σε 2 περιπτώσεις επέβαλε πρόστιμα σε δημόσιες αρχές ή υπηρεσίες και νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου ενώ σε 10 περιπτώσεις απούθυνε συστάσεις ή αυστηρές συστάσεις σε δημόσιες αρχές, νομικά πρόσωπα και φορείς του δημοσίου τομέα. Σε 3 περιπτώσεις διέταξε τη διαγραφή παρανόμως τηρουμένων δεδομένων σε αρχεία ιδιωτών και σε άλλες 8 περιπτώσεις σε αρχείο δημόσιας υπηρεσίας ή νομικού προσώπου δημοσίου δικαίου. Σε μία περίπτωση διέταξε δημόσιες αρχές ή υπηρεσίες και σε μία άλλη περίπτωση ιδιώτη υπεύθυνο επεξεργασίας να προβούν στη διακοπή παρανομών επεξεργασιών. Επίσης, σε μία περίπτωση απέρριψε αίτημα ίδρυσης αρχείου από φορέα του ιδιωτικού τομέα και σε άλλη μία από φορέα δημοσίου τομέα. Τέλος, σε 12 υποθέσεις αποφάνθηκε σχετικά με την τίրηση δεδομένων στο Εθνικό Τμήμα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν.

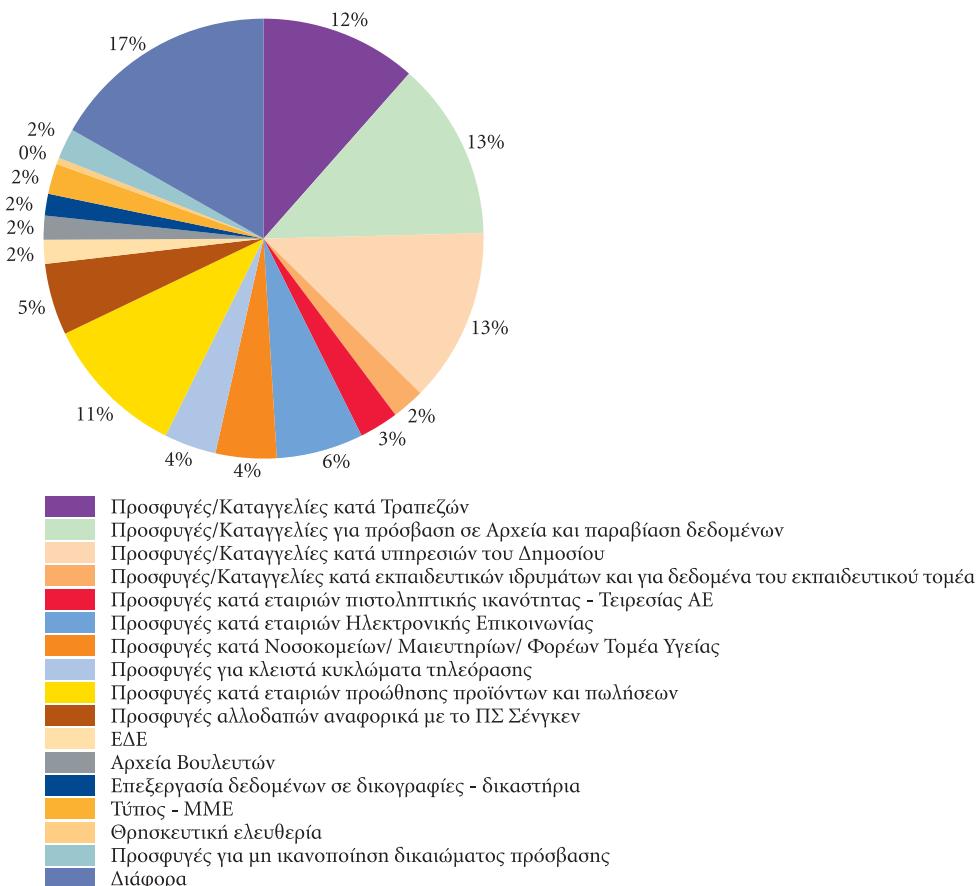
Πέντε (5) αποφάσεις της Αρχής που εκδόθηκαν το έτος 2004 προσεβλήθησαν στο Συμβούλιο Επικρατείας, χωρίς να έχουν εκδοθεί σχετικές αποφάσεις. Από την άλλη πλευρά, κατά το έτος 2004, το Συμβούλιο της Επικρατείας εξέδωσε αποφάσεις επί δύο (2) αιτήσεων ακυρώσεως αποφάσεων της Αρχής προηγούμενων ετών. Και οι δύο αιτήσεις ακύρωσης απερρίφθησαν από το ΣτΕ.

Η κατηγοριοποίηση των προσφυγών και γενικότερων αιτημάτων πολιτών παρουσιάζεται στους παρακάτω πίνακες:

## ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Κατηγοριοποίηση Προσφυγών/Καταγγελιών	Αριθμός
Προσφυγές/Καταγγελίες κατά Τραπεζών	72
Προσφυγές/Καταγγελίες για πρόσβαση σε Αρχεία και παραβίαση δεδομένων	82
Προσφυγές/Καταγγελίες κατά υπηρεσιών του Δημοσίου	80
Προσφυγές/Καταγγελίες κατά εκπαιδευτικών ιδρυμάτων και για δεδομένα του εκπαιδευτικού τομέα	15
Προσφυγές κατά εταιριών πιστοληπτικής ικανότητας - Τειρεσίας ΑΕ	18
Προσφυγές κατά εταιριών Ηλεκτρονικής Επικοινωνίας (σταθερή και κινητή τηλεφωνία, υπηρεσίες Διαδικτύου κ.λπ.)	40
Προσφυγές κατά Νοσοκομείων/ Μαιευτηρίων/ Φορέων Τομέα Υγείας	28
Προσφυγές για κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης	24
Προσφυγές κατά εταιριών προώθησης προϊόντων και πωλήσεων	66
Προσφυγές αλλοδαπών αναφορικά με το ΠΣ Σένγκεν	33
ΕΔΕ	11
Αρχεία Βουλευτών	11
Επεξεργασία δεδομένων σε δικογραφίες - δικαστήρια	10
Τύπος - ΜΜΕ	14
Θροσκευτική ελευθερία	3
Προσφυγές για μη ικανοποίηση δικαιώματος πρόσβασης	14
Διάφορα	105
<b>Σύνολο</b>	<b>626</b>

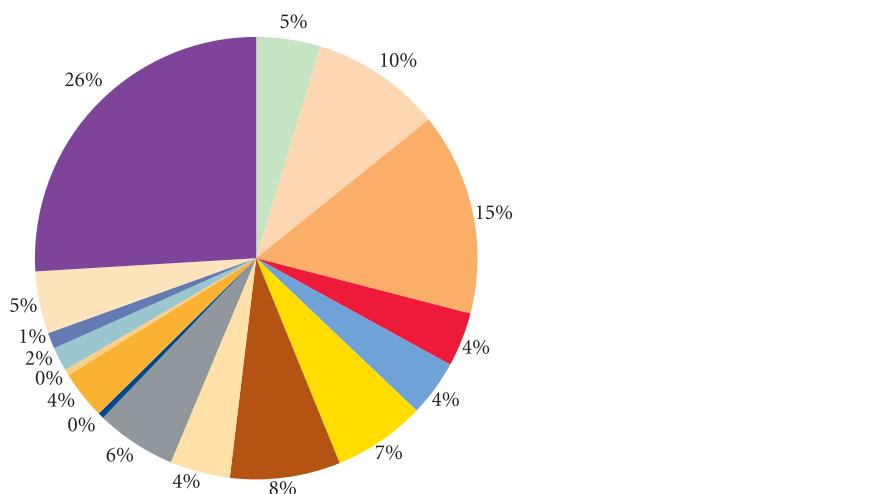
### ΚΑΤΗΓΟΡΙΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΩΝ



## ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004 – ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

Κατηγοριοποίηση Ερωτημάτων	Αριθμός
Τραπεζικό τομέα	32
Πρόσβαση σε Αρχεία και παραβίαση δεδομένων	65
Υπηρεσίες του Δημοσίου (υπουργεία, δήμοι/κοινότητες κ.λπ.)	101
Εκπαιδευτικά ιδρύματα	27
Εταιρείες πιστοληπτικής ικανότητας - Τειρεσίας ΑΕ	28
Ηλεκτρονικές επικοινωνίες (σταθερή και κινητή τηλεφωνία, υπηρεσίες Διαδικτύου κ.λπ.)	46
Τομέας υγείας	55
Κλειστά κυκλώματα	30
Direct marketing, προώθησης προϊόντων	40
Προσφυγές αλλοδαπών αναφορικά με το ΠΣ Σένγκεν	3
Λίστα του άρθρου 13	24
Θροσκευτική ελευθερία	3
Αστυνομική & Δικαστική συνεργασία	12
Κοινοβουλευτικός έλεγχος	8
Νομιμότητα της προτιθέμενης επεξεργασίας από υπεύθυνο επεξεργασίας	31
Διάφορα	177
Σύνολο	682

### ΚΑΤΗΓΟΡΙΟΠΟΙΗΣΗ ΕΡΩΤΗΜΑΤΩΝ



- Τραπεζικό τομέα
- Πρόσβαση σε Αρχεία και παραβίαση δεδομένων
- Υπηρεσίες του Δημοσίου (υπουργεία, δήμοι/κοινότητες κ.λπ.)
- Εκπαιδευτικά ιδρύματα
- Εταιρείες πιστοληπτικής ικανότητας - Τειρεσίας ΑΕ
- Ηλεκτρονικές επικοινωνίες (σταθερή και κινητή τηλεφωνία, υπηρεσίες Διαδικτύου κ.λπ.)
- Τομέας υγείας
- Κλειστά κυκλώματα
- Direct marketing, προώθησης προϊόντων
- Προσφυγές αλλοδαπών αναφορικά με το ΠΣ Σένγκεν
- Λίστα του άρθρου 13
- Θροσκευτική ελευθερία
- Αστυνομική & Δικαστική συνεργασία
- Κοινοβουλευτικός έλεγχος
- Νομιμότητα της προτιθέμενης επεξεργασίας από υπεύθυνο επεξεργασίας
- Διάφορα

Στη συνέχεια παρατίθενται οι αποφάσεις της Αρχής, καθώς και ιδιαίτερα στοιχεία αναφορικά με την εξέταση προσφυγών σχετικών με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν.

#### **Α) ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ**

Οι διατάξεις του Ν. 2472/97 για την προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που αποτελούν εξειδίκευση και προσαρμογή της ευρωπαϊκής Οδηγίας 95/46 της 24.10.1995 στο ελληνικό δίκαιο, συνιστούν το γνώμονα που καθοδηγεί την Αρχή στις αποφάσεις και γνωμοδοτίσεις της. Ήδη με το άρθρο 9Α του Συντάγματος, που προστέθηκε με την αναθεώρηση της 06.04.2001, η προστασία του ατόμου από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση των προσωπικών του δεδομένων έχει αναχθεί σε συνταγματική αξία και οι πιο πάνω νομοθετικές διατάξεις έχουν συνταγματική βάση και θεμελίωση.

Το βασικό όμως και θεμελιακό κανονιστικό πλαίσιο αποτελούν οι συνταγματικές αρχές και αξίες που έχουν αποτυπωθεί στο Σύνταγμά μας ή απορρέουν από τη συστηματική ερμηνεία του. Τον πυρίνα της συνταγματικής προστασίας αποτελούν οι θεμελιώδεις διατάξεις των άρθρων 2 παρ. 1 και 5 παρ. 1 και 3 του Συντάγματος που καθιερώνουν τον σεβασμό και την προστασία της αξίας του ανθρώπου ως πρωταρχική υποχρέωση της Πολιτείας, την ελεύθερην ανάπτυξη της προσωπικότητας και τη σύμφυτη με αυτήν συμμετοχή στην κοινωνική, οικονομική και πολιτική ζωή της χώρας, καθώς και το απαραβίαστο της προσωπικής ελευθερίας. Ακολουθούν οι διατάξεις των άρθρων 5 Α και 9 παρ. 1 που καθιερώνουν το δικαίωμα στην πληροφόρηση και το απαραβίαστο της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής του ατόμου. Περαιτέρω η αρχή της αναλογίας μέσου με σκοπό, που απορρέει από τη θεμελιακή συνταγ-

ματική αξία της ελευθερίας και είναι σύμφυτη με το συνταγματικά ανεκτό σύστημα των περιορισμών της, ασκεί καθοριστικό ρόλο σε πολλές αποφάσεις και γνωμοδοτίσεις της Αρχής. Παράλληλα, αξίες και αρχές που έχουν υπερνομοθετικό κύρος και απορρέουν από διεθνείς συνθήκες, όπως είναι η Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, συμπληρώνουν το νομοθετικό πλαίσιο και αποτελούν γνώμονα για τον ερμηνευτικό χειρισμό της κείμενης νομοθεσίας αναφορικά με την προστασία της προσωπικότητας και των προσωπικών δεδομένων. Σε πολλές περιπτώσεις η Αρχή προσέφυγε σε διατάξεις ή γενικές αρχές του Αστικού Δικαίου, ιδίως προκειμένου να κρίνει το κύρος δικαιοπραξιών στις οποίες στηρίζεται η συναίνεση του ατόμου για την επεξεργασία προσωπικών του δεδομένων ή τη νομιμότητα του σκοπού της επεξεργασίας και της συλλογής προσωπικών δεδομένων.

#### **Β) ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ**

Με 3 Γνωμοδοτίσεις της η Αρχή έκρινε ότι είναι νόμιμη (α) η πρόσβαση σε φακέλους αξιωματικών που τηρούνται στο Υπουργείο Εθνικής Άμυνας, (β) η πρόσβαση σε βιογραφικά σημειώματα προσώπων που συνεργάζονται με υπουργείο ή με εξαρτώμενους από αυτό φορείς και (γ) η πρόσβαση σε βιογραφικά σημειώματα μετακλητών υπαλλήλων και συμβούλων, καθώς και όλων των αποσπασμένων υπαλλήλων που έχουν διοριστεί σε γραφεία υπουργού και γενικού γραμματέα υπουργείου, από ερωτώντα βουλευτή, γιατί ο κοινοβουλευτικός έλεγχος κατοχυρώνεται συνταγματικά, η πρόσβαση πρέπει να γίνει κατά τρόπο που να εξασφαλιστεί η μικρότερη δυνατή προσβολή της προσωπικότητας των υποκειμένων των δεδομένων, που στη συγκεκριμένη περί-

πτωση συνίσταται στην επί τόπου εξέταση των φακέλων από τον βουλευτή, κατόπιν ενημέρωσης των υποκειμένων των δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ. 3 του Νόμου 2472/97. Μόνο στην περίπτωση που εντοπιστούν συγκεκριμένα στοιχεία, τα οποία θεωρούνται απαραίτητα για την τεκμηρίωση του κοινοβουλευτικού ελέγχου, μπορεί ο βουλευτής να λάβει αντίγραφα των στοιχείων αυτών (Γνωμοδοτίσεις αρ. 1, 2, 3/2004).

### Γ) ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Οι αποφάσεις που εξέδωσε η Αρχή το έτος 2004 κατατάσσονται ως εξής κατά θεματικές ενότητες :

#### ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Η Αρχή δεν έχει αρμοδιότητα να κρίνει επί της νομιμότητας ή μη της κατάθεσης από αστυνομικό στην υπηρεσία του της υπηρεσιακής του ταυτότητας λόγω ποινής που του επιβλήθηκε (21/2004).

Η Αρχή δεν έχει αρμοδιότητα να κρίνει αν προσωπικά δεδομένα χρησιμοποιήθηκαν νομίμως σε δίκη. Αρμόδιο είναι το δικαστήριο για να αποφανθεί σχετικά (38/2004).

Η Αρχή απέχει από την εξέταση καταγγελίας που αφορά προσκόμιον ενώπιον διευθύνοντος την ανάκριση εισαγγελέα δικογραφιών που αναφέρονται σε τρίτα πρόσωπα και δεν έχουν σχέση με την εξεταζόμενη υπόθεση, όταν έχει επιληφθεί το αρμόδιο Δικαστήριο (45/2004).

Αυτεπάγγελτη εξέταση από την Αρχή, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της, της κοινοποιηθείσας σε αυτήν εξωδικου διαμαρτυρίας κατά ψυχιάτρου για χορήγηση ιατρικής βεβαιώσεως σε τρίτον, που αφορά την ψυχική υγεία της εξωδικώς διαμαρτυρομένης (48/2004).

Αναρμόδια η Αρχή να κρίνει επί ζητημάτων επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων που περιλαμβάνονται σε δικογραφία, επειδή ο φάκελος της δικο-

γραφίας εκκρεμούς δίκης δεν αποτελεί αρχείο σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 2472/97 (49/2004).

Αναρμόδια η Αρχή να κρίνει για το παράνομο ή μη επεξεργασίας, που οποία λαμβάνει χώρα στα πλαίσια εκκρεμούς δίκης. Αρμόδιο είναι το δικαστήριο να αποφανθεί σχετικά (68/2004).

Ειρωνικές ή όποιες άλλες αξιολογικές κρίσεις που προσάπτονται σε πρόσωπο δεν εμπίπτουν στις διατάξεις του ν. 2472/97 και δεν θεμελιώνουν αρμοδιότητα της Αρχής εφόσον δεν συνιστούν ταυτόχρονα και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 2 δ' του ν. 2472/97 (69/2004).

#### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

##### *Νομιμότητα συλλογής – Σκοπός επεξεργασίας*

Μη νόμιμη π συλλογή από ασφαλιστική εταιρεία στοιχείων υγείας ασφαλισμένου της με μη σύννομη διαβίβαση αυτών από διαγνωστικό κέντρο, δηλαδή χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου και την προηγούμενη ενημέρωσή του. Τυχόν εισαγγελική παραγγελία αντίκειται στις ειδικότερες διατάξεις του ν. 2472/97 (2/2004).

Παράνομη π συλλογή από ιδιωτικό ερευνητή ασφαλιστικής εταιρίας ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων τρίτου δικαιούχου αποζημίωσης από την ασφαλιστική εταιρία και π περαιτέρω χρήση τους από αυτήν, χωρίς τη συγκατάθεσή του και εφόσον δεν έχουν σχέση με το γενεσιουργό γεγονός της αποζημίωσης και ιδιαίτερα όταν θίγεται υπέρμετρα π προσωπικότητα του αιτούντος γιατί με την επεξεργασία αποκαλύπτονται ευαίσθητα στοιχεία που άπτονται της σφαίρας της άκρως προσωπικής του ζωής (16/2004).

Παράνομη π χρήση ιατρικής γνωμάτευσης προσφεύγουσας, π οποία είχε συμπεριληφθεί στον ατομικό υπηρεσιακό της φάκελο για να ληφθεί υπόψη από τον εργοδότη της προκειμένου να της ανατεθεί απογευματινή αντί πρωι-

νίς εργασίας, για άλλο σκοπό και δημόσια τη μη προαγωγή της σε θέση προϊσταμένου, ενώ ήδη είχε νομίμως κριθεί η προαγωγή της από το αρμόδιο υπουργείο (18/2004).

Ο νόμιμος και θεμιτός τρόπος συλλογής και συμπερίληψης σε αρχείο προσωπικών δεδομένων πρέπει να εξηγείται επαρκώς. Σε άλλη περίπτωση η επεξεργασία είναι μη νόμιμη (38/2004). Η χρήση λογισμικού από εταιρία, το οποίο επιτρέπει την απομάκρυνση καταγραφής-συλλογής δεδομένων χρήσης εφαρμογών από τους χρήστες, επιτρέπεται μόνο για το σκοπό της παροχής από απόσταση υπηρεσιών υποστήριξης (61/2004).

**Αρχή της συνάφειας, της προσφορότητας και της αναλογικότητας**

Η αναγραφή του είδους της ποινής στην προσωρινή βεβαίωση ταυτότητας αστυνομικού υπερβαίνει το σκοπό της επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 1 περ. β του νόμου 2472/97 και ως εκ τούτου δεν είναι νόμιμη και πρέπει να διαγραφεί και να αντικατασταθεί από την αναφορά ότι ο φέρων τη βεβαίωση δεν είναι σε θέση να εκτελέσει υπηρεσιακά καθήκοντα (21/2004).

Μη νόμιμη είναι η καταγραφή στο αρχείο του δημοτολογίου του τρόπου κτίσης του ονόματος των προσώπων από Δήμο και η αναγραφή του στοιχείου αυτού στα πιστοποιητικά που εκδίδει, γιατί υπερβαίνει το σκοπό επεξεργασίας του αρχείου και αποκαλύπτει εμμέσως τις θροποκευτικές πεποιθήσεις των προσώπων στα οποία το στοιχείο αυτό αναφέρεται (27/2004).

Νόμιμη είναι η επεξεργασία βιομετρικών χαρακτηριστικών εργαζομένων στο Διεθνές Αεροδρόμιο Αθηνών για τον έλεγχο πρόσβασης των εργαζομένων στο Κέντρο Επιχειρήσεων, εφόσον ο βασικός σκοπός είναι η διασφάλιση της λειτουργίας του αεροδρομίου και η προστασία των επιβατών και εργαζομένων. Η επεξεργασία των βιομετρικών στοιχείων της ίριδας των οφθαλ-

μών για το σκοπό αυτό ικανοποιεί την αρχή της αναλογικότητας (39/2004).

Μη νόμιμη είναι η συμπερίληψη σε πιστοποιητικό προϋπηρεσίας, εκτός του είδους και της διάρκειας της εργασίας, και στοιχείων σχετικών με την ποιότητα της εργασίας και τη διαγωγή του υποκειμένου των δεδομένων (40/2004). Υπερβαίνει το σκοπό επεξεργασίας η απαίτηση ασφαλιστικής εταιρίας να προσκομίσει ο ασφαλισμένος αποτελέσματα εξετάσεων και βιντεοκασέτα λαπαροσκόπους, προκειμένου να καταβάλει την αποζημίωση και επομένως δεν είναι νόμιμη (43/2004).

Μη νόμιμη είναι η προσκόμιση στο Α.Σ.Ε.Π. δελτίων παροχής υπηρεσιών που εκδίδει οδοντιάτρος και στα οποία αναγράφονται προσωπικά δεδομένα πελατών-ασθενών της ως αποδεικτικά στοιχεία εμπειρίας, αφού παραβαίνει τις διατάξεις των άρθρων 4 παρ. 1 εδ. β' και 7 παρ. 1 και 2 του νόμου 2472/97 (50/2004).

Αντιβαίνει στην διάταξη του άρθρου 4 παρ. 1 περ. β του 2472/97 η αναγραφή της ακόλουθης φράσης στα διαβατήρια των ανυποτάκτων εξωτερικού 'ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΑΞΙΔΙΑ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (ΠΛΗΝ ΕΛΛΑΔΟΣ) ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ', διότι υπερβαίνει το σκοπό για τον οποίο συλλέχτηκαν τα δεδομένα, δηλαδή τον έλεγχο εκ μέρους των προξενικών αρχών της συνδρομής των νόμιμων προϋποθέσεων για τη σύμφωνα με το άρθρο 20 παρ. 1 περ. β του νόμου 1763 όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 2 του νόμου 3036/2002, χορήγηση διαβατηρίων στους ανυπότακτους του εξωτερικού. Η συγκεκριμένη αναγραφή δύναται να οδηγήσει, λόγω και της φύσεως του διαβατηρίου ως ταξιδιωτικού εγγράφου, σε γνώση της στρατολογικής κατάστασης των κατόχων των διαβατηρίων από πρόσωπα, τα οποία δεν δικαιούνται σύμφωνα με το νόμο να λάβουν γνώση των συγκεκριμένων δεδομένων (51/2004).

*Ακρίβεια, ενημέρωση και διάρκεια τίτρους των δεδομένων*

Παράνομη η τίτρους ιατρικής γνωμάτευσης προσφεύγουσας, η οποία είχε συμπεριληφθεί στον ατομικό υπηρεσιακό της φάκελο για να ληφθεί υπόψη από τον εργοδότη της, κατά την εξέταση αίτησής της, προκειμένου να της ανατεθεί απογευματινή αντί πρωινής εργασίας, πέραν του χρόνου για την κρίση της υπηρεσίας επί του αιτήματός της και της παρέλευσης της προθεσμίας προσφυγής κατά της απόρριψης του αιτήματός της (18/2004).

Παράνομη η μη συμπλήρωση πεδίων αρχείου του ΚΕΠΥΟ σχετικά με στοιχεία ταυτότητας υποκειμένου των δεδομένων σύμφωνα με τον τίτλο (δελτίο αστυνομικής ταυτότητας) με τον οποίο αποδεικνύεται η ταυτότητα (42/2004).

#### **Προϋποθεσεις επεξεργασιας**

Η καταγγελία ασφαλιστικού συμβολαίου ζωής και περιθαλψης από ασφαλιστική εταιρεία δεν είναι νόμιμη, όταν βασίζεται σε ανακοίνωση ευαίσθητων δεδομένων υγείας από διαγνωστικό κέντρο προς την ασφαλιστική εταιρεία χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεση του υποκειμένου και χωρίς προηγούμενη ενημέρωσή του. Τυχόν εισαγγελική παραγγελία αντικείται στις ειδικότερες διατάξεις του ν. 2472/97 (2/2004).

Δεν αντίκειται σε διατάξεις του ν. 2472/97 η χορήγηση από εταιρεία σε Δήμο στοιχεία πελατών της (ονοματεπώνυμο φυσικού προσώπου και διεύθυνση), υπόχρεων από το νόμο για την καταβολή τελών χρήσης κοινόχροντου χώρου στο Δήμο, οι οποίοι δεν έχουν καταβάλει τα αναλογούντα τέλη, προς είσπραξη οφειλής διαπιστωθείσης παράβασης. Ωστόσο, η διαβίβαση από την εταιρεία στο Δήμο και του ΑΦΜ και της ΔΟΥ των πελατών της υπερβαίνει το σκοπό επεξεργασίας, δηλαδή δεν είναι επιτρεπτή, αφού τα στοιχεία αυτά μπορούν να ζητηθούν από τις βάσει νόμου υπεύθυ-

νες για την επεξεργασία τους δημόσιες υπηρεσίες (3/2004).

Το πρόσωπο κατά του οποίου έχει διαταχθεί ΕΔΕ έχει υπέρτερο έννομο συμφέρον πρόσβασης στα στοιχεία του πειθαρχικού του φακέλου και της ΕΔΕ όπου υπάρχουν και στοιχεία τρίτων εμπλεκομένων προσώπων (9/2004).

Δεν υπάρχει κώλυμα από τον ν. 2472/97 για την ανακοίνωση στην Υπηρεσία Πολιτικής Προστασίας Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης στοιχείων υπαλλήλων Δήμου, εφόσον αυτοί έχουν προηγουμένως ενημερωθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παρ. 2 περ. δ' σχετικά με επεξεργασία αναγκαία για την άσκηση δημόσιας εξουσίας (11/2004).

Δεν υπάρχει κώλυμα από τον νόμο 2472/97 για την ανακοίνωση σε μηνύμενο από εταιρεία κινητής τηλεφωνίας στοιχείων τηλεφωνικών κλίσεων που έγιναν στον αριθμό κινητού τηλεφώνου της μηνύτριας, ως αναγκαία επεξεργασία για την άσκηση του δικαιώματός του υπεράσπισης ενώπιον δικαστηρίου, εφόσον η τελευταία έχει προηγουμένως ενημερωθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 5 παρ. 2 περ. ε', 7 παρ. 2 περ. γ' και 11 παρ. 3 (12/2004).

Μη νόμιμη η χορήγηση αντιγράφων πτυχιών, αναλυτικής βαθμολογίας και βεβαιώσεων από Πανεπιστήμιο σε αντίδικο του υποκειμένου των δεδομένων για δικαστική χρήση, σύμφωνα με τα άρθρα 5 παρ. 2 περ. ε' και 7 παρ. 2 περ. γ' του νόμου 2472/97, γιατί δεν είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του εννόμου συμφέροντος που επιδιώκει ο αντίδικος του υποκειμένου των δεδομένων, καθώς υπάρχουν προσφορότερα μέσα για την ικανοποίησή του (17/2004).

Δεν υπάρχει κώλυμα από το νόμο 2472/97 για τη χορήγηση στον αιτούντα των σωμάτων επιταγών τις οποίες φέρεται από αντίδικό του ότι εισέπραξε ο ίδιος διότι το δικαίωμα του αιτούντος προς απόδειξη του αβασίου των ισχυρισμών των αντιδίκων εί-

ναι αδύνατο να ασκηθεί δίχως τη βεβαίωση των ακριβών ονομάτων των προσώπων που εισέπραξαν τις επιταγές, κατά αναλογική εφαρμογή του άρθρου 7 παρ. 2 περ. γ' (22/2004).

Παράνομη η ανακοίνωση από το διευθυντή σχολείου προσωπικών δεδομένων δασκάλου σε τρίτο πρόσωπο ως υπερβαίνουσα τα υπηρεσιακά του καθήκοντα και χωρίς προηγούμενη ενημέρωση του υποκειμένου (29/2004).

Μη νόμιμη η κοινοποίηση από Δημοτικό Βρεφοκομείο σε άλλες υπηρεσίες εγγράφων με προσωπικά δεδομένα που αφορούν υιοθεσίες (38/2004).

Η προσκόμιση φωτογραφιών προσώπου που ελίφθισαν σε δημόσιο χώρο, σε δημοτικό συμβούλιο για την υποστήριξη δικαιώματος, είναι νόμιμη όταν η φωτογραφία σχετίζεται με το υποστηριζόμενο δικαίωμα (44/2004).

Η δημοσίευση των αποτελεσμάτων στο δικτυακό τόπο του Α.Σ.Ε.Π. πρέπει να περιορίζεται στους πίνακες επιτυχόντων και διοριστέων (62/2004).

Νόμιμη η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, στο πλαίσιο συνεδρίασης Κοινοτικού Συμβουλίου, που οποία αφορούσε στην προστασία και διατήρηση της κοινοτικής της περιουσίας και την εκτέλεσην έργου δημοσίου συμφέροντος (σχολικού κτιρίου Γυμνασίου – Λυκείου), αφού το έννομο συμφέρον της Κοινότητας υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφέροντων των υποκειμένων των δεδομένων σχετικά με τη δημοσιοποίηση του τρόπου κτίσης της κυριότητας επίδικης εκτάσεως (69/2004).

#### ΣΥΓΚΑΤΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΟΥ

Το δικαίωμα των θετών τέκνων να γνωρίζουν τη βιολογική τους προέλευση δεν εμπεριέχει το δικαίωμά τους να έλθουν σε επαφή με τους βιολογικούς γονείς τους, και για το λόγο αυτό απαιτείται η συγκατάθεση των γονέων για τη χορήγηση των στοιχείων επικοινωνίας τους στα βιολογικά τους τέκνα (10/2004).

Η πρακτική ασφαλιστικής εταιρίας να

λαμβάνει τη συγκατάθεση των ασφαλισμένων της για επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων υγείας στα έντυπα των εξοφλητικών αποδείξεων παροχής αποζημίωσης οδηγεί στη χωρίς ελεύθερη και ειδική συγκατάθεση επεξεργασία και επομένως είναι παράνομη (54/2004).

Παράνομη η τίρηση στο αρχείο της ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ Α.Ε. στοιχείων υποκειμένου το οποίο ανακάλεσε τη συγκατάθεσή του (66/2004).

#### Περιπτώσεις κάμψης της αρχής της συγκατάθεσης

Νόμιμη η δημοσίευση προσωπικών δεδομένων και συγκεκριμένα των αποτελεσμάτων των διαγωνισμών του Α.Σ.Ε.Π. στο δικτυακό του τόπο και χωρίς τη συγκατάθεση των υποκειμένων λόγω της αρχής της διαφάνειας. Όμως, η δημοσίευση των αποτελεσμάτων πρέπει να περιορίζεται στους πίνακες επιτυχόντων και διοριστέων (62/2004).

#### ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΡΧΕΙΩΝ

Νόμιμη η σύσταση του αρχείου φίλων του ΠΑΣΟΚ, το οποίο συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 22 Α του Καταστατικού του κόμματος, βάσει του οποίου δεν αναιρείται η ιδιότητα των φίλων ως μελών, εφόσον γίνεται μετά από αίτηση των υποψηφίων ‘φίλων’. Δεν απαιτείται άδεια της Αρχής (34/2004).

#### ΕΥΑΙΣΘΗΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Η καταγγελία ασφαλιστικού συμβολαίου ζωής και περίθαλψης από ασφαλιστική εταιρεία δεν είναι νόμιμη, όταν βασίζεται σε ανακοίνωση ευαίσθητων δεδομένων υγείας από διαγνωστικό κέντρο προς την ασφαλιστική εταιρεία χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεση του υποκειμένου και χωρίς προηγούμενη ενημέρωσή του. Τυχόν εισαγγελική παραγγελία αντικείται στις ειδικότερες διατάξεις του ν. 2472/97 (2/2004).

Για την τίρηση αρχείου από κόμμα με στοιχεία των μελών του δεν απαιτεί-

ται άδεια της Αρχής. Η δημιουργία όμως αρχείου προσώπων, τα οποία δεν είναι μέλη αλλά φίλοι του κόμματος, δεν είναι νόμιμη, ανεξαρτήτως της συγκατάθεσης των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα. Για τη συγκρότηση αρχείου φίλων κόμματος δεν χορηγείται άδεια από την Αρχή, αφού κάτι τέτοιο θα αποτελούσε, ενόψει της συνταγματικής αρχής της μη αποκάλυψη της ψήφου, δυσανάλογο μέσο σε σχέση με τον επιδιωκόμενο σκοπό, δηλαδή την ταυτοποίηση των προσώπων κατά τη διαδικασία εκλογής προέδρου κόμματος (6/2004).

Παράνομη η καταγραφή στο αρχείο του δημοτολογίου του τρόπου κτίσης του ονόματος των προσώπων και η αναγραφή του στοιχείου αυτού στα πιστοποιητικά που εκδίδει, γιατί υπερβαίνει το σκοπό επεξεργασίας του αρχείου και αποκαλύπτει εμμέσως τις θρησκευτικές πεποιθήσεις των προσώπων στα οποία το στοιχείο αυτό αναφέρεται (27/2004).

Η ανακοίνωση σε ‘ανοικτή’ επιστολή πληροφοριών σχετικών με ποινικές διώξεις και καταδίκες, με σκοπό την υπεράσπιση σε καταγγελίες, συνιστά παράνομη επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων ιδιαιτέρως δυσανάλογη σε σχέση με το προσβαλλόμενο δικαίωμα (31/2004).

Χορηγήθηκε άδεια σε νοσοκομείο ώστε αυτό να επιτρέψει την πρόσβαση σε φακέλους ασθενών που νοσηλεύθηκαν σε κλινική του νοσοκομείου από εργαζόμενους στην ίδια κλινική προς το σκοπό της εκπόνησης ερευνητικής εργασίας, αφού ελήφθησαν υπόψη τα κάτωθι:

1. ο σκοπός της επιστημονικής έρευνας είναι σύμφωνος με το άρθρο 16 παρ. 1 του Συντάγματος και το άρθρο 7 παρ. 2 περ. στ' του νόμου 2472/97,
2. το θέμα της εργασίας είναι σαφώς οριοθετημένο,
3. η επεξεργασία, δηλαδή η πρόσβαση, πρόκειται να πραγματοποιηθεί από τον ίδιο τον υπεύθυνο επεξεργασίας, μέσω των εργαζομένων του,

και συνεπώς τα δεδομένα δεν θα εγκαταλείψουν το χώρο του υπεύθυνου επεξεργασίας,

4. οι αιτούντες την πρόσβαση αναλαμβάνουν την ευθύνη ανωνυμοποίησης των δεδομένων,
5. πρέπει να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα για την προστασία των δικαιωμάτων των υποκειμένων δεδομένων ιδίως να διασφαλιστεί η εμπιστευτικότητα και ακεραιότητα των δεδομένων,

και υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

1. Η πρόσβαση στα στοιχεία των φακέλων των ασθενών θα γίνει στο χώρο του αρχείου του νοσοκομείου,
2. Οι αιτούντες την πρόσβαση θα εξαγούν από τους φακέλους των ασθενών μόνο όσα στοιχεία κατά την επιστημονική τους κρίση είναι απαραίτητα για την ολοκλήρωση του συγκεκριμένου ερευνητικού έργου,
3. Η ανωνυμοποίηση των δεδομένων θα γίνει ήδη κατά τη διάρκεια της πρόσβασης στα δεδομένα υπό την έννοια ότι δεν επιτρέπεται να καταγραφούν και να συνδεθούν τα στοιχεία που ταυτοποιούν τους ασθενείς με τα ιατρικά δεδομένα (46/2004, 47/2004).

Παράνομη η εκ μέρους καταγγελλόμενης ψυχιάτρου εξαγωγή στοιχείων του αρχείου της που αφορούν την ψυχική υγεία καταγγέλλουσας και η χορήγηση της ιατρικής αυτής βεβαιώσεως στον αντίδικό της, χωρίς να συντρέχουν οι όροι και προϋποθέσεις που τάσσει ο ν. 2472/97, χωρίς άδεια και χωρίς προηγούμενη ενημέρωση του υποκειμένου των δεδομένων, με σκοπό τη χρήση της σε δίκη διαζυγίου της καταγγέλλουσας. Η παράνομη αυτή επεξεργασία προσβάλει το υποκειμένο των δεδομένων και το θίγει υπέρμετρα (48/2004).

Η δημιουργία αρχείου με φωτοαντίγραφα συνταγολογίου συνιστά παράνομη συγκρότηση αρχείου ευαίσθητων δεδομένων, όταν δεν συντρέχουν οι όροι και προϋποθέσεις του άρθρου 7 παρ. 2 του νόμου 2472/97 (49/2004).

Μη νόμιμη η προσκόμιση στο Α.Σ.Ε.Π. των δελτίων παροχής υπηρεσιών που εκδίδει οδοντίατρος και στα οποία αναγράφονται προσωπικά δεδομένα πελατών-ασθενών της ως αποδεικτικά στοιχεία εμπειρίας, αφού παραβαίνει τις διατάξεις των άρθρων 4 παρ. 1 εδ. β' και 7 παρ. 1 και 2 του νόμου 2472/97 (50/2004).

Παράνομη η πρακτική ασφαλιστικής εταιρίας να ζητά συγκατάθεση των ασφαλισμένων της για επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων υγείας στα έντυπα των εξοφλητικών αποδείξεων παροχής αποζημίωσης (54/2004).

#### **ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Η Αρχή απούθυνε σύσταση σε υποκατάστημα του ΙΚΑ για τη μη τίρηση των μέτρων ασφαλείας του αρχείου που τηρεί. Συγκεκριμένα σε ενδοϋπρεσιακή διαδικασία μεταφοράς αντιγράφων αιτήσεων ασφαλιστικών ενημερωτήτων από ένα τμήμα σε άλλο ενεπλάκη τρίτος, ο οποίος έλαβε έτσι γνώση του περιεχομένου των αντιγράφων αυτών (52/2004).

Η Αρχή απούθυνε σύσταση προς εταιρία-υπεύθυνο επεξεργασίας για τη λήψη των απαραίτητων οργανωτικών και τεχνικών μέτρων ασφαλείας για την προστασία των προσωπικών δεδομένων τα οποία διακινούνται μέσω του δικτύου ή/και είναι αποθηκευμένα στους υπολογιστές της εταιρίας. Συγκεκριμένα, πρέπει να εκπονήσει μελέτη επικινδυνότητας και πολιτική ασφαλείας και να υποβάλει σχετικά κείμενα στην Αρχή. Επίσης, πρέπει να αναθεωρήσει το κείμενο 'Οδηγίες Χρήσης Ηλεκτρονικών Υπολογιστών' και να το υποβάλει στην Αρχή (61/2004).

#### **ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ**

Η καταγγελία ασφαλιστικού συμβολαίου ζωής και περίθαλψης από ασφαλιστική εταιρεία δεν είναι νόμιμη, όταν βασίζεται σε ανακοίνωση ευαίσθητων δεδομένων υγείας από διαγνωστικό κέντρο προς την ασφαλιστική εταιρεία χωρίς την προηγούμενη

συγκατάθεση του υποκειμένου και χωρίς προηγούμενη ενημέρωσή του. Τυχόν εισαγγελική παραγγελία αντικείται στις ειδικότερες διατάξεις του ν. 2472/97 (2/2004).

Δύναται να χορηγηθούν στοιχεία επικοινωνίας βιολογικών γονέων στα βιολογικά τέκνα τους, τα οποία έχουν δοθεί προς υιοθεσία, προκειμένου αυτά να έλθουν σε επαφή με τους βιολογικούς τους γονείς, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης συγκατάθεσης των προσώπων αυτών και ενημέρωσής τους σχετικά με την επιθυμία των βιολογικών τέκνων να επικοινωνήσουν μαζί τους και με τα στοιχεία τα οποία θα τους δοθούν (10/2004).

Υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ενημέρωσης των υποκειμένων των δεδομένων, νόμιμη η ανακοίνωση στην Υπηρεσία Πολιτικής Προστασίας Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης στοιχείων υπαλλήλων Δήμου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παρ. 2 περ. δ' σχετικά με επεξεργασία αναγκαία για την άσκηση δημόσιας εξουσίας (11/2004).

Υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ενημέρωσης, νόμιμη η ανακοίνωση σε μηνυόμενο από εταιρεία κινητής τηλεφωνίας στοιχείων τηλεφωνικών κλίσεων που έγιναν στον αριθμό κινητού τηλεφώνου της μηνύτριας, ως αναγκαία επεξεργασία για την άσκηση του δικαιώματός του υπεράσπισης ενώπιον δικαστηρίου, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 5 παρ. 2 περ. ε', 7 παρ. 2 περ. γ' και 11 παρ. 3 (12/2004).

Παράνομη η ανακοίνωση από το διευθυντή σχολείου προσωπικών δεδομένων δασκάλου σε τρίτο πρόσωπο ως υπερβαίνουσα τα υπορεσιακά του καθίκοντα και χωρίς προηγούμενη ενημέρωση του υποκειμένου (29/2004).

Υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ενημέρωσης, νόμιμη η επεξεργασία βιομετρικών χαρακτηριστικών εργαζομένων στο Διεθνές Αεροδρόμιο Αθηνών για τον έλεγχο πρόσβασης των εργαζομένων στο Κέντρο Επιχειρήσεων, εφόσον ο βασικός σκοπός εί-

ναι η διασφάλιση της λειτουργίας του αεροδρομίου και η προστασία των επιβατών και εργαζομένων (39/2004). Υπεύθυνος επεξεργασίας (εταιρία) υποχρεούται να ενημερώσει τα υποκείμενα των δεδομένων (εργαζόμενους) για τη χρήση λογισμικού, το οποίο επιτρέπει την απομάκρυνση καταγραφής-συλλογή δεδομένων χρήσης εφαρμογών από τους χρήστες (61/2004).

#### ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ

Το πρόσωπο κατά του οποίου έχει διαταχθεί ΕΔΕ έχει υπέρτερο έννομο συμφέρον πρόσβασης στα στοιχεία του πειθαρχικού του φακέλου και της ΕΔΕ όπου υπάρχουν και στοιχεία τρίτων εμπλεκομένων προσώπων (9/2004). Ο υπεύθυνος επεξεργασίας υποχρεούται να χορηγήσει αντίγραφο αποσπάσματος πρακτικού συνεδρίασης διοικητικού συμβουλίου εταιρίας, κατά την οποία συνεδρίασην αποφασίστηκε η απόλυτη του, σύμφωνα με το άρθρο 12 του ν. 2472 (57/2004).

Εταιρία υποχρεούται ως υπεύθυνος επεξεργασίας να ικανοποιήσει το δικαίωμα πρόσβασης υποκειμένου των δεδομένων, δηλαδή να του χορηγήσει αντίγραφο πορίσματος ανακρίσεως που διενεργήθηκε από διεύθυνση της εταιρίας επί υποθέσεώς του (58/2004).

Η άσκηση του δικαιώματος πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται σε υπηρεσιακό φάκελο πρέπει να ικανοποιείται ακόμα και αν στο φάκελο αναφέρονται ονόματα τρίτων. Το ίδιο ισχύει και για φάκελο ΕΔΕ που περιλαμβάνεται σε υπηρεσιακό φάκελο (65/2004).

#### ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΝΤΙΡΡΗΣΗΣ

Παράνομη η μη απάντηση εταιρείας συλλογής και εμπορίας πληροφοριών εγγράφως επί αντιρρίσεων υποκειμένου δεδομένων που τηρούσε στο αρχείο της, καίτοι η συλλογή του δεδομένου ήταν νόμιμη. Για την παράβαση αυτή η Αρχή επέβαλε πρόστιμο (5/2004).

#### ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ

Καταγγελία κατά πρών δικηγόρου του καταγγέλοντος ότι α) αποσφράγισε ο καταγγελόμενος τον φάκελο, ο οποίος περιείχε ιδιόγραφη διαθήκη του καταγγέλοντος, την οποία είχε παραδώσει σε αυτόν προς φύλαξη, β) ανακοίνωσε ο καταγγελόμενος το περιεχόμενο της διαθήκης στον συνήγορο υπεράσπισή του και γ) προσπάθησε να χρησιμοποιήσει τη διαθήκη στο δικαστήριο, όπου ο καταγγελόμενος ήταν κατηγορούμενος προς υπεράσπισή του, εξετάστηκε καταρχήν επειδή εξελίφθη ως παράπονο, σύμφωνα με το άρθρο 19 παρ. 1 περ. ιγ' του ν. 2472/97. Οι ισχυρισμοί του καταγγέλοντος πρέπει να αποδειχθούν. Ελλείψει αποδεικτικών στοιχείων η καταγγελία τίθεται στο αρχείο (8/2004).

#### ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Επιβολή προστίμου 30.000 ευρώ σε διαγνωστικό κέντρο για παράνομη διαβίβαση ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων υγείας και για μη προγούμενη ενημέρωση του υποκειμένου για τη διαβίβαση αυτή, καθώς και προστίμου 20.000 ευρώ σε ασφαλιστική εταιρεία για παράνομη συλλογή και καταχώριση σε αρχείο ευαίσθητου προσωπικού δεδομένου ασφαλισμένου της. Τέλος, επιβολή κύρωσης σε ασφαλιστική εταιρεία της καταστροφής, δηλαδή επιστροφής στο υποκειμένο, υπερηχογραφήματος, το οποίο είχε συλλέξει και καταχωρίσει σε αρχείο παρανόμως (2/2004).

Επιβολή κύρωσης 30.000 ευρώ σε εταιρεία συλλογής και εμπορίας πληροφοριών, η οποία, καίτοι συνέλεξε νομίμως εκ παραδρομής δημιουργηθέν δυσμενές στοιχείο προσφεύγοντος, δεν απάντησε επί των αντιρρίσεων του ως όφειλε σύμφωνα με το άρθρο 13 του ν. 2472/97 (5/2004).

Επιβολή κύρωσης 50.000 ευρώ σε ασφαλιστική εταιρία για παράνομη συλλογή από ιδιωτικό ερευνητή της ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων

τρίτου δικαιούχου αποζημίωσης και για την περαιτέρω χρήση τους, χωρίς τη συγκατάθεσή του, και δεδομένου ότι δεν έχουν σχέση με το γενεσιούργο γεγονός της αποζημίωσης και επειδή θίγεται υπέρμετρα η προσωπικότητα του αιτούντος γιατί με την επεξεργασία αποκαλύπτονται ευαίσθητα στοιχεία που άπονται της σφαίρας της άκρως προσωπικής του ζωής. Επίσης για το ίδιο ζήτημα, επιβολή κύρωσης 1000 ευρώ στον ιδιωτικό ερευνητή της ασφαλιστικής εταιρίας και παραπομπή του φακέλου στην Εισαγγελία Πλημμελειοδικών (16/2004). Αυστηρή προειδοποίηση προς διευθυντή σχολείου να μην ανακοινώνει σε τρίτα πρόσωπα προσωπικά δεδομένα τα οποία επεξεργάζεται ως υπεύθυνος επεξεργασίας του αρχείου που τηρεί ως διευθυντής του σχολείου, όταν η ανακοίνωση είναι πέραν των υπηρεσιακών του καθηκόντων, σε κάθε δε περίπτωση, να ενημερώνει το υποκείμενο των δεδομένων πριν την ανακοίνωση (29/2004).

Επιβολή προστίμου 5.000 ευρώ για παράνομη ανακοίνωση σε 'ανοικτή' επιστολή πληροφοριών σχετικών με ποινικές διώξεις και καταδίκες, με σκοπό την υπεράσπιση σε καταγγελίες, αφού αυτή η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων είναι ιδιαιτέρως δυσανάλογη σε σχέση με το προσβαλλόμενο δικαίωμα (31/2004).

Επιβολή προστίμου 20.000 ευρώ σε Υπουργό, ως υπεύθυνο επεξεργασίας των αρχείων που τηρούνται στο υπουργείο του, για τη μη συμμόρφωση των αρμοδίων υπηρεσιών του υπουργείου του στο διατακτικό απόφασης της Αρχής με την οποία είχε επιβληθεί προειδοποίηση να ικανοποιηθεί το δικαίωμα πρόσβασης προσφεύγοντος στο φάκελό του (36/2004).

Επιβολή σε δικηγόρο ως κύρωση την καταστροφή όλων των εγγράφων, τα οποία συμπεριέλαβε σε αρχείο του, χωρίς να είναι νόμιμος ο τρόπος συλλογής, καθώς και σύσταση προς Δημοτικό Βρεφοκομείο για μη κοινοποίη-

ση προς άλλες υπηρεσίες εγγράφων με προσωπικά δεδομένα, τα οποία αφορούν υιοθεσίες (38/2004).

Σύσταση προς Κρατικό Θεραπευτήριο-Κέντρο Υγείας να εκδώσει, εντός συγκεκριμένης προθεσμίας, νέο πιστοποιητικό προϋπηρεσίας, χωρίς να συμπεριλαμβάνει πέραν του είδους και της διάρκειας της εργασίας και στοιχεία σχετικά με την ποιότητα της εργασίας και τη διαγωγή του υποκειμένου των δεδομένων (40/2004).

Επιβολή υποχρέωσης στο ΚΕΠΥΟ να διαγράψει την ένδειξη 'αγνώστου πατρός' από το πεδίο της αίτησης για έκδοση αριθμού φορολογικού μητρώου και να μην το συμπληρώσει, ώστε τα στοιχεία του υποκειμένου των δεδομένων να αντιστοιχούν πλήρως με αυτά που αναγράφονται στο δελτίο ταυτόπτας του. Επίσης, επιβολή υποχρέωσης στο ΚΕΠΥΟ για τη λήψη όλων των αναγκαίων τεχνικών μέτρων, ώστε να είναι δυνατή συμπλήρωση των σχετικών πεδίων σύμφωνα με τα ανωτέρω, σε παρόμοιες περιπτώσεις στο μέλλον (42/2004).

Επιβολή σε ασφαλιστική εταιρία ως κύρωση την καταστροφή, δηλαδή επιστροφή των ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων στο υποκείμενο των δεδομένων, τα οποία συνέλεξε καθ' υπέρβαση του σκοπού επεξεργασίας, δηλαδή της καταβολής της αποζημίωσης. Επίσης, με την ίδια απόφαση επιβολή προστίμου 20.000 ευρώ σε ασφαλιστική εταιρεία για παράνομη επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων, τα οποία συνέλεξε καθ' υπέρβαση του σκοπού επεξεργασίας (43/2004).

Επιβολή προστίμου 5.000 ευρώ σε καταγγελλόμενη ψυχίατρο για παράνομη επεξεργασία στοιχείων που αφορούν την ψυχική υγεία καταγγέλλουσας, χωρίς να συντρέχουν οι όροι και προϋποθέσεις που τάσσει ο ν. 2472/97, χωρίς άδεια και χωρίς προηγούμενη ενημέρωση του υποκειμένου των δεδομένων, δεδομένης της επαγγελματικής ευθύνης της ψυχίατρου και της

βαρύτητας της παράβασης (48/2004). Επιβολή της κύρωσης ‘καταστροφή του αρχείου’, με την έννοια της επιστροφής του σε προσφεύγοντα, το οποίο αφορούσε φωτοαντίγραφα συνταγολογίου και συγκροτίθηκε χωρίς να συντρέχουν οι όροι και προϋποθέσεις του άρθρου 7 παρ. 2 του νόμου 2472/97 (49/2004).

Επιβολή σύστασης σε υποκατάστημα του ΙΚΑ για τη μη τίρηση των μέτρων ασφαλείας του αρχείου που τηρεί. Συγκεκριμένα σε ενδοϋπηρεσιακή διαδικασία μεταφοράς αντιγράφων αιτήσεων ασφαλιστικών ενημεροτήτων από ένα τμήμα σε άλλο ενεπλάκη τρίτος, ο οποίος έλαβε έτσι γνώση του περιεχομένου των αντιγράφων αυτών (52/2004). Επιβολή προστίμου 30.000 ευρώ στον υπεύθυνο επεξεργασίας εφημερίδας για παραβίαση των διατάξεων που σχετίζονται γενικά με την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων (άρθρο 5) και ειδικά για την επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων (άρθρο 7) του ν. 2472/97. Επίσης, διατάχθηκε η διαγραφή των επίδικων δεδομένων από το αρχείο της εφημερίδας. Τέλος, η Αρχή απαγόρευσε σε υπεύθυνο επεξεργασίας τηλεοπτικού σταθμού να αναμεταδώσει ρεπορτάζ εφημερίδας, το οποίο σχετίζόταν με παράνομη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων, γιατί έκρινε ότι, αν και η αναπαραγώγη σε τηλεοπτική εκπομπή του δημοσιεύματος της εφημερίδας δεν είναι καταρχήν παράνομη, η τίρηση της σχετικής βιντεοκασέτας της εκπομπής στο αρχείο του σταθμού, είναι νόμιμη μόνο στο μέτρο που ο νόμος επιβάλλει την τίρηση των εκπομπών για ένα τρίμνο. Η περαιτέρω επεξεργασία όμως των δεδομένων αυτών, που συνίσταται στην αναμετάδοση του ρεπορτάζ, υπερβαίνει το σκοπό της επεξεργασίας και είναι παράνομη (53/2004).

Επιβολή προστίμου 20.000 ευρώ σε ασφαλιστική εταιρία για παράνομη πρακτική ασφαλιστικής εταιρίας να ζητά συγκατάθεση των ασφαλισμένων

της για επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων υγείας στα έντυπα των εξοφλητικών αποδείξεων παροχής αποζημίωσης (54/2004).

Η Αρχή απηύθυνε προειδοποίηση σε εταιρία να μην προβαίνει σε καταγραφή των ιστοσελίδων που επισκέπτονται οι εργαζόμενοι, δηλαδή τα σχετικά στοιχεία να μην αποτελούν αντικείμενο περαιτέρω επεξεργασίας, ενώ είναι δυνατός ο περιορισμός των ιστοσελίδων που μπορεί να επισκέπτεται ο εργαζόμενος. Επίσης, η Αρχή απηύθυνε προειδοποίηση στην ίδια εταιρία να μην προβαίνει σε συλλογή και επεξεργασία δεδομένων που αφορούν τις κλίσεις και γενικά τις επικοινωνίες στο χώρο εργασίας, παρά μόνον εφόσον είναι απολύτως αναγκαίο για την οργάνωση και τον έλεγχο της διεκπεραίωσης της συγκεκριμένης εργασίας ή του κύκλου εργασιών και ιδίως τον έλεγχο των δαπανών (61/2004).

Επιβολή προστίμου 5.000 ευρώ σε οργανισμό για μη ικανοποίηση του δικαιώματος πρόσβασης υποκειμένου δεδομένων (65/2004).

Επιβολή προστίμου 40.000 ευρώ σε υπεύθυνο επεξεργασίας για την τίρηση στοιχείων υποκειμένου, το οποίο είχε ανακαλέσει τη συγκατάθεσή του (66/2004).

Η Αρχή απηύθυνε προειδοποίηση σε δικηγόρο να μη χρησιμοποιεί έγγραφα από μια δικογραφία σε άλλη, χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεση και ενημέρωση των υποκειμένων (68/2004).

#### ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

Η ανακοίνωση από εταιρεία κινητής τηλεφωνίας της γεωγραφικής θέσης κινητού τηλεφώνου τρίτου προς προσφεύγοντα για το σκοπό της υπεράσπισης του προσφεύγοντος, κατηγορουμένου σε εκκρεμή ποινική δίκη, δεν παραβιάζει διατάξεις των ν. 2472/97 και 2774/99 (33/2004).

Η χορήγηση από εταιρία κινητής τηλεφωνίας προς αιτούντα λίστας κλίσεων καρτοκινητού τηλεφώνου συγκριμένου αριθμού από τον οποίο ο αι-

τών δέχεται απειλές και εκβιασμό, καθώς και η ανακοίνωση προς τον αιτούντα των εισερχομένων κλίσεων προς το κινητό ή τα σταθερά του τηλέφωνα, στα πλαίσια του τεχνικώς εφικτού, είτε με δικά της μέσα είτε, εφόσον αυτό είναι τεχνικώς ανέφικτο, με χρήση άλλων μέσων, δεν αντίκειται σε διατάξεις του ν. 2472/97 (37/2004).

#### **ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΗ ΡΟΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ – PNR**

Με τη με αρ. πρωτ. 2150/10-9-2003 αίτηση της η εταιρεία «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε.» υπέβαλε στην Αρχή αίτηση χορήγησης άδειας διαβίβασης προσωπικών δεδομένων στις ΗΠΑ, σύμφωνα με το άρθρο 9 του Ν. 2472/97.

Συγκεκριμένα, η αιτούσα αναφέρει ότι σε συνέχεια της θέσης σε ισχύ στις ΗΠΑ της Aviation & Transportation Act 2001, το Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ (Department of Homeland Security Bureau of Customs and Border Protection - CBP) απαιτεί από τις αεροπορικές εταιρείες που δρομολογούν πτήσεις προς και από τις ΗΠΑ ή διέρχονται από αυτές να του χορηγούν Μανιφέστα Επιβατών (Passenger Manifests) πριν από την άφιξη κάθε πτήσης στα αεροδρόμια των ΗΠΑ, προκειμένου να διευκολύνεται ο προγενέστερος έλεγχος των επιβατών με σκοπό την ασφάλεια των πτήσεων και την πρόληψη και αντιμετώπιση τυχόν τρομοκρατικών ενεργειών. Η χορήγηση γίνεται μέσω του πλεκτρονικού συστήματος APIS (Advanced Passenger Information System).

Στα Μανιφέστα Επιβατών περιλαμβάνεται το Ονομαστικό Μητρώο Επιβάτη (Passenger Name Record - PNR), το οποίο περιλαμβάνει 34 πεδία που αντιστοιχούν σε ισάριθμα στοιχεία του επιβάτη, τα οποία συλλέγονται από τις αεροπορικές εταιρείες κατά την κράτηση των θέσεων σε κάθε πτήση. Η Αρχή με την απόφαση αρ. 4/2004 εί-

χε αναβάλει τη λίψη οριστικής απόφασης επί του αιτήματος, ενώφει των εξελίξεων σε ευρωπαϊκό επίπεδο και ειδικότερα των διαπραγματεύσεων που ήταν σε εξέλιξη μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και ΗΠΑ για το θέμα της διασφάλισης ή μη επαρκούς επιπέδου προστασίας των διαβιβαζομένων δεδομένων των επιβατών, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 25 της Οδηγίας 95/46/EK της 24-10-1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών. Με την ίδια απόφαση η Αρχή είχε αποφασίσει τη χορήγηση προσωρινής άδειας διαβίβασης για χρονικό διάστημα 3 μηνών, καθ' ο μέρος η διαβίβαση είναι αναγκαία για την ασφάλεια των πτήσεων, υπό την προϋπόθεση της πλήρους προηγούμενης ενημέρωσης των επιβατών και της λίψης της συγκατάθεσής τους.

Το Μάιο 2004 υπεγράφη συμφωνία μεταξύ της ΕΕ και των ΗΠΑ, σχετικά με τη διαβίβαση των δεδομένων PNR στις τελωνειακές αρχές των ΗΠΑ, στην οποία διασφανίζεται ο τρόπος και οι προϋποθέσεις, υπό τις οποίες μπορεί να λαμβάνει χώρα η διαβίβαση αυτή. Κατόπιν της Συμφωνίας αυτής, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με την από 14-5-2004 Απόφασή της έκρινε ότι το Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων (CBP) των ΗΠΑ, στο οποίο διαβιβάζονται τα δεδομένα των επιβατών, εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας των δεδομένων αυτών. Το δε Ευρωπαϊκό Συμβούλιο με την από 17-5-2004 Απόφασή του ενέκρινε τη Συμφωνία αυτή.

Στο μέτρο συνεπώς που, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην ίδια την Οδηγία 95/46/EK της 24-10-1995, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έκρινε ότι υφίσταται ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας των δεδομένων PNR, η Αρχή χορήγησε στην ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε. άδεια διαβίβασης των δεδομένων αυτών προς το Γρα-

φείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ, για χρονικό διάστημα τριών (3) ετών και υπό τις εξής προϋποθέσεις (67/2004):

- Η «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΕ» να ενημερώνει πλήρως τους επιβάτες σχετικά με τη διαβίβαση των δεδομένων τους στις ΗΠΑ, δηλαδή ποια συγκεκριμένα δεδομένα θα διαβιβάζει, την επεξεργασία που αυτά πρόκειται να υποστούν εκεί, το νομικό πλαίσιο που διέπει τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε αμερικανικό επίπεδο την επεξεργασία αυτή, τα δικαιώματά τους και τον τρόπο άσκησης των δικαιωμάτων αυτών, σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο ενημέρωσης που έχει προτείνει η Ομάδα εργασίας του άρθρου 29 στη γνωμοδότηση αρ. 8/2004 και περιλαμβάνει μια σύντομη και μια εκτενή μορφή ενημέρωσης.
- Η ενημέρωση αυτή πρέπει να λαμβάνει χώρα από την «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΕ» ή τους συνεργαζόμενους με αυτήν ταξιδιωτικούς πράκτορες, πριν από την κράτηση

θέσης σε κάθε πτήση με τελικό προορισμό τις ΗΠΑ και σε κάθε πτήση που διέρχεται διαμέσου των ΗΠΑ. Συγκεκριμένα η εκτενής μορφή κειμένου της ενημέρωσης πρέπει να διδεται στον επιβάτη από την εταιρεία ή τους συνεργαζόμενους με αυτήν ταξιδιωτικούς πράκτορες, πριν από την κράτηση θέσης σε πτήση με προορισμό τις ΗΠΑ και η σύντομη μορφή (παράρτημα 1) να επικολλάται στο εισιτήριο.

- Το κείμενο της ενημέρωσης να αναρτηθεί και στην ιστοσελίδα της εταιρείας.

#### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ 2004 (βλ. σχετική ενότητα)

#### Δ) ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τα ακόλουθα διαγράμματα απεικονίζουν τις μεταβολές των επιμέρους κατηγοριών ερωτημάτων, αιτημάτων και προσφυγών σε απόλυτους αριθμούς και εκατοστιαία ποσοστά επί του συνόλου των υποθέσεων της Αρχής κάθε έτους.

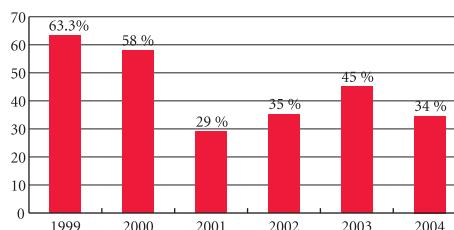
**ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**

---

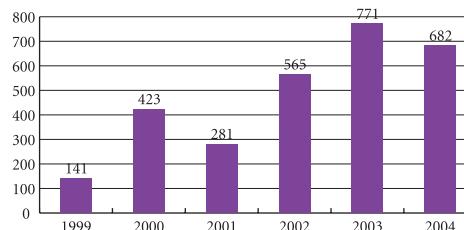
**Ερωτήσεις-Αιτήματα**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	63,3	141
2000	58,0	423
2001	29,0	281
2002	35,3	565
2003	45,0	771
2004	34,6	682

**Ποσοστό Ερωτησεών - Αιτημάτων**



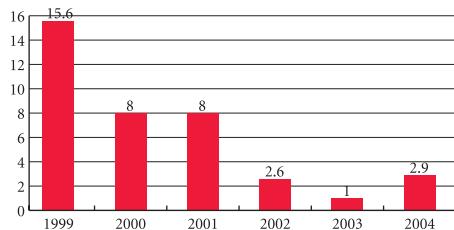
**Αριθμός Ερωτησεών - Αιτημάτων**



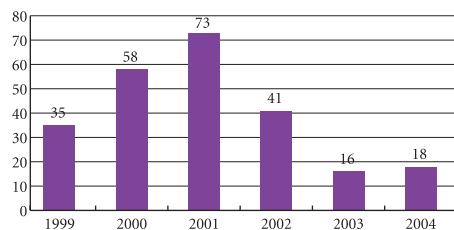
**Προσφυγές κατά εταιρειών πιστοληπτικής ικανότητας**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	15,6	35
2000	8,0	58
2001	8,0	73
2002	2,6	41
2003	1,0	16
2004	2,9	18

**Ποσοστό Προσφυγών κατά Εταιρειών  
Πιστοληπτικής Ικανότητας**



**Αριθμός Προσφυγών κατά Εταιρειών  
Πιστοληπτικής Ικανότητας**

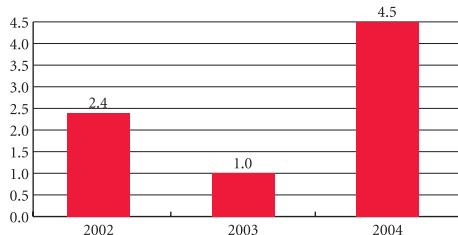


**ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004 – ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ**

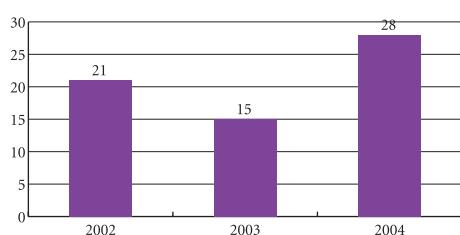
**Προσφυγές κατά νοσοκομείων**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
2002	2,4	21
2003	1,0	15
2004	4,5	28

Ποσοστό Προσφύγων κατά Νοσοκομείων



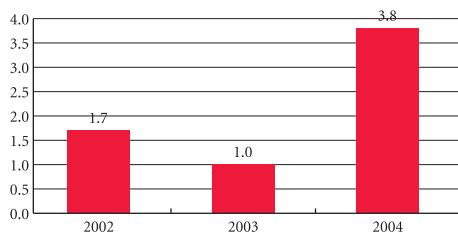
Αριθμός Προσφύγων κατά Νοσοκομείων



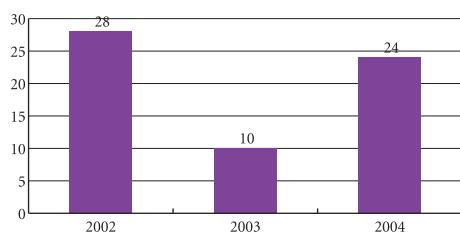
**Προσφυγές για κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
2002	1,7	28
2003	1,0	10
2004	3,8	24

Ποσοστό Προσφύγων  
για Κλειστά Κύκλωματα Τηλεοράσης



Αριθμός Προσφύγων  
για Κλειστά Κύκλωματα Τηλεοράσης



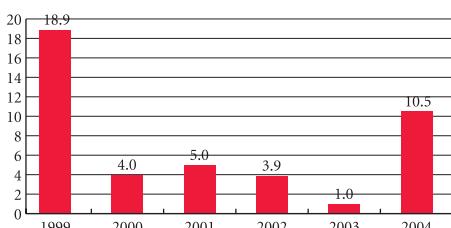
**ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**

---

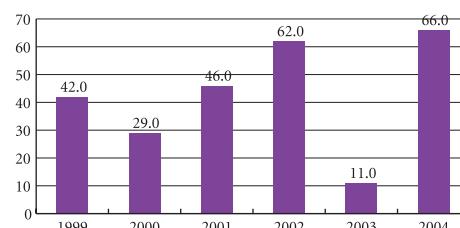
**Προσφυγές κατά εταιρειών προώθησης προϊόντων**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	18,9	42
2000	4,0	29
2001	5,0	46
2002	3,9	62
2003	1,0	11
2004	10,5	66

**Ποσοστό Προσφυγών κατά  
ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**



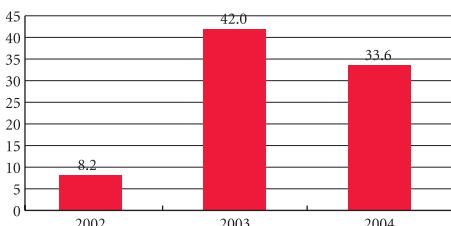
**Αριθμός Προσφυγών κατά  
ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**



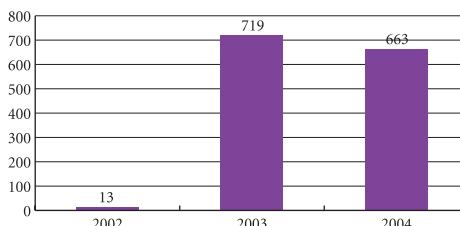
**Ποσοστό αιτήσεων λίστας Άρθρου 13**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
2002	8,2	13
2003	42,0	719
2004	33,6	663

**Ποσοστό Αιτήσεων Λιστας Άρθρου 13**



**Αριθμός Αιτήσεων Λιστας Άρθρου 13**

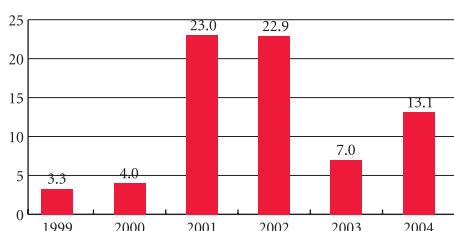


**ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004 – ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ**

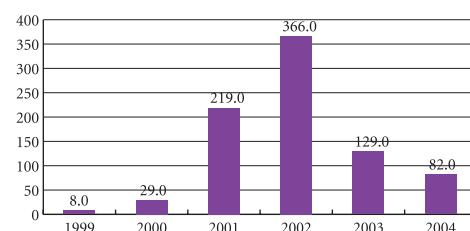
**Προσφυγές για πρόσβαση/παραβίαση δεδομένων**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	3,3	8
2000	4,0	29
2001	23,0	219
2002	22,9	366
2003	7,0	129
2004	13,1	82

**Ποσοστό Προσφύγων για Πρόσβαση/  
Παραβίαση Δεδομένων**



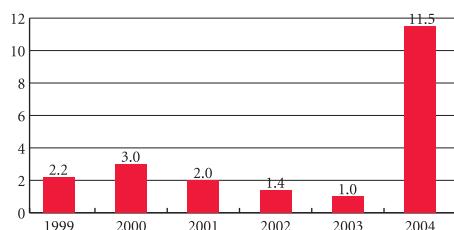
**Αριθμός Προσφύγων για Πρόσβαση/  
Παραβίαση Δεδομένων**



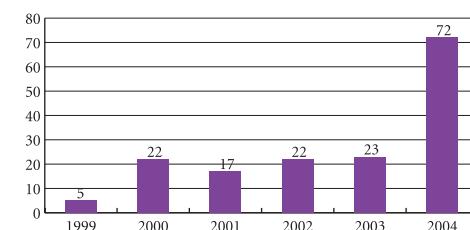
**Προσφυγές κατά τραπεζών**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
1999	2,2	5
2000	3,0	22
2001	2,0	17
2002	1,4	22
2003	1,0	23
2004	11,5	72

**Ποσοστό Προσφύγων κατά τραπεζών**



**Αριθμός Προσφύγων κατά τραπεζών**



## Ε) ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

Η Αρχή, ανταποκρινόμενη στην αποστολή της, της εποπτείας και του ελέγχου τίτρους του θεσμικού πλαισίου σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων, διενήργησε μια σειρά επαναλαμβανόμενων ελέγχων σε αρχεία, συστήματα και υποδομές, τα οποία πραγματοποιήθηκαν και εφαρμόστηκαν στο πλαίσιο της ασφαλείας των Ολυμπιακών Αγώνων. Συγκεκριμένα, ελέγχθηκαν τα αρχεία Διαπίστευσης και Ιστορικού Εγκληματικότητας της Διεύθυνσης Ασφαλείας των Ολυμπιακών Αγώνων, οι υποδομές του Ολυμπιακού Κέντρου Ασφαλείας στη Γενική Διεύθυνση Ασφαλείας Αττικής, τα κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης, τα οποία εγκαταστάθηκαν για το σκοπό αυτό, καθώς και τα συστήματα λίψης, καταγραφής και επικοινωνίας του αερόπλοιου, το οποίο χρησιμοποιήθηκε στο πλαίσιο των μέτρων ασφαλείας των Ολυμπιακών Αγώνων. Ακόμα, ελέγχθηκαν και τα κλειστά κυκλώματα του Υπουργείου Χωροταξίας, Οικισμού και Περιβάλλοντος, τα οποία, όμως, όπως διαπιστώθηκε κατά τον έλεγχο, αποσκοπούσαν στη διαχείριση της κυκλοφορίας. Οι έλεγχοι είχαν ως βασικούς στόχους την εξέταση της τίτρους των ακόλουθων όρων–προϋποθέσεων, που προβλέπονται στην Οδηγία 1122/2000 και την Απόφαση 28/2004 που εξέδωσε η Αρχή:

- Δεν γίνεται λίψη και καταγραφή εικόνων της εισόδου ή του εσωτερικού των κατοικιών.
- Δεν είναι δυνατή η λίψη και ακρόαση συνομιλιών περιοίκων και περαστικών.
- Πριν το άτομο εισέλθει στην εμβέλεια της βιντεοκάμερας, ενημερώνεται με τρόπο πρόσφορο και σαφή (επαρκής αριθμός ευδιάκριτων πινακίδων σε εμφανή σημεία), ότι εισέρχεται σε χώρο, ο οποίος βιντεο-

σκοπείται, καθώς επίσης και για το σκοπό της βιντεοσκόπησης.

- Τηρούνται απαρεγκλίτως τα μέτρα ασφαλείας του συστήματος επεξεργασίας καθώς και αποθήκευσης των δεδομένων.
- Η τίτρους των δεδομένων επιτρέπεται για χρονικό διάστημα επτά (7) ημερών.

Κατά την εκτέλεση των ελέγχων διαπιστώθηκε απόκλιση σε σχέση με τους ανωτέρω όρους, όπως έλλειψη πινακίδων ενημέρωσης και επιλογή ακατάλληλων ως προς το σκοπό επεξεργασίας θέσεων εγκατάστασης συσκευών λίψης εικόνων. Για το λόγο αυτό, η Αρχή απαίτησε τη συμμόρφωση του υπεύθυνου επεξεργασίας, ο οποίος και ανταποκρίθηκε σε σχέση με την ανάρτηση ενημερωτικών πινακίδων. Το ζήτημα των κλειστών αυτών συστημάτων του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης παραμένει ως θέμα και κατά το έτος 2005, αφού μετά από αίτηση του Υπουργείου εγκρίθηκε η παράταση λειτουργίας αυτών και μέχρι τον Μάιο του 2005, υπό τις εξής προϋποθέσεις (Απόφαση 63/2004):

- α) Η λειτουργία του συστήματος επιτρέπεται αποκλειστικά και μόνο για το σκοπό της διαχείρισης της κυκλοφορίας των οχημάτων. Απαγορεύεται η χρήση του συστήματος και η αξιοποίηση των δεδομένων, που συλλαμβάνονται μέσω του συστήματος και καταγράφονται σε αυτό, για οποιονδήποτε άλλο λόγο, συμπεριλαμβανομένης της διαπίστωσης παραβατικών πράξεων, άλλων από αυτές που σχετίζονται με τη διαχείριση της κυκλοφορίας.
- β) Επιτρέπεται η λειτουργία εκείνων των καμερών, οι οποίες είναι εγκατεστημένες σε οδικούς άξονες μεγάλης κυκλοφορίας για τη διαχείριση της οποίας είναι απαραίτητη η χρήση τους. Απαγορεύεται η λειτουργία των καμερών που είναι εγκατεστημένες σε δρόμους περιορισμένης κυκλοφορίας, πλατείες,

πάρκα, πεζόδρομους, και χώρους συνάθροισης πολιτών (π.χ. εισόδους θεάτρων).

Ενδεικτικά αναφέρονται οι παρακάτω κάμερες των οποίων η θέση, σύμφωνα με το χωροδιάγραμμα που υποβλήθηκε από τον υπεύθυνο επεξεργασίας, δεν δικαιολογείται: Κάμερες με αρ. 133, 138, 149, 150, 151, 152, 158, 159, 161, 162, 163, 165, 170, 173, 176, 177, 178, 180, 181, 183, 186, 188, 189, 227, 231, 232, 233, 236, 274, 275, 283, 285.

γ) Οι κάμερες θα πρέπει να λειτουργούν κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην είναι δυνατή η λίψη και η καταγραφή εικόνων της ειοδού ή του εσωτερικού των κατοικιών. Ως εκ τούτου θα πρέπει οι κάμερες να ρυθμιστούν έτσι ώστε να είναι σταθερές ή να επιτρέπεται η προβολή ορισμένων περιοχών μέσω καταλλήλων περιορισμών της οπτικής γωνίας, κλίσης και ζουμ.

δ) Απαγορεύεται η λίψη και η καταγραφή ίχου. Ως εκ τούτου, τα μικρόφωνα θα πρέπει να απομακρυνθούν από τους στύλους, στους οποίους έχουν τοποθετηθεί.

ε) Απαγορεύεται η λειτουργία των καμερών που είναι εγκατεστημένες σε διασταυρώσεις ή οδικούς άξονες όταν σε αυτούς έχει διακοπεί η κυκλοφορία των οχημάτων, π.χ. κατά τη διάρκεια εκδηλώσεων, διαδηλώσεων, κ.λπ.

στ) Το σύστημα θα πρέπει να παρακολουθείται και να ελέγχεται μόνον από το ΘΕΠΕΚ της Διεύθυνσης Τροχαίας, όπου θα τηρείται η βάση δεδομένων και ο εξοπλισμός, που υποστηρίζει την επεξεργασία, και δεν θα έχει πρόσβαση σε αυτό και δεν θα είναι διαθέσιμο σε οποιαδήποτε άλλη Υπηρεσία εκτός της Διεύθυνσης Τροχαίας.

ζ) Απαγορεύεται η διαβίβαση δεδομένων σε τρίτους.

η) Τα δεδομένα θα τηρούνται το πολύ για επτά ημέρες μετά την παρέλευ-

ση των οποίων τα στοιχεία θα πρέπει να διαγράφονται.

θ) Τηρούνται απαρεγκλίτως τα μέτρα ασφάλειας του συστήματος επεξεργασίας και αποθήκευσης δεδομένων.

ι) Πριν το άτομο εισέλθει στην εμβέλεια κάθε μίας από τις κάμερες ενημερώνεται με τρόπο πρόσφορο και σαφή (επαρκής αριθμός ευδιάκριτων πινακίδων σε εμφανή σημεία) ότι εισέρχεται σε χώρο ο οποίος βιντεοοκοπεύται, καθώς επίσης και για το σκοπό της βιντεοοκόπησης.

2. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας θα πρέπει να υποβάλει προς έγκριση στην Αρχή τα ακόλουθα:

α) Τις τελικές θέσεις εγκατάστασης εξοπλισμού CCTV, όπως αυτές θα προσδιορισθούν μετά την εφαρμογή των ανωτέρω. Σημειώνεται ότι θα πρέπει να δοθούν οι τελικές θέσεις εγκατάστασης των καμερών του έργου C4I και των καμερών της Ελληνικής Αστυνομίας, που προϋπήρχαν και ενσωματώθηκαν στο εν λόγω σύστημα.

β) Την τελική διαμόρφωση του συστήματος, η οποία θα περιλαμβάνει για κάθε μία από τις θέσεις εγκατάστασης εξοπλισμού, κατ' ελάχιστον την περιοχή ενδιαφέροντος της κάμερας (πολύγωνο ή γραμμές ροής στην περιοχή αυτή), και τους περιορισμούς της οπτικής γωνίας, κλίσης και ζουμ της κάμερας.

γ) Πολιτική Ασφάλειας, η οποία θα περιλαμβάνει κατ' ελάχιστον τα ενδεικτικά μέτρα, τα οποία αναφέρονται στο επισυναπτόμενο έγγραφο.

δ) Κείμενο Κώδικα Δεοντολογίας σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων, που τηρούνται για όλες τις κατηγορίες προσωπικού, που έχουν άμεση ή έμμεση πρόσβαση σε αυτά (χρήστες οθονών CCTV, σταθμών εργασίας Secure-M, εξουσιοδοτημένων πελατών Secure-M, διαχειριστών συστήματος, κλπ.).

**ΣΤ) Η ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΩΣ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ  
ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ  
ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ  
ΣΕΝΓΚΕΝ**

Με τον Ν. 2514/97 κυρώθηκαν και ενσωματώθηκαν στην ελληνική έννοια πάξη η Συμφωνία Schengen και η Σύμβαση Εφαρμογής της Συμφωνίας Schengen (ΣΕΣ) με τις οποίες καταργούνται οι έλεγχοι και οι διατυπώσεις στα κοινά σύνορα μεταξύ των συμβαλλομένων κρατών (εσωτερικά σύνορα) και δημιουργείται ένας ενιαίος ευρωπαϊκός χώρος διακίνησης προσώπων και αγαθών.

Για την ασφάλεια του αποκαλούμενου «χώρου Schengen» η Σύμβαση ρυθμίζει αυστηρές διαδικασίες ελέγχου των κοινών εξωτερικών συνόρων. Προς υποστήριξη των διαδικασιών αυτών η Σύμβαση θεσμοθετεί το Σύστημα Πληροφοριών Schengen (SIS), δηλαδή ένα κοινό σύστημα πληροφοριών στο οποίο κάθε κράτος μέλος καταχωρίζει, μέσω του Εθνικού Τμήματος SIS, πληροφορίες για καταζητούμενα ή ανεπιθύμητα άτομα και αναζητούμενα οχήματα, όπλα, έγγραφα (συνίθως διαβατήρια) και τραπεζογραμμάτια.

Ως εγγύηση των δικαιωμάτων των πολιτών σε σχέση με τις πολλαπλές δυνατότητες επεξεργασίας δεδομένων στο Σύστημα Πληροφοριών Schengen, η Σύμβαση, σε αντιστάθμισμα, αφενός μεν προβλέπει αυστηρές προϋποθέσεις για τον τρόπο συλλογής, το είδος των δεδομένων και το χρόνο τήρησης των καταχωρίσεων, θεσμοθετώντας συγκεκριμένα δικαιώματα για τα υποκείμενα των δεδομένων, αφετέρου δε θέτει ως προαπαιτούμενο της θέσης της σε ισχύ στα κράτη μέλη τον ορισμό μιας ανεξάρτητης Αρχής Ελέγχου, αρμόδιας να διερευνά αν από την επεξεργασία και χρήση των δεδομένων δεν προσβάλλονται τα δικαιώματα των ενδιαφερομένων προσώπων (άρθρο 114 ΣΕΣ). Τις αρμοδιότητες αυτές

έχει επωμισθεί η Αρχή Προστασίας Δεδομένων.

**ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ SIS**

Κατά το άρθρο 114 ΣΕΣ, ο έλεγχος στο Εθνικό Τμήμα SIS ασκείται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του συμβαλλόμενου μέρους. Για το λόγο αυτό, για τη λειτουργία του αρχείου του Εθνικού Τμήματος του SIS απαιτείται, σύμφωνα με το άρθρο 7 του Ν. 2472/97, άδεια της Αρχής για τη συλλογή και επεξεργασία των ευαίσθητων δεδομένων που περιέχονται στο προαναφερόμενο αρχείο.

Το έτος 2004 συνεχίστηκε η διαδικασία ελέγχου του αρχείου του Εθνικού Τμήματος του SIS και του ελληνικού Γραφείου SIRENE, η οποία είχε αρχίσει τον Νοέμβριο 2003, προκειμένου να χορηγηθεί η σχετική άδεια.

Συγκεκριμένα την 10 και 11 Νοεμβρίου 2003 η Αρχή στο πλαίσιο άσκησης των ελεγκτικών της αρμοδιοτήτων, είχε πραγματοποίησε έλεγχο στην έδρα του Γραφείου SIRENE, στο Υπουργείο Δημόσιας Τάξης, καθώς και στη Διεύθυνση Πληροφορικής του ίδιου Υπουργείου και συγκεκριμένα στο 3ο Τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης του Εθνικού Τμήματος του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (N-SIS) όπου είναι εγκατεστημένοι οι κεντρικοί υπολογιστές του συστήματος και το τμήμα ανάπτυξης εφαρμογών του ίδιου συστήματος. Έλεγχος πραγματοποιήθηκε επίσης στις Διευθύνσεις Αλλοδαπών και Κρατικής Ασφαλείας, στο μέτρο που οι διευθύνσεις αυτές είναι εξουσιοδοτημένες να τροφοδοτούν το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν με καταχωρίσεις ιδίως του άρθρου 96 της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν, δηλαδή καταχωρίσεις για ανεπιθύμητους αλλοδαπούς. Η Αρχή, προκειμένου να καταστεί αποτελεσματικότερος ο έλεγχος και να επιτευχθεί υψηλότερο επίπεδο διαφάνειας, απέστειλε τον Μάρτιο 2004 το πόρισμα του ελέγχου στον Υπουρ-

γό Δημόσιας Τάξης για να υποβάλει τυχόν σχόλια ή παρατηρίσεις.

Το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης ζήτησε από την Αρχή προθεσμία να υποβάλει τις παρατηρίσεις του μετά το πέρας των Ολυμπιακών Αγώνων, λόγω του φόρτου εργασίας που συνεπαγόταν η εμπλοκή του με τα θέματα ασφάλειας των αγώνων. Η διαδικασία του ελέγχου δεν έχει ακόμη ολοκληρωθεί.

Τα κυριότερα σημεία του πορίσματος αναφέρονται στα εξής θέματα:

*1) Ασφάλεια των συστήματος*

Ως προς τις προϋποθέσεις ασφάλειας του πληροφοριακού συστήματος, από τον έλεγχο διαπιστώθηκε κατ' αρχήν συμμόρφωση του υπεύθυνου επεξεργασίας προς τις υποδείξεις της Αρχής, έτοι όπως αυτές διατυπώθηκαν κατά τη διάρκεια των ελέγχων των προπογούμενων ετών. Η Αρχή επεσήμανε όμως μεμονωμένης φύσεως προβλήματα, τα οποία ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να αντιμετωπίσει.

Συγκεκριμένα:

α) Η Αρχή ενημερώνεται κανονικά σχετικά με τα πρόσωπα που είναι εξουσιοδοτημένα να έχουν πρόσβαση στο σύστημα. Ωστόσο μετά την εφαρμογή του αποκεντρωμένου συστήματος εισαγωγής δεδομένων από τις αστυνομικές διευθύνσεις όλης της επικράτειας, το Γραφείο SIRENE οφείλει να επεκτείνει την ενημέρωση στο σύνολο των εξουσιοδοτημένων προσώπων σε όλη την επικράτεια.

β) Κρίθηκε ότι πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή όλα τα συμπεράσματα της Μελέτης Επικινδυνότητας και σε ορισμένα σημεία να γίνουν βελτιώσεις.

γ) Έχει εκπονηθεί και εφαρμόζεται Πολιτική Ασφαλείας, η οποία όμως για διαδικαστικούς λόγους δεν έχει ακόμη υιοθετηθεί ως επίσημο κείμενο.

*2) Νομιμότητα των καταχωρίσεων*

Οι καταχωρίσεις στο SIS υπόκεινται στους κανόνες της Σύμβασης Εφαρ-

μογής της Συμφωνίας Schengen και ειδικότερα στη διάταξη του άρθρου 105, το οποίο όμως λόγω της γενικότητάς του υποχωρεί και εφαρμόζεται η ειδικότερη ρύθμιση του ελληνικού νόμου (άρθρο 4 παρ.1 Ν. 2472/97), σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 104 παρ.1 και 2 ΣΕΣ. Συγκεκριμένα, τα προσωπικά δεδομένα που περιλαμβάνονται ή πρόκειται να περιληφθούν στο Εθνικό Τμήμα SIS (N-SIS), ανεξαρτήτως της συγκαταθέσεως του υποκειμένου (άρθρο 5 παρ. 2 δ Ν. 2472/97) πρέπει να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία εν όψει των σκοπών αυτών. Τη νομιμότητα των καταχωρίσεων στο N-SIS πρέπει να ελέγχει ο υπεύθυνος επεξεργασίας του αρχείου. Ο έλεγχος αυτός της νομιμότητας αφορά την ίδια τη συλλογή, καταχώρισην και, εν γένει, επεξεργασία δεδομένων στην οποία προβαίνει ο εκτελών την επεξεργασία. Για να γίνεται νόμιμη η καταχώριση αυτή πρέπει να τηρούνται οι διατάξεις της συμβάσεως και ιδίως αυτές των άρθρων 94-101, αλλά προπάντων του άρθρου 4 του 2472/97. Αφορά δε το σύνολο των καταχωρίσεων και όχι μόνο αυτές του άρθρου 95. Σημειώνεται ότι η νομιμότητα πρέπει να ελέγχεται από το καταχωριόν μέλος σύμφωνα με το άρθρο 105 ΣΕΣ αλλά και σύμφωνα με το άρθρο 5 της Σύμβασης 108/28-1-1981 του Συμβουλίου της Ευρώπης, καθώς και τη Σύσταση R (87) 15 /17-9-1987 του Συμβουλίου της Ευρώπης σχετικά με τη χρήση των προσωπικών δεδομένων στον αστυνομικό τομέα. Το νόμιμο της εγγραφής του περιεχομένου αυτής στο N-SIS θα πρέπει να ελέγχεται, ώστε να είναι βέβαιο ότι η συγκεκριμένη εγγραφή είναι ακριβής μεταφορά της εντολής και τα προσωπικά δεδομένα εγγράφονται νόμιμα στο SIS σύμφωνα με τα άρθρα της Συνθήκης. Η βασική αρχή όμως του Ν. 2472/97, όπως αυτή εμφανίζεται στο άρθρο 4

παρ. 1, είναι δεσμευτική και για την περίπτωση του υπεύθυνου επεξεργασίας του N-SIS.

Ανεξάρτητα από τον έλεγχο της τιρποσίς των κανόνων για την προστασία των προσωπικών δεδομένων που ασκεί η Αρχή, έχουν τοποθετηθεί με απόσπαση, βάσει του άρθρου 21 παρ. 4 του Ν. 2521/97, δύο δικαστικοί λειτουργοί (μία Εισαγγελέας Πρωτοδικών και μία Πρόεδρος Πρωτοδικών) στα γραφεία του SIRENE, με σκοπό τον έλεγχο της νομιμότητας των καταχωρίσεων στο Εθνικό Τμήμα SIS. Η παρουσία των δικαστικών λειτουργών που σκοπό έχει την επικουρία και συμμετοχή στον έλεγχο της νομιμότητας κάθε καταχωρίσεως εκτιμάται ως θετική από την Αρχή, ο ρόλος τους όμως πρέπει να ενδυναμωθεί. Ενδεχομένως, η αύξηση του αριθμού των δικαστικών λειτουργών θα συνεισφέρει στην αποτελεσματικότερη λειτουργία των ελέγχων.

### 3) Συμπεράσματα του ελέγχου στο Εθνικό Τμήμα SIS

Η Αρχή διαπιστώνει ότι, αν και έχουν καταβληθεί σημαντικές προσπάθειες βελτίωσης της ασφάλειας του Εθνικού Τμήματος του SIS, πολλά από τα προβλήματα που είχαν επισημανθεί στην έκθεση του περασμένου έτους εξακολουθούν να υφίστανται.

Συγκεκριμένα τα κυριότερα προβλήματα που αντιμετώπισε η Αρχή ως Αρχή Ελέγχου Schengen κατά την άσκηση των παραπάνω αρμοδιοτήτων είναι τα εξής:

- Σε πολλές περιπτώσεις το ελληνικό Γραφείο SIRENE καθυστερεί ιδιαίτερα να διαβιβάσει στην Αρχή τις αιτούμενες πληροφορίες. Το πρόβλημα δεν τίθεται τόσο σε σχέση με καταχωρίσεις που έχουν γίνει από αλλοδαπές αρχές, καθόσον το Γραφείο SIRENE έχει αυτόματη (on-line) πρόσβαση στο αρχείο του SIS. Στις περιπτώσεις όμως που η καταχώριση έχει γίνει από ελληνική αρχή, το Γραφείο SIRENE απευθύνεται στην

αρμόδια αρχή που προέβη στην καταχώριση, προκειμένου να έχει πρόσβαση στα πλήρη στοιχεία του φακέλου, για να είναι δυνατόν να διαπιστωθεί η νομιμότητα της καταχώρισης (ύπαρξη σχετικής απόφασης, κλπ.). Οι περιπτώσεις αυτές αφορούν κυρίως τις καταχωρίσεις που γίνονται κατά το άρθρο 96 (ανεπιθύμητοι αλλοδαποί), αρμόδια για τις οποίες είναι η Διεύθυνση Αλλοδαπών. Κατά την επίσκεψη στα γραφεία της Διεύθυνσης Αλλοδαπών διαπιστώθηκε ότι ούτε τα άτομα επαρκούν για τη διεκπεραίωση των σχετικών απαντήσεων ούτε οι συνθήκες εργασίας διευκολύνουν την αποτελεσματική λειτουργία της υπηρεσίας, γεγονός που έχει σοβαρές επιπτώσεις στην έγκαιρη ικανοποίηση των δικαιωμάτων των ενδιαφερόμενων προσώπων.

- Σε πολλές περιπτώσεις, οι διαβιβαζόμενες πληροφορίες δεν είναι πλήρεις, υπό την έννοια ότι είτε δεν περιλαμβάνουν το σύνολο των αιτούμενων πληροφοριών είτε δεν περιέχουν επαρκή αιτιολόγηση των λόγων που οδήγησαν στην καταχώριση. Κρίνεται ότι στις σχετικές απαντήσεις θα έπρεπε να περιλαμβάνεται αναλυτική αναφορά στα πραγματικά περιστατικά που δικαιολογούν την καταχώριση και να επουνάπτονται οι σχετικές διοικητικές ή δικαστικές αποφάσεις ή εισαγγελικές παραγγελίες ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος της νομιμότητας εκ μέρους της Αρχής.
- Παρατηρείται καθυστέρηση στη διόρθωση των δεδομένων, όταν η Αρχή προβαίνει σε σχετικό αίτημα. Σε ορισμένες περιπτώσεις μάλιστα ο χρόνος απάντησης υπερέβη τους 6 μήνες. Και αυτή η διαπίστωση συνδέεται με τη λειτουργία της Διεύθυνσης Αλλοδαπών.
- Η Αρχή θεωρεί ότι το Εθνικό Τμήμα του SIS επιδεικνύει ιδιαίτερη αυστηρότητα όσον αφορά την καταχώριση αλλοδαπών πολιτών στο SIS.

Κρίνεται ότι περιπτώσεις απόρριψης αίτησης ασύλου ή απλής παράνομης εισόδου στην χώρα, όταν δεν συνδέονται με εγκληματική συμπεριφορά, πρέπει να σταθμίζονται με διαφορετικό τρόπο από περιπτώσεις ύπαρξης καταδικαστικής απόφασης, εισαγγελικού εντάλματος ή γενικότερα εγκληματικής συμπεριφοράς. Η ευκολία με την οποία καταχωρίζονται περιπτώσεις της πρώτης κατηγορίας έχει συχνά σαν αποτέλεσμα τη διαμόρφωση καταστάσεων ανισότητας και κοινωνικής αδικίας.

#### Νομολογία

Από το σύνολο των παραπάνω διεκπεραιωμένων προσφυγών, η Αρχή κατέληξε σε έκδοση αποφάσεως σε 5 περιπτώσεις, που αφορούσαν όλες αιτήσεις διαγραφής από το SIS ή την Εθνική Βάση Δεδομένων, οι οποίες έγιναν όλες δεκτές.

α) Σε 2 περιπτώσεις (19/2004, 56/2004) η Αρχή διέταξε τη διαγραφή των σχετικών καταχωρίσεων από την Εθνική Βάση Δεδομένων βάσει της διάταξης του άρθρου 66 παρ. 9 του Ν. 2910/2001 που ορίζει ότι «*η καταχώριση αλλοδαπού στον κατάλογο ανεπιθύμητων συνεπεία διοικητικής απέλασης ή για οποιαδήποτε άλλη αιτία, για παράνομη είσοδο, έξοδο, παραμονή ή εργασία στο ελληνικό έδαφος, ο οποίος έχει λάβει την άδεια παραμονής της παρ. 1 του άρθρου 66 του Ν. 2910/2001 και εφόσον στηρίζεται σε γεγονότα που έγιναν σε χρόνο προγενέστερο της έκδοσης της ανωτέρω άδειας παραμονής, δεν συνεπάγεται έναντι των κατόχων της οποιοδήποτε έννομο αποτέλεσμα και επέρχεται, αυτοδικαίως, διαγραφή τους από τον ίδιο κατάλογο*».

Στις περιπτώσεις αυτές οι αιτούντες κατείχαν νόμιμα άδεια παραμονής που τους χορηγήθηκε βάσει των διατάξεων του Ν. 2910/2001.

β) Σε 2 περιπτώσεις (20/2004, 23/2004) η Αρχή διέταξε τη διαγρα-

φή των σχετικών καταχωρίσεων από το SIS, γιατί με δικαστική απόφαση σίχαν γίνει δεκτές οι αντιρρήσεις των αλλοδαπών κατά των αποφάσεων που διέταξαν την απέλαση και βάσει της οποίας καταχωρίσθηκαν στο Σύστημα.

γ) Σε μία περίπτωση (7/2004) η Αρχή διέταξε τη διαγραφή γιατί ο προσφεύγων απέκτησε την ελληνική ιθαγένεια.

#### ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Ο αριθμός των προσώπων που προσφεύγουν στην Αρχή για ενημέρωση ή διαγραφή τους από το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν παρουσίαζε αυξητική τάση μέχρι το έτος 2002, οπότε σύμφωνα με τη με αρ. 245/2003 επιστολή της Αρχής τα δικαιώματα πρόσθιασης και αντίρρησης έπρεπε να ασκούνται ενώπιον του υπεύθυνου επεξεργασίας, δηλαδί του Γραφείου SIRENE του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης και μόνο σε περίπτωση μη ικανοποίησή τους το υποκείμενο των δεδομένων μπορούσε να προσφύγει στην Αρχή.

Έτσι μέχρι το τέλος του 1999 η Αρχή είχε δεχτεί συνολικά 309 αιτήσεις για το ζήτημα αυτό. Το έτος 2000 υποβλήθηκαν στην Αρχή 128 νέες αιτήσεις, το έτος 2001 υποβλήθηκαν 271 αιτήσεις, ενώ το έτος 2002 ο αριθμός των αιτήσεων έφθασε τις 293. Το έτος 2003, οπότε και άρχισε να εφαρμόζεται η νέα διαδικασία, ο αριθμός των αιτήσεων μειώθηκε στις 20.

Το έτος 2004 υποβλήθηκαν στην Αρχή 33 αιτήσεις.

Ανάλυση των 33 αιτήσεων του έτους 2004 δείχνει ότι προέρχονται από πολίτες 11 διαφορετικών χωρών. Στην πλειοψηφία τους οι προσφεύγοντες είναι υπόκοοι Αλβανίας (13 αιτήσεις ή ποσοστό 40% έναντι 20% το 2003), Ρουμανίας (5 αιτήσεις ή ποσοστό 15% έναντι 35% το 2003) και Ρωσίας (4 αιτήσεις ή ποσοστό 12% έναντι 10% το 2003) και ακολουθούν οι υπόκοοι Βουλγαρίας (3 αιτήσεις ή ποσο-

## ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

στό 9%), Καζακστάν (2 αιτίσεις ή ποσοστό 6%) ενώ υπήρξε από μία αίτηση (ποσοστό 3%) από την Πολωνία, τη Μολδαβία, τη Σλοβακία, την Τσεχία, το Μπαγκλαντές και τις ΗΠΑ.

Από τις 33 αιτίσεις εντός του 2004 διεκπεραιώθηκαν οι 12 (ποσοστό 36%). Από αυτές, διαγράφηκαν με απόφαση της Αρχής οι 5 (41%), σε 2 περιπτώσεις (17%) το ΥΔΤ προέβη στη διαγραφή ύστερα από σχετική επιστολή της Αρχής, 2 περιπτώσεις (17%) διαγράφηκαν λόγω λήξης του

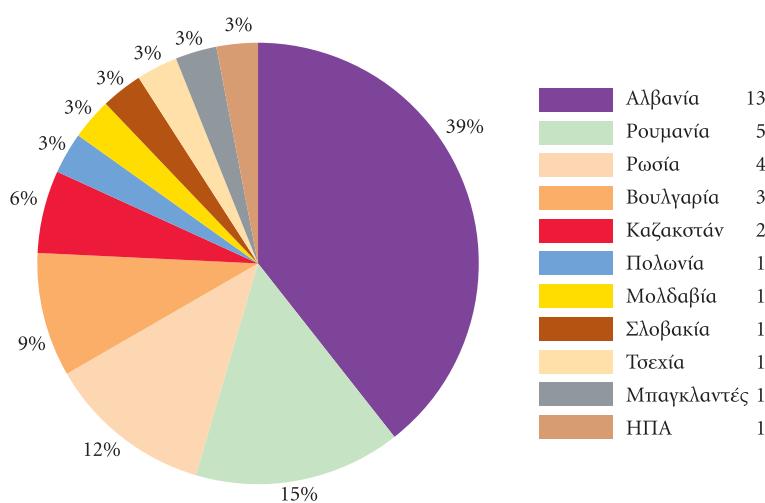
μετρου και 3 περιπτώσεις (25%) διαγράφηκαν λόγω προσχώρησης της χώρας στην ΕΕ.

Όσον αφορά τη χώρα προέλευσης της καταχώρισης, σχεδόν η πλειονότητα των αιτίσεων αφορούσαν καταχωρίσεις που έχουν γίνει από την Ελλάδα (94%), ενώ μόνο 2 καταχωρίσεις είχαν γίνει από την Ιταλία (6%).

Στη συνέχεια, στον πίνακα και τα διαγράμματα παρατίθενται αριθμητικά και στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις προσφυγές και την έκβαση αυτών.

Κωδικός Χώρας	Χώρα Προέλευσης	Αιτίσεις SIRENE	% επί συνόλου
A010	Αλβανία	13	40,00%
A141	Ρουμανία	5	15,00%
A142	Ρωσία	4	12,00%
A024	Βουλγαρία	3	9,00%
A056	Καζακστάν	2	6,00%
A137	Πολωνία	1	3,00%
A099	Μολδαβία	1	3,00%
A150	Σλοβακία	1	3,00%
A170	Τσεχία	1	3,00%
A101	Μπαγκλαντές	1	3,00%
A045	ΗΠΑ	1	3,00%
Σύνολα:		33	100,00%

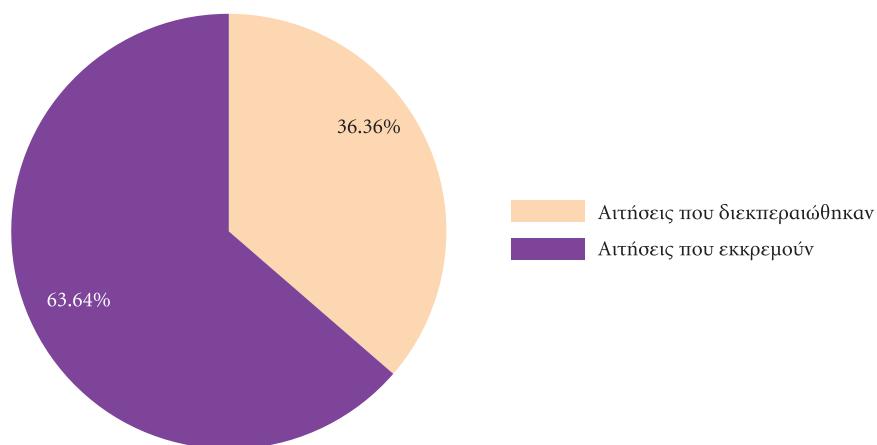
### ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΝΑ ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ



## ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004 – ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

Κατατεθείσες Αιτήσεις SIRENE	33
Αιτήσεις που διεκπεραιώθηκαν	12
Αιτήσεις που εκκρεμούν	21

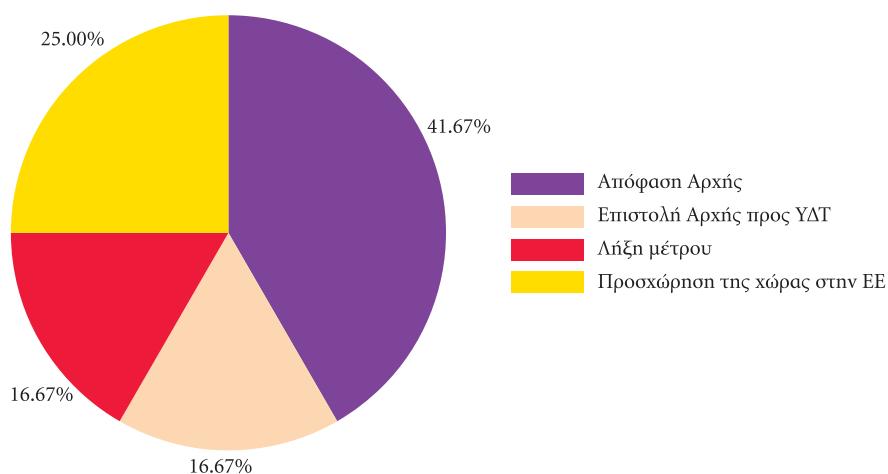
### ΑΙΤΗΣΕΙΣ SIRENE ΠΟΥ ΚΑΤΑΤΕΘΗΚΑΝ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 2004



### ΑΙΤΙΕΣ ΔΙΑΓΡΑΦΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΕΝΓΚΕΝ

Απόφαση Αρχής	5
Επιστολή Αρχής προς ΥΔΤ	2
Λίξη μέτρου	2
Προσχώρηση της χώρας στην ΕΕ	3

### ΑΙΤΙΕΣ ΔΙΑΓΡΑΦΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΕΝΓΚΕΝ

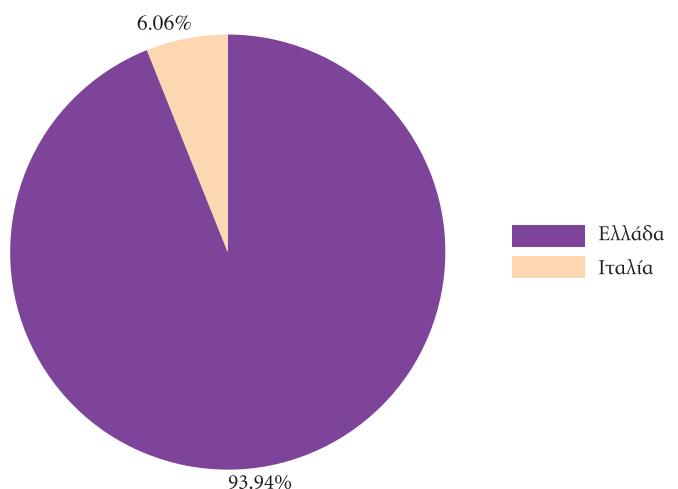


## ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

### Χώρα Προέλευσης Καταχώρισης

Ελλάδα	31
Ιταλία	2

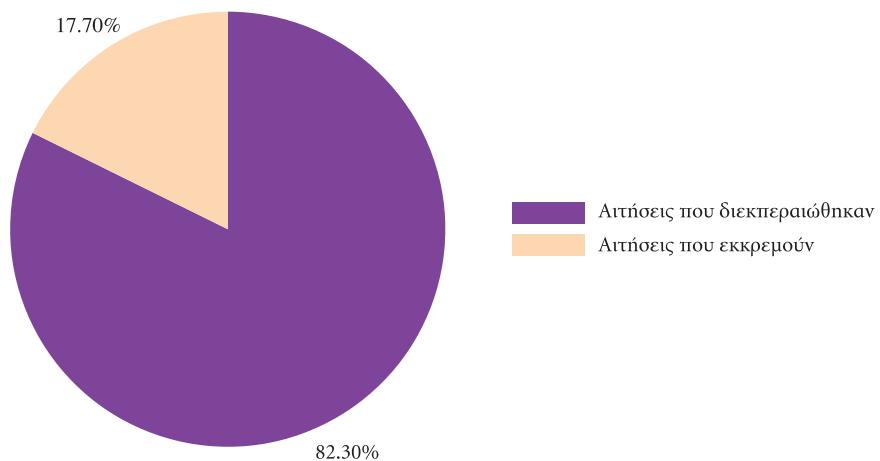
### ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗΣ



### ΑΙΤΗΣΕΙΣ SIRENE ΠΟΥ ΚΑΤΑΤΕΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ

Κατατεθείσες Αιτήσεις Sirene	1000
Αιτήσεις που διεκπεραιώθηκαν	823
Αιτήσεις που εκκρεμούν	177

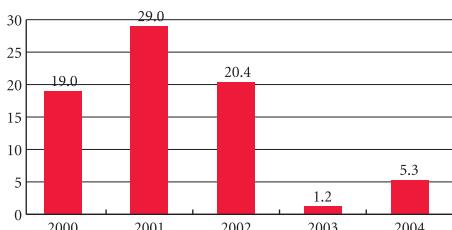
### ΑΙΤΗΣΕΙΣ SIRENE ΠΟΥ ΚΑΤΑΤΕΘΗΚΑΝ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ



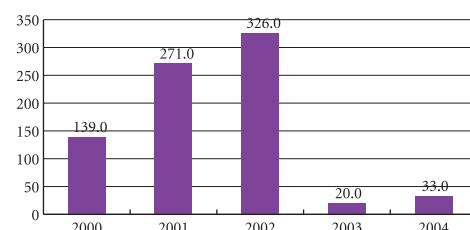
**Προσφυγές Σένγκεν**

Έτος	Ποσοστό	Αριθμός
2000	19,0	139
2001	29,0	271
2002	20,4	326
2003	1,2	20
2004	5,3	33

Ποσοστό Προσφυγών Σένγκεν



Αριθμός Προσφυγών Σένγκεν



**Γ. ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΩΝ**

Σύμφωνα με το άρθρο 7 του Ν. 2472/1997 απαιτείται άδεια της Αρχής για τη συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και άδεια ίδρυσης και λειτουργίας σχετικού αρχείου. Το άρθρο 8 καθιερώνει σύστημα προηγούμενης άδειας της Αρχής σε περιπτώσεις διασύνδεσης αρχείων, όταν ένα από τα αρχεία που πρόκειται να διασυνδεθούν περιέχει ευαίσθητα δεδομένα ή αν η διασύνδεση έχει ως αποτέλεσμα την αποκάλυψη ευαίσθητων δεδομένων ή αν, για την πραγματοποίηση της διασύνδεσης, πρόκειται να γίνει χρήση ενιαίου κωδικού αριθμού. Ακόμα, το άρθρο 9 που ρυθμίζει τη διασυνοριακή ροή προσωπικών δεδομένων προβλέπει προηγούμενη άδεια της Αρχής για τη διαβίβαση δεδομένων σε χώρες που δεν ανήκουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Στα πλαίσια της διαδικασίας έκδοσης άδειών για τη λειτουργία αρχείων που περιέχουν ευαίσθητα δεδομένα, η Αρχή ολοκλήρωσε τον έλεγχο του μεγαλύτερου όγκου των αιτήσεων από οργανισμούς που παρέχουν υπηρεσίες υγείας και προχώρησε, με βάση ένα συγκεκριμένο χρονοδιάγραμμα, στην κατά προτεραιότητα υποβολή τους στην ολομέλειά της.

Η επιτροπή, που συστάθηκε τον Ιούνιο του 2000 εξέτασε, για το έτος 2004, 127 αιτήσεις χορήγησης άδειών λειτουργίας αρχείων με ευαίσθητα δεδομένα, 22 αιτήσεις χορήγησης άδειας διαβίβασης δεδομένων σε χώρες εκτός Ε.Ε και 15 αιτήσεις για άδεια διασύνδεσης αρχείων. Από τις αιτήσεις αυτές 158 κατέληξαν στην χορήγηση άδειας ενώ 6 από αυτές εκκρεμούν είτε γιατί δόθηκε εντολή ελέγχου είτε γιατί ζητήθηκαν περισσότερες διευκρινίσεις από τον υπεύθυνο επεξεργασίας. Επιπλέον, ενεργοποιήθηκε διαδικασία ελέγχου των άδειών που εκδόθηκαν κατά την διάρκεια της προηγούμενης τριετίας (2001-2003). Στο πλαίσιο αυτό, ζητήθηκε από τους υπεύθυνους επεξεργασίας να ενημερώσουν την Αρχή σχετικά με τις ενέργειες συμμόρφωσής τους με τους όρους των άδειών που κατέχουν. Επιπλέον, η Αρχή δέχθηκε και αιτήσεις για ανανέωσης των άδειών που έληξαν κατά τη διάρκεια του 2004 και εκδόθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους 2001. Υποβλήθηκαν 159 αιτήσεις ανανέωσης άδειών από τις οποίες όλες βρέθηκαν ότι πληρούν τους όρους ανανέωσής τους. Οι αιτήσεις για λήψη άδειας κατηγοριοποιήθηκαν σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα.

## ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

---

Κατηγορία	Αριθμός
Νοσοκομεία –κέντρα υγείας	19
Ιατρικά κέντρα –κλινικές	9
Άλλες υπηρεσίες δημόσιου τομέα	28
Κοινωνικές υπηρεσίες ιδιωτικού τομέα	18
Γυμναστήρια, ινστιτούτα αισθητικής & αδυνατίσματος	1
Εταιρίες παροχής ασφαλιστικών υπηρεσιών	8
Λοιπές εμπορικές εταιρίες, γραφεία, οργανισμοί	8
Φαρμακευτικές εταιρίες	2
Πανεπιστημιακά Ιδρύματα	8
Ερευνητές-εταιρίες δημοσκοπήσεων	7
Ψυχολόγοι-Λογοπαιδικοί	9
Φυσιοθεραπευτές	10
Ανανεώσεις αδειών που έληξαν	159
Διασύνδεση αρχείων	15
Διαβίβαση δεδομένων σε χώρες εκτός Ε.Ε.	22
<b>Σύνολο</b>	<b>323</b>

Η ακόλουθη γραφική παράσταση απεικονίζει τα παραπάνω στοιχεία σε διαγραμματική μορφή.

**ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΔΕΙΩΝ ΠΟΥ ΕΚΔΟΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΟ ΕΤΟΣ 2004**



**ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΥΠΕΥΘΥΝΩΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΚΑΤΕΘΕΣΑΝ ΑΙΤΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΑΡΧΕΙΟΥ ΚΑΙ ΕΞΕΤΑΣΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΗ**

Η επιτροπή εξέτασε τις παραπάνω αιτίσεις χορήγησης άδειας και εξέδωσε άδειες λειτουργίας αρχείων με ευαίσθητα δεδομένα θέτοντας παράλληλα όρους και προϋποθέσεις για την αποτελεσματικότερη προστασία του δικαιώματος της ιδιωτικής ζωής των υποκειμένων ή τρίτων, ενώ αππύθυνε υποδείξεις και συστάσεις προς τους υπευθύνους σχετικά με το απόρροπο και την ασφάλεια της επεξεργασίας. Οι όροι αυτοί υπαγορεύουν ότι μέσα σε ένα χρόνο από την ημερομηνία χορήγησης της άδειας θα πρέπει:

A) να εφαρμοσθούν τα αντίμετρα ασφάλειας που περιγράφονται στη βασική πολιτική ασφάλειας που προτείνει η Αρχή.

B) να υποβληθεί στην Αρχή κείμενο κώδικα δεοντολογίας σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων που τηρεί ο υπεύθυνος επεξεργασίας.

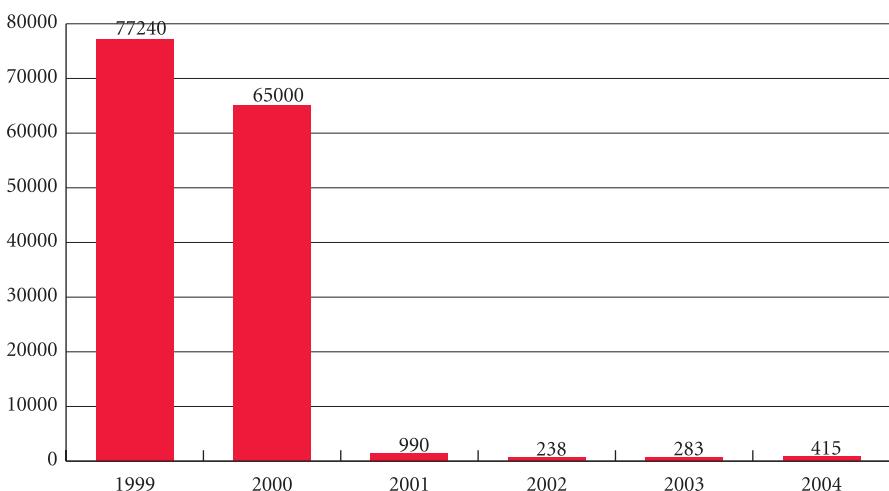
Επίσης, ο υπεύθυνος επεξεργασίας θα πρέπει a) να τηρεί απαρέγκλιτα

τα μέτρα ασφάλειας και β) να χρησιμοποιεί για τη διεξαγωγή της επεξεργασίας προσωπικό που να πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 10 παρ. 2 του νόμου 2472/1997. Τέλος, σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τους παραπάνω όρους η άδεια ανακαλείται. Οι περισσότερες άδειες που χορηγήθηκαν έχουν τριετή διάρκεια.

**Δ. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΡΧΕΙΩΝ**

Το άρθρο 6 του Ν.2472/1997 αναφέρεται στη συνεχή υποχρέωση των υπεύθυνων επεξεργασίας για γνωστοποίηση των αρχείων τους. Κατά το έτος 2004 κατατέθηκαν στην Αρχή τετρακόσιες δεκαπέντε γνωστοποιήσεις (415), πλήθος μεγαλύτερο από αυτό του 2003 αλλά κατά πολύ μικρότερο της τριετίας 1999-2001, αφού το πολύ μεγάλο ποσοστό των υπαρχόντων αρχείων γνωστοποιήθηκε ήδη τα προηγούμενα έτη. Επιπλέον, υποβλήθηκαν 18 τροποποιητικές γνωστοποιήσεις. Στον παρακάτω πίνακα αποτυπώνεται αυτή η μεταβολή του πλήθους των γνωστοποιήσεων που υπεβλήθησαν στην Αρχή κατά τα έτη 2000-2004:

**ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

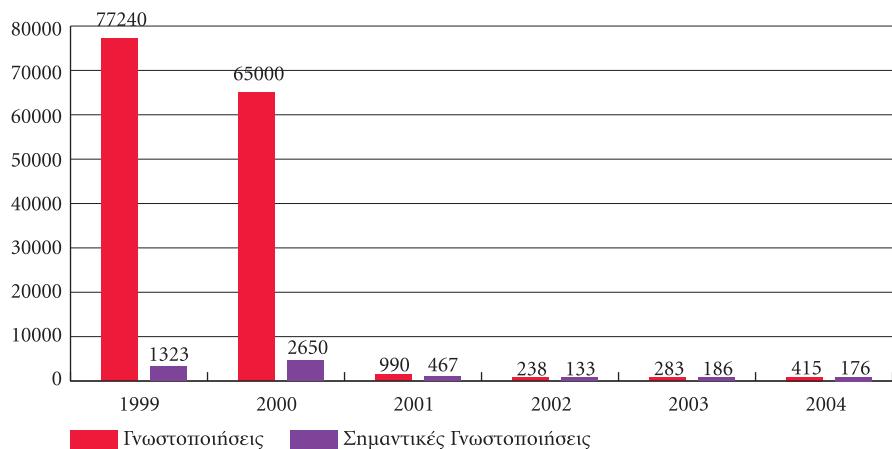


## ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Στον ακόλουθο πίνακα παρατίθεται επιπρόσθετα, για κάθε έτος, και το ποσοστό των γνωστοποιήσεων που χαρακτηρίζονται ως σημαντικές από την οπτική της προστασίας των προσωπικών δεδομένων. Παρατηρούμε σημαντική αύξηση του ποσοστού των σημαντικών γνωστοποιήσεων, το οποίο οφείλεται, σε μεγάλο μέρος,

στην απαλλαγή από την υποχρέωση γνωστοποίησης διαφόρων κατηγοριών αρχείων. Το ποσοστό των σημαντικών γνωστοποιήσεων του έτους 2001 ανέρχεται σε 47,17% επί του συνόλου των γνωστοποιήσεων, του έτους 2002 στο 55,88 %, του έτους 2003 στο 65,75% και του έτους 2004 στο 42,5 %.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ



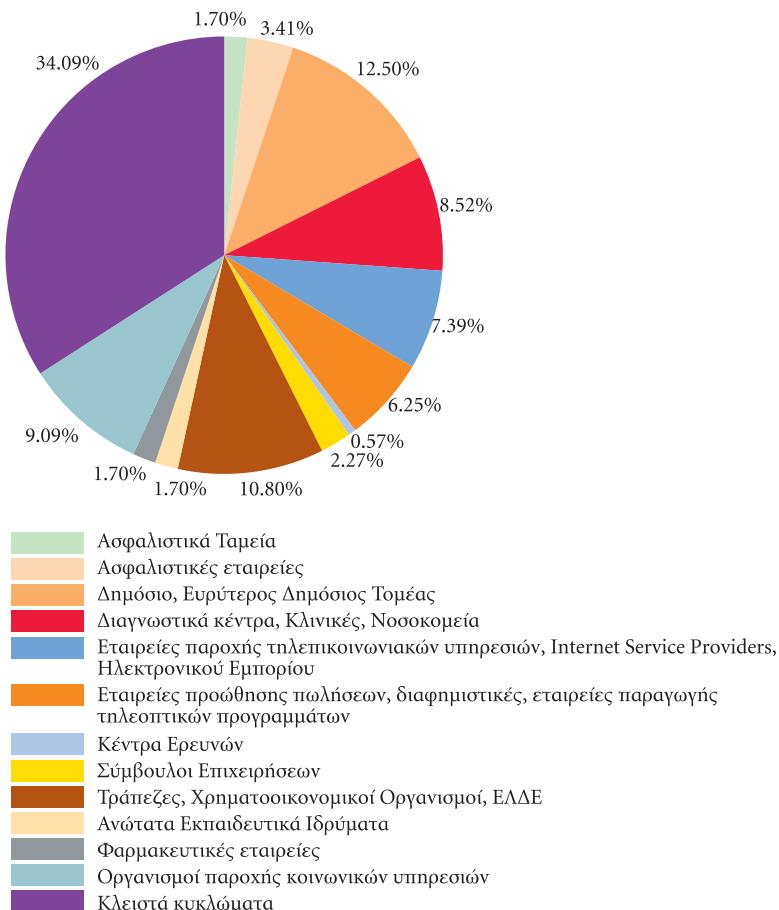
Οι σημαντικές γνωστοποιήσεις, συμπεριλαμβανομένων των αιτήσεων για τη χορήγηση αδείας, μπορούν να

κατηγοριοποιηθούν, σύμφωνα με τον τομέα εφαρμογής, όπως κατωτέρω.

Κατηγορία	Αριθμός
Ασφαλιστικά Ταμεία	3
Ασφαλιστικές εταιρείες	6
Δημόσιο, Ευρύτερος Δημόσιος Τομέας	22
Διαγνωστικά κέντρα, Κλινικές, Νοσοκομεία	15
Εταιρείες παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, Internet Service Providers, Ηλεκτρονικού Εμπορίου	13
Εταιρείες προώθησης πωλήσεων, διαφημιστικές, εταιρείες παραγωγής τηλεοπτικών προγραμμάτων	11
Κέντρα Ερευνών	1
Σύμβουλοι Επιχειρήσεων	4
Τράπεζες, Χρηματοοικονομικοί Οργανισμοί, ΕΛΔΕ	19
Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα	3
Φαρμακευτικές εταιρείες	3
Οργανισμοί παροχής κοινωνικών υπηρεσιών	16
Κλειστά κυκλώματα	60
Σύνολο	176

Διαγραμματικά, τα παραπάνω στοιχεία είναι ως εξής:

## ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004 – ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ



Στους σημαντικούς υπεύθυνους επεξεργασίας που προέβησαν σε γνωστοποίηση κατά το 2004 συγκαταλέγονται και οι ακόλουθοι: η Εθνική Επιτροπή Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΕΕΤΤ), η ΑΘΗΝΑ 2004, η Διεύθυνση Ασφαλείας Ολυμπιακών Αγώνων, ο Συνήγορος του Πολίτη και η Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς.

Ανταποκρινόμενοι στην Οδηγία 1122/26-9-2000 της Αρχής, 60 υπεύθυνοι επεξεργασίας γνωστοποίησαν, κατά το έτος 2004, την εγκατάσταση και λειτουργία κλειστών κυκλωμάτων τηλεόρασης. Η Αρχή έχει λάβει σειρά από γνωστοποίησεις κλειστών κυκλωμάτων, η οποία αναλύεται στον παρακάτω πίνακα.

### ΑΡΙΘΜΟΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΚΛΕΙΣΤΩΝ ΚΥΚΛΩΜΑΤΩΝ ΚΑΤ' ΕΤΟΣ

Έτος	Αριθμός γνωστοποιήσεων κλειστών κυκλωμάτων
2001	38
2002	21
2003	21
2004	60

Ο δικτυακός τόπος της Αρχής (<http://www.dpa.gr>) αποτέλεσε και για το 2004 σημαντική πηγή διάδοσης των εντύπων γνωστοποιήσεων.

### **Ε. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**

Στη σημερινή εποχή των ταχύτατων εξελίξεων και αλλαγών στον τεχνολογικό και οικονομικό τομέα, αλλά και στην κοινωνία γενικότερα, όπου το τεχνολογικώς εφικτό δεν γνωρίζει πλέον όρια, προβάλλει ολοένα και εντονότερην η ανάγκη προστασίας των προσωπικών δεδομένων και της ιδιωτικής ζωής των πολιτών. Οι νέες προκλίσεις και δυνατότητες για αποτελεσματικότερη διοίκηση, λειτουργία της αγοράς, ασφάλεια, καταπολέμηση της τρομοκρατίας είναι εντυπωσιακές, το ζητούμενο όμως είναι η επωφελής για την κοινωνία εφαρμογή τους με απόλυτο σεβασμό στην ιδιωτική ζωή και ευρύτερα στα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες των πολιτών.

Νέα ζητήματα που αφορούν τα βιομετρικά δεδομένα, τα γενετικά δεδομένα, τον έλεγχο DNA, την ασφάλεια, τη δημιουργία καταναλωτικού προφίλ, την ταυτοποίηση προσώπων, τα κλειστά κυκλώματα τηλεόρασης, ενέχουν μεγάλους κινδύνους για την ιδιωτική ζωή εάν δεν αντιμετωπιστούν με αναλογικό τρόπο όσον αφορά την προστασία των προσωπικών δεδομένων.

Είναι αναμφίβολα αυταπόδεικτο ότι, για να είναι σε θέση τα υποκείμενα των δεδομένων να ασκούν τα δικαιώματα τους, που απορρέουν από το νόμο για την προστασία των προσωπικών δεδομένων, απαραίτητη προϋπόθεση είναι η γνώση και η πλήρης κατανόηση των δικαιωμάτων αυτών. Ομοίως, οι υπεύθυνοι επεξεργασίας, τόσο στον ιδιωτικό όσο και στο δημόσιο τομέα, οι οποίοι τηρούν προσωπικά δεδομένα στα αρχεία τους, χειρόγραφα ή πλεκτρονικά, οφείλουν να γνωρίζουν τις σχετικές τους υποχρεώσεις.

Κατά τη διάρκεια του 2004 συνεχίστηκε η περιορισμένη διάθεση πόρων για

την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης και η υπάρχουσα σημαντική έλλειψη ανθρωπίνων πόρων στο Τμήμα Επικοινωνίας έγινε ακόμη μεγαλύτερη, με αποτέλεσμα το Τμήμα να λειτουργεί κατά το μεγαλύτερο σχεδόν διάστημα μόνο με δύο στελέχη.

Εντούτοις, η Αρχή, έχοντας πάντα ως κύριο επικοινωνιακό στόχο την διαρκή ενημέρωση και ευαισθητοποίηση των ανωτέρω κοινών—στόχων, συνέχισε σε καθημερινή βάση με εξειδικευμένα στελέχη της να ανταποκρίνεται με ιδιαίτερη προθυμία και υπευθυνότητα σε ερωτήσεις και απορίες που υποβάλλονται σε συμβατική ή πλεκτρονική μορφή, και συγκεκριμένα ταχυδρομικώς, με πλεκτρονικό ταχυδρομείο, με τηλεφωνική κλίση αλλά και με επίσκεψη στα Γραφεία της Αρχής, παρέχοντας τη δέουσα ενημέρωση. Οι κατηγορίες των ατόμων που αποτελούν τους αποδέκτες της ενημέρωσης περιλαμβάνουν ιδιώτες, σπουδαστές, ερευνητές, νομικούς, λογιστές, δημοσιογράφους καθώς και υπεύθυνους επεξεργασίας από διάφορους τομείς όπως χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, δημόσιες υπηρεσίες, νοσοκομεία και κέντρα υγείας, εκπαιδευτικά ιδρύματα, επιχειρήσεις, κ.λπ.

Όσον αφορά το περιεχόμενο των ερωτημάτων, η Αρχή διαπιστώνει σημαντική αύξηση με την πάροδο του χρόνου στα ερωτήματα εκείνα που αφορούν νέα και πολυσύνθετα ζητήματα. Επίσης έχει παρατηρηθεί ότι ο αριθμός των ερωτημάτων που προέρχονται από υπεύθυνους επεξεργασίας συνεχώς μεγαλώνει, γεγονός θετικό για τη βελτίωση της προστασίας των προσωπικών δεδομένων των υποκειμένων. Εξάλλου, η Αρχή, θεωρώντας την ιστοσελίδα της [www.dpa.gr](http://www.dpa.gr) ως κύριο μέσο πληροφόρησης του κοινού, συνέχισε να εμπλουτίζει το περιεχόμενό της και κατά το έτος 2004, αναρτώντας πολλές αποφάσεις, δελτία Τύπου, το νόμο για την προστασία των προσωπικών δεδομένων ενημερωμένο με όλες τις τροποποιήσεις, καθώς

και άλλες χρήσιμες πληροφορίες. Η Αρχή επίσης προέβη στη σύνταξη και ανάρτηση στην ιστοσελίδα της ενημερωτικού «εντύπου» σε πλεκτρονική μορφή με τίτλο «Ενημερωθείτε για την προστασία των προσωπικών σας δεδομένων και της ιδιωτικής σας ζωής» με πληροφορίες που αφορούν τη νομική φύση και αποστολή της Αρχής, χρήσιμους όρους και διευκρινίσεις, τα δικαιώματα των πολιτών, τις υποχρεώσεις των υπευθύνων επεξεργασίας, τις δέουσες ενέργειες των υποκειμένων για την προστασία των δεδομένων τους, την υποβολή προσφυγής στην Αρχή, τον τρόπο υποβολής μιας αναφοράς/καταγγελίας και τη διαδικασία που ακολουθείται.

Τον Ιούνιο 2004, όπως κάθε χρόνο, πραγματοποιήθηκε συνέντευξη Τύπου με σκοπό την παρουσίαση των πεπραγμένων της Αρχής κατά το προηγούμενο έτος και ακολούθησαν ερωτήσεις των δημοσιογράφων επί σημαντικών και επίκαιρων ζητημάτων προστασίας προσωπικών δεδομένων. Με σκοπό τη συνεχή βελτίωση της λειτουργίας της και την αποτελεσματικότερην εξυπηρέτηση των πολιτών, η Αρχή το 2004 συνέχισε να εμπλουτίζει τη βιβλιοθήκη της με τίτλους από την ελληνική και ξένη βιβλιογραφία, το αρχείο με ενημερωτικό υλικό από ομόλογες Αρχές του εξωτερικού και το αρχείο αποφάσεων και εισηγήσεων των οργάνων στα οποία συμμετέχει ως μέλος, όπως η Κοινή Αρχή Ελέγχου (ΚΑΕ) Σένγκεν, η Κοινή Εποπτική Αρχή (ΚΕΑ) Ευρωπόλ, υποομάδες αυτών (Επιτροπή Προσφυγών, Κοινή Εποπτική Αρχή Τελωνείων), η ομάδα εργασίας του άρθρου 29 της οδηγίας 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και η Eurodac.

Στο πλαίσιο, εξάλλου, της μεγαλύτερης συνεργασίας και επικοινωνίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Αρχών, λειτουργεί ο ιστοχώρος CIRCA, ο οποίος έχει δημιουργηθεί με πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Οι χρήστες του ιστοχώρου αυτού, εκπρόσω-

ποι των Αρχών Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλων ευρωπαϊκών κρατών, συγκροτούν την ομάδα εργασίας εξέτασης παραπόνων. Τα μέλη της ομάδας συναντώνται δύο φορές το χρόνο και ανταλλάσσουν απόψεις και εμπειρίες για τον χειρισμό παραπόνων. Κατά τη συνάντηση γίνεται συζήτηση επί συγκεκριμένων επίκαιρων ζητημάτων που απασχολούν όλες τις Αρχές, δίνονται πρακτικά παραδείγματα και γίνεται σύγκριση μεταξύ των διαφόρων ευρωπαϊκών νομοθεσιών, με σκοπό την προώθηση μιας περισσότερο εναρμονισμένης και συντονισμένης προσέγγισης σχετικά με υποθέσεις προστασίας προσωπικών δεδομένων. Κατά τις δύο συναντήσεις που πραγματοποιήθηκαν το έτος 2004 στη Στοκχόλμη και στην Πράγα και στις οποίες η ελληνική Αρχή εκπροσωπήθηκε από τα Τμήματα Ελεγκτών και Επικοινωνίας, συζητήθηκαν σημαντικά θέματα όπως, η επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, ζητήματα σχετικά με την ενημέρωση και ευαισθητοποίηση των πολιτών επί θεμάτων προστασίας προσωπικών δεδομένων, ο προγραμματισμός ελέγχων σε αρχεία προσωπικών δεδομένων – διαφορετικές στρατηγικές και προτεραιότητες, η στάθμιση συμφερόντων, η επεξεργασία προσωπικών δεδομένων στο χώρο της κινητής τηλεφωνίας, βάσεις δεδομένων της Αστυνομίας, η επεξεργασία δεδομένων στον τραπεζικό τομέα, ιδιωτικότητα και M.M.E., η παρακολούθηση των εργαζομένων στον εργασιακό χώρο.

Επιπλέον, ο Πρόεδρος και στελέχη της Αρχής συμμετείχαν ως συντονιστές Συνόδων ή ομιλητές σε συνέδρια και ημερίδες. Συγκεκριμένα, ο Πρόεδρος της Αρχής μίλησε στους σπουδαστές της Σχολής Εθνικής Άμυνας για την προστασία των προσωπικών δεδομένων.

Τον Ιούνιο 2004, στο πλαίσιο του 3ου Συνεδρίου EXPOSEC 2004 Homeland and Corporate Security, ο Διευθυντής

Δρ. Βασίλειος Ζορκάδης και η Δρ. Αθηνά Μπούρκα, Πληροφορικός ελέγχτρια, συμμετείχαν ως ομιλητές με θέματα αντίστοιχα: α. «Βιομετρικές τεχνολογίες και προστασία ιδιωτικότητας» και β. «Προστασία των προσωπικών δεδομένων στις πλεκτρονικές επικοινωνίες».

Ακόμα, τον Ιούνιο 2004 πραγματοποιήθηκε συνάντηση εκπροσώπων των εθνικών Αρχών Προστασίας Δεδομένων στο Παρίσι, με σκοπό τη δημιουργία ενός δικτύου πληροφορικών εμπειρογνωμόνων στον τομέα της προστασίας των προσωπικών δεδομένων και της ασφάλειας. Ο Δρ. Βασίλειος Ζορκάδης, στο πλαίσιο της συνάντησης αυτής, μίλησε σχετικά με τις μεθοδολογίες αξιολόγησης του βαθμού προστασίας της ιδιωτικότητας και ασφάλειας πληροφοριών και υποδομών.

Επίσης, στο 2ο Πανελλήνιο Συνέδριο «Ηλεκτρονικό Έγκλημα 2004», που πραγματοποιήθηκε το Νοέμβριο 2004 στην Αθήνα, εκπροσώπησαν την Αρχή ο Δρ. Βασίλειος Ζορκάδης, ως πρεδρεύων της Ενότητας «Προσωπικά Δεδομένα και Διασφάλιση του Απορρήτου των Επικοινωνιών», η Δρ. Ζωή Καρδασιάδου, Νομική ελέγχτρια και ο Δρ. Παναγιώτης Νάστου, Πληροφορικός ελέγχτρις, ως ομιλητές, με θέματα ομιλίας αντίστοιχα: α. «Το θεσμικό πλαίσιο για την προστασία των προσωπικών δεδομένων στον τομέα των πλεκτρονικών επικοινωνιών» και β. «Προστασία των προσωπικών δεδομένων των πολιτών κατά την πρόσβαση τους στο Διαδίκτυο».

Εξάλλου, κατά την 36η συνάντηση της Διεθνούς Ομάδας Εργασίας για την

Προστασία των Δεδομένων στον τομέα των Τηλεπικοινωνιών, στο Βερολίνο, το Νοέμβριο 2004, ο Δρ. Βασίλειος Ζορκάδης αναφέρθηκε στο πρόβλημα των ανεπιθύμητων μνημάτων και τις δέουσες ενέργειες για την αντιμετώπιση του, καθώς και σε ζητήματα ιδιωτικότητας σε σχέση με την ευρεία ανάπτυξη κλειστών κυκλωμάτων τηλεόρασης.

Τέλος, στο Συνέδριο με τίτλο «Towards a broad European security environment», που διοργάνωσε το Ινστιτούτο Ερευνών / Μελετών Τηλεπικοινωνιών και Πληροφορικής N.A. Ευρώπης και πραγματοποιήθηκε το Δεκέμβριο 2004 στη Σόφια, συμμετείχε ως ομιλήτρια η Δρ. Ζωή Καρδασιάδου με θέμα: “Law and regulations on security – the initiatives of the Hellenic DPA on Information systems and networks security”.

Μελλοντικός επικοινωνιακός στόχος της Αρχής είναι η συστηματική και ευρύτερη εννημέρωση του πολίτη για τα δικαιώματα του, που απορρέουν από το Νόμο, και για τον τρόπο διεκδίκησης τους, καθώς και των υπευθύνων επεξεργασίας όσον αφορά τις υποχρεώσεις τους. Η πραγματοποίηση του στόχου αυτού θα επιτευχθεί, εκτός άλλων, και με τη διοργάνωση σεμιναρίων και ομιλιών, τη βελτίωση και τον περαιτέρω εμπλούτισμό της ιστοσελίδας της Αρχής, ιδιαίτερα με την υλοποίηση του έργου της αναβάθμισης του ιστοχώρου της και την εγκατάσταση ψηφιακού τηλεφωνικού κέντρου στο πλαίσιο της συμμετοχής της στο επιχειρησιακό πρόγραμμα «Κοινωνία της Πληροφορίας».

ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ



# ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

## ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ



Στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της η Αρχή Προστασίας Δεδομένων συνεργάζεται με τις αντίστοιχες αρχές άλλων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Συμβουλίου της Ευρώπης για την εξέταση ζητημάτων σχετικά με την άσκηση των αρμοδιοτήτων της (άρθρο 19 § 1 ιδ N. 2472/97).

Στο πλαίσιο αυτής της διακρατικής συνεργασίας λειτουργούν οι εξής επιτροπές και ομάδες, στις οποίες η Αρχή συμμετέχει ενεργά με εκπροσώπους της:

**A. ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΘΕΣΠΙΣΘΕΙ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ**

- 1) Ομάδα προστασίας των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα («Ομάδα του άρθρου 29»)
- 2) Κοινή Αρχή Ελέγχου Σένγκεν
- 3) Ομάδα Εργασίας Αξιολόγησης Σένγκεν – Ομάδα ελέγχου προστασίας δεδομένων
- 4) Κοινή Εποπτική Αρχή Ευρωπόλ
- 5) Κοινή Εποπτική Αρχή Ευρωπόλ – Επιτροπή Προσφυγών
- 6) Κοινή Εποπτική Αρχή Τελωνείων

**B. ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΘΕΣΠΙΣΘΕΙ ΕΙΤΕ ΜΕ ΚΟΙΝΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΕΙΤΕ ΜΕ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗΣ ΑΡΧΗΣ**

- 1) Διεθνής Σύνοδος Επιτρόπων και Αρχών Προστασίας Δεδομένων
- 2) Εαρινή Σύνοδος Επιτρόπων και Αρχών Προστασίας Δεδομένων
- 3) Ομάδα για την Εξέταση Προσφυγών
- 4) Διεθνής Ομάδα Εργασίας για την Προστασία Δεδομένων στον Τηλεπικοινωνιακό Τομέα (δημιουργήθηκε με πρωτοβουλία του Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων του Βερολίνου)

Ανάλογα με τον τρόπο σύστασης και τον εσωτερικό κανονισμό λειτουργίας κάθε επιτροπής, οι αποφάσεις τους

μπορεί να είναι υποχρεωτικές ή συμβουλευτικού χαρακτήρα.

Από τις ομάδες της πρώτης κατηγορίας η πρώτη λειτουργεί με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ οι λοιπές με την υποστήριξη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

Οι συνεδριάσεις των ομάδων της δεύτερης κατηγορίας οργανώνονται κάθε φορά από διαφορετική Αρχή στην έδρα της οποίας φιλοξενούνται οι εργασίες των ομάδων.

Στην ενότητα που ακολουθεί παρουσιάζεται αναλυτικά η συμμετοχή της Αρχής στις πιο πάνω ομάδες και γίνεται ειδική αναφορά στον τρόπο σύστασης και λειτουργίας καθώς και στο επιμέρους έργο καθεμιάς από αυτές.

**A. «ΟΜΑΔΑ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29» ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 95/46/EK**

Σύμφωνα με το άρθρο 29 της Οδηγίας 95/46/EK για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, συστίθηκε η «Ομάδα προστασίας των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», γνωστή και ως «Ομάδα του άρθρου 29», η οποία έχει συμβουλευτικό χαρακτήρα ως προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή αλλά είναι ανεξάρτητη ως προς αυτήν. Η Ομάδα απαρτίζεται από έναν εκπρόσωπο των Αρχών Προστασίας Δεδομένων κάθε κράτους-μέλους και εξετάζει θέματα ιδιαίτερης βαρύτητας ή θέματα που παρουσιάζουν ειδικότερο ενδιαφέρον σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων και εμπίπτουν στον πρώτο πυλώνα της ΕΕ. Η εξέταση των θεμάτων γίνεται είτε μετά από αίτηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής είτε με πρόταση των μελών της Ομάδας. Η Ομάδα μπορεί να εκδώσει είτε γνωμοδοτίσεις είτε κείμενα εργασίας.

Κατά το έτος 2004 η Ομάδα του άρθρου 29 εξέδωσε τα παρακάτω κείμενα εργασίας.

**Α) ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ**

- 1) Γνωμοδότηση αρ. 1/2004 για το επίπεδο προστασίας δεδομένων στην Αυστραλία σε σχέση με τη διαβίβαση PNR από τις αεροπορικές εταιρείες.
- 2) Γνωμοδότηση αρ. 2/2004 για την επαρκή προστασία προσωπικών δεδομένων που περιλαμβάνονται στο PNR των επιβατών αεροπορικών εταιρειών που διαβιβάζονται στο Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων των ΗΠΑ.
- 3) Γνωμοδότηση αρ. 3/2004 για το επίπεδο προστασίας δεδομένων στον Καναδά σε σχέση με τη διαβίβαση PNR από τις αεροπορικές εταιρείες.
- 4) Γνωμοδότηση αρ. 4/2004 για την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων μέσω κλειστών κυκλωμάτων τηλεόρασης.
- 5) Γνωμοδότηση αρ. 5/2004 για τη μη ζητηθείσα επικοινωνία για διαφοριστικούς σκοπούς του άρθρου 13 της Οδηγίας 2002/58.
- 6) Γνωμοδότηση αρ. 6/2004 για την εφαρμογή της απόφασης της 14-5-2004 της Επιτροπής για την επαρκή προστασία των προσωπικών δεδομένων που περιλαμβάνονται στο PNR των επιβατών αεροπορικών εταιρειών που διαβιβάζεται στο Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων των ΗΠΑ και της Συμφωνίας μεταξύ Ευρωπαϊκής Κοινότητας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.
- 7) Γνωμοδότηση αρ. 7/2004 για την περίληψη βιομετρικών δεδομένων στις άδειες παραμονής και τις θεωρήσεις λαμβάνοντας υπ' όψιν τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS).
- 8) Γνωμοδότηση αρ. 8/2004 για την ενημέρωση των επιβατών σχετικά με τη διαβίβαση δεδομένων PNR κατά τις πτήσεις μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και ΗΠΑ.
- 9) Γνωμοδότηση αρ. 9/2004 για το σχέδιο απόφασης πλαισίου για την αποθήκευση δεδομένων που τυγ-

χάνουν επεξεργασίας και τηρούνται για τους σκοπούς της παροχής υπηρεσιών δημόσιας πλεκτρονικής επικοινωνίας ή δεδομένων διαθέσιμων σε δημόσια τηλεπικοινωνιακά δίκτυα, με σκοπό την πρόληψη, έρευνα, ανακάλυψη και δίωξη εγκληματικών πράξεων, περιλαμβανομένης της τρομοκρατίας.

**Β) ΛΟΙΠΑ ΚΕΙΜΕΝΑ**

- 1) Κείμενο εργασίας σχετικά με τις υπολογιστικές πλατφόρμες εμπιστοσύνης και, ειδικότερα, τις εργασίες της Trusted Computing Group (Ομάδας TCG) της 23-1-2004
- 2) Κείμενο εργασίας για τα γενετικά δεδομένα της 17-3-2004
- 3) Κοινή δήλωση της 17-3-2004 σε απάντηση των τρομοκρατικών επιθέσεων στην Μαδρίτη
- 4) Γνωμοδότηση σχετικά με τις περισσότερο εναρμονισμένες διατάξεις πληροφόρων της 25-11-2004
- 5) Δήλωση σχετικά με την επιβολή της νομοθεσίας της 25-11-2004

Τα παραπάνω κείμενα μπορεί να βρει κανείς στην ιστοσελίδα της Ομάδας του άρθρου 29:

[www.europa.eu.int/internal\\_market/privacy/workinggroup/](http://www.europa.eu.int/internal_market/privacy/workinggroup/)

**Β. ΚΟΙΝΗ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΕΝΓΚΕΝ**

Η Αρχή συμμετέχει με δύο τακτικά και δύο αναπληρωματικά μέλη στην Κοινή Αρχή Ελέγχου (ΚΑΕ) Σένγκεν που συνεδριάζει στην έδρα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στις Βρυξέλλες. Η ΚΑΕ Σένγκεν δημιουργήθηκε βάσει του άρθρου 115 της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν με αρμοδιότητα τον έλεγχο της τεχνικής υπηρεσίας υποστηρίζεως του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν και τη διερεύνηση ζητημάτων εφαρμογής ή ερμηνείας που μπορούν να τεθούν κατά τη λειτουργία του Συστήματος αυτού.

Κατά το έτος 2004 η ΚΑΕ ασχολήθηκε κυρίως με δύο βασικά ζητήματα. Την αναβάθμιση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν, γνωστής ως SIS II, και την οργάνωση ελέγχων σε εθνικό επίπεδο σχετικά με τις καταχωρίσεις του άρθρου 96.

1) Η διαδικασία αναβάθμισης του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS), με σκοπό τη δημιουργία του λεγόμενου SIS II, αποτελεί το κύριο αντικείμενο της ΚΑΕ την τελευταία διετία. Η δημιουργία του SIS II αποφασίστηκε από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρόκειται να ολοκληρωθεί το 2006. Η ανάγκη τροποποίησης του Συστήματος επιβλήθηκε κυρίως από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την ανάγκη διαχείρισης μεγάλου όγκου πληροφοριών που αυτή συνεπάγεται, καθώς και από τη δημιουργία νέων θεσμών για την αντιμετώπιση του οργανωμένου εγκλήματος και της τρομοκρατίας, όπως η EUROPOL και η EUROJUST, οι οποίες εξέφρασαν τη θέλησή τους για πρόσβαση στο SIS.

Η ΚΑΕ θεωρεί ότι κατ' αυτόν τον τρόπο υπάρχει κίνδυνος το SIS να καταστεί εργαλείο για την εξυπηρέτηση πολλαπλών σκοπών, με χρήση μάλιστα υψηλής τεχνολογίας που θα επιτρέπει ενδεχομένως επεξεργασία και βιομετρικών δεδομένων, πράγμα που ενέχει σοβαρούς κινδύνους για τα απομικά δικαιώματα.

Το έτος 2004 η ΚΑΕ εξέδωσε τη Γνωμοδότηση της 19-5-2004 στην οποία αφού κάνει εκτενή αναφορά στο ιστορικό της δημιουργίας του νέου συστήματος και περιγράφει τους βασικούς άξονές του, εφιστά την προσοχή στο γεγονός ότι, στο μέτρο που το νέο σύστημα θα περιλαμβάνει νέες κατηγορίες δεδομένων, θα αυξηθούν οι δυνατότητες των υπαρχόντων πληροφοριακών συστημάτων της ΕΕ. Για το λόγο αυτό πρέπει να αναβαθμιστεί και το νομοθετικό πλαίσιο για την προστασία των προσωπικών δεδομένων. Το SIS II πρέπει να αναπτυχθεί σύμ-

φωνα με την αρχή της αναλογικότητας ώστε οι λειτουργικότητές του και τα δεδομένα που θα περιλαμβάνει να μην υπερβαίνουν το αναγκαίο μέτρο για την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού. Για το λόγο αυτό η ΚΑΕ προτίθεται να αναλάβει πρωτοβουλίες για την επίσπευση της ανάπτυξης του απαραίτητου νομοθετικού πλαισίου και γι' αυτό ζητά να ενημερώνεται από τα αρμόδια ευρωπαϊκά όργανα για τις εξελίξεις.

2) Περιήλθε εις γνώση της ΚΑΕ ότι σε ορισμένα κράτη μέλη καταχωρίστηκαν στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν στοιχεία προσώπων που συμμετείχαν στις κινητοποιίσεις κατά της παγκοσμιοποίησης. Η καταχώριση έγινε με βάση το άρθρο 96 της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν (ΣΕΣ), που αφορά ανεπιθύμητους αλλοδαπούς οι οποίοι αποτελούν απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εθνική ασφάλεια είτε γιατί καταδικάστηκαν για αξιόποινη πράξη επισύρουσα ποινή στερητική της ελευθερίας τουλάχιστον ενός έτους είτε γιατί παραβίασαν την εθνική νομοθεσία για είσοδο, παραμονή και εργασία στο έδαφος του κράτους μέλους είτε γιατί υπάρχουν εις βάρος τους αποχρώσες ενδείξεις ότι διέπραξαν σοβαρές αξιόποινες πράξεις συμπεριλαμβανομένης και της διακίνησης ναρκωτικών.

Συνεπώς εάν υπόρξαν καταχωρίσεις με βάση το πιο πάνω άρθρο αυτές είναι αντίθετες με τις διατάξεις της ΣΕΣ. Για το λόγο αυτό η ΚΑΕ αποφάσισε τη διενέργεια ελέγχων στα εθνικά τμήματα SIS από τις εθνικές αρχές ελέγχου.

Με βάση τους ελέγχους αυτούς η ΚΑΕ αποφάσισε την περαιτέρω ανάπτυξη μιας διαδικασίας που θα επέτρεπε τον αποτελεσματικότερο έλεγχο του Συστήματος. Για το λόγο αυτό προσδιόρισε ένα πρότυπο ερωτηματολογίου βάσει του οποίου έπρεπε να διενεργηθούν έλεγχοι στα εθνικά τμήματα SIS. Οι έλεγχοι επρόκειτο να

ολοκληρωθούν σε δύο φάσεις. Η πρώτη φάση, που ολοκληρώθηκε τον Δεκέμβριο 2004, είχε ως σκοπό τον προσδιορισμό των βασικών παραμέτρων λειτουργίας των εθνικών τμημάτων, του νομικού πλαισίου που τη διέπει και την καταγραφή προβλημάτων. Κατά τη δεύτερη φάση, που αναμένεται να ολοκληρωθεί εντός του 2005, θα γίνουν ενδεικτικοί έλεγχοι σε συγκεκριμένες καταχώρισεις, προκειμένου να διαπιστωθεί αν η λειτουργία των εθνικών τμημάτων SIS ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της Σύμβασης, τόσο από πλευράς αποτελεσματικότητας όσο και από πλευράς νομιμότητας.

Περαιτέρω η ΚΑΕ το έτος 2004 ασχολήθηκε και με άλλα σημαντικά θέματα, όπως το Σχέδιο απόφασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την κλοπή οχημάτων με διασυνοριακό χαρακτήρα, την αναθεώρηση του Εγχειριδίου SIRENE και τη χρήση του SIS για την καταχώριση πληροφοριών για τρομοκρατικές οργανώσεις. Η έξταση των ζητημάτων αυτών δεν έχει ακόμη ολοκληρωθεί.

Στοιχεία για τις δραστηριότητες της ΚΑΕ Σένγκεν μπορεί να βρει κανείς στην ιστοσελίδα:

[www.schengen-jsa.dataprotection.org](http://www.schengen-jsa.dataprotection.org)

#### ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΣΕΝΓΚΕΝ

α) Με τη με αρ. SCH/Com-ex (98) 26 def./16-9-1998 απόφαση της Εκτελεστικής Επιτροπής Schengen, δημιουργήθηκε η Επιτροπή Αξιολόγησης Schengen με σκοπό την αξιολόγηση των κρατών-μελών και των υποψηφίων κρατών προκειμένου να διαπιστωθεί αν τηρούνται οι προϋποθέσεις εφαρμογής της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Schengen (ΣΕΣ), να καταγραφούν πιθανά προβλήματα και να προταθούν λύσεις. Στο πλαίσιο της επιτροπής αυτής συγκροτήθηκε η Ομάδα Εργασίας Αξιολόγησης Schengen, η οποία έχει ως αρμοδιότητα τη διενέργεια επισκέψεων και έλεγχων στα υπό αξιολόγηση κράτη.

Σύμφωνα με το πρόγραμμα ελέγχων της πιο πάνω Ομάδας Εργασίας, κάθε εξάμπνο διενεργείται έλεγχος σε ένα κράτος-μέλος Schengen ή σε υποψήφιο κράτος. Οι έλεγχοι ανατίθενται σε Ομάδες Ελέγχου, εξειδικευμένες κατά τομείς και αποτελούμενες από ειδικούς εμπειρογνώμονες των αρμόδιων υπηρεσιών των κρατών-μελών, οι οποίοι συνεπικουρούνται από εκπρόσωπο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου. Κάθε εξάμπνο προεδρεύει της Ομάδας Ελέγχου ο εκπρόσωπος του κράτους-μέλους που ασκεί την προεδρία της Ε.Ε. Μετά τον έλεγχο συντάσσεται πόρισμα που κοινοποιείται στην Ομάδα Εργασίας. Με βάση τα πορίσματα των επιμέρους Ομάδων Ελέγχου, η Ομάδα Εργασίας συντάσσει την τελική Έκθεση Αξιολόγησης για το κράτος-μέλος, την οποία υποβάλλει στην Επιτροπή Αξιολόγησης και στο Συμβούλιο.

Στο πλαίσιο της παραπάνω διαδικασίας, η Ομάδα Εργασίας Αξιολόγησης Schengen έχει ουστίσει Ομάδες Ελέγχου στους παρακάτω τομείς:

- 1) Έλεγχος χερσαίων συνόρων
- 2) Έλεγχος θαλασσίων συνόρων
- 3) Έλεγχος εναερίων συνόρων
- 4) Αστυνομική συνεργασία
- 5) Θεωρήσεις & προξενική συνεργασία
- 6) SIS – SIRENE
- 7) Προστασία Δεδομένων

Στις ομάδες αυτές μετέχουν εμπειρογνώμονες από το Υπουργείο Εξωτερικών, το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης και την Αρχή Προστασίας Δεδομένων κάθε κράτους-μέλους. Η ελληνική Αρχή Προστασίας Δεδομένων συμμετέχει στην Ομάδα Ελέγχου που αφορά την Προστασία Δεδομένων.

β) Στις 9 και 10.9.2004 η Ομάδα Ελέγχου για την Προστασία Δεδομένων διεξήγαγε έλεγχο στην Αρχή Προστασίας Δεδομένων της Ιταλίας στο πλαίσιο του προγράμματος Αξιολόγησης Schengen.

## Γ. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΥΡΩΠΟΛ

Η Ευρωπόλ είναι ο οργανισμός που ιδρύθηκε για να συνδράμει τα κράτη μέλη της ΕΕ στην πρόληψη και καταπολέμηση σοβαρών μορφών διεθνούς εγκληματικότητας, μόνο στην περίπτωση που η συγκεκριμένη εγκληματική πράξη συνδέεται με δομή οργανωμένου εγκλήματος και θίγει δύο τουλάχιστον κράτη μέλη. Σε πρακτικό επίπεδο, κύριο καθήκον της Ευρωπόλ είναι η διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και η παροχή αναλυτικών υπηρεσιών εμπειρογνωμοσύνης.

Δεδομένου ότι η Ευρωπόλ χειρίζεται μεγάλο όγκο ευαίσθητων πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα, η σύμβαση Ευρωπόλ περιέχει διάφορες διατάξεις που απαιτούν από αυτήν να λαμβάνει υπόψη τα δικαιώματα του ατόμου όταν κάνει χρήση των πληροφοριών αυτών. Η σύμβαση προβλέπει επίσης την ίδρυση της Κοινής Εποπτικής Αρχής, μιας ανεξάρτητης αρχής επιφορτισμένης με τη διασφάλιση της συμμόρφωσης της Ευρωπόλ προς τις βασικές αρχές της προστασίας δεδομένων.

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων συνέχισε και κατά το διαφρεύσαν έτος 2004 να εκπροσωπείται στην Κοινή Εποπτική Αρχή (KEA) για την Ευρωπόλ, όπως επίσης στην Κοινή Εποπτική Αρχή για τα Τελωνεία που συνεδριάζουν στην έδρα του Συμβουλίου στις Βρυξέλλες, με δύο τακτικά και δύο αναπληρωματικά μέλη. Εκπροσωπείται επίσης στην Επιτροπή Προσφυγών που λειτουργεί στο πλαίσιο της KEA Ευρωπόλ με ένα τακτικό και ένα αναπληρωματικό μέλος.

Την KEA ΕΥΡΩΠΟΛ απασχόλησαν κατά το έτος 2004 κυρίως:

*a. Η παρακολούθηση της συμφωνίας μεταξύ Ευρωπόλ και ΗΠΑ για τη διαβίβαση προσωπικών δεδομένων: Η KEA στο πλαίσιο αυτό ήρθε σε επαφή με τον αρμόδιο για θέματα ιδιωτικής ζωής α-*

ξιωματούχο (Chief Privacy Officer) του αμερικανικού υπουργείου εσωτερικής ασφάλειας, επιφορτισμένο με τη διασφάλιση της συμμόρφωσης του υπουργείου στις διατάξεις της συμφωνίας. Τον Μάρτιο του 2004, ο αναπληρωτής Chief Privacy Officer παρέστη σε συνεδρίαση της KEA και ενημέρωσε τα μέλη της σχετικά με την ισχύουσα αμερικανική νομοθεσία περί ιδιωτικής ζωής. Δέχτηκε επίσης ερωτήσεις από την KEA σχετικά με το ποια είναι επακριβώς τα καθήκοντά του Chief Privacy Officer. Την KEA ενδιαφέρει ιδιαίτερα αυτή η συνεργασία, υπό το σκεπτικό ότι αυτή θα της παράσχει τη δυνατότητα να εξακριβώνει την τύχη των δεδομένων που διαβιβάζονται στις ΗΠΑ καθώς και να διαπιστώνει σε ποιες ενέργειες προβαίνει η αμερικανική πλευρά προκειμένου να ελέγχει την ακρίβεια των δεδομένων που διαβιβάζονται προς την Ευρωπόλ. Στην αντίληψη της KEA υπέπεσε το γεγονός ότι, κατόπιν αλλαγών που πραγματοποιήθηκαν στην αμερικανική νομοθεσία, το FBI δεν υποχρεούνταν πλέον να λαμβάνει ειδική μέριμνα ούτως ώστε να διασφαλίζει την ακρίβεια των δεδομένων που τηρούνται στο Εθνικό Κέντρο Εγκληματολογικών Πληροφοριών (National Crime Information Center), τη μεγαλύτερη βάση δεδομένων ποινικής δικαιοσύνης της χώρας. Η εξέλιξη αυτή έχει εγείρει προβληματισμούς στο μέτρο που το FBI αποτελεί μία εκ των ομοσπονδιακών αρχών που είναι εξουσιοδοτημένες να ανταλλάσσουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα με την Ευρωπόλ στο πλαίσιο της πιο πάνω συμφωνίας. Η KEA έχει ζητήσει περαιτέρω πληροφορίες προκειμένου να εξακριβώσει εάν η εξέλιξη αυτή επηρεάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται υπό τους όρους της συμφωνίας. Πάντως έχει διαπιστωθεί ότι από την υπογραφή της συμφωνίας, η πλειοψηφία των πληροφοριών που διαβιβάστηκαν μεταξύ των κοινοτικών και των αμερικανικών αρχών επιβολίς

του νόμου ανταλλάχθηκε στο πλαίσιο των υφιστάμενων διμερών συμφωνιών μεταξύ των ΗΠΑ και μεμονωμένων κρατών μελών. Δεδομένης, όμως, της αύξησης του όγκου των πληροφοριών που ανταλλάσσονται μεταξύ της Ευρωπόλ και των ΗΠΑ, οι μελλοντικές επιθεωρήσεις της πρώτης θα εστιαστούν στην εξέταση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που ανταλλάσσονται στο πλαίσιο της συμφωνίας, προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση προς τις σχετικές διατάξεις. Επιπλέον, η KEA θα επιδιώξει να συντονίσει την εποπτεία σε συνεργασία με τις εθνικές αρχές προστασίας δεδομένων των κρατών μελών και με τον Chief Privacy Officer του αμερικανικού υπουργείου εσωτερικής ασφάλειας.

**β. Συνεργασία για την προώθηση της προστασίας δεδομένων.** Πολυάριθμες κατά το 2004 ήταν οι κοινοτικές πρωτοβουλίες που είχαν ως αντικείμενο τη συλλογή, διατήρηση ή ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για τους σκοπούς της επιβολής του νόμου. Ενδεικτικά παραδείγματα αποτέλεσαν τα μέτρα που επιτέρεψαν την ανταλλαγή των δεδομένων που αφορούν επιβάτες αεροπορικών μεταφορών και οι προτάσεις περί παρακράτησης δεδομένων επικοινωνιών. Αυτές και άλλες εξελίξεις, όπως τα υποθετικά σενάρια περί μελλοντικής μετατροπής της Ευρωπόλ σε οργανισμό ερευνών, ενέχουν σημαντικές επιπτώσεις για τα δικαιώματα του ατόμου. Ως εκ τούτου, η Κοινή Εποπτική Αρχή το 2004 συνεργάστηκε με άλλες εποπτικές αρχές προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι φορείς χάραξης πολιτικής λαμβάνουν υπόψη τους προβληματισμούς σχετικά με την προστασία δεδομένων. Οι δραστηριότητες της KEA εναρμονίζονται με αυτές των ομόλογών της αρχών, δηλαδή της κοινής εποπτικής αρχής του Σένγκεν και της κοινής εποπτικής αρχής των Οργανισμού Τελωνείων, οι οποίες είναι επιφορτισμένες με την εποπτεία του συ-

στήματος πληροφοριών Σένγκεν και του τελωνειακού πληροφοριακού συστήματος αντίστοιχα. Και οι τρεις εποπτικές αρχές εξυπηρετούνται από την ίδια γραμματεία με έδρα τις Βρυξέλλες, ενώ στις πρόσφατες προσπάθειες συντονισμού των δραστηριοτήτων τους συμπεριελήφθη η σύσταση ομάδας εργασίας απαρτιζόμενης από τεχνικούς εμπειρογνώμονες των εθνικών αρχών προστασίας δεδομένων. Η ομάδα αυτή, η οποία συστάθηκε με στόχο την παροχή τεχνικής υποστήριξης στις κοινές εποπτικές αρχές, επεξεργάζεται επί του παρόντος τη δημιουργία ενός πρότυπου εργαλείου για την επιθεώρηση των συστημάτων πληροφοριών του τρίτου πυλώνα. Επιπλέον, με αφορμή πρόσκληση για την υποβολή στοιχείων σε επιτροπή της Βουλής των Λόρδων, οι τρεις κοινές εποπτικές αρχές συγκάλεσαν κοινή συνεδρίαση στην οποία συμμετείχαν και εκπρόσωποι της κοινής εποπτικής αρχής της Eurojust. Η συνεδρίαση κατέληξε στην υιοθέτηση κοινής γνώμης σχετικά με την προστασία των δεδομένων στον τρίτο πυλώνα.

**γ. Έκθεση Δραστηριοτήτων.** Προκειμένου να ενισχύσει τη διαφάνεια, η Σύμβαση Ευρωπόλ απαιτεί από την KEA ΕΥΡΩΠΟΛ να δημοσιεύει κατά τακτά χρονικά διαστήματα έκθεση δραστηριοτήτων της. Κατά το έτος 2004 η KEA Ευρωπόλ ολοκλήρωσε τις προετοιμασίες για τη δημοσίευση της δεύτερης έκθεσης δραστηριοτήτων που κάλυπτε τις εργασίες της ομάδας για τα έτη 2002 έως και 2004. Η έκθεση αυτή η οποία ολοκληρώθηκε με τη συνδρομή όλων των αντιπροσωπειών, αναμένεται να δημοσιευτεί στις αρχές του 2005.

**δ. Επιθεώρηση Ευρωπόλ – Μάρτιος 2004.** Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της σύμβασης Ευρωπόλ, η KEA έχει ως έργο να ελέγχει κατά πόσον παραβιάζονται, κατά την αποθίκευση, επεξεργασία και χρήση των δεδομένων που διαθέτει η Ευρωπόλ, τα

δικαιώματα των προσώπων. Μέχρι το έτος 2004 η KEA Ευρωπόλ είχε διεξάγει τρεις επιθεωρίσεις στις οποίες συμμετείχαν και μέλη της ελληνικής αντιπροσωπείας. Η τρίτημερη επιθεώρηση ξεκίνησε στις 30 Μαρτίου του 2004. Η ομάδα επιθεώρησης είχε προηγουμένως επιλέξει έναν αριθμό αρχείων προς εξέταση. Για κάθε αρχείο, η ομάδα εξέτασε το κατά πόσο αυτό συμμορφωνόταν προς την αρχική εντολή σύστασης αρχείου, προκειμένου να διαπιστώσει εάν οι κατηγορίες των τηρούμενων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τα κράτη μέλη που συμμετείχαν στην επεξεργασία του αρχείου ήταν αυτά που αναφέρονταν στην εντολή. Από κάθε αρχείο ελίγθισαν δείγματα δεδομένων πιού ποιότητα των οποίων υποβλήθηκε σε σύγκριση με την ποιότητα του εγγράφου πηγής. Αν και διαπιστώθηκαν ορισμένες ανακρίβειες, η ποιότητα των αρχείων κρίθηκε στο σύνολό της ικανοποιητική, τουλάχιστον στο βαθμό που τα δεδομένα των αρχείων συνέπιπταν με τα δεδομένα που προήλθαν από τα κράτη μέλη. Εντούτοις, διαπιστώθηκε μια γενικότερη αδυναμία των κρατών μελών να αξιολογήσουν σωστά τα δεδομένα (έλεγχος της πηγής, αξιοπιστία κ.ο.κ.). Για ακόμη μία φορά η KEA τόνισε ότι η επίλυση του προβλήματος απαιτούσε τη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρωπόλ. Επισημάνθηκε, επίσης, ότι σε ορισμένες περιπτώσεις υπήρχαν εμφανείς ανακολουθίες μεταξύ του τι προέβλεπε η εντολή σύστασης ενός συγκεκριμένου αρχείου και του τι συνέβη στην πραγματικότητα. Για παράδειγμα, οι εντολές σύστασης δεν περιλάμβαναν πάντα πρόσφατα στοιχεία σχετικά με τα μέρη που συνεισέφεραν στο αρχείο, ενώ υπήρχαν περιπτώσεις στις οποίες ορισμένες μόνο κατηγορίες δεδομένων από αυτές που παρουσιάζονταν στην εντολή σύστασης υποβλήθηκαν σε επεξεργασία στο αρχείο. Η ομάδα συνέστησε στην Ευρωπόλ να επαναχιολογεί τα αρχεία δεδο-

μένων προς ανάλυση μετά τη σύσταση και διατήρηση τους για μια συγκεκριμένη χρονική περίοδο (π.χ. ένα χρόνο), και αυτό προκειμένου να εξακριβώνει το είδος της συμβολής των συμμετεχόντων κρατών. Κατόπιν αυτού, η εντολή σύστασης θα έπρεπε, ενδεχομένως, να επικαιροποιείται προκειμένου να αντικατοπτρίζει τον πραγματικό βαθμό συμμετοχής.

Η KEA διατύπωσε ωστόσο αρκετές συστάσεις και τόνισε την ανάγκη εφαρμογής των απαιτούμενων μέτρων, όπως αναφέρονται σε αυτές τις συστάσεις, προκειμένου να βελτιωθεί η συμμόρφωση με τους ανωτέρω κανονισμούς.

**ε. Διεύρυνση της ΕΕ.** Αν και τα υπό ένταξην κράτη έγιναν μέλη της ΕΕ τον Μάιο του 2004, οι αντιπροσωπείες τους γίνονται πλήρη μέλη της KEA από τη στιγμή που αυτά προσχωρίσουν στη σύμβαση Ευρωπόλ, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούν τους όρους του άρθρου 46. Από την 1η Οκτωβρίου 2004, έγιναν πλήρη μέλη οι αντιπροσωπείες που εκπροσωπούν τις Αρχές Προστασίας Δεδομένων της Κύπρου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ουγγαρίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας.

**στ. Θέματα Διαφάνειας.** Η KEA εκπληρώνει τα καθήκοντά της για λογαριασμό του κοινού, γεγονός που προσδίδει ιδιαίτερη βαρύτητα στη διαφάνεια τόσο της KEA όσο και της διαδικασίας λήψης αποφάσεων που ακολουθεί. Ο εσωτερικός κανονισμός της KEA ορίζει ότι οποιαδήποτε έγγραφα συντάσσονται από την KEA είναι απόρρητα, εκτός εάν η KEA αποφασίσει διαφορετικά. Κατά το 2004 τροποποιήθηκε ο εσωτερικός κανονισμός προκειμένου να ανατραπεί αυτή η αρχή. Όλα τα έγγραφα θα είναι προσβάσιμα για το κοινό, εκτός εάν κρίνεται ότι υπάρχει υπέρτερο δημόσιο συμφέρον έναντι της κοινοποίησης, όπως για παράδειγμα στην περίπτωση που η κοινοποίηση ενός συγκεκριμένου εγγράφου θα μπο-

ρούσε να υπονομεύσει σημαντικά το έργο της Ευρωπόλ.

Το κοινό θα αποκτά πρόσβαση στα έγγραφα είτε απευθείας από την ιστοσελίδα της ΚΕΑ ή κατόπιν έγγραφης αίτησης. Για κάθε αίτηση πρόσβασης θα αξιολογείται εάν υπάρχουν λόγοι μη κοινοποίησης του εγγράφου. Σε περιπτώσεις όπου μέρος μόνο του εγγράφου υπόκειται σε εξαίρεση που απαγορεύει την κοινοποίησή του, το έγγραφο θα υποβάλλεται σε επεξεργασία και θα κοινοποιείται η επιμελημένη έκδοσή του. Η ΚΕΑ σκοπεύει να δημοσιεύσει όλες τις νέες γνωμοδοτήσεις μαζί με τις αποφάσεις της επιτροπής προσφυγών στην ιστοθέση της που βρίσκεται στην πλεκτρονική διεύθυνση <http://europoljsb.ue.eu.int>.

#### ζ. Στόχοι για το επόμενο έτος

Κατά τη διάρκεια του επόμενου έτους η ΚΕΑ θα προσπαθήσει:

- να διενεργεί ετήσιες επιθεωρήσεις της Ευρωπόλ με ειδικότερη έμφαση στην εφαρμογή του συστήματος πληροφοριών της Ευρωπόλ
- να ενισχύσει το κύρος της στους κόλπους των κοινοτικών θεσμικών οργάνων προκειμένου να διασφαλίσει τη συμπερίληψη της προβληματικής σχετικά με την προστασία δεδομένων στην ιστορική της Ευρωπόλ. Ειδικότερα, η ΚΕΑ σκοπεύει να προτείνει την πραγματοποίηση τακτικότερων επιφών με την Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου
- να συνεργαστεί με τους νέους συναδέλφους από τις υπό ένταξην χώρες, συνδράμοντάς τους στην προσπάθειά τους να ενημερώσουν τις εθνικές αστυνομικές αρχές σχετικά με τις διατάξεις της σύμβασης Ευρωπόλ για την προστασία δεδομένων
- να συνεργαστεί με τις ομόλογές της αρχές και την ευρύτερη κοινότητα προστασίας δεδομένων προκειμένων

vou να προβάλει μια συνεκτική και εποικοδομητική απάντηση στις νέες πρωτοβουλίες που προβλέπουν τη χρήση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για τους σκοπούς της επιβολής του νόμου

- να ευαισθητοποιήσει το κοινό όσον αφορά τα δικαιώματα που εκχωρούνται στα άτομα από τη σύμβαση Ευρωπόλ και,
- να συνεχίσει να ελέγχει τις εντολές σύστασης αρχείων δεδομένων προς ανάλυση καθώς και τις συμφωνίες ανταλλαγής δεδομένων με τρίτα κράτη και οργανισμούς.

#### Δ. ΚΟΙΝΗ ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ

Κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα πρόσβασης σε πληροφορίες της Ευρωπόλ που αφορούν το άτομό του, καθώς και το δικαίωμα να ζητεί τον έλεγχο, τη διόρθωση ή τη διαγραφή των πληροφοριών αυτών. Εάν κάποιο πρόσωπο επιχειρήσει να ασκήσει ένα από αυτά τα δικαιώματα και δεν ικανοποιηθεί με την απάντηση της Ευρωπόλ στο αίτημά του, τότε μπορεί να καταθέσει προσφυγή στην επιτροπή προσφυγών της ΚΕΑ. Αν και τα μέλη της προέρχονται από την ΚΕΑ, η επιτροπή προσφυγών είναι ανεξάρτητη, δρα αμερόληπτα και δεν δεσμεύεται από τις υποδείξεις της ΚΕΑ. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από την επιτροπή προσφυγών είναι τελεσίδικες για όλα τα εμπλεκόμενα μέρη. Αν και η επιτροπή προσφυγών αποφάνθηκε για δύο μόνο υποθέσεις κατά τη διάρκεια των δύο τελευταίων ετών, ο αριθμός των αιτήσεων προσφυγής έχει αυξηθεί και πλέον είναι αρκετές οι προσφυγές που κατατίθενται ενώπιον της επιτροπής. Δεδομένου ότι οι πολίτες αποκτούν όλοι και μεγαλύτερη επίγνωση τόσο της ύπαρξης της Ευρωπόλ όσο και των δικαιωμάτων τους, μπορεί εύλογα να υποτεθεί ότι ο αριθμός των προσφυγών θα συνεχίσει να αυξάνεται. Συνεπεία όλων αυτών, η επιτροπή προσφυγών

μερίμνησε για τη βελτίωση των διαδικασιών της προκειμένου να διασφαλίσει την ταχεία επεξεργασία των μελλοντικών προσφυγών.

Με αφορμή τις δύο υποθέσεις, ελίφθισαν αποφάσεις επί σημαντικών θεμάτων αρχής.

- Στην πρώτη υπόθεση, η επιτροπή προσφυγών αποφάσισε ότι η Ευρώπολ πρέπει να εξετάζει κάθε αίτηση πρόσβασης κατά περίπτωση και όχι να εφαρμόζει γενική προσέγγιση.
- Στη δεύτερη υπόθεση, η επιτροπή προσφυγών αποφάσισε ότι η Ευρώπολ πρέπει να απαντά στις αιτήσεις πρόσβασης στη γλώσσα που χρησιμοποιεί ο αιτών, υπό την προϋπόθεση ότι αυτή είναι επίσημη γλώσσα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

## E. KOINN EΠΟΠΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

Η Κοινή Εποπτική Αρχή Τελωνείων κατά το έτος 2004 δεν είχε μεγάλο εύρος δραστηριοτήτων καθώς το νέο πληροφοριακό σύστημα των τελωνείων φαίνεται ότι αντιμετωπίζει σοβαρά προβλήματα εφαρμογής. Κατά τις συνεδριάσεις του 2004 έγιναν αρκετές συζητήσεις και με εκπροσώπους από την OLAF ή οποία είναι υπεύθυνη για την ανάπτυξη και λειτουργία του.

Φαίνεται όμως ότι τα KM διστάζουν στο να χρησιμοποιήσουν το σύστημα. Ένα θέμα που επίσης προβλημάτισε την ομάδα KAE ήταν η έλλειψη χρηματοδότησης από Συμβούλιο για τη διενέργεια των επιθεωρήσεων του Πληροφοριακού Συστήματος των Τελωνείων, υποχρέωσην που απορρέει από τη σύμβαση. Το θέμα αυτό δεν έχει ακόμα λυθεί, ενώ κάποιες αντιπροσωπείες προσφέρθηκαν μέχρι να βρεθεί λύση να χρηματοδοτίσουν από μόνες τους την πρώτη επιθεώρηση.

## ΣΤ. ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΟΔΟΣ

Τον Σεπτέμβριο κάθε έτους διεξάγεται η Διεθνής Συνόδου των Αρχών

Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων. Στη σύνοδο συμμετέχουν Αρχές και αρμόδιες υπηρεσίες για την προστασία δεδομένων από τα περισσότερα κράτη του κόσμου. Τη διοργάνωση της συνόδου αναλαμβάνει κάθε έτος η Αρχή της χώρας που εκλέγεται κατά τη σύνοδο του προηγούμενου έτους.

Η 26η Διεθνής Συνόδος των Αρχών Προστασίας Δεδομένων για το έτος 2004 πραγματοποιήθηκε στις 14-16 Σεπτεμβρίου στο Βρότολαβ της Πολωνίας. Την Αρχή εκπροσώπησε ο κ. N. Φραγκάκης, τακτικό μέλος.

Οι Διεθνείς Σύνοδοι, σε αντίθεση με τις Εαρινές Συνόδους, έχουν διπλό χαρακτήρα. Το κύριο μέρος τους έχει μορφή ανοικτού συνεδρίου στο οποίο μετέχουν, εκτός των εκπροσώπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων, και εκπρόσωποι διεθνών οργανισμών, κυβερνήσεων, εταιριών και της κοινωνίας των πολιτών. Το δεύτερο μέρος της συνόδου διεξάγεται κεκλεισμένων των θυρών και σε αυτό μετέχουν μόνο οι εκπρόσωποι των Αρχών Προστασίας Δεδομένων και μάλιστα σε δύο σχήματα: την κλειστή διεθνή συνεδρίαση των Επιτρόπων Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων (παγκόσμια) και εκείνη των Ευρωπαϊκών Αρχών Προστασίας.

Στις Διεθνείς Συνόδους ορίζονται θεματικές ενότητες, για κάθε μια από τις οποίες έχουν κληθεί προσωπικότητες ως ομιλητές και στη συνέχεια οι αντιπροσωπείες παρουσιάζουν τις εξελίξεις στη δική τους χώρα ή κάνουν παρεμβάσεις επί ειδικότερων θεμάτων. Κατά την κλειστή σύνοδο των Επιτρόπων υιοθετούνται ψηφίσματα επί σημαντικών θεμάτων.

Το πρόγραμμα του ανοικτού μέρους της 26ης Διεθνούς Συνόδου είχε ως γενικό θέμα «Το δικαίωμα στην ιδιωτικότητα – δικαίωμα στην αξιοπρέπεια», το οποίο κατανεμήθηκε σε πέντε θεματικές ενότητες, με υποδιαιρέσεις, σε περισσότερες παράλληλες συνεδρίες.

Οι επιμέρους θεματικές ενότητες αφορούσαν τα εξής θέματα:

- a) Το δικαίωμα στην ιδιωτικότητα και η προστασία της δημόσιας ασφάλειας.
- a.1. Ιδιωτικότητα και η χρήση της τεχνολογίας ταυτοποίησης με ραδιοσυχνότητες.
- a.2. Η επίγνωση των υποκειμένων του δικαιώματος στην ιδιωτικότητα.
- a.3. Η προστασία της ιδιωτικότητας των εργαζομένων απέναντι στα συμφέροντα των εργοδοτών.
- b) Συνεργασία των Αρχών Προστασίας σε εθνικό και διεθνές επίπεδο.
- b.1. Οικονομικές όψεις της προστασίας της ιδιωτικότητας. - Ισορροπώντας κόστη και οφέλη.
- b.2. Ιδιωτικότητα και ΜΜΕ.
- b.3. Αντιμετωπίζοντας τις προσβολές της ιδιωτικότητας στο' Ιντερνετ.
- γ) Προστασία της ιδιωτικότητας και πολιτικό μάρκετινγκ.
- γ.1. Οι απειλές της ιδιωτικότητας την εποκή της πλεκτρονικής δημοκρατίας, με εισήγηση και του Έλληνα εκπροσώπου κ. Ν. Φραγκάκη.
- γ.2. Βιομετρική ταυτοποίηση.
- γ.3. Σύντομες ανακοινώσεις περί ιδιωτικότητας.
- δ) Η ιδιωτικότητα του ατόμου απέναντι στην ανάγκη διαχείρισης της ιστορικής μνήμης.
- ε) Διασυνοριακές ροές δεδομένων και προκλήσεις της παγκόσμιας οικονομίας.

Κατά την κλειστή παγκόσμια σύνοδο συζητήθηκαν γενικότερα θέματα που αφορούν την προστασία της ιδιωτικότητας και των προσωπικών δεδομένων και υιοθετήθηκαν τα εξής ψηφίσματα:

- α) Ψήφισμα για το πλαίσιο προδιαγραφών ιδιωτικότητας του ISO.
- β) Ψήφισμα για την τροποποίηση του ψηφίσματος του 2003 για τις αυτόματες ενημερώσεις λογισμικών.

## Z. ΕΑΡΙΝΗ ΣΥΝΟΔΟΣ

Τον Απρίλιο κάθε έτους λαμβάνει χώρα η Εαρινή Σύνοδος των ευρωπαϊκών Αρχών Προστασίας Δεδομένων. Στη σύνοδο έχουν δικαίωμα συμμετοχής οι Αρχές των κρατών μελών της ΕΕ καθώς και των λοιπών κρατών της Ευρώπης που δεν είναι μέλη της ΕΕ. Τη διοργάνωση της συνόδου αναλαμβάνει κάθε έτος η Αρχή της χώρας που εκλέγεται, ανάλογα με τις κατατεθειμένες υποψηφιότητες, κατά τις εργασίες της συνόδου του προηγουμένου έτους. Οι Εαρινές Σύνοδοι έχουν χαρακτήρα κλειστών συνεδρίων, για κάθε θεματική ενότητα του οποίου ορίζονται συγκεκριμένοι εισηγητές και στη συνέχεια οι αντιπροσωπείες παρουσιάζουν τις εξελίξεις στη δική τους χώρα ή κάνουν παρεμβάσεις επί ειδικότερων θεμάτων. Είναι δυνατόν να εκδοθούν ψηφίσματα επί σημαντικών θεμάτων. Η Εαρινή Σύνοδος των Επιτρόπων των Αρχών Προστασίας Δεδομένων για το έτος 2004 πραγματοποιήθηκε στις 21-23 Απριλίου στο Ρότερνταμ της Ολλανδίας. Η Αρχή εκπροσωπήθηκε από τον Πρόεδρο, ένα μέλος και έναν ελεγκτή. Το πρόγραμμα της Εαρινής Συνόδου του Ρότερνταμ περιελάμβανε τις εξής θεματικές ενότητες:

- α) Ο ρόλος των Αρχών Προστασίας Δεδομένων
- β) Επικοινωνία και αλληλεπίδραση με τον έξω κόσμο
- γ) Εναρμόνιση και εφαρμογή
- δ) Εσωτερική οργάνωση και αποτελεσματική διαχείριση της ιδιωτικότητας
- ε) Ευρωπαϊκή συνεργασία στον αστυνομικό τομέα

Επίσης συζητήθηκαν θέματα που απασχόλησαν τις Αρχές κατά τη διάρκεια του έτους με σκοπό την κοινή αντιμετώπιση των θεμάτων αυτών και παρουσιάστηκαν τα πορίσματα των εργασιών των ομάδων εργασίας για την εξέταση των προσφυγών και για την προστασία δεδομένων στον τηλεπικοινωνιακό τομέα.

ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

# ПАРАРТНМА



## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΑΡ. 1 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας με το  
με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφο του ζήτησε  
από την Αρχή να γνωμοδοτήσει σχετικά με τη νομιμότητα κατάθεσης στη  
Βουλή των ατομικών φακέλων αξιωματικών που αποστρατεύθηκαν ή  
προήχθησαν κατά τις τελευταίες κρίσεις αξιωματικών, καθώς και των αιτιολογικών της αποστρατείας. Η κατάθεση αυτή ζητήθηκε από ερωτώντα  
τον Υπουργό Εθνικής Άμυνας βουλευτή, στο πλαίσιο του κοινοβουλευτικού ελέγχου.  
Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. *To άρθρο 9Α του Συντάγματος ορίζει τα εξής:*

«Καθένας έχει δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση, ιδίως με πλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών του δεδομένων, όπως νόμος ορίζει. Η προστασία των προσωπικών δεδομένων διασφαλίζεται από ανεξάρτητη αρχή, που συγκροτείται και λειτουργεί όπως νόμος ορίζει».

Το άρθρο 133 παρ.1 του Κανονισμού της Βουλής ορίζει τα εξής:  
«Οι Βουλευτές έχουν το δικαίωμα να ζητούν από τους αρμόδιους Υπουργούς με γραπτή αίτηση τους προς τη Βουλή την κατάθεση εγγράφων που σχετίζονται γενικά με δημόσια υπόθεσην».

*To άρθρο 2 του N. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως:

(...)

β) ‘Ευαίσθητα δεδομένα’, τα δεδομένα που αφορούν τη φυλετική ή εθνική προέλευση, τα πολιτικά φρονήματα, τις θρησκευτικές ή φι-

λοσοφικές πεποιθήσεις, τη συμμετοχή σε ένωση, σωματείο και συνδικαλιστική οργάνωση, την υγεία, την κοινωνική πρόνοια και την ερωτική ζωή, καθώς και τα σχετικά με ποινικές διώξεις ή καταδίκες.

(...)».

*To άρθρο 11 παρ. 3 του N.2472/97 ορίζει τα εξής:*

«Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς».

2. Ο κοινοβουλευτικός έλεγχος συνιστά αναπόσπαστο στοιχείο του δημοκρατικού πολιτεύματος. Η συνταγματική του κατοχύρωση εξειδικεύεται στα άρθρα 124 επ. του Κανονισμού της Βουλής.

Το αίτημα για την κατάθεση των ατομικών φακέλων αξιωματικών, καθώς και των αιτιολογικών αποστρατείας, το οποίο συνδέεται με την υποβολή σχετικής ερώτησης στο πλαίσιο του κοινοβουλευτικού ελέγχου, εμπίπτει στη διάταξη του άρθρου 133 παρ. 1 του Κανονισμού της Βουλής και, επομένως, πρέπει καταρχήν να γίνει δεκτό.

Ωστόσο, οι ως άνω φάκελοι περιέχουν προσωπικά δεδομένα, μερικά των οποίων ενδέχεται να εμφανίζουν και ευαίσθητο χαρακτήρα, υπό την έννοια του άρθρου 2 στοιχ. β του N. 2472/97. Κατά συνέπεια, τα προσωπικά αυτά δεδομένα προστατεύονται τόσο από το άρθρο 9Α του Συντάγματος, όσο και από τις διατάξεις του N.2472/97.

Η ικανοποίηση, επομένως, του αιτήματος του ερωτώντος βουλευτή, ο οποίος ασκεί τον συνταγματικά κατοχυρωμένο κοινοβουλευτικό έλεγχο, θα πρέπει να εναρμονισθεί με τη συνταγματική προστασία των προσωπικών δεδομένων, με βάση την αρχή της αναλογικότητας. Η αρχή αυτή επιβάλλει όπως η απρόσκοπη άσκηση του κοινοβουλευτικού ελέγχου εξασφαλισθεί με τη μικρότερη δυνατή προσβολή της

προσωπικότητας των προσώπων, στα οποία αναφέρονται τα στοιχεία που ζητούνται.

3. Όταν η κατάθεση εγγράφων, στο πλαίσιο του κοινοβουλευτικού ελέγχου, είναι αναγκαία για τη θεμελίωση της ερώτησης του βουλευτή, η πρόσβαση του ερωτώντος βουλευτή σε οποιοδήποτε έγγραφο συνδεόμενο με δημόσια υπόθεσην είναι επιτρεπτή, ακόμη και αν ο βουλευτής λαμβάνει γνώση προσωπικών δεδομένων. Η συνταγματική κατοχύρωση του κοινοβουλευτικού ελέγχου επιβάλλει την πρόσβαση ακόμη και σε ευαίσθητα δεδομένα, εφόσον βέβαια η γνώση τους από τον βουλευτή είναι απαραίτητη για τη θεμελίωση του ελέγχου. Η κατάθεση, όμως, εγγράφων, που περιέχουν προσωπικά δεδομένα – και μάλιστα ευαίσθητα – μπορεί να καταλίξει σε ευρύτατη δημοσιότητά τους, με αποτέλεσμα την προσβολή της προσωπικότητας των προσώπων στα οποία τα δεδομένα αυτά αναφέρονται. Η ευρεία αυτή δημοσιότητα, όταν αφορά τα συνταγματικά κατοχυρωμένα προσωπικά δεδομένα, υπερβαίνει τον σκοπό για τον οποίο ζητείται η κατάθεση των σχετικών εγγράφων και ως εκ τούτου πρέπει να αποφεύγεται.

4. Στη συγκεκριμένη περίπτωση, η κατάθεση στη Βουλή όλων των υπηρεσιακών φακέλων αξιωματικών αποστρατευθέντων ή προαχθέντων, καθώς και των αιτιολογικών της αποστρατείας, στο βαθμό που περιέχουν προσωπικά δεδομένα - ενδεχομένως και ευαίσθητα - μπορεί να οδηγήσει σε ευρεία δημοσιότητά τους, αποτέλεσμα που υπερβαίνει τον σκοπό του κοινοβουλευτικού ελέγχου.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Προκειμένου να εξασφαλισθεί ο κοινοβουλευτικός έλεγχος, χωρίς υπέρμετρη προσβολή των προσωπικών δεδομένων των αξιωματικών, οι σχετικοί

φάκελοι και τα αιτιολογικά αποστρατείας δεν θα πρέπει να κατατεθούν στη Βουλή, αλλά ο ερωτών βουλευτής μπορεί να λάβει γνώση στο Υπουργείο Εθνικής Άμυνας όλων των αιτούμενων εγγράφων και μόνο κατά την περίπτωση που εντοπίσει συγκεκριμένα στοιχεία που θεωρεί ότι είναι απαραίτητα για την τεκμηρίωση του κοινοβουλευτικού ελέγχου, μπορεί να λάβει αντίγραφα των στοιχείων αυτών. Αναγκαία προϋπόθεση για την γνώση αυτής, είναι η προηγούμενη ενημέρωση των αξιωματικών, στους οποίους αφορούν τα έγγραφα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ.3 του Ν. 2472/97.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 2 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Η \*\*\* με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* αναφορά της προς την Αρχή κατίγγειλε ότι η ασφαλιστική εταιρεία με την επωνυμία \*\*\* της απούθυνε έγγραφη καταγγελία της ασφαλιστικής σύμβασης (ασφαλιστήριο ζωής με πρόσθετες καλύψεις), επικαλούμενη υπερηχογράφημα των έσω γεννητικών οργάνων. Το υπερηχογράφημα είχε διενεργηθεί στο διαγνωστικό κέντρο με την επωνυμία \*\*\*. Σύμφωνα με την ασφαλιστική εταιρία, η μη ανακοίνωση του ιατρικού αυτού στοιχείου πριν από την κατάρτιση της ασφαλιστικής σύμβασης αποτελεί παράβαση των συμβατικών υποχρεώσεων του ασφαλισμένου.

Κατά την προσφεύγουσα η αποκάλυψη από το διαγνωστικό κέντρο του ως άνω ιατρικού δεδομένου και η χρήση του από την ασφαλιστική εταιρεία συνιστούν παράβαση του Ν. 2472/97.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Σύμφωνα με το άρθρο 2 περ. β του Ν. 2472/97, τα δεδομένα υγείας συνι-

στούν «ευαίσθητα δεδομένα». Κατά το άρθρο 4 παρ.1 περ. α του ίδιου νόμου, η νόμιμη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων προϋποθέτει τη θεμιτή και νόμιμη συλλογή τους. Κατά το άρθρο 7 παρ. 1 του ίδιου νόμου, η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων κατ' αρχήν απαγορεύεται. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται, εφόσον συντρέχουν οι όροι που περιοριστικώς αναφέρονται στην παρ. 2 του ίδιου άρθρου. Κατά το άρθρο 2 περ. ια του Ν. 2472/97 ως «συγκατάθεση» του υποκειμένου νοείται «κάθε ελεύθερη, ρητή και ειδική δίλλωση βουλήσεως, που εκφράζεται με τρόπο σαφή, και εν πλήρει επιγνώσει, και με την οποία το υποκείμενο, αφού προηγουμένως ενημερωθεί, δέχεται να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν». Τέλος, κατά το άρθρο 11 παρ.3 του ίδιου νόμου, όταν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς.

Το υπερηκογράφημα, στο οποίο υπεβλήθη η προσφεύγουσα, αποτελεί ευαίσθητο δεδομένο υγείας, κατά την έννοια του άρθρου 2 περ. β του Ν. 2472/97. Κατά συνέπεια, οποιαδήποτε επεξεργασία του, όπως διαβίβαση, συλλογή και καταχώριση σε αρχείο, επιτρέπεται μόνο υπό τους όρους του άρθρου 7 παρ.2 του Ν. 2472/97. Επιπλέον, η ανακοίνωσή του από τον υπεύθυνο επεξεργασίας του αρχείου σε τρίτον προϋποθέτει την προηγούμενη ενημέρωση του υποκειμένου, όπως επιτάσσει το άρθρο 11 παρ.3 του Ν. 2472/97.

Όπως προέκυψε από τα στοιχεία του φακέλου και από την ακρόαση των εκπροσώπων του διαγνωστικού κέντρου και της ασφαλιστικής εταιρείας, η \*\*\* διαβίβαση το επίμαχο υπερηκογράφημα στην ασφαλιστική εταιρεία, χωρίς να συντρέχουν οι όροι του άρθρου 7 παρ. 2 του Ν. 2472/97. Το γεγονός ότι η διαβίβαση αυτή έγινε ύστερα από εισαγγελική παραγγελία δεν αναιρεί τον παράνομο χαρακτήρα της συγκεκριμέ-

νης επεξεργασίας ευαίσθητου ιατρικού δεδομένου, αφού στην εισαγγελική παραγγελία αναφέρεται ότι επιτρέπεται η χορήγηση του δεδομένου, εφόσον αυτή δεν προσκρούει σε κάποια ειδική διάταξη νόμου. Στη συγκεκριμένη περίπτωση η χορήγηση από το διαγνωστικό κέντρο στην ασφαλιστική εταιρεία του υπερηκογραφήματος αντίκειται στις διατάξεις του Ν. 2472/97. Επιπλέον, το διαγνωστικό κέντρο, ως υπεύθυνος επεξεργασίας, δεν ενημέρωσε την προσφεύγουσα για τη διαβίβαση του ευαίσθητου δεδομένου υγείας της προς την ασφαλιστική εταιρεία. Κατά συνέπεια, το διαγνωστικό κέντρο \*\*\* παρέβη τις διατάξεις των άρθρων 7 και 11 παρ.3 του Ν. 2472/97. Όπως προέκυψε από τα στοιχεία του φακέλου και από την ακρόαση των εκπροσώπων του διαγνωστικού κέντρου και της ασφαλιστικής εταιρείας, η ασφαλιστική εταιρεία συνέλεξε και καταχώρισε στο αρχείο της ευαίσθητο δεδομένο υγείας χωρίς να πληρούνται οι όροι των άρθρων 4 παρ.1 περ. α και 7 παρ. 2 του Ν. 2472/97. Πράγματι, από τη στιγμή κατά την οποία η διαβίβαση του δεδομένου από το διαγνωστικό κέντρο σε αυτή δεν ήταν σύννομη, η συλλογή του δεν είναι και αυτή νόμιμη. Επιπλέον η καταχώρισή του στο αρχείο της ασφαλιστικής εταιρείας έγινε χωρίς να συντρέχει κάποια από τις εξαιρέσεις του άρθρου 7 παρ. 2 του Ν. 2472/97. Τυχόν «συγκατάθεση» του υποκειμένου στο ασφαλιστήριο συμβόλαιο, υπό τη μορφή προσχώρησης στους γενικούς του όρους, δεν αποτελεί την κατά το άρθρο 2 περ. ια του ίδιου νόμου απαιτούμενη «ελεύθερη, ρητή και ειδική δίλλωση βουλήσεως». Διαπιστώνεται, επομένως, παράβαση από την ασφαλιστική εταιρεία \*\*\* των άρθρων 4 παρ.1 περ. α και 7 του Ν. 2472/97.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Δέχεται την προσφυγή της \*\*\*.
2. Επιβάλλει στο διαγνωστικό κέντρο

με την επωνυμία \*\*\* πρόστιμο τριάντα χιλιάδων (30.000) ευρώ για παράνομη διαβίβαση ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων υγείας της \*\*\* και για μη προηγούμενη ενημέρωση του υποκειμένου για τη διαβίβαση αυτή.

3. Επιβάλλει στην ασφαλιστική εταιρεία με την επωνυμία \*\*\* πρόστιμο είκοσι χιλιάδων (20.000) ευρώ για παράνομη συλλογή και καταχώριση σε αρχείο ευαίσθητου προσωπικού δεδομένου υγείας της \*\*\*.
4. Επιβάλλει ως κύρωση στην ασφαλιστική εταιρεία με την επωνυμία \*\*\* την καταστροφή του υπερηφανγράφηματος, υπό την έννοια ότι υποχρεούται να το επιστρέψει στην προσφεύγουσα.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 3 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη τα παρακάτω :

Ο Δήμος \_\_\_\_\_ με το υπ' αριθμ. 3097/12.11.2003 έγγραφό του ερωτά την Αρχή αν νομιμοποιείται να ζητάει από την εταιρία \_\_\_\_\_ στοιχεία (επωνυμία εταιρίας ή φυσικού προσώπου-ΑΦΜ, ΔΟΥ, Δ/νση) υπόχρεων από το νόμο για την καταβολή τελών χρήσης κοινόχρονου χώρου, σύμφωνα με το άρθρο 26 παρ.4 του ν.1828/89. Από ελέγχους που διενήργησε η αρμόδια υπηρεσία του Δήμου \_\_\_\_\_ σε συγκεκριμένες οδούς της πόλης διαπιστώθηκε αυθαίρετη χρήση κοινόχρονου χώρου από την ανωτέρω εταιρία με τοποθέτηση κοντέινερ συλλογής απορριμάτων και μπαζών πάνω σε οδόστρωμα όπου απαγορεύεται η χρήση.

Ως εκ τούτου, προκειμένου να εξακριβώσει τα στοιχεία των υπόχρεων εργολάβων και ιδιοκτητών ακινήτων για να καταλογιστούν εις βάρος τους τα νόμιμα πρόστιμα σύμφωνα με τον προαναφερόμενο νόμο, ο Δήμος ζητάει με εξώδικη πρόσκληση από την προαναφερόμενη εταιρία να της κοι-

νοποιήσει τα ανωτέρω στοιχεία. Η εταιρία αρνήθηκε να συμπράξει, επικαλούμενη τις διατάξεις του ν.2472/97.

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Σύμφωνα με το άρθρο 26 παρ.4 του Ν.1828/89, “υπόχρεοι ειδικά σε περιπτώσεις κατάληψης πεζοδρομίου ή οδού από αυτούς που εκτελούν οποιασδήποτε φύσεως τεχνικοοικοδομικές εργασίες, είναι από κοινού και εις ολόκληρο εκείνος που πήρε την άδεια οικοδομής καθώς και ο ιδιοκτήτης του ακινήτου”.

Σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ.2 ε του ν.2472/97, δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να δοθούν και χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου, εφόσον η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του εννόμου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος στον οποίο ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στον οποίο αναφέρονται τα δεδομένα. Η χορήγηση στο Δήμο στοιχείων πελατών της ως άνω εταιρίας -ιδιοκτητών ακινήτων και εργολάβων –οι οποίοι έχουν αναθέσει στην εταιρία το έργο της συλλογής απορριμάτων και μπαζών και δεν έχουν καταβάλει τα αντίστοιχα τέλη είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος του δήμου που έγκειται στην είσπραξη οφειλής διαπιστωθείσας παράβασης, καθόσον, όπως αναφέρεται στο έγγραφο του Δήμου, δεν υπάρχουν άδειες από την πολεοδομία για την εκτέλεση των εργασιών αυτών από τις οποίες να προκύπτουν τα αιτούμενα στοιχεία. Εξάλλου, είναι αυτονότο ότι το έννομο συμφέρον του δήμου υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα αφού, αυτά προβαίνουν στην κατάληψη του κοι-

νόχροστου χώρου χωρίς τη νόμιμη άδεια. Ωστόσο, η διαβίβαση από την εν λόγω εταιρία στο Δήμο του ΑΦΜ και της ΔΟΥ των ανωτέρω φυσικών προσώπων υπερβαίνει το σκοπό της επεξεργασίας και ως εκ τούτου δεν είναι επιτρεπτή. Τα στοιχεία αυτά μπορούν να ζητηθούν από τις βάσει νόμου υπεύθυνες για την επεξεργασία τους δημόσιες υπηρεσίες.

Σύμφωνα με τα παραπάνω, δεν υπάρχει κώλυμα από το ν.2472/97 για τη χορήγηση των αιτούμενων στοιχείων εκτός του ΑΦΜ και ΔΟΥ, αφού γίνει προηγούμενη ενημέρωση των υποκειμένων από τη εταιρία (άρθρο 11 παρ.3).

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 4 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

1. Με τη με αρ. πρωτ. 2150/10-9-2003 αίτησί της η εταιρεία «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε.» υπέβαλε στην Αρχή αίτηση χορήγησης αδείας διαβίβασης προσωπικών δεδομένων στις ΗΠΑ, σύμφωνα με το άρθρο 9 του Ν. 2472/97.

Συγκεκριμένα, η αιτούσα αναφέρει ότι σε συνέχεια της θέσης σε ισχύ στις ΗΠΑ της Aviation & Transportation Act 2001, το Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ (Department of Homeland Security Bureau of Customs and Border Protection - CBP) απαιτεί από τις αεροπορικές εταιρείες που δρομολογούν πτήσεις προς και από τις ΗΠΑ ή διέρχονται από αυτές να του χορηγούν Μανιφέστα Επιβατών (Passenger Manifests) πριν από την άφιξη κάθε πτήσης στα αεροδρόμια των ΗΠΑ, προκειμένου να διευκολύνεται ο προγενέστερος έλεγχος των επιβατών με σκοπό την ασφάλεια των πτήσεων και την πρόληψη και αντιμετώπιση τυχόν τρομοκρατικών ενεργειών. Η χορήγηση γίνεται μέσω του πλεκτρονικού συστήματος

APIS (Advanced Passenger Information System).

Στα Μανιφέστα Επιβατών περιλαμβάνεται το Ονομαστικό Μπτρώ Επιβάτη (Passenger Name Record - PNR), το οποίο περιλαμβάνει 34 πεδία που αντιστοιχούν σε ισάριθμα στοιχεία του επιβάτη, τα οποία συλλέγονται από τις αεροπορικές εταιρείες κατά την κράτηση των θέσεων σε κάθε πτήση.

Με τη με αρ. πρωτ. 2207/1-10-2003 κλίση εκλήθησαν οι εκπρόσωποι της αιτούσας και ανέπτυξαν τις απόψεις τους ενώπιον της Αρχής την 9-10-2003.

2. Όπως προκύπτει από την από 19-12-2003 Ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τον Ιούνιο 2002 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημέρωσε τις αμερικανικές αρχές ότι οι απαιτήσεις αυτές προσκρούουν στην ευρωπαϊκή νομοθεσία και την εθνική νομοθεσία των κρατών-μελών που διέπει την προστασία των προσωπικών δεδομένων. Κατόπιν αυτού, την 18-2-2003 η Επιτροπή και το Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ εξέδωσαν Κοινό Ανακοινώθεν, σύμφωνα με το οποίο δεσμεύονται να αρχίσουν διαπραγματεύσεις οι οποίες θα επιτρέψουν στην Επιτροπή να προβεί στην έκδοση απόφασης, σύμφωνα με το άρθρο 25 παρ. 6 της Οδηγίας 95/46, σχετικά με το επίπεδο προστασίας της επεξεργασίας των εν λόγω προσωπικών δεδομένων στις ΗΠΑ.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με δύο αποφάσεις του της 13-3-2003 και της 9-10-2003, ζήτησε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αναλάβει μία σειρά δράσεων, προκειμένου να διασφαλισθεί ότι οι ανησυχίες της ευρωπαϊκής πλευράς θα ληφθούν υπ' όψιν εκ μέρους των ΗΠΑ.

Επίσης η Ομάδα Εργασίας για την Προστασία των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (Ομάδα εργα-

σίας του άρθρου 29 της Οδηγίας 95/46) που απαρτίζεται από τους εκπροσώπους των εθνικών Αρχών Προστασίας Δεδομένων των κρατών-μελών της Ε.Ε., με τις Γνωμοδοτίσεις της αρ. 6/2002 και 4/2003, αφού έλαβε υπ' όψιν την πρόσοδο των άτυπων διαπραγματεύσεων, έθεσε μια σειρά ζητημάτων τα οποία οφείλουν να βελτιωθούν προκειμένου να επιτευχθεί ένα ασφαλές νομικό πλαίσιο για τη διαβίβαση των δεδομένων των επιβατών στις ΗΠΑ.

Από την Ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και το από 12-1-2004 έγγραφο του Γραφείου Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων των ΗΠΑ που περιέχει τις δεσμεύσεις τις οποίες είναι διατεθειμένη να αναλάβει η αμερικανική πλευρά, προκύπτει ότι τα δύο μέρη έχουν καταλήξει σε κοινά σημεία προσέγγισης, τα οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έθεσε υπ' όψιν του Συμβουλίου και του Κοινοβουλίου, προκειμένου να κινηθεί η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 300 της Συνθίκης για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, για την σύναψη σχετικής συμφωνίας.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### Η ΑΡΧΗ ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. a) Το άρθρο 9Α του Συντάγματος ορίζει ότι τα εξής:

«Καθένας έχει δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση, ιδίως με πλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών του δεδομένων, όπως νόμος ορίζει. Η προστασία των προσωπικών δεδομένων διασφαλίζεται από ανεξάρτητη αρχή, που συγκροτείται και λειτουργεί όπως νόμος ορίζει».

β) Το άρθρο 9 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. (...)

2. Η διαβίβαση δεδομένων προσωπι-

κού χαρακτήρα προς χώρα που δεν ανίκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και η οποία δεν εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας, επιτρέπεται κατ' εξαίρεση, με άδεια της Αρχής, εφ' όσον συντρέχει μία ή περισσότερες από τις παρακάτω προϋποθέσεις:

α) Το υποκείμενο των δεδομένων έδωσε τη συγκατάθεσή του για τη διαβίβαση, εκτός εάν η συγκατάθεση έχει αποσπασθεί με τρόπο που να αντικείται στο νόμο ή τα χροντά ήθη.

β) (...)

γ) Η διαβίβαση είναι απαραίτητη για την αντιμετώπιση εξαιρετικής ανάγκης και τη διαφύλαξη υπέρτερου δημοσίου συμφέροντος, ιδίως για την εκτέλεση συμβάσεων συνεργασίας με δημόσιες αρχές της άλλης χώρας, εφόσον ο υπεύθυνος επεξεργασίας παρέχει επαρκείς εγγυήσεις για την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών ελευθεριών και την άσκηση των συγκαταθέτων.

(...)».

γ) Το άρθρο 11 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει, κατά το στάδιο της συλλογής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, να ενημερώνει με τρόπο πρόσφορο και σαφή το υποκείμενο για τα εξής τουλάχιστον στοιχεία:

α) την ταυτότητά του και την ταυτότητα του τυχόν εκπροσώπου του,

β) τον σκοπό της επεξεργασίας,

γ) τους αποδέκτες ή τις κατηγορίες αποδεκτών των δεδομένων,

δ) την ύπαρξη του δικαιώματος πρόσβασης.

2. (...)

3. Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς.

(...)».

δ) Το άρθρο 25 παρ. 6 της Οδηγίας 95/46 ορίζει τα εξής:

«Η Επιτροπή μπορεί να αποφανθεί, με τη διαδικασία που αναφέρεται στο

άρθρο 31 παράγραφος 2, ότι μια τρίτη χώρα εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας κατά την έννοια της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, λόγω της εσωτερικής νομοθεσίας ή των διεθνών δεσμεύσεων που έχει αναλάβει, ιδίως κατόπιν των διαπραγματεύσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 5, ώστε να εξασφαλίζει την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών ελευθεριών και δικαιωμάτων των προσώπων.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συμμορφωθούν με την απόφαση της Επιτροπής.

ε) Το άρθρο 26 παρ. 1 της Οδηγίας 95/46 ορίζει τα εξής:

«Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 25, και με την επιφύλαξη αντίθετων διατάξεων της εθνικής νομοθεσίας που διέπουν κατ' ιδίαν περιπτώσεις, τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς Τρίτη χώρα που δεν εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας (...) μπορεί να πραγματοποιηθεί εφόσον:

(...)

ε) Η διαβίβαση είναι αναγκαία για τη διασφάλιση ζωτικού συμφέροντος του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα (...).».

2. Όπως προκύπτει από τις παραπάνω διατάξεις, όταν μία χώρα δεν εξασφαλίζει επαρκές επίπεδο προστασίας των προσωπικών δεδομένων, η Αρχή μπορεί μόνο κατ' εξαίρεση να χορηγίσει άδεια διαβίβασης προσωπικών δεδομένων προς αυτήν αν το υποκείμενο έχει δώσει τη ροπή συγκατάθεσή του προς τούτο [και αν η διαβίβαση είναι απαραίτητη για την αντιμετώπιση εξαιρετικής ανάγκης και τη διαφύλαξη υπέρτερου δημοσίου συμφέροντος]. Στην περίπτωση αυτή το υποκείμενο των δεδομένων πρέπει να ενημερώνεται πλήρως για τους όρους της διαβίβασης.

3. Στην προκειμένη περίπτωση οι ΉΠΑ δεν εξασφαλίζουν κατ' αρχήν ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας

των προσωπικών δεδομένων, εφόσον δεν διαθέτουν συγκεκριμένο νομικό πλαίσιο που να ρυθμίζει την επεξεργασία των δεδομένων αυτών ούτε θεσμοθετημένη ανεξάρτητη αρχή που να εγγυάται την εφαρμογή του νομικού πλαισίου και την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών.

Για τον λόγο αυτό η Αρχή, προκειμένου να κρίνει τη βασιμότητα του αιτήματος της «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΕ», πρέπει να εξετάσει αν πληρούνται οι προϋποθέσεις κατ' εξαίρεσιν χορηγίσης αδείας, δηλαδή αν υπάρχει συγκατάθεση των υποκειμένων των δεδομένων και αν η διαβίβαση είναι απαραίτητη για την αντιμετώπιση εξαιρετικής ανάγκης και τη διαφύλαξη υπέρτερου δημοσίου συμφέροντος.

Το δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση των προσωπικών δεδομένων προστατεύεται από το Σύνταγμα (άρθρο 9Α) και ιδίως από την Οδηγία 95/46, το άρθρο 8 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και τα άρθρα 7 και 8 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το δικαίωμα στην προστασία των προσωπικών δεδομένων αναγνωρίζεται επίσης στο Σχέδιο Συντάγματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για τον λόγο αυτό περιορισμοί των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών σε σχέση με τις προστατευτικές αρχές που διέπουν την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων στην Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να επιτρέπονται μόνο αν αυτοί είναι απολύτως αναγκαίοι σε μια δημοκρατική κοινωνία και αν αποσκοπούν στην προστασία αγαθών που εξυπηρετούν το δημόσιο συμφέρον, τα οποία επίσης προστατεύονται με διεθνείς νομικούς κανόνες.

Εξάλλου η αντιμετώπιση της τρομοκρατίας και η ασφάλεια της αεροπολιοΐας και της ζωής των επιβατών είναι στοιχεία αναγκαία και σημαντικά σε μια δημοκρατική κοινωνία.

Το υπό κρίση αίτημα της «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΕ» που υποβάλλε-

ται μετά την απαίτηση των ΗΠΑ προς όλες τις αεροπορικές εταιρείες με πτήσεις προς/από/δια ΗΠΑ, η οποία προβάλλεται βάσει των διατάξεων της Aviation and Transportation Security Act 2001, όπως περιγράφεται στο ιστορικό της παρούσας, εντάσσεται στο πλαίσιο της πολιτικής της κυβέρνησης των ΗΠΑ για την πρόληψη και αντιμετώπιση τρομοκρατικών ενεργειών, μετά τα γεγονότα της 11-9-2001, και αποσκοπεί στην ασφάλεια των πτήσεων. Η μη συμμόρφωση της αιτούσας ή και οποιασδήποτε άλλης αεροπορικής εταιρείας, θα συνεπάγεται απαγόρευση εκτέλεσης δρομολογίων και επιβολή προστίμων. Περαιτέρω πρέπει να ληφθεί υπ' όψιν ότι παρόμοια αιτήματα για τον ίδιο σκοπό έχουν εκφράσει και άλλες τρίτες χώρες, το επίπεδο προστασίας των οποίων ενδέχεται να μπορεί να χαρακτηρισθεί ικανοποιητικό, σύμφωνα με το ευρωπαϊκό νομικό πλαίσιο που αναπτύχθηκε παραπάνω, γεγονός που θέτει επιτακτικά το ζήτημα ενιαίας επίλυσης του προβλήματος σε ισότιμη βάση σε πολυμερές επίπεδο, μέσω του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO), όπως εξάλλου έχει προτείνει και η ίδια η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Από τα παραπάνω προκύπτει το θεωρητικό και πρακτικό πλαίσιο το οποίο έχει αρχίσει να διαμορφώνεται σε διεθνές επίπεδο για την αντιμετώπιση του προβλήματος και ιδίως στο πλαίσιο των σχέσεων ΕΕ-ΗΠΑ. Μέχρι στιγμής, όμως, οι διαπραγματεύσεις μεταξύ των δύο πλευρών δεν έχουν καταλήξει σε συμφωνία η οποία να είναι νομικώς δεσμευτική για την ΕΕ, ενώ εξάλλου εκκρεμεί και η υιοθέτηση γνωμοδότησης της Ομάδας Εργασίας του άρθρου 29 της Οδηγίας 95/46 σχετικά με το κρινόμενο ζήτημα. Εν αναμονή της ολοκληρώσεως της διαδικασίας αυτής οι ευρωπαϊκές αεροπορικές εταιρείες σχεδόν στο σύνολό τους διαβιβάζουν τα δεδομένα αυτά ενημερώνοντας τους επιβάτες τους (υποκείμενα των δεδομένων).

4. Η Αρχή, σταθμίζοντας τις παραπάνω παραμέτρους, καταλήγει στην κρίση ότι πρέπει να αναβληθεί η λήψη απόφασης για χορήγηση της αιτούμενης άδειας μέχρι τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ ΕΕ και ΗΠΑ για τις προϋποθέσεις διαβίβασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των επιβατών προς τις ΗΠΑ. Ενόψει της αναβολής λήψης απόφασης για τη χορήγηση της αιτούμενης άδειας, η Αρχή κρίνει ότι πρέπει να εξετάσει αν συντρέχει περίπτωση να επιτραπεί η προσωρινή, για ορισμένο χρόνο, διαβίβαση από την αιτούσα προσωπικών δεδομένων επιβατών προς τις αρχές των ΗΠΑ.

Η άμεση απόλυτη άρνηση διαβίβασης των προσωπικών δεδομένων, πέρα από τις απειλούμενες ιδιαίτερα σοβαρές για την αιτούσα αεροπορική εταιρεία οικονομικές συνέπειες (διακοπή δρομολογίων προς και από ΗΠΑ με αντίστοιχη απώλεια επιβατών και βλάβη της εμπορικής της φήμης, εις βάρος της επιβολή προστίμων), θα είχε ως συνέπεια και τη διακινδύνευση ζωτικών συμφερόντων των υποκειμένων των δεδομένων (επιβατών), που συνδέονται με την πραγματοποίηση ταξιδιού στις ΗΠΑ.

Εξάλλου η υπό την προϋπόθεση της συναίνεσης του υποκειμένου και της πλήρους ενημέρωσής του προσωρινή διαβίβαση των επίμαχων προσωπικών δεδομένων στις αρχές των ΗΠΑ καθίσταται απαραίτητη για την αντιμετώπιση της εξαιρετικής γενικής ανάγκης και ταυτόχρονα του υπέρτερου δημοσίου συμφέροντος που συνιστά η καταπολέμηση της τρομοκρατίας και η ασφάλεια των αερομεταφορών.

Κατόπιν αυτών η Αρχή κρίνει ότι η διαβίβαση των δεδομένων των επιβατών που περιλαμβάνονται στο PNR μπορεί να λαμβάνει χώρα για περιορισμένο χρονικό διάστημα τριών (3) μηνών, καθ' ό μέρος η διαβίβαση αυτή είναι αναγκαία για την ασφάλεια των πτήσεων και την αντιμετώπιση της τρομοκρατίας και υπό την προϋπόθε-

ση (α) ότι η «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε.» θα προβάίνει σε πλήρη ενημέρωση των επιβατών σχετικά με ποια συγκεκριμένα δεδομένα διαβιβάζονται στις ΗΠΑ, την επεξεργασία που πρόκειται να υποστούν εκεί τα δεδομένα αυτά, το νομικό πλαίσιο που διέπει τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε αμερικανικό επίπεδο την επεξεργασία αυτή, τα δικαιώματά τους και τον τρόπο άσκησης των δικαιωμάτων αυτών και (β) ότι θα παρέχεται η προηγούμενη ροπή συγκατάθεσην των επιβατών προς τούτο.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Η Αρχή αναβάλλει την έκδοση απόφασης για τη χορήγηση άδειας διαβίβασης προσωπικών δεδομένων στις ΗΠΑ.  
2. Αποφασίζει να χορηγήσει στην «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΕ» προσωρινή άδεια διαβίβασης των προσωπικών δεδομένων των επιβατών των πτήσεων της εταιρείας προς και από τις ΗΠΑ ή διαμέσου αυτών, τα οποία περιλαμβάνονται στο Passenger Name Record (PNR) που τηρεί η εταιρεία, προς το Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ, για χρονικό διάστημα τριών (3) μηνών και υπό τις εξής προϋποθέσεις:

a) Η «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΕ» να ενημερώνει πλήρως τους επιβάτες σχετικά με τη διαβίβαση των δεδομένων τους στις ΗΠΑ, δηλαδή ποια συγκεκριμένα δεδομένα θα διαβιβάζει, την επεξεργασία που αυτά πρόκειται να υποστούν εκεί, το νομικό πλαίσιο που διέπει τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε αμερικανικό επίπεδο την επεξεργασία αυτή, τα δικαιώματά τους και τον τρόπο άσκησης των δικαιωμάτων αυτών, σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο ενημέρωσης που έχει προτείνει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Η ενημέρωση αυτή πρέπει να λαμβάνει

χώρα από την «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΑΕ» ή τους συνεργαζόμενους με αυτήν ταξιδιωτικούς πράκτορες, πριν από την κράτηση θέσης σε πτήση με προορισμό τις ΗΠΑ. Το κείμενο της ενημέρωσης να αναρτηθεί και στην ιστοσελίδα της εταιρείας.

β) Οι επιβάτες να παρέχουν την προηγούμενη ροπή έγγραφη συγκάταθεσή τους προς τον σκοπό αυτό.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 6 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Με την από 3-2-2004 (αρ. πρωτ. 443/4-2-2004) αίτηση του το Πανελλήνιο Σοσιαλιστικό Κίνημα ζητεί να εγκρίνει η Αρχή την τίτρηση αρχείου προσωπικών δεδομένων μελών και φίλων του κόμματος.

Η αίτηση αφορά το αρχείο που πρόκειται να δημιουργηθεί εν όψει του συνεδρίου του κόμματος που θα λάβει χώρα την 8-2-2004 με σκοπό την εκλογή του προέδρου του κόμματος και στο οποίο θα καταχωρισθούν τα στοιχεία των μελών και φίλων του κόμματος που επιθυμούν να λάβουν μέρος στην ψηφοφορία.

Τα στοιχεία που πρόκειται να συλλεγούν είναι τα εξής:

1. Ονοματεπώνυμο
  2. Έτος γέννησης
  3. Φύλο
  4. Αριθμός τηλεφώνου
  5. Αριθμός δελτίου ταυτότητας
- Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 2 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως:

- a) (...)
- β) 'Ευαίσθητα δεδομένα', τα δεδομένα

που αφορούν (...) τα πολιτικά φρονήματα (...».

*Το άρθρο 4 παρ. 1 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει:

a) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία εν όψει των σκοπών αυτών.

β) Να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας.

γ) (...)

δ) Να διατηρούνται σε μορφή που να επιτρέπει τον προσδιορισμό της ταυτόπτας των υποκειμένων τους μόνο κατά τη διάρκεια της περιόδου που απαιτείται, κατά την κρίση της Αρχής, για την πραγματοποίηση των σκοπών της συλλογής τους και της επεξεργασίας τους (...».

*Το άρθρο 7 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Απαγορεύεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

a) Το υποκείμενο έδωσε τη γραπτή συγκατάθεσή του εκτός εάν η συγκατάθεσή του έχει αποσπασθεί με τρόπο που αντίκειται στο νόμο ή στα χρηστά ή θη νόμος ορίζει ότι η συγκατάθεσή του δεν αίρει την απαγόρευση.

(...)».

*Το άρθρο 7Α παρ. 1 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας απαλλάσσεται από την υποχρέωση γνωστοποίησης του άρθρου 6 και από την υποχρέωση λίψης άδειας του άρθρου

7 του παρόντος νόμου στις ακόλουθες περιπτώσεις:

a) (...)

γ) Όταν η επεξεργασία γίνεται από σωματεία, εταιρίες, ενώσεις προσώπων και πολιτικά κόμματα και αφορά δεδομένα των μελών ή εταίρων τους, εφόσον αυτοί έχουν δώσει τη συγκατάθεσή τους και τα δεδομένα δεν διαβιβάζονται ούτε κοινοποιούνται σε τρίτους (...».

2. *Σύμφωνα με το άρθρο 7Α παρ. 1 γ του Ν. 2472/97 τα πολιτικά κόμματα εξαιρούνται από την υποχρέωση γνωστοποίησης και λίψης αδείας επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων όσον αφορά τα αρχεία στα οποία καταχωρίζονται τα μέλη τους. Στη συγκεκριμένη περίπτωση όμως το αρχείο το οποίο επιδιώκει να δημιουργήσει το αιτούντον περιλαμβάνει δύο κατηγορίες υποκειμένων των δεδομένων.*

Όσον αφορά τα μέλη του κόμματος, για το μέρος του αρχείου που περιλαμβάνει δεδομένα απλά ή και ευαίσθητα των υποκειμένων αυτών, δεν ανακύπτει υποχρέωση γνωστοποίησή του και λίψης αδείας δημιουργίας του αρχείου.

Κατά το μέρος όμως που το αρχείο θα περιλαμβάνει δεδομένα τρίτων που δεν είναι μέλη του κόμματος, υπάρχει υποχρέωση γνωστοποίησή της τηρησης του αρχείου αυτού στην Αρχή. Σύμφωνα με την αίτηση του αιτούντος, τα δεδομένα τρίτων που θα καταχωρισθούν στο αρχείο που θα σηματισθεί δεν είναι καθ' εαυτά ευαίσθητα δεδομένα, κατά την έννοια του άρθρου 2 περ. β του Ν. 2472/97. Το αρχείο όμως που πρόκειται να δημιουργηθεί, εκ της φύσεώς του, αφορά πολιτικές πεποιθήσεις, υπό την έννοια ότι τα πρόσωπα των οποίων τα δεδομένα πρόκειται να καταχωρισθούν στο αρχείο είναι «φίλοι» ενός συγκεκριμένου πολιτικού κόμματος. Έτσι η καταχώρισή τους στο αρχείο συνδέεται με τις πολιτικές πεποιθήσεις και απόψεις των προσώπων αυτών και επομένως το γεγονός αυτό

προσδίδει στα απλά αυτά στοιχεία τον χαρακτήρα στοιχείων ευαισθήτων, διότι εμμέσως αλλά σαφώς υποδηλώνουν τις πολιτικές πεποιθήσεις των υποκειμένων. Επομένως προϋποθέτει τη προηγούμενη λίψη αδείας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του Ν. 2472/97, για τη σύσταση και λειτουργία αρχείου ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων. Για τον λόγο αυτό η Αρχή είναι αρμόδια και οφείλει να εξετάσει την κρινόμενη αίτηση.

3. Όπως προαναφέρθηκε, τα δεδομένα πρέπει να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένο, σαφή και νόμιμο σκοπό, να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία και να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτούνται εν όψει του σκοπού αυτού. Στη συγκεκριμένη περίπτωση ο σκοπός της δημιουργίας αρχείου μη μελών, αλλά «φίλων» του κόμματος, είναι η διευκόλυνση της εκλογής του προέδρου του από το όσο το δυνατόν ευρύτερη λαϊκή βάση.

Ο σκοπός αυτός, στο μέτρο που συνδέεται με την καταγραφή σε αρχείο όσων μη μελών του συγκεκριμένου κόμματος προσέλθουν και ψηφίσουν για την εκλογή προέδρου, οδηγεί, εν όψει και των επικείμενων εκλογών, σε παραβίαση της συνταγματικής αρχής της μυστικότητας της ψήφου. Πράγματι, η συμμετοχή στη διαδικασία εκλογής προέδρου ορισμένου κόμματος, κατά τρόπο δημόσιο, συνδέεται κατά την κοινή πείρα με την αποκάλυψη της πρόθεσης ψήφου στις επικείμενες εκλογές. Εξάλλου, η συμμετοχή αυτή μπορεί εν δυνάμει να οδηγήσει στο συμπέρασμα ή, έστω, στην εντύπωση –ιδίως σε μικρές τοπικές κοινωνίες- ότι όσοι δεν πήραν μέρος στη σχετική διαδικασία δεν προτίθενται να ψηφίσουν κατά τις εθνικές εκλογές το συγκεκριμένο κόμμα. Υπό το πρίσμα αυτό και ανεξαρτήτως της συγκατάθεσης των μη μελών του κόμματος να καταγραφούν στο εν λόγω αρχείο, η σύσταση του αρχείου αυτού, έστω και για περιορισμέ-

νο χρονικό διάστημα, δεν είναι νόμιμη, εφόσον συνδέεται με την ονομαστική καταχώριση προσώπων, μη μελών του κόμματος που ψήφισαν κατά τη σχετική διαδικασία. Η καταχώριση αυτή αποτελεί, εν όψει της συνταγματικής αρχής της μη αποκάλυψης της ψήφου, δυσανάλογο μέσο σε σχέση με τον επιδιωκόμενο σκοπό, δηλαδή την ταυτοποίηση των προσώπων κατά τη διαδικασία εκλογής προέδρου κόμματος. Η ταυτοποίηση αυτή θα πάταν δυνατό να επιτευχθεί με άλλους τρόπους, που δεν θα συνεπάγοντο ονομαστική αρχειοθέτηση των προσώπων που θα ψηφίσουν για την εκλογή προέδρου του συγκεκριμένου κόμματος.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή κρίνει:

- α) ότι για την τίρηση αρχείου που αφορά τα μέλη του κόμματος δεν απαιτείται άδεια.
- β) ότι η δημιουργία αρχείου προσώπων που δεν είναι μέλη του κόμματος δεν είναι νόμιμη και επομένως δεν χορηγεί την αιτούμενη άδεια για τη συγκρότηση του προαναφερόμενου αρχείου.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 7 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* αίτησή του ο \*\*\* του \*\*\* και της \*\*\* ζητεί να διαγραφεί από το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (SIS), στο οποίο είναι καταχωρισμένος σύμφωνα με το άρθρο 96 της Συμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν (ΣΕΣ), γιατί του έχει αποδοθεί η ελληνική ιθαγένεια με τη με αρ. \*\*\* απόφαση της Περιφέρειας \*\*\*.

Με τη με αρ. \*\*\* απόφαση της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης \*\*\* είχε αναγνωρισθεί η ελληνική ιθαγένεια του αιτούντος.  
Στη συνέχεια με τη με αρ. \*\*\* απόφαση της ίδιας υπηρεσίας ανακλίθηκε η

πιο πάνω απόφασην καθορισμού ιθαγενείας. Βάσει της διοικητικής αυτής απόφασης ο αιτών καταχωρίσθηκε στο ΣΕΣ ως ανεπιθύμητος αλλοδαπός.

Περαιτέρω όμως με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* απόφαση της Περιφέρειας \*\*\* (ΦΕΚ \*\*\*) ο αιτών επανέκτησε την ελληνική ιθαγένεια.

Με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* αίτησή του προς τη Διεύθυνση Κρατικής Ασφαλείας της Ελληνικής Αστυνομίας ο αιτών ζήτησε τη διαγραφή των δεδομένων του από το SIS, η οποία απερρίφθη σιωπηρώς.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 1 της ΣΕΣ ορίζει τα εξής:

«Κατά την έννοια της παρούσος Συμβάσεως, νοούνται ως:

(...)

Αλλοδαπός:

Πρόσωπο, το οποίο δεν είναι υπόκοος Κράτους Μέλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(...)».

Το άρθρο 96 της ΣΕΣ ορίζει τα εξής:

«1. Τα δεδομένα σχετικά με τους αλλοδαπούς καταχωρούνται σε αρχείο βάσει μιας εθνικής καταχωρίσεως, η οποία έχει έρεισμα στις αποφάσεις των αρμοδιών διοικητικών αρχών και δικαστηρίων, σύμφωνα με τους διαδικαστικούς κανόνες της εθνικής νομοθεσίας.

(...)».

Το άρθρο 110 της ΣΕΣ ορίζει τα εξής:

«Κάθε πρόσωπο μπορεί να επιτύχει τη διόρθωση ή τη διαγραφή δεδομένων που το αφορούν και περιέχουν πραγματικό ή νομικό σφάλμα».

Το άρθρο 114 της ΣΕΣ ορίζει τα εξής:

«1. Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος ορίζει αρχή ελέγχου, η οποία είναι αρμόδια, σύμφωνα με το αντίστοιχο εθνικό δίκαιο να ασκεί ανεξάρτητο έλεγχο του αρχείου του εθνικού τμήματος του

Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν και να διερευνά αν από την επεξεργασία και τη χρήση των δεδομένων που έχουν καταχωριθεί στην Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεν προσβάλλονται τα δικαιώματα του ενδιαφερούμενου προσώπου. Για τον λόγο αυτόν, η αρχή ελέγχου έχει δικαιώματα προσβάσεως στο αρχείο του εθνικού τμήματος του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν.

2. Κάθε πρόσωπο δικαιούται να ζητήσει από τις αρχές ελέγχου να διερευνήσουν τα δεδομένα που το αφορούν και έχουν καταχωριθεί στην Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν καθώς και τη χρήση τους. Το δικαίωμα αυτό ασκείται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του Συμβαλλόμενου Μέρους στο οποίο έχει υποβληθεί η αίτηση (...).».

Το άρθρο 13 των Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να προβάλλει οποτεδήποτε αντιρρήσεις για την επεξεργασία δεδομένων που το αφορούν. Οι αντιρρήσεις απευθύνονται εγγράφως στον υπεύθυνο επεξεργασίας και πρέπει να περιέχουν αίτημα για συγκεκριμένη ενέργεια, όπως διόρθωση, προσωρινή μη χρησιμοποίηση, δέσμευση, μη διαβίβαση ή διαγραφή. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας έχει την υποχρέωση να απαντήσει εγγράφως επί των αντιρρήσεων μέσα σε αποκλειστική προθεσμία δεκαπέντε (15) ημερών (...).

2. Εάν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν απαντήσει εμπροθέσμως ή η απάντησή του δεν είναι ικανοποιητική, το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να προσφύγει στην Αρχή και να ζητήσει την εξέταση των αντιρρήσεών του (...).».

2. Η Αρχή είναι αρμόδια να κρίνει τη νομιμότητα της καταχώρισης του αιτούντος στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν, αφού αυτή έχει λάβει χώρα από τις αρμόδιες ελληνικές αρχές και αφού ο αιτών τίρπε την προηγούμενη διαδικασία άσκησης του δικαιώματος διαγραφής ενώπιον του υπεύθυ-

νου επεξεργασίας των δεδομένων.

3. Σύμφωνα με το άρθρο 96 της ΣΕΣ, στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν καταχωρίζονται δεδομένα που αφορούν μόνο αλλοδαπούς.

Ο αιτών βάσει της με αρ. πρωτ. \*\*\* απόφασης της Περιφέρειας \*\*\*, που οποία έχει δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ \*\*\*), έχει την ελληνική ιθαγένεια και κατά συνέπεια πεν λόγω καταχώρισης δεν είναι πλέον νόμιμη και πρέπει να διαγραφεί.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Δέχεται την αίτηση του \*\*\*
2. Διατάσσει τη διαγραφή της επ' ονόματί του καταχώρισης από το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 9 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Με το με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφό της η Διεύθυνση Διαχείρισης Ανθρώπινου Δυναμικού του \*\*\* ερωτά την Αρχή αν μπορεί να ικανοποιήσει το αίτημα του υπαλλήλου του \*\*\* να του χορηγηθούν τα στοιχεία του πειθαρχικού του φακέλου που σχηματίσθηκε από τη διεξαγωγή Ένορκης Διοικητικής Εξέτασης (ΕΔΕ) εις βάρος του. Το ερώτημα τίθεται ιδίως ενόψει του γεγονότος ότι στο σχετικό από \*\*\* πόρισμα αλλά και σε λοιπά έγγραφα του φακέλου υπάρχουν αναφορές σε δύο άλλα εμπλεκόμενα πρόσωπα των \*\*\* και τη \*\*\*, τα οποία με τις από \*\*\* και \*\*\* γραπτές δηλώσεις τους αντίστοιχα δεν συγκατατίθενται στην χορήγηση των στοιχείων.

Με την από \*\*\* αίτηση του προς τον Εισαγγελέα Πρωτοδικών \*\*\* ο \*\*\* ζήτησε την έκδοση εισαγγελικής παραγγελίας που να διατάσσει τη χορήγηση των στοιχείων σε αυτόν. Με το με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφό του ο Εισαγγελέας Πρωτοδικών \*\*\* έκανε δεκτό το αίτημα του \*\*\* και ζήτησε να του χορηγηθούν τα αιτούμενα έγγραφα, γιατί, ό-

πως αναφέρει, έχει έννομο συμφέρον για τούτο.

Κατά την εξέταση της υπόθεσης και μετά από σχετική επικοινωνία προέκυψε ότι ο \*\*\* είχε ασκήσει αγωγή κατά του \*\*\* που οποία συζητήθηκε τον \*\*\* αλλά δεν έχει ακόμη εκδοθεί απόφαση.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 5 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν:

(...)

ε) Η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών».

Το άρθρο 7 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Απαγορεύεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

(...)

γ) Η επεξεργασία αφορά δεδομένα που δημοσιοποιεί το ίδιο το υποκείμενο ή είναι αναγκαία για την αναγνώ-

ριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου ή πειθαρχικού οργάνου».

*Το άρθρο 12 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Καθένας έχει δικαίωμα να γνωρίζει εάν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τον αφορούν αποτελούν ή αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας. Προς τούτο, ο υπεύθυνος επεξεργασίας έχει υποχρέωση να του απαντήσει εγγράφως.

(...)

4. Εάν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν απαντήσει εντός δεκαπέντε (15) ημερών ή εάν η απάντησή του δεν είναι ικανοποιητική, το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να προσφύγει στην Αρχή (...).».

2. Σύμφωνα με την προαναφερόμενη διάταξη του άρθρου 12 του Ν. 2472/97, ο \*\*\* έχει δικαίωμα πρόσβασης στον πειθαρχικό του φάκελο, το οποίο πρέπει να ικανοποιηθεί αμέσως από τον υπεύθυνο επεξεργασίας, ιδίως ενόψει του γεγονότος ότι η ΕΔΕ έχει ολοκληρωθεί.

3. Περαιτέρω, όσον αφορά τα στοιχεία των δύο άλλων προσώπων που αναφέρονται στο πόρισμα της ΕΔΕ και σε λοιπά έγγραφα που σχετίζονται με την ΕΔΕ και συνεπώς ευρίσκονται στον πειθαρχικό φάκελο του \*\*\*, αυτά μπορούν να χορηγηθούν βάσει των άρθρων 5 παρ. 2 ε και 7 παρ. 2 γ του Ν. 2472/97, γιατί στη συγκεκριμένη περίπτωση υφίσταται υπέρτερο έννομο συμφέρον του \*\*\* το οποίο συνίσταται στο δικαίωμά του να γνωρίζει το αποτέλεσμα της ΕΔΕ που είχε διαταχθεί εις βάρος του καθώς και τα λοιπά στοιχεία που σχετίζονται με αυτήν.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Η Αρχή κρίνει ότι η Διεύθυνση Διαχείρισης Ανθρώπινου Δυναμικού του \*\*\* υποχρεούται να ικανοποιήσει αμέσως το δικαίωμα πρόσβασης του \*\*\* στον πειθαρχικό του φάκελο και στα στοιχεία του φακέλου της Ένορκης Δι-

οικητικής Εξέτασης που είχε διαταχθεί εις βάρος του.

2. Η Αρχή κρίνει ότι η Διεύθυνση Διαχείρισης Ανθρώπινου Δυναμικού του \*\*\* μπορεί να επιτρέψει την πρόσβαση του \*\*\* σε όσα από τα έγγραφα του φακέλου της Ένορκης Διοικητικής Εξέτασης που είχε διαταχθεί εις βάρος του υπάρχουν αναφορές σε τρίτα εμπλεκόμενα πρόσωπα.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 10 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

Με τα με αρ. πρωτ. \*\*\* και \*\*\* έγγραφα, που καταχωρίσθηκαν στο πρωτόκολλο της Αρχής με αρ. πρωτ. \*\*\* και \*\*\* αντίστοιχα, το Υπουργείο Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης (Γενική Διεύθυνση Αναπτυξιακών Προγραμμάτων - Διεύθυνση Εκλογών - Τμήμα Εκλογών) απούθυνε ερώτημα προς την Αρχή σύμφωνα με το οποίο ο Ελληνικός Κλάδος της Διεθνούς Κοινωνικής Υπηρεσίας ζητεί στοιχεία επικοινωνίας (διεύθυνση, τηλέφωνο) των γονέων ατόμων που έχουν προσφύγει στον πιο πάνω μη κυβερνητικό οργανισμό, προκειμένου να έλθουν σε επαφή με τους βιολογικούς τους γονείς.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. *Το άρθρο 5 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν:

(...)

ε) Η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του

έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών.

Το άρθρο 11 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει, κατά το στάδιο της συλλογής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, να ενημερώνει με τρόπο πρόσφορο και σαφή το υποκείμενο για τα εξής τουλάχιστον στοιχεία:

- α) την ταυτότητά του και την ταυτότητα του τυχόν εκπροσώπου του,
  - β) τον σκοπό της επεξεργασίας, τους αποδέκτες ή τις κατηγορίες αποδεκτών των δεδομένων,
  - γ) την ύπαρξη του δικαιώματος προσβασης.
- (...)

3. Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς (...)

2. Η Διεθνής Κοινωνική Υπηρεσία (Ελληνικός Κλάδος) έχει ζητήσει και έχει λάβει τη με αρ. \*\*\* άδεια επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων και διαβίβασης δεδομένων σε χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον σκοπό της παροχής κοινωνικών υπηρεσιών μεταξύ των οποίων ριπτά περιλαμβάνεται η επικοινωνία παιδιού με τον γονέα σε περιπτώσεις διαζυγίου, η αναζήτηση ριζών σε περιπτώσεις υιοθεσιών και η οικογενειακή επανένωση.

Μεταξύ των πηγών όμως που βάσει της αδείας νομιμοποιείται ο πιο πάνω μη κυβερνητικός οργανισμός να συλλέγει δεδομένα είναι μόνο τα ίδια τα υποκείμενα και όχι άλλοι δημόσιοι φορείς.

Στη συγκεκριμένη περίπτωση υφίσταται έννομο συμφέρον του θετού τέκνου να πληροφορηθεί τη βιολογική του

προέλευση, δικαίωμα που θεσπίζεται εξάλλου και από το άρθρο 1559 παρ. 2 Α.Κ. Περαιτέρω όμως το δικαίωμα γνώσης της βιολογικής προέλευσης του τέκνου δεν ταυτίζεται με το δικαίωμά του να έλθει σε επαφή με τους βιολογικούς γονείς του, κάτι που ενδεχομένως οι βιολογικοί γονείς δεν επιθυμούν.

Για τον λόγο αυτό προκειμένου το αιτούν να χορηγεί στη Διεθνή Κοινωνική Υπηρεσία τα στοιχεία επικοινωνίας των βιολογικών γονέων στα βιολογικά τέκνα τους, οφείλει να ζητήσει τη συγκατάθεσή τους αφού πρώτα τους ενημερώσει σχετικά με την επιθυμία των βιολογικών τέκνων να επικοινωνήσουν μαζί τους και με τα στοιχεία τα οποία θα τους δοθούν.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή κρίνει ότι το Υπουργείο Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης δύναται να χορηγεί στη Διεθνή Κοινωνική Υπηρεσία στοιχεία επικοινωνίας βιολογικών γονέων στα βιολογικά τέκνα τους, προκειμένου αυτά να έλθουν σε επαφή με τους βιολογικούς τους γονείς, υπό την προϋπόθεση ότι λαμβάνει τη συγκατάθεση των προσώπων αυτών και τα ενημερώνει σχετικά με την επιθυμία των βιολογικών τέκνων να επικοινωνήσουν μαζί τους και με τα στοιχεία τα οποία θα τους δοθούν.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 11 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη της τα παρακάτω:

Με την Φ. 321/223/2.6.2003 αίτηση της, η Διεύθυνση Πολιτικής Προστασίας της Ν.Α. \_\_\_\_\_ ζητούσε από τις Υπηρεσίες Δημόσιου Τομέα και των Νομικών Προσώπων Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου, να της γνωρίσουν στοιχεία των υπηρετούντων εις αυτές υπαλλήλων (καθώς και κάθε τυχόν μεταβολή τους), προκειμένου να καταρτιστεί το σχέδιο δράσης προς

αντιμετώπιση εκτάκτων αναγκών. Τα ζητηθέντα στοιχεία είναι: επίθετο, όνομα, πατρώνυμο, έτος γεννήσεως, οικογενειακή κατάσταση, διεύθυνση κατοικίας, τηλέφωνο εργασίας, κινητό τηλέφωνο και ειδικότητα.

Από το Δήμο \_\_\_\_\_ στάλθηκε στην ανωτέρω υπηρεσία αρνητική απάντηση διότι «δεν είναι δυνατόν να χορηγηθούν τα στοιχεία υπαλλήλων χωρίς να υπάρχει ρητή διάταξη Νόμου που να προβλέπει τη σχετική υποχρέωση». Ακολούθησε η Φ321.2/15/1.7.03 έντονη και οξεία διαμαρτυρία-απάντηση της υπηρεσίας προς τον Δήμο, στην οποία έγινε επίκληση του ν.δ/τος 17/74, του ν. 2307/95 (άρθρο 10) ως και του ν. 2503/97 (άρθρο 12).

Μετά δίμηνο περίπου, η ίδια ως άνω Υπηρεσία υπέβαλε προς την Αρχή την με αριθμ.πρωτ.2077/2.9.03 αίτηση της, εξιστορούσα τα ανωτέρω, ζητώντας από την Αρχή «να γνωματεύσει εάν υφίσταται νομικό ή άλλο κώλυμα, το οποίο να δικαιολογεί τη σχετική απόφαση του Δήμου \_\_\_\_\_ ή αντίθετα, να περιορίζει ή να ακυρώνει τις ενέργειες της Νομαρχίας».

Κατόπιν αλληλογραφίας μεταξύ της Αρχής και της ως άνω Υπηρεσίας, η τελευταία απέστειλε «μέρος του νομοθετικού πλαισίου» που δικαιολογεί το προς τον Δήμο αίτημά της (ν.δ/γμα 17/74 και άρθρο 10 ν. 2307/95).

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Το αίτημα της Ν.Α. \_\_\_\_\_ προς την Αρχή έχει τον χαρακτήρα παραπόνου-καταγγελίας για την άρνηση του Δήμου \_\_\_\_\_ να ικανοποιήσει την προς αυτόν αίτησή της προς χορήγηση των προαναφερθέντων στοιχείων (άρθρο 19 παρ. 1 περ. ι' γ του ν. 2472/97 ).

Κατά την ανωτέρω νομοθεσία η εκπόνηση τοπικών σχεδίων οργανώσεως, κινητοποιήσεως και δράσεως, σε περίπτωση εκτάκτου ανάγκης αφορά «όλες τις εν τω Νομώ Πολιτικές Δυνάμεις» και ανήκει στην αρμοδιότητα

των Νομαρχών, οι οποίοι οφείλουν να ενημερώνουν σχετικώς τους Γενικούς Γραμματείς Περιφερειών (άρθρο 9 ν.δ/τος 17/74 και άρθρο 10 παρ. 7 ν. 2307/95). Ακόμη ρητώς προβλέπεται η συμβολή των Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοικήσεως στην ανωτέρω σχεδίαση και την εφαρμογή της (άρθρο 11 παρ. 1 ν.δ/τος 17/74).

Ενόψει των ανωτέρω διατάξεων η χορήγηση των εν λόγω στοιχείων προς την Υπηρεσία Πολιτικής Προστασίας της Ν.Α. \_\_\_\_\_ (αποδέκτης) κατ' αρχήν κρίνεται επιτρεπτή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παρ. 2 περ. δ' του ν. 2472/ 97 (επεξεργασία αναγκαία για την άσκηση δημόσιας εξουσίας).

Περαιτέρω, ενόψει της διατάξεως του άρθρου 4 παρ. 1 περ. β' του ίδιου ως άνω νόμου, σύμφωνα με την οποία τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας, πρέπει «να είναι συναφή, πρόσφορα, και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας», ως προς το στοιχείο «οικογενειακή κατάσταση» πρόσφορα ως προς τον επιδιωκόμενο σκοπό είναι μόνο τα στοιχεία έγγαμος-άγαμος και ο αριθμός των ανηλίκων τέκνων, ενώ και ως προς τον αριθμό του κινητού τηλεφώνου, αυτός μπορεί να χορηγηθεί εφόσον έχει δηλωθεί από τον υπάλληλο στην υπηρεσία του.

Σύμφωνα με τα παραπάνω, η χορήγηση των ανωτέρω στοιχείων δεν απαγορεύεται από τον ν. 2472/97, εφόσον περιορίζεται σε αυτά που αναφέρονται στο σκεπτικό της απόφασης. Ο Δήμος \_\_\_\_\_, ως υπεύθυνος επεξεργασίας, θα πρέπει να ενημερώσει προηγουμένως τους υπαλλήλους του για την ανακοίνωση των ανωτέρω προσωπικών στοιχείων τους στην αιτούσα Υπηρεσία της Νομαρχίας (άρθρο 11 παρ 3 ν. 2472/97).

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή κρίνει ότι δεν υπάρχει κώλυ-

μα από το ν.2472/97 για την ανακοίνωση στην αιτούσα υπηρεσία της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης \_\_\_\_\_ των ανωτέρω στοιχείων των υπαλλήλων του Δήμου \_\_\_\_\_ αφού αυτοί έχουν προηγουμένως ενημερωθεί.

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 12 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη της τα παρακάτω:

Με το υπ' αριθμ.\*\*\* έγγραφό του προς την Αρχή, ο \*\*\* ζητεί να γνωμοδοτίσει η Αρχή αν η εταιρία κινητής τηλεφωνίας \*\*\* μπορεί να του χορηγήσει στοιχεία τηλεφωνικών κλίσεων που έγιναν προς συνδρομητή της, προκειμένου να ασκήσει το δικαίωμά του υπεράσπισης ενώπιον δικαστηρίου.

Συγκεκριμένα ο αιτών είναι κατηγορούμενος σε δίκη που έχει προσδιοριστεί στις \*\*\* ενώπιον του Μονομελούς Πλημμελειοδικείου \*\*\* για παράβαση των άρθρων 331 και 333 του Π.Κ. Η μπνύτρια \*\*\* ισχυρίζεται ότι ο αιτών στις \*\*\* από ώρα 16.00 έως 16.30 την κάλεσε σε συγκεκριμένο αριθμό κινητού \*\*\* που ανήκει σε αυτήν και την απείλησε ότι θα την σκοτώσει.

Ο αιτών θέλει να αποδείξει στο δικαστήριο ότι το παραπάνω χρονικό διάστημα δεν τηλεφώνησε στον ανωτέρω αριθμό. Για τον λόγο αυτό, ζήτησε από τον εισαγγελέα Πλημμελειοδικών \*\*\* να δώσει εντολή στην ως άνω εταιρία να του αποστέλει αντίγραφο από το δελτίο καταγραφής τηλεφωνημάτων προς τον προαναφερόμενο αριθμό από το οποίο να προκύπτουν οι τηλεφωνικές κλίσεις που έγιναν προς τον αριθμό αυτό την \*\*\*, ή ώρα κλήσης και οι αριθμοί τηλεφώνων από τα οποία έγιναν οι κλήσεις.

Ο εισαγγελέας δεν εξέτασε το αίτημα με την αιτιολογία ότι έχει ήδη προσδιοριστεί δικάσιμος με απευθείας κλήση στο ακροατήριο και παρέπεμψε τον αιτούντα στην Αρχή για γνωμοδότηση.

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Για κάθε ζήτημα σχετικό με την παροχή τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών που δεν ρυθμίζεται ειδικότερα από τον Ν.2774/1999, εφαρμογή έχει ο Ν.2472/97 (άρθρο 1 του νόμου 2774/99). Τα στοιχεία τηλεφωνικών κλίσεων αποτελούν προσωπικά δεδομένα κατ' άρθρο 2 α και γ του Ν. 2472/97. Τα στοιχεία αυτά μπορούν να χορηγηθούν σε τρίτους αν υπάρχει συγκατάθεση του υποκειμένου (άρθρο 5 παρ.1) ή αν υφίστανται οι προϋποθέσεις εξαίρεσης της παρ. 2 ε του ίδιου άρθρου.

Στην συγκεκριμένη περίπτωση, πρέπει να θεωρηθεί ότι με την προσκόμιση από τον αιτούντα στο δικαστήριο των στοιχείων που αφορούν τις τηλεφωνικές κλίσεις που δέχθηκε τη συγκεκριμένη ώρα και ημέρα η μπνύτρια είναι δυνατόν να αποδειχθεί ότι ο μπνύόμενος δεν είχε καλέσει τον ως άνω αριθμό, γεγονός που συντείνει στην υπεράσπισή του. Επομένως, η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την υπεράσπιση του δικαιώματός του ενώπιον δικαστηρίου και υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων του υποκειμένου των δεδομένων, χωρίς να θίγονται στην συγκεκριμένη περίπτωση οι θεμελιώδεις ελευθερίες του, εφόσον με την κατάθεσή τους στο δικαστήριο ή θα αποδειχθεί το βάσιμο των ισχυρισμών της μπνύτριας ή θα δικαιωθεί το υποκείμενο.

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ.2 εδ. γ του Ν.2472/1997, η επεξεργασία ευαισθητών προσωπικών δεδομένων επιτρέπεται όταν είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου. Κατ' αναλογία, αφού ισχύει για το μείζον, δηλαδή για τα ευαίσθητα, ισχύει και για το έλασσον, δηλαδή τα μη ευαίσθητα δεδομένα.

Ως εκ τούτου, δεν υπάρχει κώλυμα από το ν.2472/97 για τη χορήγηση στον

αιτούντα των ανωτέρω στοιχείων, εφόσον ενημερωθεί προηγουμένως το υποκείμενο από τον υπεύθυνο της επεξεργασίας για την εν λόγω ανακοίνωσην (άρθρο 11 παρ. 3 του ν.2472/97).

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή κρίνει ότι δεν υπάρχει κώλυμα από το ν.2472/97 για την ανακοίνωση από την εταιρία \*\*\* στον αιτούντα \*\*\* των στοιχείων τηλεφωνικών κλίσεων που έγιναν την \*\*\* προς τον αριθμό \*\*\* που ανήκει στην \*\*\*, αφού η τελευταία έχει προηγουμένως ενημερωθεί για την εν λόγω ανακοίνωση.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 16 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* προσφυγή του ο \*\*\* υπέβαλε στην Αρχή την από \*\*\* αναφορά του «ιδιωτικού ερευνητή ασφαλιστικών εταιρειών» \*\*\* προς την ασφαλιστική εταιρεία \*\*\* που περιέχει τα αποτελέσματα έρευνας που διεξήγαγε ο ερευνητής για το πρόσωπο του προσφεύγοντος ο οποίος ήταν αντίδικος της ασφαλιστικής εταιρείας σε δίκη που αφορούσε αυτοκινητιστικό ατύχημα που έλαβε χώρα την \*\*\*.  
Με την πιο πάνω προσφυγή ο προσφεύγων υπέβαλε επίσης αντίγραφο του με αρ. πρωτ. \*\*\* πιστοποιητικού του Ψυχιατρικού Νοσοκομείου \*\*\* με το οποίο βεβαιώνεται ότι ο προσφεύγων νοσηλεύτηκε σε αυτό ως πάσχων από ψυχοπαθητικό τύπου εκδηλώσεις και το οποίο, όπως αναφέρεται στο σώμα του εγγράφου, χορηγήθηκε στην ασφαλιστική εταιρεία κατόπιν εισαγγελικής παραγγελίας.

Στην πιο πάνω αναφορά του \*\*\* υπάρχουν εκτενείς και αναλυτικές αναφορές στην προσωπική, οικογενειακή και επαγγελματική ζωή του αιτούντος καθώς και λεπτομερείς αναφορές στην κατάσταση της υγείας του. Οι περισσότερες των πληροφοριών αυτών αποτελούν ευαίσθητα προσωπικά

δεδομένα και μάλιστα αναφέρονται στην αυστηρώς προσωπική σφαίρα του αιτούντος.

Συγκεκριμένα στην επίδικη έκθεση αναφέρονται, μεταξύ άλλων, τα εξής:

«Ο αντίδικός σας ήταν ναυτικός από το 1965. Πριν να μπαρκάρει με εμπορικό πλοίο εργαζόταν ως οικοδόμος και είχε συγκεντρώσει 1500 ένσομα του ΙΚΑ. Το 1968 είχε πάθει ένα ατύχημα στο πλοίο που εργαζόταν ενώ βρισκόταν στη Γερμανία. Κατά τη διάρκεια καθαρισμού μιας δεξαμενής του πλοίου ο αντίδικός σας έχασε τις αισθήσεις του και λιποθύμησε. Οι συνάδελφοί του τον μετέφεραν σε νοσοκομείο της Γερμανίας όπου και παρέμεινε για νοσηλεία. Η αρχική διάγνωση ήταν διόγκωση της καρδιάς και έπρεπε να εγχειριστεί (...).».

«Ο αντίδικός σας \*\*\* είχε πολύ άσχημα παιδικά χρόνια αφού ο πατέρας του οκότωσε τη μπέρα του όταν αυτός ήταν μόλις 6 ετών. Τόσο αυτός όσο και τα αδέρφια του κατέληξαν σε διάφορα ιδρύματα της Ελλάδας (...).».

«Ο αντίδικός σας παντρεύτηκε τη σύζυγό του \*\*\* το 1972 και απέκτησαν 3 παιδιά (...). Η σύζυγός του \*\*\* είναι άνεργη αφού εργάστηκε για τελευταία φορά το 1995. Ήταν ιδιωτική υπάλληλος και ήταν ασφαλισμένη στο ΙΚΑ. Από τότε ψάχνει να βρει δουλειά χωρίς όμως κανένα αποτέλεσμα (...).».

«Μετά από εκτεταμένη έρευνα που έκανα σε αρκετά νοσοκομεία διαπίστωσα ότι στις 11-4-1987 ο αντίδικός σας εξετάστηκε στα εξωτερικά ιατρεία του \*\*\* Νοσοκομείου κατόπιν Εισαγγελικής Παραγγελίας. Δηλαδή συνελήφθη από αστυνομικούς και τον πίγαν εκεί για να τον εξετάσουν οι γιατροί. Οι γιατροί που τον εξέτασαν διαπίστωσαν ότι δεν είναι επικίνδυνος και τον άφησαν ελεύθερο με τον όρο να εξεταστεί και πάλι μετά από 10 μέρες. Στη δεύτερη εξέταση που έγινε στις 7-5-1987 γνωμάτευσαν ότι δεν χρήζει ανάγκη νοσηλείας του σε ψυχιατρική κλινική (...).».

Ο \*\*\* ρητά αναφέρει στην αναφορά

του ότι διενήργησε έρευνα στα αρχεία διαφόρων φορέων προκειμένου να συλλέξει τις πληροφορίες αυτές, για πολλά όμως στοιχεία δεν προκύπτει η πηγή των πληροφοριών.

Η Αρχή με τα με αρ. πρωτ. \*\*\*, \*\*\* και \*\*\* έγγραφα ζήτησε τις απόψεις της \*\*\*, του \*\*\* και του Ψυχιατρικού Νοσοκομείου \*\*\*.

Το Ψυχιατρικό Νοσοκομείο \*\*\* με το με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφό απάντησε ότι χορήγησε το πιστοποιητικό κατόπιν εισαγγελικής παραγγελίας, όπως εξάλλου αναφέρεται και στο σώμα του έγγραφου.

Η ασφαλιστική εταιρεία εξέθεσε τις απόψεις τις με το με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφό της και με το με αρ. πρωτ. \*\*\* συμπληρωματικό υπόμνημά της. Ο \*\*\* εξέθεσε τις απόψεις του με το με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφό του.

Κατά τη συνεδρίαση της 26-6-2003 είχαν κληθεί με τις με αρ. πρωτ. \*\*\*, \*\*\* και \*\*\* κλήσεις, αντίστοιχα, και ανέπτυξαν τις απόψεις τους ο προσφεύγων \*\*\*, ο ιδιωτικός ερευνητής \*\*\*, ο οποίος παρέστη με τον δικηγόρο του \*\*\*, και η ασφαλιστική εταιρεία \*\*\*, η οποία εκπροσωπήθηκε από τους πληρεξούσιους δικηγόρους \*\*\* και \*\*\*.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

## ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. *To άρθρο 4 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει:

α) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία ενόψει των σκοπών αυτών.

β) Να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας.

(...)».

*To άρθρο 5 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν:

(...)

ε) Η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών».

*To άρθρο 7 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Απαγορεύεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

(...)

δ) Η επεξεργασία αφορά θέματα υγείας και εκτελείται από πρόσωπο που ασχολείται κατ' επάγγελμα με την παροχή υπηρεσιών υγείας και υπόκειται σε καθίκον εχεμύθειας ή σε συναφείς κώδικες δεοντολογίας, υπό τον όρο ότι η επεξεργασία είναι απαραίτητη για την ιατρική πρόληψη, διάγνωση, περιθαλψη ή τη διαχείριση υπηρεσιών υγείας.

(...)».

*To άρθρο 10 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι απόρρητη. Διεξάγεται αποκλειστικά και μόνο από πρόσωπα που τελούν υπό τον έλεγχο του υπεύθυνου επεξεργασίας ή

του εκτελούντος την επεξεργασία και μόνον κατ' εντολήν του.

2. Για τη διεξαγωγή της επεξεργασίας ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να επιλέγει πρόσωπα με αντίστοιχα επαγγελματικά προσόντα που παρέχουν επαρκείς εγγυήσεις από πλευράς τεχνικών γνώσεων και προσωπικής ακεραιότητας για την τήρηση του απορρήτου.

(...)».

*To άρθρο 22 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Όποιος παραλείπει να γνωστοποιήσει στην Αρχή, κατά το άρθρο 6 του παρόντος νόμου, τη σύσταση και λειτουργία αρχείου ή οποιαδήποτε μεταβολή στους όρους και τις προϋποθέσεις χορηγίσεως της άδειας που προβλέπεται από την παρ. 3 του άρθρου 7 του παρόντος νόμου, τιμωρείται με φυλάκιση έως τριάντα (3) ετών και χρηματική ποινή τουλάχιστον ενός εκατομμυρίου (1.000.000) δραχμών έως πέντε εκατομμυρίων (5.000.000) δραχμών.

2. Όποιος κατά παράβαση του άρθρου 7 του παρόντος νόμου διατηρεί αρχείο χωρίς άδεια ή κατά παράβαση των όρων και προϋποθέσεων της άδειας της Αρχής, τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον ενός (1) έτους και χρηματική ποινή τουλάχιστον ενός εκατομμυρίου (1.000.000) δραχμών έως πέντε εκατομμυρίων (5.000.000) δραχμών.

(...)

4. Όποιος χωρίς δικαίωμα επεμβαίνει με οποιονδήποτε τρόπο σε αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή λαμβάνει γνώση των δεδομένων αυτών ή τα αφαιρεί, αλλοιώνει, βλάπτει, καταστρέφει, επεξεργάζεται, μεταδίδει, ανακοινώνει, τα καθιστά προσιτά σε μη δικαιούμενα πρόσωπα ή επιτρέπει στα πρόσωπα αυτά να λάβουν γνώση των εν λόγω δεδομένων ή τα εκμεταλλεύεται με οποιονδήποτε τρόπο, τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον ενός (1) έτους και χρηματική ποινή τουλάχιστον ενός εκατομμυρίου (1.000.000) δραχμών έως πέντε εκατομμυρίων (5.000.000) δραχμών.

πίου (1.000.000) δραχμών έως δέκα εκατομμυρίων (10.000.000) δραχμών, αν η πράξη δεν τιμωρείται βαρύτερα από άλλες διατάξεις.

(...)».

2. Στη συγκεκριμένη περίπτωση πρέκυψε τόσο από τα προσκομισθέντα έγγραφα που δεν αμφισβίτησε καμία πλευρά, όσο και από τις απόψεις που ανέπτυξαν τα μέρη, ότι η ασφαλιστική εταιρεία και ο ιδιωτικός ερευνητής συνέλεξαν ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα του προσφεύγοντος και στη συνέχεια τα καταχώρισαν στο αρχείο τους και τα επεξεργάστηκαν χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων και καθ' υπέρβαση του οκοπού της επεξεργασίας.

Συγκεκριμένα ο ιδιωτικός ερευνητής, προκειμένου να ερευνήσει υπόθεση τροχαίου ατυχήματος στο οποίο ο προσφεύγων δεν ήταν καν οδηγός του ενός των οχημάτων, αλλά απλός συνεπιβάτης που τραυματίσθηκε και απαίτησε νομίμως αποζημίωση από την ασφαλιστική εταιρεία, συνέλεξε στοιχεία που αφορούν το ιστορικό της ψυχικής υγείας του προσφεύγοντος καθώς και άλλα στοιχεία που άπονται της σφαίρας της αυστηρής προσωπικής ζωής του ιδίου και του οικογενειακού του περιγυρου και ανάγονται στην παιδική του πλοκή. Βάσει των στοιχείων αυτών ο ιδιωτικός ερευνητής συνέταξε την προσκομισθείσα από \*\*\* έκθεση την οποία απέστειλε στην ασφαλιστική εταιρεία και αντίγραφο της οποίας καταχώρισε στο αρχείο του.

Στη συνέχεια η ασφαλιστική εταιρεία καταχώρισε στο αρχείο της την πιο πάνω έκθεσην και την χρησιμοποίησε αφενός μεν προκειμένου να τεκμηριώσει την άρνησή της να ικανοποιήσει το αίτημα αποζημίωσης του αιτούντος αφετέρου δε την κατέθεσε ενώπιον του Μονομελούς Πρωτοδικείου \*\*\* την \*\*\* κατά τη συζήτηση της σχετικής αγωγής του αιτούντος κατ' αυτής.

Οι καθ' ων ισχυρίζονται ότι είχαν έννομο συμφέρον να συλλέξουν τις συ-

γκεκριμένες πληροφορίες για τον προσφεύγοντα στο μέτρο που υπήρχε αντιδικία στην οποία, κατά τους ισχυρισμούς τους, η γνώση της κατάστασης της υγείας του προσφεύγοντος αποτελούσε κρίσιμο στοιχείο.

Επίσης η ασφαλιστική εταιρεία ισχυρίζεται ότι εφόσον έχει προβεί σε γνωστοποίηση των αρχείων της, βάσει του άρθρου 6 του Ν. 2472/97, δικαιούται να επεξεργάζεται τα προσωπικά δεδομένα των αντιδικών της και χωρίς τη συναίνεσή τους λόγω της φύσης της ασφάλισης της αστικής ευθύνης από όχημα ως υποχρεωτικής εκ του νόμου.

3. Όσον αφορά την ασφαλιστική εταιρεία, το γεγονός ότι η ασφάλιση αστικής ευθύνης από όχημα είναι υποχρεωτική από τον νόμο, δεν αίρει την υποχρέωση συμμόρφωσης της εταιρείας στις προϋποθέσεις νόμιμης επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων, όπως αυτές προβλέπονται στα άρθρα 4, 5, 7 και 10 του Ν. 2472/97, δηλαδί τις προϋποθέσεις τήρησης των αρχών της αναλογικότητας και της προσφορότητας, συγκατάθεσης του υποκειμένου, αδείας επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων και διεξαγωγής της επεξεργασίας από πρόσωπα που παρέχουν επαρκείς εγγυήσεις για την τήρηση του απορρήτου.

Οι ασφαλιστικές εταιρείες υποχρεούνται ούτως ίσας ή άλλως να ζητούν τη συγκατάθεση των ασφαλιζομένων πελατών τους κατά τη σύναψη της ασφαλιστικής σύμβασης, προκειμένου να προβαίνουν σε νόμιμη επεξεργασία των δεδομένων τους. Αυτό συνεπώς πρέπει να ισχύει κατά μείζονα λόγο για τα δεδομένα των τρίτων προσώπων, δηλαδί των προσώπων που δεν συνδέονται με συμβατικούς δεσμούς με τις ασφαλιστικές εταιρείες, όπως είναι στη συγκεκριμένη περίπτωση ο προσφεύγων.

Πέραν τούτου η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων υγείας πρέπει να διεξάγεται από ιατρό, δηλαδί πρόσωπο που δεσμεύεται από το ιατρικό απόρρητο.

Συνεπώς η επεξεργασία των επίδικων ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων του προσφεύγοντος είναι παράνομη, γιατί (α) έλαβε χώρα χωρίς συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων, κατά παράβαση του άρθρου 5 § 1 του Ν. 2472/97, (β) έλαβε χώρα χωρίς προηγούμενη άδεια της Αρχής, κατά παράβαση του άρθρου 7 §§ 1-2 του Ν. 2472/97, (γ) έλαβε χώρα επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων υγείας από πρόσωπο που δεν δεσμεύεται από το ιατρικό απόρρητο και (δ) η επεξεργασία των συγκεκριμένων στοιχείων όχι μόνο δεν έχει σχέση με τη φύση της διαφοράς του προσφεύγοντος με την ασφαλιστική εταιρεία, αλλά υπερβαίνει κατά πολύ τον οκοπό της επεξεργασίας, κατά παράβαση του άρθρου 4 § 1 α-β του Ν. 2472/97, και μάλιστα προσβάλλει βάναυσα την προσωπικότητα του αιτούντος αφού αποκαλύπτει στον κοινωνικό του περίγυρο στοιχεία που άπονται της σφαίρας της άκρως προσωπικής ζωής του.

Συνεπώς πρέπει να επιβληθεί υψηλό πρόστιμο στην ασφαλιστική εταιρεία, λόγω της ιδιαίτερης βαρύτητας της προσβολής που υπέστη ο προσφεύγων από την πιο πάνω επεξεργασία των ευαίσθητων προσωπικών του δεδομένων.

4. Το ίδιο ισχύει και για τη συλλογή και επεξεργασία των επίδικων στοιχείων από τον ιδιωτικό ερευνητή, οποίος δεν είχε καν εκπληρώσει την υποχρέωση γνωστοποίησης των αρχείων του κατ' άρθρο 6 του Ν. 2472/97. Επιπλέον οι ενέργειες του ιδιωτικού ερευνητή πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 22 § 4 και συνιστούν ποινικό αδίκημα.

Συνεπώς πρέπει να επιβληθεί πρόστιμο στον ιδιωτικό ερευνητή, λαμβανομένου υπ' όψιν του γεγονότος ότι ενήργησε κατόπιν εντολής της ασφαλιστικής εταιρείας.

5. Όσον αφορά το Ψυχιατρικό Νοσοκομείο \*\*\*, δεν φέρει ευθύνη στο μέτρο που χορήγησε το επίδικο πιστοποιητικό βάσει της με αρ. πρωτ. \*\*\*

παραγγελίας της Εισαγγελίας Πρωτοδικών \*\*\*, η μη συμμόρφωση προς την οποία επιφέρει πειθαρχικές και ποινικές ευθύνες.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Επιβάλλει πρόστιμο 50.000 ευρώ στην εταιρεία \*\*\*.
2. Επιβάλλει πρόστιμο 1.000 ευρώ στον \*\*\*.
3. Παραπέμπει τον φάκελο της υπόθεσης στον Εισαγγελέα Πλημμελειοδικών \*\*\*.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 17 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Με την με αριθμ. Πρωτ. \*\*\* αίτηση του προς την Αρχή το \*\*\* Πανεπιστήμιο \*\*\* διαβιβάζει το υπ' αριθμ. \*\*\* ερώτημα του Τμήματος σχετικά με τη δυνατότητα χορήγησης στοιχείων για τον πτυχιούχο του Τμήματος \*\*\*, όπως αυτά περιγράφονται στο αίτημα του αντιδίκου του \*\*\*, το οποίο διαβιβάστηκε στο προαναφερόμενο Τμήμα του Πανεπιστημίου μέσω του Τμήματος Ακροάσεως της Εισαγγελίας Πρωτοδικών και ερωτά εάν η χορήγηση των ζητηθέντων στοιχείων είναι νόμιμη με τις διατάξεις του Ν.2472/1997.

Συγκεκριμένα ο \*\*\*, εναγόμενος σε δίκη αποζημίωσης για σωματική βλάβη πάντερα από αυτοκινητιστικό ατύχημα, ζήτησε, διαμέσου του εισαγγελέα, να του χορηγηθούν από το Τμήμα \*\*\* του Πανεπιστημίου \*\*\* στοιχεία σχετικά με τις σπουδές στο Τμήμα αυτό του ενάγοντος \*\*\*, και δη:

- A) αντίγραφο πτυχίου του \*\*\*
- B) αντίγραφο της αναλυτικής βαθμολογίας των εξαμνιαίων καθώς και των επί πτυχίω εξετάσεων του ιδίου
- C) βεβαίωση στην οποία να εμφαίνονται οι ειδικότητα που ο \*\*\* έλαβε, το είδος των σωματικών και πρακτικών ασκήσεων (άλματα, τρέξιμο κλπ.) στις οποίες υποβλήθηκε για την απόκτηση

της ειδικότητας και ο βαθμός σωματικών ικανοτήτων που απαιτούνται για την επιτυχή διεκπεραίωσή τους

Δ) βεβαίωση για το τίτλο και το αντικείμενο των μεταπτυχιακών σπουδών του και για τις σωματικές ασκήσεις και τις σωματικές ικανότητες που απαιτούνται για την ολοκλήρωσή τους, καθώς και αν παρακολουθεί ακόμα μεταπτυχιακό τμήμα.

Το Πανεπιστήμιο \*\*\* εφωτά την Αρχή αν δύναται να χορηγήσει τα στοιχεία αυτά. Από στα στοιχεία αυτά προκύπτει, σύμφωνα με τον αιτούντα, ότι ο ενάγων δεν είναι, όπως ισχυρίζεται, παντελώς ανάπτηρος και ανίκανος για την εργασία του γυμναστή, αφού πέρασε επιτυχώς όλες τις σωματικές δοκιμασίες για τη λίψη του πτυχίου του, συνεχίζοντας μάλιστα τις σπουδές του και σε μεταπτυχιακό επίπεδο.

Τα αιτούμενα δεδομένα (αντίγραφο πτυχίου, αντίγραφο αναλυτικής βαθμολογίας, βεβαίωση για την ειδικότητα που έλαβε, για το είδος των σωματικών και πρακτικών ασκήσεων στις οποίες υποβλήθηκε και για το βαθμό των απαιτούμενων σωματικών ικανοτήτων, βεβαίωση για τον τίτλο και το αντικείμενο των μεταπτυχιακών του σπουδών, καθώς και για των απαιτούμενων σωματικών ικανοτήτων για την ολοκλήρωσή τους) δεν αφορούν την υγεία -τουλάχιστον ευθέως- του υποκειμένου. Υπό το πρίσμα αυτό δεν πρόκειται για ευαίσθητα δεδομένα.

Η χορήγηση των ως άνω στοιχείων είναι επιτρεπτή, κατά το άρθρο 7 § 2 περ. γ) του ν.2472/1997, το οποίο κατά μείζονα λόγο εφαρμόζεται και σε μη ευαίσθητα δεδομένα, αλλά και το άρθρο 5 § 2 περ. ε) του ν.2472/1997, εφόσον τα στοιχεία αυτά είναι αναγκαία και πρόσφορα για υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου. Πράγματι, από τα αιτούμενα στοιχεία μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι ο ενάγων δεν έχει υποστεί εξαιτίας του ατυχήματος τις σωματικές βλάβες, τις οποίες επικαλείται.

Ωστόσο, θα πρέπει να σημειωθεί ότι η

διαπίστωση των σωματικών αυτών βλαβών μπορεί να γίνει με άλλα αποδεικτικά μέσα (π.χ. ιατρική πραγματογνωμοσύνη), ώστε να μην είναι απολύτως αναγκαία, η χορήγηση των αιτούμενων στοιχείων από αρχείο, του οποίου ο σκοπός είναι βέβαια τελείως διάφορος της αιτούμενης επεξεργασίας.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 2 περ. γ), το οποίο κατά μείζονα λόγο εφαρμόζεται και σε μη ευαίσθητα δεδομένα, αλλά και το άρθρο 5 παρ. 2 περ. ε) του ν.2472/1997, η χορήγηση των προσωπικών δεδομένων (ευαίσθητων ή μη) είναι καταρχήν επιτρεπτή, εφόσον αυτή είναι αναγκαία και πρόσφορη για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου.

2. Ωστόσο, στη συγκεκριμένη περίπτωση, η διαπίστωση των σωματικών αυτών βλαβών μπορεί να γίνει με άλλα αποδεικτικά μέσα (π.χ. ιατρική πραγματογνωμοσύνη), ώστε να μην είναι απολύτως αναγκαία, όπως απαιτεί το άρθρο 5 παρ.2 περ. ε) του ν.2472/1997, η χορήγηση των αιτούμενων στοιχείων από αρχείο, του οποίου ο σκοπός είναι βέβαια τελείως διάφορος της αιτούμενης επεξεργασίας.

3. Ούτε όμως η εξαίρεση του άρθρου 7 παρ. 2 περ. γ) μπορεί να εφαρμοσθεί, γιατί η αναγκαιότητα επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων (ευαίσθητων ή μη) δεν υφίσταται, όταν η υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου μπορεί να γίνει με άλλο τρόπο.

Για τους λόγους αυτούς

Εξετάζοντας το ερώτημα του \*\*\* Πανεπιστημίου \*\*\*  
Κρίνει ότι η χορήγηση των στοιχείων που αιτούνται με την υπ' αριθμ.\*\*\* αί-

την προς το Τμήμα \*\*\* δεν είναι νόμιμη κατά τις διατάξεις του ν.2472/1997.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 21 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη της τα παρακάτω:

Στις \*\*\* ο Αστυφύλακας \*\*\* προσέφυγε στην Αρχή για να γνωμοδοτήσει η τελευταία α) εάν είναι νόμιμη η κατάθεση της υπηρεσιακής του ταυτότητας στην υπηρεσία του λόγω ποινής που του επιβλήθηκε και β) εάν είναι νόμιμο να αναγράφεται η ποινή του στην προσωρινή του βεβαίωση στοιχείων ταυτότητας που του χορηγείται σε αντικατάσταση της υπηρεσιακής του ταυτότητας.

Στις \*\*\* η Αστυνομική Διεύθυνση Προσωπικού με την \*\*\* απόφασή της που εκδόθηκε μετά την υπ' αριθμ. \*\*\* απόφαση του Δευτεροβάθμιου Πειθαρχικού Συμβουλίου Αστυνόμων, Αρχιφυλάκων, Αστυφυλάκων \*\*\* αποφάσισε την τιμωρία του προσφεύγοντα αστυφύλακα με ποινή αργίας με απόλυτη 6 (έξι) μηνών. Εκτελώντας τις αποφάσεις αυτές ο προσφεύγων κατέθεσε την υπηρεσιακή του ταυτότητα στο Α.Τ. \*\*\*, όπου υπηρετεί, και έλαβε στις \*\*\* προσωρινή βεβαίωση στοιχείων ταυτότητας Αστυνομικού, κατά τις διατάξεις του Π.Δ. 141/1991 άρθρο 178. Στο τέλος της βεβαίωσης αναφέρεται, ότι «η παρούσα είναι προσωρινή και ισχύει για όλο το χρονικό διάστημα που ο ανωτέρω θα βρίσκεται σε κατάσταση αργίας με απόλυτη, στην οποία τέθηκε την \*\*\* σύμφωνα με την \*\*\* από \*\*\* απόφαση του Αναπληρωτή Προϊσταμένου Κλάδου Διοικητικού της ΕΛ.ΑΣ.».

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Σχετικά με το πρώτο ερώτημα, η κατάθεση της υπηρεσιακής ταυτότητας αφορά ένα διοικητικό μέτρο, που εκφεύγει από τις αρμοδιότητες της Αρχής.

Η αναγραφή του είδος ποινής στις προσωρινές βεβαιώσεις στοιχείων ταυτότητας αστυνομικού συνιστά επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα η οποία πρέπει να είναι σύμφωνη με τις διατάξεις του ν.2472/97. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ.1β του προαναφερόμενου νόμου, τα προσωπικά δεδομένα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας, πρέπει, μεταξύ άλλων, να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται ενόψει των σκοπών της επεξεργασίας. Κάθε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων που γίνεται πέραν του επιδιωκόμενου σκοπού ή η οποία δεν είναι πρόσφορη και αναγκαία για την επίτευξή του, δεν είναι νόμιμη. Στην υπό εξέταση περίπτωση, σκοπός της προσωρινής βεβαιώσης ταυτότητας είναι η βεβαιώση των στοιχείων της ταυτότητας του κάτοχου της έναντι παντός τρίτου και η ενημέρωση οποιουδήποτε τρίτου ότι ο φέρων τη βεβαιώση δεν είναι σε θέση να εκτελεί αστυνομική υπηρεσία. Η πληροφόρηση τρίτου ότι στον κάτοχο της βεβαιώσης έχει επιβληθεί ποινή αργίας με απόλυτη δεν είναι σκοπός της χορήγησης της προσωρινής βεβαιώσης. Από τις σχετικές δε νομοθετικές διατάξεις του Π.Δ. 22/96 (Πειθαρικό Δίκαιο Αστυνομικού Προσωπικού) δεν προκύπτει ότι θα πρέπει να αναγράφονται και οι λόγοι έκδοσης των προσωρινών βεβαιώσεων ταυτότητας, πόσο μάλλον η απόλυτη η οποιαδήποτε ποινή, που επιβλήθηκε στον κάτοχο της βεβαιώσης. Σύμφωνα με τα παραπάνω, η αναγραφή του είδος της ποινής στην προσωρινή βεβαιώση ταυτότητας του αστυνομικού \*\*\* υπερβαίνει το σκοπό της επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 4 § 1β του ν. 2472/1997 και ως εκ τουτού, δεν είναι νόμιμη.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Διατάσσει να διαγραφεί το είδος της ποινής που επιβλήθηκε στον αστυ-

νομικό \*\*\* από την προσωρινή βεβαίωση στοιχείων ταυτότητας και να αντικατασταθεί από την αναφορά ότι ο φέρων την βεβαίωση δεν είναι σε θέση να εκτελέσει υπηρεσιακά καθήκοντα.

2. Απευθύνει ούσταση, προειδοποιεί και καλεί τον υπεύθυνο επεξεργασίας του Υπουργείου Δημοσίας Τάξεως εντός ευλόγου χρόνου και πάντως όχι περισσότερου απ' όσο είναι απολύτως αναγκαίος για την προσαρμογή της παρούσας απόφασης, να εκδώσει τις αναγκαίες οδηγίες προς τις οικείες αρχές και υπηρεσίες ώστε εφεξής κατά την έκδοση των νέων προσωρινών βεβαιώσεων στοιχείων ταυτότητας αστυνομικών να μη συλλέγουν και να μην επεξεργάζονται το είδος της επιβληθείσας ποινής.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 22 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη της τα παρακάτω:

Με την με αριθμ. πρωτ. \*\*\* αίτηση του προς την Αρχή, ο \*\*\* ζητούσε από την Αρχή να γνωμοδοτήσει για την ορθότητα ή μη της άρνησης της \*\*\* Τράπεζας \*\*\* να του χορηγήσει αντίγραφα από τα σώματα ή από τα αντίγραφά συγκεκριμένων επιταγών, που εκείνη διατηρεί.

Το Νοέμβριο του 2000 ο αιτών πούλησε στην εταιρεία \*\*\* πακέτο μετοχών της εταιρείας \*\*\* και υπέγραψε εξοφλητικές αποδείξεις χωρίς να παραλάβει επιταγές για εξόφληση του τιμήματος της πώλησης. Για το λόγο αυτό ο αιτών κατέθεσε αγωγή για την καταβολή του τιμήματος από την αγοράστρια-υπόχρεη, η τελευταία δε, ως εναγομένη, προσεκόμισε στο Δικαστήριο με τις προτάσεις της εξοφλητικές αποδείξεις στις οποίες περιγράφονταν 42 επιταγές τα ποσά των οποίων, κατά τους ισχυρισμούς της, είχε εισπράξει ο ενάγων-αιτών.

Ο αιτών, για να αποδείξει ότι δεν ει-

σέπραξε τις επιταγές ούτε αυτός ούτε κανείς άνθρωπος του περιβάλλοντός του, αλλά ότι άνθρωποι της αντιδίκου καρπώθηκαν τα ποσά που αναγράφονται σε αυτές, ζήτησε από την \*\*\*

Τράπεζα τα σώματα των επιταγών. Η Τράπεζα με την \*\*\* απάντησε του υποκαταστήματος Γαλατσίου ενημέρωσε τον αιτούντα, ότι φέρεται ο ίδιος εις διαταγήν δικαιούχος μόνο σε δυο από τις 42 επιταγές.

Ο αιτών επανίλθε και με εισαγγελική παραγγελία ζήτησε εκ νέου στις \*\*\* να του χορηγηθούν επικυρωμένα αντίγραφα από τα σώματα ή από τα αντίγραφα των επιταγών, που διατηρεί η Τράπεζα ή βεβαίωση με τα ονόματα αυτών που εισέπραξαν τις επιταγές. Σε απάντησί της η Τράπεζα αρνήθηκε να παράσχει στον αιτούντα τα εν λόγω αντίγραφα επικαλούμενη την κείμενη νομοθεσία περί τραπεζικού απορρήτου και προστασίας των προσωπικών δεδομένων.

## ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Τα στοιχεία που αναγράφονται στα σώματα των επιταγών αποτελούν προσωπικά δεδομένα κατ' άρθρο 2 α και γ του Ν. 2472/97. Τα στοιχεία αυτά μπορούν να χορηγηθούν σε τρίτους αν υπάρχει συγκατάθεση του υποκειμένου (άρθρο 5 παρ.1) ή αν υφίσταται η εξαίρεση που προβλέπεται στην παρ. 2 ε του ίδιου άρθρου.

Στην συγκεκριμένη περίπτωση, πρέπει να θεωρηθεί ότι το δικαίωμα του αιτούντος προς απόδειξη του αβασίμου των ισχυρισμών των αντιδίκων, είναι αδύνατο να ασκηθεί δίχως τη βεβαίωση των ακριβών ονομάτων των προσώπων που εισέπραξαν τις επιταγές. Επομένως, η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την υπεράσπιση του δικαιώματός του ενώπιον δικαστηρίου και υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων του υποκειμένου των δεδομένων, χωρίς να θίγονται στη συγκεκριμένη πε-

ρίπτωση οι θεμελιώδεις ελευθερίες του, εφόσον με την κατάθεσή τους στο δικαστήριο ή θα αποδειχθεί το βάσιμο ή το αβάσιμο των ισχυρισμών του αιτούντα – ενάγοντα.

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ.2 εδ. γ του Ν.2472/1997, η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων επιτρέπεται όταν είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου. Κατ' αναλογία, αφού η επεξεργασία είναι επιτρεπτή για το μείζον, δηλαδή για τα ευαίσθητα, επιτρέπεται και για το έλασσον, δηλαδή τα μη ευαίσθητα δεδομένα.

## ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή κρίνει ότι δεν υπάρχει κώλυμα από το ν.2472/97 για τη χορήγηση στον αιτούντα των αιτουμένων στοιχείων, δηλαδή των σωμάτων των εν λόγω επιταγών.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 28 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη τα παρακάτω

Με το υπ' αριθμ. 2900/3.11.2003 έγγραφό της η Δ.Α.Ο.Α (Διεύθυνση Ασφάλειας Ολυμπιακών Αγώνων) γνωστοποίησε στην Αρχή την λειτουργία αρχείου μέσω συστήματος κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης. Σε απάντησή του υπ' αριθμ 31/12.1.2004 εγγράφου της Αρχής, η Δ.Α.Ο.Α. υπέβαλε σχέδιο εγκατάστασης των 293 καμερών, οι οποίες θα τοποθετηθούν στο οδικό δίκτυο της Αττικής, ενώ με το υπ' αριθμ.715/26.2.2004 έγγραφό της διευκρινίζει τα ακόλουθα:

- Ο σκοπός της επεξεργασίας των δεδομένων είναι η απρόσκοπτη διαχείριση της κυκλοφορίας των οχημάτων και πεζών και η ρύθμισή τους, καθώς και η άμεση επέμβαση της Δημόσιας εξουσίας σε περιπτώσεις προσβολής προσώπων και αγαθών από έκνομες ενέργειες.

Η διαχείριση της κυκλοφορίας θα επιτυγχάνεται με την πλεκτρονική επιτήρηση, η οποία θα παρέχεται μέσω του υποσυστήματος ITS (TRAFFICON). Η λειτουργία του συστήματος θα προσφέρει τη δυνατότητα για:

- άμεσο εντοπισμό σημείων που θα υφίσταται κυκλοφοριακή συμφόρωση,
- άμεση ειδοποίηση σε περιπτώσεις ατυχημάτων
- προσδιορισμό των ορίων ταχύτητας κυκλοφορίας βάσει των κυκλοφοριακών συνθηκών
- προσδιορισμό χρόνου αναμονής οχημάτων έμπροσθεν φωτεινών σηματοδοτών
- διαπιστώσεις παράνομης στάσης και στάθμευσης οχημάτων, καθώς και παράνομης κυκλοφορίας.

2. Ο βασικός σκοπός της συλλογής δεδομένων ίχου είναι ο εντοπισμός της περιοχής προέλευσης ίχων, όπως πυροβολισμών ή εκρήξεων, μέσω επεξεργασίας των πχντικών σημάτων. Τα μικρόφωνα λίγψης των ίχων θα είναι τοποθετημένα στους πυλώνες σε ύψος 7-8 μέτρων, και ως εκ τούτου θα αποτρέπεται η λίγψη και ακρόαση συνομιλιών περιοίκων και περαστικών. Επίσης, στους πυλώνες θα εγκατασταθούν μεγαφωνικές συσκευές, οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αναγγελία κυρίως μηνυμάτων προστασίας του κοινού, από τυχόν ανακύπτοντες κινδύνους.

3. Το είδος των καμερών, που προβλέπεται στη Σύμβαση με την Ανάδοχο Εταιρεία, δεν παρέχει τη δυνατότητα πλεκτρονικού τρόπου αποκλεισμού της θέσης περιοχών, με συνέπεια ως περιστρεφόμενες να λαμβάνουν εικόνα από όλες σχεδόν τις κατευθύνσεις. Ωστόσο, η Ανάδοχος Εταιρεία έχει καταθέσει πρόταση τροποποίησης της Σύμβασης, αναφορικά με την αλλαγή του τύπου της κάμερας, έτσι ώστε να παρέχεται η δυνα-

τότητα αποκλεισμού περιοχών θέσης. Η εν λόγω πρόταση έχει σταλεί για εξέταση στην Επιτροπή Διαπραγματεύσεων (ΥΠΕΘΑ) με θετική εισήγηση της ΔΑΟΑ.

4. Σε ό,τι αφορά τη λειτουργία του συστήματος και μετά τη λίγη της Επιχειρησιακής Φάσης των Ολυμπιακών Αγώνων, διευκρινίζεται ότι πρόκειται να χρησιμοποιούνται οι 293 κάμερες, οι οποίες θα τοποθετηθούν στο οδικό δίκτυο της Αττικής.

Σημειώνεται ότι έχουν ήδη τοποθετηθεί περίπου 100 κάμερες, οι οποίες σύμφωνα με τη Δ.Α.Ο.Α. παρέχουν τη δυνατότητα αποκλεισμού θέσης περιοχών. Εκτιμάται ότι το σύστημα θα τεθεί σε λειτουργία τον Μάιο.

## ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Σύμφωνα με το άρθρο 1 της Οδηγίας 1122/2000 της Αρχίς, η λίγψη και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με κλειστό κύκλωμα τηλεραφασης που λειτουργεί μονίμως, συνεχώς ή κατά τακτά χρονικά διαστήματα δεν επιτρέπεται διότι προσβάλλει την προσωπικότητα και την ιδιωτική ζωή του ατόμου. Κατ' εξαίρεση τέτοιου είδους λίγψη και επεξεργασία είναι νόμιμη, χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου, υπό τις προϋποθέσεις του Ν. 2472/1997, εφόσον ο σκοπός της επεξεργασίας είναι η προστασία προσώπων ή αγαθών ή η ρύθμιση της κυκλοφορίας. Κριτήρια νομιμότητας αποτελούν η αρχή της αναγκαιότητας και η αρχή της αναλογικότητας.

Δεδομένης της ανάγκης για ασφαλή και επιτυχή τέλεση των Ολυμπιακών Αγώνων καθώς και του μεγάλου αριθμού επισκεπτών, η εξυπηρέτηση των αναγκών της κυκλοφορίας καθώς και η εξασφάλιση της προστασίας των προσώπων κατά τη διάρκεια των Ολυμπιακών και Παραολυμπιακών Αγώνων 2004 αποτελούν προτεραιότητα. Επομένως εκτιμάται ότι τα ανωτέρω

κριτήρια νομιμότητας ικανοποιούνται για το χρονικό διάστημα, το οποίο προσδιορίζεται ως η Επιχειρησιακή Φάση των Ολυμπιακών Αγώνων και κρίνεται νόμιμη η λειτουργία του υπό εξέταση κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης για το χρονικό διάστημα από 1-7-2004 έως 4-10-2004, εφόσον, σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 της Οδηγίας 1122/2000 της Αρχής, εξασφαλισθεί ότι:

1. Δεν γίνεται λήψη και καταγραφή εικόνων της εισόδου ή του εσωτερικού των κατοικιών.
2. Δεν είναι δυνατή η λήψη και ακρόαση συνομιλιών περιοίκων και περαστικών.
3. Πριν το άτομο εισέλθει στην εμβέλεια της βιντεοκάμερας, ενημερώνεται με τρόπο πρόσφορο και σαφή (επαρκής αριθμός ευδιάκριτων πινακίδων σε εμφανή σημεία), ότι εισέρχεται σε χώρο, ο οποίος βιντεοσκοπείται, καθώς επίσης και για το σκοπό της βιντεοσκόπησης.
4. Τηρούνται απαρεγκλίτως τα μέτρα ασφάλειας του συστήματος επεξεργασίας καθώς και αποθήκευσης των δεδομένων.
5. Η τίρηση των δεδομένων επιτρέπεται για χρονικό διάστημα επτά (7) ημερών.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 29 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη της τα παρακάτω:

Ο \*\*\* κατίγγειλε στην Αρχή, με τα με αρ.πρωτ. \*\*\* και \*\*\* έγγραφά του ότι, κατά παράβαση των διατάξεων του ν. 2472/97, ο διευθυντής του σχολείου όπου εργάζεται ως δάσκαλος (\*\*\* Δημοτικό Σχολείο \*\*\*), γνωστοποίησε σε τρίτα πρόσωπα προσωπικά δεδομένα που τον αφορούν. Κατόπιν τουτου, ζητεί από την Αρχή να εξετάσει αν αυτή η δημοσιοποίηση σε τρίτους υπάγεται ή όχι στην περίπτωση των ευαισθητών προσωπικών δεδομένων και αν έγινε εν προκειμένω παράβαση του

νόμου περί προστασίας προσωπικών δεδομένων.

Κατόπιν τουτου, η Αρχή απούθηνε επιστολή προς τον εν λόγω Διευθυντή \*\*\*, ζητώντας του να της γνωστοποίησει τις απόψεις του για το θέμα και, ειδικότερα, αν αυτός ανακοίνωσε τα στοιχεία που αναφέρονται στην καταγγελία και, σε καταφατική περίπτωση, σε ποιούς και για ποιούς λόγους. Ο ανωτέρω απέστειλε στην Αρχή την με αρ. πρωτ. \*\*\* απάντηση όπου αναφέρει ότι ανακοίνωσε τα εν λόγω στοιχεία στη σχολική σύμβουλο στο πλαίσιο του υπρεσιακού του καθήκοντος. Στη συνέχεια, εισήχθη η υπόθεση στο Συμβούλιο για συζήτηση στη συνεδρίαση της 22/1/2004, όπου αποφασίστηκε να αναβληθεί η συζήτηση της για να κληθεί ο διευθυντής και ο καταγγέλλων στο συμβούλιο της 18/3/2004. Στη συνεδρίαση αυτή παρέστησαν οι ανωτέρω και ο πληρεξούσιος δικηγόρος του \*\*\*, \*\*\*.

Η ανωτέρω αίτηση του \*\*\* προς την Αρχή, με το συγκεκριμένο περιεχόμενο, εκτιμάται ως "παράπονο-καταγγελία" που προβλέπεται από το άρθρο 19§1 περιπτ. ε και ιγ του ν. 2472/97 και αφορά παράβαση των διατάξεων του σχετικά με τα δικαιώματα του που θίγονται από την επεξεργασία των δεδομένων που προαναφέρθηκαν. Επομένως, παραδεκτά η εν λόγω καταγγελία υποβλήθηκε στην Αρχή.

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Από την ακρόαση των προαναφερομένων, τα προσκομιζόμενα και επικαλούμενα έγγραφα και τη συζήτηση της υπόθεσης, προέκυψαν τα εξής : Ο καταγγέλλων, δάσκαλος του \*\*\* Δημοτικού Σχολείου \*\*\*, κατόπιν προφορικής εντολής του Προϊσταμένου του \*\*\* γραφείου \*\*\* Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης \*\*\* Αθήνας, δίδαξε κατά το σχολικό έτος 2002-2003 το μάθημα της Πληροφορικής στους μαθητές του σχολείου.

Ο ανωτέρω, ως εκπαιδευτικός της Α/θμιας εκπαίδευσης, υπέβαλε αίτηση για τη συμμετοχή του στα προγράμματα "Επιμόρφωση Εκπαιδευτικών στην αξιοποίηση των τεχνολογιών της Πληροφορικής και της Επικοινωνίας στην Εκπαίδευση".

Η αίτηση αυτή καταχωρίθηκε αρχικά στο διαδίκτυο και στη συνέχεια τυπώθηκε, υπογράφηκε από τον ενδιαφερόμενο και στάλθηκε στη Διεύθυνση του \*\*\* Δημοτικού Σχολείου \*\*\*, περαιτέρω δε διαβιβάστηκε από την τελευταία στην Επιτροπή Επιμόρφωσης στην Τ.Π.Ε της \*\*\* Αθήνας. Η αίτηση δίλωση στο πεδίο: γνώσεις Η/Υ είχε τις εξής τρεις επιλογές: Καμία, Μέτρια, Καλά. Ο καταγγέλλων στη σχετική αίτηση-δίλωσή του ανέφερε ότι δεν έχει καμία γνώση στο πεδίο γνώσεις Η/Υ, δίλωση, η οποία, κατά τους ισχυρισμούς του, συμπληρώθηκε κατά το σημείο αυτό εκ παραδρομής και οφειλόταν σε λάθος του συστήματος.

Ο διευθυντής του εν λόγω σχολείου, \*\*\*, έλαβε γνώση ότι ο ανωτέρω δάσκαλος δε διέθετε "καμία" γνώση στους Η/Υ από την αίτηση-δίλωσή του τελευταίου, η οποία περιήλθε σε αυτόν ως Διευθυντή του Σχολείου, με σκοπό τη διαβιβάση της στην αρμόδια να επιληφθεί Επιτροπή Επιμόρφωσης της Τ.Π.Ε \*\*\* Αθήνας. Θεώρησε δε νόμιμο, ως διευθυντής του σχολείου και έχοντας την ευθύνη για τη εύρυθμη λειτουργία του, να ενημερώσει τηλεφωνικά την αρμόδια για το διδακτικό και παιδαγωγικό έργο των εκπαιδευτικών σχολική σύμβουλο για τη δίλωση του καταγγέλλοντος, διότι μέχρι τότε ο καταγγέλλων ισχυρίζοταν ότι ήτανε πολύ καλός γνώστης του αντικειμένου αυτού, για αυτό άλλωστε του είχε ανατεθεί η διδασκαλία του μαθήματος της Πληροφορικής. Επικαλείται, ακόμη, ότι οι ενέργειές του επιβάλλονταν από το υπηρεσιακό του καθήκον. Όπως δε παραδέχθηκε κατά την ακρόαση, δεν ενημέρωσε τον καταγγέλλοντα για την ανακοίνωση αυτή στη σχολική σύμβουλο.

Η αίτηση του καταγγέλλοντος προς την Επιτροπή Επιμόρφωσης, π οποία περιήλθε στο γραφείο του διευθυντή του σχολείου και παρέμεινε σε αυτό μαζί με άλλες όμοιες αιτήσεις ενδιαφερομένων για την επιμόρφωση εκπαιδευτικών μέχρι την αποστολή της στην ανωτέρω επιτροπή, συνιστά "αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα", κατά την έννοια του άρθρου 2 περιπτ. ε και άρθρο 3§1 του ν. 2472/97, περαιτέρω δε η ανάγνωση της αίτησης του καταγγέλλοντος και ο εντοπισμός του συγκεκριμένου δεδομένου (καμία γνώση Η/Υ) και η εν συνεχείᾳ ανακοίνωση τούτου σε τρίτα πρόσωπα (σχολική σύμβουλο) συνιστά επεξεργασία από το διευθυντή του σχολείου προσωπικού δεδομένου του καταγγέλλοντος, το οποίο δεν είναι ευαίσθητο (άρθρο 2 περιπτ. α' του ίδιου νόμου), όπως εσφαλμένα θεωρεί ο καταγγέλλων, αλλά απλό.

Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, για να είναι νόμιμη, πρέπει να γίνει με τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων τούτων (άρθρο 5 παρ.1) άλλως, να εμπίπτει στις εξαιρέσεις του άρθρου 5 παρ.2. Στην τελευταία δε περίπτωση, ο υπεύθυνος επεξεργασίας του αρχείου πρέπει να ενημερώσει το υποκειμένο πριν την ανακοίνωση σε τρίτους, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παρ.3. Στην υπό εξέταση περίπτωση, ο εν λόγω διευθυντής, όπως παραδέχθηκε και ο ίδιος, δεν έλαβε τη συγκατάθεση του καταγγέλλοντος για να ανακοινώσει το επίδικο στοιχείο, και επιπλέον δεν τον ενημέρωσε για την ανακοίνωση αυτή. Ο ισχυρισμός του δε ότι προέβη στην ανωτέρω επεξεργασία στο πλαίσιο του υπηρεσιακού του καθήκοντος είναι αβάσιμος, καθόσον δεν προβλέπεται, κατά τις σχετικές διατάξεις του Υπαλληλικού Κώδικα (ν.2683/99) ως υπαλληλική υποχρέωση, η επεξεργασία και διάδοση προσωπικών δεδομένων χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου, αλλά τουναντίον, προβλέπεται σχετικά η

ευθύνη του υπαλλήλου για την εκτέλεση των καθηκόντων του (άρθρο 25), αλλά και η υποχρέωσή του προς τίποτον εχεμύθειας επί γεγονότων ή πληροφοριών, των οποίων λαμβάνει γνώση από την εκτέλεση των καθηκόντων του (άρθρο 26). Περαιτέρω, ακόμη κι αν ίθελε θεωροθεί ότι η ανακοίνωση στη σχολική σύμβουλο ήταν νόμιμη ως εμπίπτουσα στις ανωτέρω εξαιρέσεις, ο εν λόγω διευθυντής όφειλε να ενημερώσει προηγουμένως τον καταγγέλλοντα.

Επομένως, ο καταγγελλόμενος διευθυντής, με τις ανωτέρω ενέργειές του, παραβίασε τις διατάξεις των άρθρων 5 παρ.1 και 11 παρ.3 του ν. 2472/97, διότι χωρίς τη συγκατάθεση του καταγγέλλοντος χρησιμοποίησε και διέδωσε σε τρίτο πρόσωπο προσωπικό δεδομένο που αφορούσε τον καταγγέλλοντα και επιπροσθέτως, δεν τον ενημέρωσε για την εν λόγω ανακοίνωση. Ωστόσο, επειδή ο ανωτέρω διευθυντής πεπλανημένα πίστευε ότι η συγκεκριμένη ανακοίνωση ήταν μέσα στα υπηρεσιακά του καθήκοντα και η πλάνη του αυτή είναι συγγνωστή, δεν πρέπει να του επιβληθεί η διοικητική κύρωση του προστίμου, αλλά να του απευθυνθεί μόνο αυστηρή προειδοποίηση.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Απευθύνει αυστηρή προειδοποίηση προς τον \*\*\* να μην ανακοινώνει σε τρίτα πρόσωπα προσωπικά δεδομένα τα οποία επεξεργάζεται ως υπεύθυνος επεξεργασίας του αρχείου που τηρεί ως διευθυντής του σχολείου, όταν η ανακοίνωση είναι πέραν των υπηρεσιακών του καθηκόντων, σε κάθε δε περίπτωση, να ενημερώνει το υποκείμενο των δεδομένων πριν την ανακοίνωση.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 31 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

1. Με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* προσφυγή του ο \*\*\*, πρώην άμισθος τεχνικός

σύμβουλος στην Τοπική Επιτροπή \*\*\* αθλητικής Ομοσπονδίας, καταγγέλλει ότι στην με αρ. πρωτ. 82/02 της 21-1-2002 ανοικτή επιστολή που δημοσίευσε η Ομοσπονδία γνωστοποίησε ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα του σε τρίτους.

Η Αρχή με τη με αρ. \*\*\* έγγραφο ζήτησε τις απόψεις της Ομοσπονδίας, η οποία απάντησε με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφό της.

Στη συνέχεια η Αρχή με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* κλήση κάλεσε την Ομοσπονδία να αναπτύξει τις απόψεις της και να παράσχει σχετικές διευκρινίσεις ενώπιον της Αρχής την 15-5-2003, οπότε μετά από αίτημα του εκπροσώπου της η Αρχή με τη με αρ. 25/2003 απόφασή της ανέβαλε τη συζήτηση για την 29-5-2003. Κατά τη συνεδρίαση της πημέρας αυτής προσήλθαν οι εκπρόσωποι της Ομοσπονδίας και ανέπτυξαν τις απόψεις της και στη συνέχεια η Αρχή, με τη με αρ. .... απόφαση, χορήγησε προθεσμία τριών πημερών για την υποβολή συμπληρωματικού υπομνήματος και ανέβαλε εκ νέου τη συζήτηση της υπόθεσης.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 2 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως:

(...)

β) 'Ευαίσθητα δεδομένα', τα δεδομένα που αφορούν τη φυλετική ή εθνική προέλευση, τα πολιτικά φρονήματα, τις θρησκευτικές ή φιλοσοφικές πεποιθήσεις, τη συμμετοχή σε ένωση, σωματείο και συνδικαλιστική οργάνωση, την υγεία, την κοινωνική πρόνοια και την ερωτική ζωή, καθώς και τα σχετικά με ποινικές διώξεις ή καταδίκες».

Το άρθρο 3 § 1 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«Οι διατάξεις του παρόντος νόμου εφαρμόζονται στην ενότητα της αυτοματοποιημένης επεξεργασίας καθώς και στη μη αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία περιλαμβάνονται ή πρόκειται να περιληφθούν σε αρχείο». Το άρθρο 7 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Απαγορεύεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

(...)».

Το άρθρο 10 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι απόρρητη.

(...)»

3. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να λαμβάνει τα κατάλληλα οργανωτικά και τεχνικά μέτρα για την ασφάλεια των δεδομένων και την προστασία τους από (...) απαγορευμένη διάδοση

(...) και κάθε άλλη μορφή αθέμιτης επεξεργασίας.

(...)».

2. Στη συγκεκριμένη περίπτωση ο προσφεύγων κατίγγειλε ότι κατά τη διάρκεια της θητείας του ως αμίσθου τεχνικού συμβούλου στην Τοπική Επιτροπή \*\*\* της Αθλητικής Ομοσπονδίας προέβη σε καταγγελίες που αφορούσαν ενέργειες της Διοίκησης της Ομοσπονδίας.

Η Ομοσπονδία απαντώντας στις καταγγελίες του προσφεύγοντος προέβη σε δημοσίευση της με αρ. πρωτ. 82/02 της 21-1-2002 ανοικτής επιστολής, στην οποία μεταξύ άλλων αναφέρεται κατά λέξη το εξής:

«Στη συγκεκριμένη περίπτωση ο κ. \*\*\* ορίστηκε από την Τοπική Επιτροπή \*\*\* άμισθος τεχνικός σύμβουλος και όχι διευθυντής, σε μια προσπά-

θεια να υποστηριχθεί η κοινωνική του επανένταξη μετά την αποφυλάκισή του, για αγορά, πώληση και χρήση ναρκωτικών ουσιών και άλλων καταδικαστικών αποφάσεων».

Η Ομοσπονδία, απαντώντας στο με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφο της Αρχής, 1-οχυρίστηκε, με το με αρ. πρωτ. \*\*\* έγγραφό της, ότι «η επιστολή εστάλη στις αρμόδιες υπηρεσίες και φορείς που εμπλέκονται με τον ελληνικό αθλητισμό σε μια προσπάθεια αποκατάστασης της τιμής και του κύρους της Ομοσπονδίας».

Κατά την εξέτασή τους ενώπιον του συμβουλίου της Αρχής την 29-5-2003 οι εκπρόσωποι της Ομοσπονδίας 1-οχυρίστηκαν ότι δεν τηρούν αρχείο με προσωπικά δεδομένα του προσφεύγοντος. Ανέφεραν ότι με την ενέργειά της αυτή η Ομοσπονδία προσπάθησε να διαφυλάξει το κύρος της αιτιολογώντας τον λόγο για τον οποίο αξιοποίησε τον προσφεύγοντα παρά το γεγονός ότι υπήρχε καταδίκη εις βάρος του. Προσέθεσαν επίσης ότι το γεγονός της καταδίκης ήταν πασίδηλο, αφού την \*\*\* είχε δημοσιευθεί στο ΦΕΚ σχετική απόφαση χάριτος για τον προσφεύγοντα.

3. Η πληροφορία ότι ο αιτών εξέτισε ποινή φυλάκισης για αγορά, πώληση και χρήση ναρκωτικών ουσιών αποτελεί ευαίσθητο προσωπικό δεδομένο κατ' άρθρο 2 περ. β του Ν. 2472/97, αφού αναφέρεται σε ποινικές διώξεις και καταδίκες του.

Η πληροφορία αυτή είναι καταγεγραμμένη τόσο στην επίμαχη «ανοικτή» επιστολή της Ομοσπονδίας όσο και στο ΦΕΚ της \*\*\*, το οποίο επικαλέστηκε η Ομοσπονδία, στοιχεία τα οποία τηρεί η Ομοσπονδία στο αρχείο της και για τον λόγο αυτό η Αρχή έχει αρμοδιότητα να επιληφθεί της καταγγελίας.

Η συγκεκριμένη επεξεργασία της ευαίσθητης αυτής πληροφορίας εκ μέρους της Ομοσπονδίας είναι παράνομη γιατί (α) έγινε χωρίς άδεια της Αρχής, όπως επιβάλλει το άρθρο 7 του Ν. 2472/97, και (β) έγινε κατά πα-

ράβαση της αρχής του απορρίτου της επεξεργασίας που επιβάλλει το άρθρο 10 του ίδιου νόμου.

Ο λόγος που επικαλείται η Ομοσπονδία, ότι δηλαδί προέβη στη δημοσιοποίηση της ευαίσθητης αυτής πληροφορίας για τον προσφεύγοντα για να διαφυλάξει το κύρος της, δεν μπορεί να νομιμοποιείται την ενέργεια της αυτής, γιατί, αφενός μεν δεν εμπίπτει σε κανέναν λόγο εξαιρέσεως του άρθρου 7 του Ν. 2472/97, αφετέρου δε η προσβολή του δικαιώματος προστασίας των προσωπικών δεδομένων του προσφεύγοντος, που προστατεύεται και συνταγματικά, είναι ιδιαιτέρως δυσανάλογη σε σχέση με το έννομο συμφέρον της Ομοσπονδίας, ιδιαιτέρως αν λάβει κανένας υπ' όψιν το μέσον δια του οποίου έλαβε χώρα η αποκάλυψη του ποινικού παρελθόντος του προσφεύγοντος, δηλαδί μέσω «ανοικτής» επιστολής που απευθυνόταν σε όλα τα μέλη της Ομοσπονδίας και τους φορείς που συνεργάζονται μαζί της, δηλαδί στον άμεσο επαγγελματικό κύκλο του προσφεύγοντος. Συνεπώς η Αρχή, εκτιμώντας τη δυσαναλογία της επεξεργασίας και του τρόπου που αυτή έλαβε χώρα, πρέπει να επιβάλει αυστηρό πρόστιμο στην Ομοσπονδία, ανάλογο με το βάρος της προσβολής του δικαιώματος του προσφεύγοντος.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Δέχεται την προσφυγή του \*\*\*.
2. Επιβάλλει στην Ομοσπονδία πρόστιμο πέντε χιλιάδων (5000) ευρώ.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 33 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Ο \*\*\*, δικηγόρος \*\*\* με αίτηση του από τις \*\*\* (α.π. \*\*\*) κοινοποίησε στην Αρχή αίτημα του \*\*\* για την παροχή στοιχείων από \*\*\* εταιρεία τηλεπικοινωνιών, προκειμένου να ασκήσει το δικαίωμά του υπεράσπισης ενώπιον δικαστηρίου.

Η Αρχή έχει απασχοληθεί με την υπόθεση αυτή με αιτήσεις που είχαν γίνει το Φεβρουάριο και το Νοέμβριο του 2003 από τον ίδιο δικηγόρο και με παρόμοια αιτήματα. Σύμφωνα με το αρχικό αίτημα ο προσφεύγων ζητούσε να πληροφορηθεί την ακριβή γεωγραφική θέση από την οποία του τηλεφώνησε κατά το χρόνο διάπραξης του εγκλήματος ο συγκατηγορούμενος του \*\*\* για την υπεράσπισή του στη σχετική εκκρεμή ποινική δίκη. Τότε ο εισαγγελέας στον οποίο είχε αρχικά προσφύγει ο αιτών είχε δεχτεί το αίτημα του και απέστειλε ειδική παραγγελία προς την εταιρεία τηλεπικοινωνιών, στην οποία αναφερόταν ρητά ότι ο προσφεύγων ως κατηγορούμενος σε εκκρεμή δίκη είχε έννομο συμφέρον να του ανακοινωθούν τα πιο πάνω στοιχεία.

Η Αρχή Προστασίας Δεδομένων, στην οποία παραλλήλως προσέφυγε ο αιτών με τις αιτήσεις που προαναφέρθηκαν, έκρινε ότι η παροχή των παραπάνω στοιχείων δεν προσκρούει στο Ν.2472/1997 για την προστασία των προσωπικών δεδομένων και το Ν.2774/1999 για την προστασία των προσωπικών δεδομένων στον τηλεπικοινωνιακό τομέα και εξέδωσε τις αποφάσεις 8/2004 και 59/2003 αντιστοίχως. Στη συνέχεια η εταιρεία τηλεπικοινωνιών κοινοποίησε στον προσφεύγοντα τα ζητούμενα δεδομένα κίνησης.

Με την κρινόμενη τρίτη κατά σειρά αίτηση ο προσφεύγων θέλει να πληροφορηθεί την ακριβή γεωγραφική θέση που βρισκόταν ο συγκατηγορούμενός του σύμφωνα με τις κλήσεις που έκανε στις 6-3-2003. Ζητάει δηλαδί τον τόπο που βρισκόταν το υπ' αριθμ. \*\*\* κινητό τηλέφωνο του συγκατηγορούμενου του, δύσες φορές έγινε τηλεφωνική κλήση απ' αυτό προς κάθε άλλο κινητό ή σταθερό τηλέφωνο και ειδικότερα για τις ώρες από 12 πριν έως και 7 μμ.

Ο προσφεύγων με τα παραπάνω στοιχεία και σύμφωνα με την αρχική του αίτηση, θέλει να αποδείξει στο δικαστήριο ότι ο συγκατηγορούμενός του

την παραπάνω χρονική στιγμή δεν βρίσκοταν στη \*\*\* όπως ισχυρίζεται αλλά στον τόπο του εγκλήματος όπου βρίσκεται στην περιοχή της \*\*\*. Το στοιχείο αυτό το χρειάζεται για να αποδείξει ότι ο συγκατηγορούμενός του παραπλάνησε το δικαστήριο με ψευδείς δηλώσεις. Ήδη σύμφωνα με την υπ' αριθμ.\*\*\* διάταξην του Εισαγγελέα Εφετών \*\*\* από τις \*\*\* παραγγέλλεται η άσκηση ποινικής διώξεως κατά του συγκατηγορουμένου του προσφεύγοντα για παράβαση των άρθρων 225 παρ. 1 περ. α 98 του ΠΚ (ψευδής ανώμοτη κατάθεση κατέξακολούθηση).

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Στην συγκεκριμένη περίπτωση ο προσφεύγων ζητά από την Αρχή να γνωμοδοτήσει αν σύμφωνα με το υπάρχον νομικό πλαίσιο είναι νόμιμη η παροχή στοιχείων στον αιτούντα δεδομένων κίνησης τρίτου, που περιλαμβάνονται στο αρχείο της εταιρείας τηλεπικοινωνιών ως υπευθύνου της επεξεργασίας, αναγκαίων για την υπεράσπιση του ενώπιον δικαστηρίου. Αντίστοιχα αιτήματα του ίδιου έχουν ήδη κριθεί ως νόμιμα από την Αρχή με τις υπ' αριθμ 8/2003 και 59/2003 αποφάσεις.

Το νέο αίτημα έχει ακριβώς τον ίδιο σκοπό επεξεργασίας, την παροχή δηλαδί στοιχείων κίνησης για τον σκοπό της υπεράσπισης του προσφεύγοντα σε εκκρεμή δίκη. Επομένως η Αρχή οφείλει να κρίνει αν συντρέχουν οι νόμιμες προϋποθέσεις ώστε να εφαρμόσει κατ' αναλογία και στην παρούσα περίπτωση τις παραπάνω αποφάσεις Ο σκοπός επεξεργασίας, το είδος των δεδομένων και οι αποδέκτες των δεδομένων που ορίζονται στην συγκεκριμένη περίπτωση είναι ταυτόσημα με εκείνα των προηγούμενων αιτήσεων. Το στοιχείο που διαφοροποιείται είναι ότι ενώ στις αρχικές αιτήσεις ζητήθηκε η γεω-

γραφική θέση, όπως αυτή προσδιορίζεται τεχνικά από θέση της κεραίας στην οποία εκπέμπει το κινητό τηλέφωνο του υποκειμένου δηλαδί του \*\*\* για μια συγκεκριμένη προέραμψη και ώρα και όποτε ο ίδιος κάλεσε τον \*\*\*, τώρα ζητείται η ακριβής γεωγραφική θέση από την οποία έγιναν τηλεφωνήματα από τον \*\*\* προς τρίτα πρόσωπα για την ίδια προέραμψη αλλά για το χρονικό διάστημα από τις 12 π.μ. έως και 7 μ.μ.. Επομένως ισχύουν όσα έχουν ήδη αναφερθεί στις προηγούμενες αποφάσεις, στη νομική θεμελίωση και το σκεπτικό της οποίας η Αρχή αναφέρεται.

### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Δέχεται την κρινόμενη προσφυγή. Υποχρέωνται την καθής η προσφυγή εταιρεία τηλεπικοινωνιών να ανακοινώσει στον προσφεύγοντα τα αιτούμενα δια της προσφυγής του δεδομένα και συγκεκριμένα τις ακριβείς γεωγραφικές θέσεις από τις οποίες έγιναν τηλεφωνικές κλήσεις από το υπ' αριθμ. \*\*\* κινητό τηλέφωνο του \*\*\* στις \*\*\* από τις 12πμ έως και τις 7 μμ. Αν παρασχεθούν τα αιτούμενα στοιχεία προς τον προσφεύγοντα από την εταιρεία τηλεπικοινωνιών εφαρμόζεται το άρθρο 11 παρ. 3 του ν.2472/97 και επομένως το υποκείμενο πρέπει να ενημερωθεί από τον υπεύθυνο της επεξεργασίας πριν την ανακοίνωση των στοιχείων αυτών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 34 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Οι \*\*\* και \*\*\* υπέβαλαν την από \*\*\* (αρ. πρωτ. \*\*\*) καταγγελία προς την Αρχή σχετικά με τη συγκρότηση από το ΠΑΣΟΚ αρχείου «φίλων» του κόμματος και ζητούν την άμεση καταστροφή του, καθώς και την επιβολή των προβλεπόμενων κυρώσεων για παράνομη ίδρυση αρχείου με ευαισθητά δεδομένα.

Μετά από εξέταση όλων των παραπά-

νω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 7 Α του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας απαλλάσσεται από την υποχρέωση γνωστοποίησης του άρθρου 6 και από την υποχρέωση λήψης αδείας του άρθρου 7 του παρόντος νόμου στις ακόλουθες περιπτώσεις:

(...)

γ. Όταν η επεξεργασία γίνεται από σωματεία, εταιρείες, ενώσεις προσώπων και πολιτικά κόμματα και αφορά δεδομένα των μελών ή εταίρων τους, εφόσον αυτοί έχουν δώσει τη συγκατάθεσή τους και τα δεδομένα δεν διαβιβάζονται ούτε κοινοποιούνται σε τρίτους.

(...)».

Το άρθρο 22 Α του Καταστατικού του ΠΑΣΟΚ (Κεφάλαιο 4ο «διαδικασία εγγραφής μέλους - απώλεια ιδιότητας μέλους») ορίζει τα εξής:

«Φίλοι του κινήματος είναι όσοι έχουν συμπληρώσει το 16ο έτος της πλικίας τους και εγγράφονται στους οικείους καταλόγους των οργανώσεών του. Οι φίλοι του κινήματος έχουν δικαίωμα συμμετοχής στην εκλογή του προέδρου, εξομοιούμενοι κατά την άσκηση του δικαιώματος αυτού με τα μέλη».

2. Στο άρθρο 22 Α του Καταστατικού του ΠΑΣΟΚ προβλέπεται μία ειδική κατηγορία μελών του κόμματος, με περιορισμένα δικαιώματα. Ο περιορισμός αυτός δεν αναιρεί την ιδιότητα των «φίλων» ως «μελών» του κόμματος, έστω και αν ονομάζονται «φίλοι». Κατά συνέπεια, εφαρμόζεται και στο αρχείο αυτό η διάταξη του άρθρου 7 Α του Ν. 2472/97.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Απορρίπτει την καταγγελία των \*\*\* και \*\*\*.

2. Κρίνει ότι για τη σύσταση του αρχείου φίλων του ΠΑΣΟΚ, το οποίο συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 22 Α του Καταστατικού του κόμματος, και για την επεξεργασία δεδομένων σε αυτό δεν απαιτείται άδεια της Αρχής και συνεπώς η συγκρότησή του, εφόσον γίνεται ύστερα από αίτηση των υποψήφιων «φίλων», είναι νόμιμη.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 35 / 2004

Με βάση την απόφαση 100/2002 της Αρχής, τροποποιήθηκε η υπ' αριθμ.

\*\*\* της \*\*\* Απόφαση του Αρχηγού της Ελληνικής Αστυνομίας σχετικά με τις υποχρεώσεις των διευθυντών, υπαλλήλων και πελατών τουριστικών καταλυμάτων, έτοι ώστε τα δελτία αφίξαναν ωρίσεων των πελατών των ξενοδοχείων να μην αποστέλλονται καθημερινά στις αστυνομικές αρχές, αλλά να τηρούνται για διάστημα τριών μηνών στα ξενοδοχεία, ευρισκόμενα στη διάθεση των αστυνομικών αρχών. Η Ενωση Ξενοδόχων \*\*\* ζήτησε από την Αρχή, με το υπ' αριθμ. 255/22.1.2004 έγγραφό της, να γνωμοδοτήσει αν η προαναφερόμενη απόφαση αφορά και τους πολίτες από χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεδομένου ότι δημιουργούνται διακρίσεις για τους αλλοδαπούς πελάτες, για τους οποίους, σύμφωνα με το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης, δεν εφαρμόζεται η ανωτέρω αστυνομική διάταξη, αλλά ισχύει ειδικό νομικό καθεστώς, ήτοι οι διατάξεις του άρθρου 54 του Ν. 2910/2001 που προβλέπουν υποχρέωση των διευθυντών ξενοδοχείων να ενημερώνουν την αστυνομική υπηρεσία για την άφιξη και αναχώρηση των αλλοδαπών πελατών τους.

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Η ανωτέρω 100/2002 απόφαση της Αρχής έκρινε ότι η διαβίβαση στις αστυνομικές αρχές όλων των δελτίων άφιξης και αναχώρησης με τα προσωπι-

κά δεδομένα των πελατών των τουριστικών καταλυμάτων σε καθημερινή βάση, όπως επιβαλλόταν από την προαναφερόμενη αστυνομική διάταξη, πάταν αντίθετη στο N.2472/97 και έπρεπε να τροποποιηθεί, διότι υπερέβαινε το σκοπό θέσπισης του μέτρου, ο οποίος, όπως αναφέρεται στο σκεπτικό της απόφασης, “έγκειται στην πρόληψη εγκλημάτων και τη σύλληψη καταζητούμενων προσώπων και ο οποίος επιτυχάνεται με τη δυνατότητα έρευνας των δελτίων αυτών επιτόπου από την αστυνομία και την αποστολή τους στις αστυνομικές αρχές στις συγκεκριμένες περιπτώσεις που ζητηθεί.”

Η υπ' αριθμ. 1500/3/1-γ' /1999 αστυνομική διάταξη, όπως έχει ήδη τροποποιηθεί, αφορά τα δελτία άφιξης και αναχώρησης πελατών, πμεδαπών ή υπηκόων κράτους μέλους της ΕΕ. Δεν αφορά τους αλλοδαπούς πελάτες, για την άφιξη και αναχώρηση των οποίων επιβιβάλλεται ενημέρωση των αρμόδιων αστυνομικών αρχών από τους κατά το νόμο υπόχρεους. Η ενημέρωση αυτή γίνεται με βάση το άρθρο 54 του N.2910/2001 που αφορά την είσοδο και παραμονή αλλοδαπών στην ελληνική επικράτεια αλλά και την υπ' αριθμ. 4803/13/4-μβ' της 2/8.11.1995 απόφασης του υπουργού Δημόσιας Τάξης στην οποία προβλέπεται η υποχρέωση σύνταξης, τύρποσης και αποστολής στην αρμόδια αστυνομική αρχή των δελτίων άφιξης και αναχώρησης αλλοδαπών πελατών.

Σύμφωνα με τα παραπάνω, η απόφαση 100/2002 της Αρχής αφορά μόνο τη νομιμότητα της διαβίβασης των δελτίων άφιξης και αναχώρησης πελατών των τουριστικών καταλυμάτων, πμεδαπών ή υπηκόων κράτους μέλους της Ε.Ε. και όχι τους αλλοδαπούς πελάτες τους.

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 36 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη τα κάτωθι  
Με την υπ' αριθμ. 21/2003 απόφασή

της η Αρχή απούθυνε προειδοποίησην προς τον Υπουργό \*\*\* να ικανοποιήσει εντός δέκα ημερών το δικαίωμα πρόσβασης υποψηφίου για συγκεκριμένη θέση, σύμφωνα με το άρθρο 12 του ν.2472/97 στο σχετικό φάκελο με τα προσωπικά δεδομένα που τον αφορούν και που τηρείται στη Διεύθυνση \*\*\* του Υπουργείου.

Η διευθύντρια της ανωτέρω υπηρεσίας \*\*\* με το υπ' αριθμ. \*\*\* έγγραφό της γνωστοποίησε στην Αρχή ότι προτίθεται να ενημερώσει τον προσφεύγοντα για την άσκηση του δικαιώματος πρόσβασης, επισήμανε, εντούτοις, ότι στα σκεπτικό φάκελο υπάρχουν συγκεκριμένα έγγραφα του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης και της Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών τα οποία φέρουν ειδικά κωδικά χαρακτηριστικά, η γνωστοποίηση των οποίων, όπως θεωρούσε, σχετίζονται με την εθνική ασφάλεια. Για το λόγο αυτό, ζήτησε την εξαίρεση από το δικαίωμα πρόσβασης του προσφεύγοντος στα έγγραφα αυτά, βάσει του άρθρου 12 παρ. 5 του ν.2472/97.

Σε απάντηση του ανωτέρω αιτήματος, η Αρχή εξέδωσε την υπ' αριθμ. 45/2003 απόφαση σύμφωνα με την οποία το Υπουργείο υποχρεούται να ικανοποιήσει το δικαίωμα πρόσβασης του προσφεύγοντος, γνωστοποιώντας σε αυτόν μόνο το περιεχόμενο των υπό εξέταση σε γεγράφων καθώς και την προέλευση τους και τους αποδέκτες αυτών, διαφυλάσσοντας το απόρρητο των ειδικών κωδικών χαρακτηριστικών.

Με νεότερο έγγραφό του στις 26.11.2003 ο προσφεύγων επανήλθε και διαμαρτυρήθηκε για τη μη συμμόρφωση του υπουργείου στις σκεπτικές αποφάσεις της Αρχής παρά την παρέλευση μεγάλου χρονικού διαστήματος. Κατόπιν τούτου, η Αρχή κάλεσε σε ακρόαση τον υπουργό ως υπεύθυνο επεξεργασίας του σκεπτικού αρχείου καθώς και τον προσφεύγοντα στη συνεδρίαση της 29.4.2004. Με έγγραφο που απέστειλε η ανωτέρω διεύθυνση του υπουργείου στις 23.4.2004 ζήτησε να

πληροφορηθεί αν έχει περιέλθει στην Αρχή ένα έγγραφο της υπηρεσίας που είχε αποσταλεί από το υπουργείο προς την Αρχή στις 10.12.2003. Μετά από έρευνα που διενεργήθηκε στα σχετικά αρχεία της Αρχής, διαπιστώθηκε ότι δεν έχει περιέλθει στην Αρχή το συγκεκριμένο χρονικό διάστημα έγγραφο του υπουργείου σχετικό με την επίδικη απόφαση.

Στη συζήτηση της υπόθεσης το υπουργείο δεν εκπροσωπήθηκε, παρέστη δε μόνο ο πληρεξούσιος δικηγόρος του προσφεύγοντος \*\*\* ο οποίος αναφέρθηκε στις άκαρπες προσπάθειες του πελάτη του να επικοινωνήσει με την προαναφερόμενη διευθύντρια προκειμένου να έχει πρόσβαση στο φάκελό του.

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Η επιστολή του υπουργείου με το ανωτέρω περιεχόμενο δεν μπορεί να θεωρηθεί απάντηση στην κλήση προς ακρόαση που απούθηνε η Αρχή.

Όπως προέκυψε, ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν συμμορφώθηκε με το διατακτικό της πρώτης απόφασης με την οποία του είχε επιβληθεί η διοικητική κύρωση της προειδοποίησης, να ικανοποιήσει εντός ορισμένου χρόνου το δικαίωμα πρόσβασης του προσφεύγοντος σύμφωνα με το άρθρο 12 του ν.2472/97. Την υποχρέωση του υπουργείου να επιτρέψει την πρόσβαση του προσφεύγοντος στο φάκελό του επανέλαβε η Αρχή στη δεύτερη ως άνω απόφασή της. Παρά ταύτα, δεν έχει καταστεί δυνατή η αιτούμενη πρόσβαση.

Ενόψει της βαρύτητας της πράξης που αποδείχθηκε και της προσβολής που επέλθει από αυτή στο υποκείμενο δηλ. στον προσφεύγοντα, η Αρχή κρίνει ομόφωνα ότι πρέπει να επιβληθεί στον υπεύθυνο της επεξεργασίας η προβλεπόμενη στο άρθρο 21 παρ.1 εδαφ. β του ν.2472/97 κύρωση που αναφέρεται στο διατακτικό και οι οποία

κρίνεται ανάλογη με τη βαρύτητα της καθ' υποτροπήν παράβασης.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Επιβάλλει πρόστιμο είκοσι χιλιάδων Ευρώ (20.000 Ευρώ) στον Υπουργό \*\*\* για τη μη συμμόρφωση των αρμοδιών υπηρεσιών του υπουργείου του με το διατακτικό της απόφασης με την οποία είχε επιβληθεί η διοικητική κύρωση της προειδοποίησης ότι πρέπει να ικανοποιηθεί το δικαίωμα πρόσβασης του προσφεύγοντος.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 37/2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Με την με αριθμ. Πρωτ. \*\*\* αίτηση του προς την Αρχή, ο \*\*\*, επειδή υφίσταται, μέσω τηλεφωνημάτων και μηνυμάτων, απειλές και εκβιασμό από άγνωστο δράστη-κάτοχο κινητού της τηλεπικοινωνιακής εταιρίας \*\*\* (με αριθμό \*\*\*), ζητεί από την Αρχή να δώσει στην εν λόγω εταιρία την γραπτή εντολή άρσεως του απορρίτου, ώστε να του χορηγηθεί κατάλογος κλήσεων του προαναφερθέντος (αγνώστου) προσώπου και να εντοπιστεί αυτός ενώρα εκπομπής του κινητού τηλεφώνου του.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 6 του Ν. 2774/1999 «Ο παρέχων διαθέσιμες στο κοινό τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες οφείλει να καθιστά δυνατή τη χρήση και πληρωμή υπηρεσιών ανωνύμως ή με ψευδώνυμο στο βαθμό που είναι αυτό τεχνικά εφικτό».

2. Σύμφωνα με το άρθρο 6 παρ. 7 εδαφίο α του Ν. 2774/1999 «Ο φορέας παροχής δημοσίου τηλεπικοινωνια-

κού δικτύου ή και διαθέσιμης στο κοινό τηλεπικοινωνιακής υπηρεσίας οφείλει να διαθέτει μέσα εξουδετέρωσης της δυνατότητας μη αναγράφης της καλούσας γραμμής για περιορισμένο χρονικό διάστημα μετά από αίτηση του συνδρομητή που ζητεί τον εντοπισμό κακόβουλων ή ενοχλητικών κλίσεων. Τα δεδομένα που περιέχουν την αναγνώριση της ταυτότητας του καλούντος συνδρομητή αποθηκεύονται και είναι διαθέσιμα από τον φορέα παροχής δημοσίου τηλεπικοινωνιακού δικτύου ή και διαθέσιμης στο κοινό τηλεπικοινωνιακής υπηρεσίας μόνο έναντι του συνδρομητή ή του χρήστη που ζητεί τον εντοπισμό και κατόπιν διαγράφονται», με μέγιστο χρονικό διάστημα καταγραφής κακόβουλων κλίσεων 8 ημέρες από την ημερομηνία αίτησης προς την εταιρία (βλ. υπ' αριθμ. 23/15.02.2002 Απόφαση της Αρχής).

3. Σύμφωνα με την αρ. 79/2002 Γνωμοδότηση της Αρχής, όσον αφορά την αναζήτηση στοιχείων από εισαγγελέα ή γενικά από ανακριτικούς ή προανακριτικούς υπαλλήλους, η Αρχή είναι αναρμόδια να κρίνει για την χορήγησή τους, αφού τα στοιχεία αυτά ζητούνται στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας. Επομένως η χορήγηση των στοιχείων αυτών γίνεται κατά τις διατάξεις του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας. Ειδικά στην περίπτωση που υπάρχει εκκρεμής ποινική δίκη θα μπορούσαν τα αιτηθέντα στοιχεία να ζητηθούν απευθείας από τον δικαστή, ο οποίος και θα κρίνει κατά πόσο είναι αναγκαία για την κρινόμενη υπόθεση. Όταν εισαγγελέας διαβιβάζουν σχετικά αιτήματα πολιτών, ώστε να πληροφορηθούν προσωπικά δεδομένα άλλων συνδρομητών ή όταν οι ίδιοι οι πολίτες προσφεύγουν απευθείας στον υπεύθυνο επεξεργασίας, η χορήγηση στοιχείων συνδρομητών ενεργείται σύμφωνα με τον Ν.2472/1997, ο οποίος εφαρμό-

ζεται για κάθε ζήτημα σχετικό με την παροχή τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών που δεν ρυθμίζεται ειδικότερα από τον Ν.2774/1999. Επομένως, όταν το υποκείμενο δεν έχει δώσει τη συγκατάθεσή του, η χορήγηση των στοιχείων σε τρίτους εναπόκειται στην κρίση της εταιρίας παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 § 2 ε' του Ν.2472/1997, κρίση που υπόκειται στον έλεγχο της Αρχής. Είναι αυτονόπτο πως τα παραπάνω δεν ισχύουν ως προς το εσωτερικό περιεχόμενο της τηλεφωνικής συνομιλίας, για την οποία εφαρμογή έχει το άρθρο 19 του Συντάγματος και ο Ν.2225/1994.

4. Σύμφωνα με το άρθρο 5 § 2 ε' του Ν.2472/1997 επιτρέπεται κατ' εξαίρεσην η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν «η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του εννόμου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών».

Από τα στοιχεία του φακέλου προέκυψαν τα εξής:

Ο \*\*\*, αφού κατίγγειλε στο Α.Τ. \*\*\* το γεγονός ότι υφίσταται από άγνωστο, μέσω τηλεφωνημάτων και μηνυμάτων, απειλές και εκβιασμό, όπως προκύπτει από το επισυναπτόμενο αντίγραφο από το δελτίο συμβάντων της \*\*\* (αριθμ. Πρωτ. \*\*\*), απεύθυνε το αίτημα χορήγησης στοιχείων προς τον Εισαγγελέα Πρωτοδικών \*\*\*, ζητώντας συγκεκριμένα να του δοθεί από την τηλεπικοινωνιακή εταιρία \*\*\* κατάλογος των κλίσεων που έκανε ο δράστης με το εν λόγω κινητό (με αριθμό \*\*\*), να αρθεί το απόρριπτο των εισερχομένων κλίσεων στα προσωπι-

κά του τηλέφωνα (κινητό \*\*\* και σταθερό) και να δοθεί εντολή να γίνει εντοπισμός του δράστη μέσω του τηλεφώνου του κατά τη διάρκεια της εκπομπής του. Ο Εισαγγελέας διαβίβασε την αίτηση προς την εταιρία \*\*\* «για την κατά νόμο εκτίμηση των διαλαμβανομένων σε αυτήν και τις εντεύθεν επιβαλλόμενες ενέργειές της» (εισαγγελική παραγγελία \*\*\*).

Η εταιρία \*\*\* στην απαντητική επιστολή της προς τον \*\*\* τον ενημερώνει για τις σχετικές διατάξεις που διέπουν τη χορήγηση στοιχείων συνδρομητών και του γνωρίζει ότι ο καταγγελλόμενος αριθμός \*\*\* λειτουργεί ανωνύμως από τις \*\*\* (ημερομνία ενεργοποίησης στο δίκτυο) και ανήκει σε προπληρωμένο πρόγραμμα χρήσης καρτοκινητής τηλεφωνίας της \*\*\* και, περαιτέρω ότι τεχνικά δεν υπάρχει δυνατότητα καταγραφής της κεραίας, όσον αφορά τις εξερχόμενες χρεώσιμες κλήσεις που πραγματοποιούν συνδρομητές, οι οποίοι ανήκουν σε προγράμματα καρτοκινητής τηλεφωνίας της \*\*\*, ούτε δυνατότητα καταγραφής της κεραίας που ενεργοποιείται κατά την αποστολή και λίγην γραπτών μηνυμάτων (SMS), οι δε αναπάντητες κλήσεις δεν καταγράφονται από το δίκτυο της \*\*\*, δηλώνει δηλαδή αδυναμία να προχωρήσει στις αιτηθείσες ενέργειες και νομική αδυναμία για την καταγραφή των τηλεφωνικών συνδιαλέξεων του αριθμού \*\*\*. Ταυτόχρονα δε καλεί τον αιτούντα να προσφύγει για την ικανοποίηση των όποιων αιτημάτων του βάσει της διαδικασίας Ασφαλιστικών Μέτρων ή κατόπιν γραπτής εντολής της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα προς την εταιρία \*\*\*.

Με συμπληρωματική αίτησή του προς την Αρχή (με αριθμ. Πρωτ. \*\*\* ) επανήρθε ο \*\*\* καταθέτοντας ως συμπληρωματικά στοιχεία την αίτησή του προς τον Εισαγγελέα Πρωτοδικών \*\*\* (εισαγγελική παραγγελία για τα νόμιμα \*\*\* ) και την από \*\*\* έγκληση που υπέβαλλε κατά αγνώστων (αριθμ.

Πρωτ. \*\*\*), ζητεί δε και πάλι να του δοθούν (από την εταιρία \*\*\* ) τα κατωτέρω στοιχεία:

«1) Να του χορηγηθεί λίστα κλήσεων του υπ' αριθμ. \*\*\* καρτοκινητού της \*\*\* από το οποίο δέχεται απειλές και εκβιασμό

2) Να αρθεί το απόρρητο των εισερχομένων προς εκείνον κλήσεων είτε στο κινητό του \*\*\* είτε στα σταθερά του τηλέφωνα \*\*\* και \*\*\*

3) Να δοθεί εντολή να παρακολουθείται το κινητό του δράστη ώστε να εντοπιστεί εν ώρα εκπομπής»

Το υπ' αριθμ. 3) στοιχείο που ζητά ο αιτών δεν ανάγεται στην αρμοδιότητα της Αρχής, η οποία και δεν μπορεί να δώσει εντολή παρακολούθησης του κινητού του δράστη.

Με βάση τα παραπάνω δεδομένα και δοθέντος ότι η διαβίβαση στην \*\*\* από τον Εισαγγελέα της αίτησης του προσφεύγοντος για τη χορήγηση στοιχείων φαίνεται ότι έγινε εκτός των πλαισίων ποινικής δίκης ή προανάκρισης, η πιο πάνω εταιρία ως υπεύθυνη επεξεργασίας δεν εμποδίζεται από τις διατάξεις του Ν. 2472/1997 να χορηγίσει κατ' εξαίρεση, χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου, τα υπ' αριθμ. 1) και 2) στοιχεία που ζητεί ο προσφεύγων. Κι' αυτό διότι η χορήγησή τους συνιστά επεξεργασία απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του εννόμου συμφέροντος του προσφεύγοντος, στον οποίο θα ανακοινώθουν τα δεδομένα. Το έννομο συμφέρον του προσφεύγοντος υπερέχει προφανώς, όπως, από όσα προαναφέρθηκαν προκύπτει, των δικαιωμάτων και συμφερόντων του προσώπου που αφορούν τα δεδομένα και δεν θίγονται από την ανακοίνωσή τους οι θεμελιώδεις ελευθερίες του.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Εξετάζοντας τις αιτήσεις του \*\*\* για παροχή στοιχείων από τη \*\*\*

Κρίνει ότι η τυχόν χορήγηση, στα πλαίσια του τεχνικώς εφικτού, είτε με

δικά της μέσα είτε, εφόσον αυτό είναι ανέφικτο, με χρήση άλλων μέσων, από την \*\*\* στον αιτούντα των υπ' αριθμ. 1) και 2) στοιχείων, που ο τελευταίος ζητεί, δεν προσκρούει στις διατάξεις του Ν.2472/1997.

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 38/2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Την καταγγελία της \*\*\* με αριθμ. Πρωτ. \*\*\* και όλα τα συμπληρωματικά και κοινοποιηθέντα έγγραφα και περαιτέρω καταγγελίες της \*\*\*, \*\*\*, \*\*\*, \*\*\*, \*\*\*, \*\*\*, \*\*\*

Τα πρακτικά των Συνεδριάσεων της 25.2.2004, 18.3.2004, 20.5.2004

Τις ακροάσεις των κληθέντων και τα υπομνήματα που της υποβλήθηκαν (με αριθμ. Πρωτ. \*\*\* και \*\*\* των δικηγόρων \*\*\* και \*\*\* αντίστοιχα), ως επίσης το από \*\*\* φαξ της δικηγόρου \*\*\* (με αριθμ. Πρωτ. \*\*\*)

Το με αριθμ. Πρωτ. Αρχής \*\*\* απαντητικό έγγραφο του Συνηγόρου του Πολίτη στο υπ' αριθμ. \*\*\* έγγραφο της Αρχής

Από όλα τα καταγγελλόμενα, κρίσιμα, κατά την κρίση της Αρχής, είναι τα κατωτέρω: Η \*\*\*, ως προσωρινή δικαστική συμπαραστάτης της θείας της \*\*\*, υπέβαλε αίτηση στο Μονομελές Πρωτοδικείο \*\*\*, προκειμένου η θεία της να τεθεί σε οριστική δικαστική συμπαράσταση. Στη δίκη παρενέβησαν, ασκώντας κύρια παρέμβαση εναντίον της αιτούσας, τα τέκνα, από άλλο γάμο, του θανόντος συζύγου της \*\*\* (\*\*\*, \*\*\* και \*\*\*). Το δικαστήριο απέρριψε την κύρια παρέμβαση, γιατί κατά το άρθρο 1667 του Αστικού Κώδικα, οι κυρίως παρεμβαίνοντες δεν ήσαν από τα νομιμοποιούμενα πρόσωπα για να υποβάλουν αίτηση δικαστικής συμπαράστασης και αναβάλλοντας τη λήψη οριστικής απόφασης όρισε προσωρινό δικαστικό συμπαραστάτη της \*\*\* την αδελφή της. Οι \*\*\*, \*\*\* και \*\*\* υπέβαλαν αίτηση, με τη διαδικασία των

ασφαλιστικών μέτρων, με αίτημα την εξασφάλιση δικαιώματος επικοινωνίας με τη μητριά τους \*\*\*, ενώ ο \*\*\* ζήτησε, δια μέσου του εισαγγελέα, την αυτεπάγγελτη ενέργεια του δικαστηρίου, προκειμένου να αντικατασταθεί ο προσωρινός δικαστικός συμπαραστάτης.

Η \*\*\* καταγγέλλει στην Αρχή ότι στα δικόγραφα της κυρίας παρέμβασης και των αιτήσεων, που υπογράφονται από τον πληρεξούσιο δικηγόρο \*\*\*, έγινε παράνομη χρήση ευαίσθητων προσωπικών της δεδομένων.

Ειδικότερα, στο δικόγραφο της κυρίας παρέμβασης γίνεται μνεία εγγράφων, που τηρούνται στο αρχείο του Δημοτικού Βρεφοκομείου \*\*\* και που αφορούν την υιοθεσία της καταγγέλλουσας, καθώς και εγγράφου του Συνηγόρου του Πολίτη προς την καταγγέλλουσα, που αφορά τις προσπάθειές της να ανακαλύψει τους φυσικούς της γονείς.

Εξάλλου, στα δικόγραφα των άλλων αιτήσεων αναφέρεται το εξιτήριο της \*\*\* από το θεραπευτήριο \*\*\*, το οποίο περιλαμβάνει δεδομένα υγείας της \*\*\*.

Ειδικότερα φέρεται ότι χρησιμοποιήθηκαν στη δίκη από τον αντίδικο δικηγόρο \*\*\*, ο οποίος και τα επικυρώνει σε ακριβή φωτοαντίγραφα τα εξής έγγραφα:

Α) τέσσερα εξερχόμενα έγγραφα από το Δημοτικό Βρεφοκομείο \*\*\* και συγκεκριμένα α) το υπ' αριθμ. \*\*\*, με αποδέκτη την καταγγέλλουσα και κοινοποίηση στο Γραφείο Κοινωνικών Λειτουργών, β) το υπ' αριθμ. \*\*\* με αποδέκτη την Περιφέρεια \*\*\*, Τμήμα Τοπικής Αυτοδιοίκησης α' βαθμού, και κοινοποίηση στο Γραφείο Δημάρχου \*\*\*, Αντιπροέδρου \*\*\* και Διεύθυνσης Διοικητικών & Οικονομικών Υπηρεσιών, γ) το υπ' αριθμ. \*\*\* με αποδέκτη την Εισαγγελέα Ακροάσεων και κοινοποίηση στην καταγγέλλουσα και στο Γραφείο Κοινωνικών Λειτουργών, και δ) το υπ' αριθμ. \*\*\* εμπιστευτικό έγγραφο με αποδέκτη το Συνήγορο του Πολίτη και κοινοποίηση

στο Γραφείο κ. Δημάρχου \*\*\*, Αντιπροέδρου \*\*\*, τη Διεύθυνση Δ/κων & Οικ/κών Υπηρεσιών και το Τμήμα Κοινωνικής Υπηρεσίας. (Όλα δε τα έγγραφα αυτά αφορούν την υπόθεση της υιοθεσίας της καταγγέλλουσας.)

Β) δύο έγγραφα του Συνηγόρου του Πολίτη και συγκεκριμένα α) το υπ' αριθμ. \*\*\* προς την καταγγέλλουσα και τον \*\*\*, και β) το υπ' αριθμ. \*\*\* προς το Δημοτικό Βρεφοκομείο \*\*\* (Τα έγγραφα αυτά αφορούν την αναζήτηση των φυσικών γονέων της καταγγέλλουσας).

#### ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΚΑΤΑ ΝΟΜΟ

1. Από τα στοιχεία του φακέλου και την ακρόαση των \*\*\*, \*\*\*, και \*\*\*, δικηγόρων, την ακρόαση των υπευθύνων επεξεργασίας του αρχείου που τηρείται στο Δημοτικό Βρεφοκομείο \*\*\* και του αρχείου της κλινικής \*\*\*, καθώς και της \*\*\*, προέκυψαν τα εξής:
  - 1.1. Ο δικηγόρος \*\*\* σχημάτισε αρχείο με έγγραφα που αναφέρονται στην υιοθεσία της καταγγέλλουσας. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς του, τα επίμαχα έγγραφα τα παρέλαβε από τον Συνήγορο του Πολίτη, ύστερα από προφορικό του αίτημα. Ο Συνήγορος, όμως, του Πολίτη, με το με αριθ. Πρωτ. Αρχής \*\*\* έγγραφό του αρνείται ότι τα έγγραφα αυτά διέρρευσαν από τις υπηρεσίες του. Μεταξύ των εγγράφων περιέχεται και έγγραφο του Συνηγόρου του Πολίτη προς την καταγγέλλουσα και τον \*\*\*, το οποίο απεστάλη στον \*\*\* με τηλεομοιοτυπία από το υπηρεσιακό γραφείο της \*\*\*, υπαλλήλου στο Δήμο \*\*\*. Η \*\*\* ισχυρίσθηκε ότι παρέλαβε το έγγραφο αυτό από τον \*\*\*, προκειμένου να του παράσχει ορισμένες διευκρινίσεις, και στη συνέχεια του το επέστρεψε με τηλεομοιοτυπία. Από το γεγονός ότι ο δικηγόρος \*\*\* δεν δικαιολόγησε την προέ-
2. Λευσση των επίμαχων εγγράφων, συνάγεται ότι η συλλογή τους δεν έγινε με νόμιμο και θεμιτό τρόπο. Θα πρέπει, πάντως, να σημειωθεί ότι η ιδιότητα της καταγγέλλουσας ως υιοθετημένου τέκνου είχε επανειλημμένως δημοσιοποιηθεί από την ίδια.
- 1.2. Η δικηγόρος \*\*\*, επέδειξε μεν έγγραφο του Συνηγόρου του Πολίτη, με προσωπικά δεδομένα της καταγγέλλουσας, στη δίκη ενώπιον του Μονομελούς Πρωτοδικείου, δεν το ενέταξε όμως στο αρχείο της, διότι απλώς χρησιμοποίησε το έγγραφο αυτό παρέχοντας έτσι συνδρομή στον \*\*\* κατά τη δίκη και ακολούθως του το επέστρεψε. Το ίδιο ισχύει και για τη δικηγόρο \*\*\*.
- 1.3. Από το Δημοτικό Βρεφοκομείο \*\*\* εξήλθαν πράγματι τέσσερα έγγραφα, με προσωπικά δεδομένα της καταγγέλλουσας. Δεν προκύπτει, όμως, αν τα έγγραφα αυτά διέρρευσαν παρανόμως από το αρχείο του Δημοτικού Βρεφοκομείου ή από άλλες υπηρεσίες, στις οποίες κοινοποιήθηκαν.
- 1.4. Το εξιτήριο (από \*\*\*) της \*\*\*\* από το Θεραπευτήριο \*\*\*, το οποίο περιέχει ευαίσθητα δεδομένα υγείας της, νομίμως δόθηκε στον \*\*\*, ύστερα από γραπτό αίτημά του με χρονολογία \*\*\*, διότι ο τελευταίος είχε διορισθεί τότε με προσωρινή διαταγή Προέδρου Πρωτοδικών (από \*\*\*) προσωρινός δικαστικός συμπαραστάτης της \*\*\* και ως εκ τούτου νομίμως την αντιπροσώπευε.
- 1.5. Η \*\*\*, που τυγχάνει και αντίδικος της καταγγέλλουσας, δεν σχημάτισε αρχείο με τα επίμαχα έγγραφα.
2. Σύμφωνα με τα παραπάνω η Αρχή είναι αρμόδια να κρίνει για την παράνομη ή όχι σύσταση αρχείου με προσωπικά δεδομένα της καταγγέλλουσας, καθώς και για τη νομιμότητα ή μη της ανακοίνωσης

ευαίσθητων δεδομένων υγείας σε τρίτον. Σχετικά με το αν τα προσωπικά δεδομένα της καταγγέλλουσας χρησιμοποιήθηκαν νομίμως στη σχετική δίκη, αρμόδιο να αποφανθεί είναι το δικαστήριο, ενώπιον του οποίου έγινε η χρήση αυτή.

3. Κατά συνέπεια:

- 3.1. Η συλλογή των εγγράφων με προσωπικά δεδομένα της καταγγέλλουσας και η, ανεξαρτήτως από τη δημοσιοποίησή τους, καταχώριση στο αρχείο του δικηγόρου \*\*\* συνιστούν μη νόμιμη επεξεργασία, αφού δεν δόθηκε επαρκής εξήγηση για το νόμιμο και θεμιτό τρόπο απόκτησης των δεδομένων αυτών. Το γεγονός, πάντως, ότι η καταχώριση αυτή έγινε με στοιχεία που η ίδια η καταγγέλλουσα είχε δημοσιοποιήσει λαμβάνεται ιδιαιτέρως υπόψη για την επιβολή της στο διατακτικό αναφερόμενης κυρώσεως.
- 3.2. Δεν αποδείχθηκε ότι τα έγγραφα αυτά διέρρευσαν από το αρχείο του Δημοτικού Βρεφοκομείου. Ωστόσο, η κοινοποίησή τους από το Δημοτικό Βρεφοκομείο σε άλλες υπηρεσίες συνιστά διαβίβαση, μη επιτρεπτή από το N.2472/1997.
- 3.3. Σχετικά με το εξιτήριο από το Θεραπευτήριο \*\*\*, το οποίο δόθηκε στον \*\*\* στις \*\*\*, νομίμως ο υπεύθυνος επεξεργασίας του το παρέδωσε, αφού ο \*\*\* είχε την ιδιότητα του προσωρινού δικαστικού συμπαραστάτη του υποκειμένου των δεδομένων υγείας.
- 3.4. Οι δικηγόροι \*\*\* και \*\*\*, καθώς και η δημοτική υπάλληλος \*\*\* δεν σχημάτισαν αρχείο με τα επίμαχα έγγραφα και, επομένως, δεν υπέχουν ευθύνη.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Επιβάλλει στο δικηγόρο \*\*\* ως κύρωση την καταστροφή όλων των

εγγράφων που έχει καταχωρίσει στο αρχείο του και που αφορούν την καταγγέλλουσα.

2. Απευθύνει στον υπεύθυνο επεξεργασίας του Δημοτικού Βρεφοκομείου \*\*\* σύσταση, όπως στο μέλλον έγγραφα με προσωπικά δεδομένα που αφορούν υιοθεσίες (και επομένως καλύπτονται από το ειδικό απόρριπτο του Ν.2774/1996) να μην κοινοποιούνται σε καμιά άλλη υπηρεσία.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 39/2004**

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Α.

Ο Διεθνής Αερολιμένας Αθηνών «ΕΛ. BENIZELOΣ» (ΔΑΑ) μας γνωστοποίησε με το έγγραφό του από \*\*\* ότι διερευνά νέες μεθόδους για την περαιτέρω ενίσχυση του υπάρχοντος συστήματος ελέγχου πρόσβασης –προσέλασης, με σκοπό την καλύτερη δυνατή διασφάλιση της πρόσβασης στο Κέντρο Επιχειρήσεων του Αερολιμένα (KEA) – Airport Services Operations Center (ASOC). Στο πλαίσιο αυτό, ο Διεθνής Αερολιμένας Αθηνών έχει την πρόθεση να εφαρμόσει πιλοτικά βιομετρική τεχνολογία. Στη συνεδρίαση της Αρχής της 13-05-2004 κλήθηκε και παρέστη το σωματείο εργαζομένων στο Διεθνή Αερολιμένα Αθηνών, το οποίο εκπροσωπήθηκε από τους κκ. \*\*\*, πρόεδρο, \*\*\*, γενικό γραμματέα και \*\*\*, ταμία. Από την ανωτέρω γνωστοποίηση, τα συνημμένα έγγραφα, τα πρακτικά της συνεδρίασης της Αρχής της 29-04-2004, καθώς και τις απόψεις που αναπτύχθηκαν κατά την ακρόαση των εκπροσώπων του σωματείου εργαζομένων στον Αερολιμένα, προκύπτουν τα ακόλουθα:  
1. Με την εφαρμογή του βιομετρικού συστήματος ο ΔΑΑ επιδιώκει τη διασφάλιση της διαδικασίας επαλήθευσης της ταυτότητας του υπαλλήλου κατά τον έλεγχο πρόσβασης στο KEA. Σύμφωνα με τα έγγραφα

- του Διεθνούς Αερολιμένα Αθηνών, η χρήση του συστήματος σχετίζεται μόνο με τους υπαλλήλους του Αερολιμένα που έχουν δικαίωμα πρόσβασης στο ΚΕΑ και δεν επεκτείνεται σε άλλους χώρους.
2. Το προτεινόμενο σύστημα επαλύθευσης της ταυτότητας βασίζεται στα βιομετρικά χαρακτηριστικά της ίριδας και των δύο οφθαλμών. Προϋποθέτει δε μια φάση προετοιμασίας ή εγγραφής, κατά την οποία οι υπάλληλοι που έχουν δικαίωμα πρόσβασης στο ΚΕΑ θα προσέρχονται στο γραφείο έκδοσης αδειών εισόδου του Αερολιμένα και θα υποβάλλονται στην ανάγνωση από κατάλληλες συσκευές των βιομετρικών τους χαρακτηριστικών. Τα βιομετρικά τους στοιχεία θα αποθηκεύονται κρυπτογραφημένα σε ‘έξυπνες κάρτες’ (smart cards), μαζί με το ονοματεπώνυμό τους, την εταιρία στην οποία εργάζονται, ημερομηνία λήξης της κάρτας (αν υπάρχει), καθώς και μοναδικό κωδικό αριθμό της κάρτας, ο οποίος δίνεται στο πλαίσιο του συστήματος ελέγχου πρόσβασης του Αερολιμένα. Βιομετρικά χαρακτηριστικά υπαλλήλων θα αποθηκεύονται μόνο στις smart cards και όχι σε συγκεντρωτική βάση στην εταιρίας. Κάθε φορά που ένας υπάλληλος θα ελέγχεται προκειμένου να εισέλθει στο ΚΕΑ, αυτός θα παρουσιάζει την ‘έξυπνη κάρτα’ του και ταυτόχρονα θα υποβάλλεται σε ιριδοσκόπηση και των δύο οφθαλμών. Τα βιομετρικά στοιχεία τα οποία θα σχηματίζονται από την τρέχουσα ανάγνωση της ίριδος των ματιών θα συγκρίνονται με αυτά που είναι αποθηκευμένα στην έξυπνη κάρτα και, εφόσον ταυτίζονται, θα επιτρέπεται η είσοδος στο ΚΕΑ. Διαφορετικά, δεν θα επιτρέπεται η είσοδος στο ΚΕΑ.
3. Ο ΔΑΑ με δική του πρωτοβουλία ανάθεσε την εκπόνηση μελέτης με τον τίτλο “Αποτίμηση Επικινδυνότητας του Κέντρου Επιχειρήσεων του Αερολιμένα: Εντοπισμός Αναγκαίων Μέτρων Ασφαλείας και Πολιτική Χρήσης Βιομετρικών Τεχνολογιών”, αντίγραφο της οποίας κοινοποιήθηκε στην Αρχή. Ωστόσο, η μελέτη αυτή περιορίζεται, σχετικά με την εγκατάσταση και λειτουργία βιομετρικών τεχνολογιών, σε ορισμένες συστάσεις και στην αναφορά κάποιων γενικών απαιτήσεων ασφαλείας, χωρίς να παραθέτει ειδικές διαδικασίες και μέτρα ασφαλείας για την προστασία των βιομετρικών δεδομένων των εργαζομένων.
- B.
- Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και μετά από συζήτηση
- #### Η ΑΡΧΗ ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ
4. Το άρθρο 2 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:
1. Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως:
- a) “Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα”, κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων. Δεν λογίζονται ως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα στατιστικής φύσεως συγκεντρωτικά στοιχεία, από τα οποία δεν μπορούν πλέον να προσδιορισθούν τα υποκείμενα των δεδομένων.
- Επίσης το άρθρο 4 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:
- Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει :
- a) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία ενόψει των σκοπών αυτών.
- b) Να είναι συναφή, πρόσφορα, και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας.
- γ) Να είναι ακριβή και, εφόσον χρειάζεται, να υποβάλλονται σε ενημέρωση.

5. Σύμφωνα με τις παραπάνω διατάξεις, τα δεδομένα που χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση ενός προσώπου με χρήση βιομετρικών μεθόδων ή, αλλιώς, η ψηφιακή απεικόνιση ενός φυσικού χαρακτηριστικού, αποτελούν προσωπικά δεδομένα και, κατά τη γνωστοποίηση, θα τυγχάνουν επεξεργασίας.
6. Εξάλλου, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 4 παρ. 1 του ν. 2472/1997 τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς (εδαφ. α) και να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται ενόψει των σκοπών της επεξεργασίας (εδαφ. β). Κάθε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων που δεν είναι αναγκαία για την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού δεν είναι νόμιμη.
7. Η επεξεργασία προσωπικού δεδομένου που δεν είναι αναγκαία για την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού δεν είναι θεμιτή και όταν ακόμη το υποκείμενο παρέχει γι' αυτήν την σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 1 ή το άρθρο 7 παρ. 2 εδ. α του ν. 2472/1997, συγκατάθεσή του, διότι η τελευταία δεν επιτρέπει καθεαυτήν την επεξεργασία που αντικείται στην αρχή του σκοπού και της αναγκαιότητας (απόφαση αριθ. 510/17/15.5.2000 της Αρχής). Έτσι, η συναίνεση δεν αναιρεί τον παρανομό χαρακτήρα της επεξεργασίας ακόμα και όταν το υποκείμενο δέχεται να εκτεθεί σε βιομετρικούς ελέγχους, εφόσον είναι η επεξεργασία δεν είναι αναγκαία για την επίτευξη του σκοπού.
8. Σχετικά με το ζήτημα της εναρμόνισης συγκεκριμένης επεξεργασίας με τον σκοπό και την αναγκαιότητά της, η Αρχή έχει εκδώσει ίδια τις με α.π. 245/9, 9/2003 και 2582/2003 αποφάσεις. Συγκεκριμένα, α) η Αρχή, με απόφαση της 20.3.2000 (α.π. 245/9) επέβαλε τη διακοπή επεξεργασίας δακτυλοσκοπικών δεδομένων για τον έλεγχο εισόδου και εξόδου εργαζομένων σε δημοτικό κτήριο, ως υπερβασης που δεν θεραπεύει η συγκατάθεση των υποκειμένων. Έκρινε μάλιστα ότι πρέπει να επιλέγονται πιπιότεροι τρόποι ελέγχου, με την παρατήρηση ότι το συνολικό πρόβλημα συλλογής των πληροφοριών με πλεκτρονικά ή άλλα μέσα θα αντιμετωπισθεί με γενικούς κανονισμούς που επιφυλάσσεται να εκδώσει η Αρχή στο μέλλον, μετά από ενδελεχή μελέτη όλων των πτυχών του ζητήματος. Επίσης, η Αρχή με απόφασή της 5-11-2003 (α.α. 52/2003), έκρινε ως μη νόμιμη τη συλλογή και επεξεργασία δεδομένων δακτυλοσκόπησης και ίριδας του οφθαλμού στο Διεθνή Αερολιμένα Αθηνών, στα πλαίσια του πιλοτικού προγράμματος S-Travel, για την επαλήθευση της ταυτότητας των επιβατών που πρόκειται να ταξιδέψουν, επειδή, εξεταζόμενη υπό το πρίσμα των αρχών του σκοπού και της αναγκαιότητας, υπερβαίνει την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων που είναι αναγκαία για την επίτευξη του επιδιωκόμενου από το ενλόγω πιλοτικό πρόγραμμα σκοπού. β) Αντιθέτως, με την απόφαση της 31-03-2003 (α.α. 9/2003) η Αρχή, αφού επανέλαβε όσα αναφέρονται στην προηγούμενη απόφασή της, έκρινε, εφαρμόζοντας τα ίδια κριτήρια, ότι δεν παραβιάζονται τα, σύμφωνα με την οδηγία 115/2001 της Αρχής, δικαιώματα των εργαζομένων με την εγκατάσταση βιομετρικού συστήματος (στοιχεία της γεωμετρίας του χεριού) αποκλειστικώς για τον σκοπό του ελέγχου πρόσβασής τους στις κρίσιμες (ενν. ιδιαίτερα ευαίσθητες από πλευράς ασφαλείας των συγκοινωνιών) εγκαταστάσεις του Αττικού Μετρό. Οπως από τις απο-

φάσεις αυτές συνάγεται, κάθε σχετικό ζήτημα πρέπει να κρίνεται αυτοτελώς βάσει των πραγματικών στοιχείων που το συνοδεύουν.

9. Στη συγκεκριμένη περίπτωση, το Κέντρο Επιχειρήσεων του Αερολιμένα περιγράφεται από το Διεθνή Αερολιμένα Αθηνών και αναγνωρίζεται ως χώρος νευραλγικής σημασίας και υψηστης ασφαλείας και ότι η ομαλή λειτουργία του Αερολιμένα εξαρτάται από την ομαλή λειτουργία του κέντρου επιχειρήσεων. Ως εκ τούτου πρέπει να διασφαλιστεί η ασφαλής πρόσβαση σε αυτό.
10. Οι εκπρόσωποι των εργαζομένων από την πλευρά τους διατύπωσαν την άποψη ότι η εφαρμογή των βιομετρικών δεδομένων δεν αποτελεί απειλή για την ιδιωτικότητα και την προστασία των προσωπικών τους δεδομένων, εφόσον λαμβάνονται τα αναγκαία μέτρα ασφαλείας και αποτρέπεται οποιαδήποτε αλλαγή σκοπού ή τεχνικών δυνατοτήτων συλλογής και επεξεργασίας των βιομετρικών στοιχείων. Επίσης, από πλευράς του Σωματείου των Εργαζομένων διατυπώθηκε η επιθυμία για την ενημέρωση όλων των εργαζομένων σχετικά με την εγκατάσταση του βιομετρικού συστήματος επαλήθευσης της ταυτότητας των εισερχομένων στο Κέντρο Επιχειρήσεων του Αερολιμένα.

11. Ενόψει των δεδομένων αυτών και των αποφάσεων της Αρχής που προηγήθηκαν, η επεξεργασία βιομετρικών στοιχείων ίριδας των οφθαλμών, εξεταζόμενη υπό το πρίσμα των αρχών του σκοπού και της αναγκαιότητας, δεν αντίκειται σε διατάξεις του νόμου 2472/97 και συνεπώς επιτρέπεται η συλλογή και επεξεργασία των δεδομένων της ίριδας των οφθαλμών για την επαλήθευση της ταυτότητας των εργαζομένων που έχουν δικαίωμα πρόσβαση στο Κέντρο Επιχειρήσεων του Αερολιμένα. Και αυτό διότι ο σκοπός που επιδιώκεται με τη

μέθοδο που προαναφέρθηκε είναι κρίσιμης και καθοριστικής σημασίας για τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας του Αεροδρομίου και την προστασία των επιβατών και των εργαζομένων δεδομένου ότι πιοτέρα μέσα επαλήθευσης της ταυτότητας δεν χαρακτηρίζονται από τον ίδιο βαθμό ασφαλείας και αποτελεσματικότητας.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η επεξεργασία βιομετρικών στοιχείων για τη διασφάλιση της πρόσβασης των εργαζομένων του ΔΑΑ στο κρίσιμης σημασίας Κέντρο Επιχειρήσεων του (KEA), π οποία γνωστοποιήθηκε με το με α.π. 2054, από 29-08-2003, έγγραφο του, είναι νόμιμη και συνεπώς επιτρέπεται η συλλογή και επεξεργασία των δεδομένων ίριδας των οφθαλμών μόνον των εργαζομένων, οι οποίοι εισέρχονται και παρέχουν τις υπηρεσίες τους στο Κέντρο Επιχειρήσεων του Αερολιμένα, υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

1. Ο Διεθνής Αερολιμένας Αθηνών θα ενημερώσει λεπτομερώς και πριν την εγκατάσταση και λειτουργία του βιομετρικού συστήματος όλους τους εργαζομένους του, οι οποίοι έχουν πρόσβαση στο Κέντρο Επιχειρήσεων.
2. Δεν επιτρέπεται οποιαδήποτε επέκταση λειτουργιών ή άλλη τεχνική αλλαγή ή αλλαγή διαδικασιών σχετικά με την εφαρμογή και λειτουργία του βιομετρικού συστήματος, χωρίς προηγούμενη έγκριση της Αρχής.
3. Ο Διεθνής Αερολιμένας Αθηνών πρέπει να εξειδικεύσει το σχέδιο (συμπεριλαμβανομένης της πολιτικής) ασφαλείας που διαθέτει και σε σχέση με την εγκατάσταση και λειτουργία του βιομετρικού συστήματος και να υποβάλει αντίγραφό του στην Αρχή εντός έξι μηνών. Επίσης, ο ΔΑΑ είναι υποχρεωμένος να υποβάλει εντός έξι μηνών λεπτο-

μερείς περιγραφές των μέτρων ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων και αναφορά των κρυπτογραφικών αλγορίθμων που χρησιμοποιούνται στο βιομετρικό σύστημα.

4. Ο Διεθνής Αερολιμένας Αθηνών πρέπει να υποβάλει στην Αρχή, με την ολοκλήρωση της πιλοτικής εφαρμογής του βιομετρικού συστήματος, και πάντως το βραδύτερο σε ένα έτος από τη χορήγηση της άδειας, έκθεση στην οποία να παρατίθενται τα συμπεράσματα από τη λειτουργία του συστήματος και ενδεχόμενα προβλήματα, από τεχνικής σκοπιάς και σε συνδυασμό με την προστασία των προσωπικών δεδομένων και την ανταπόκριση του συστήματος από τους εργαζομένους - χρήστες.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 43 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Με τη με αρ. πρωτ. \*\*\* αναφορά του προς την Αρχή ο \*\*\* καταγγέλλει ότι η ασφαλιστική εταιρεία με την επωνυμία \*\*\*, απαιτεί από την κόρη του \*\*\* να της προσκομίσει βιντεοκασέτα λαπαροσκόπους και αποτελέσματα ιστολογικής εξέτασης, προκειμένου να καταβληθεί το 80% των εξόδων νοσηλείας της. Ο προσφεύγων ισχυρίζεται ότι τα δύο αυτά στοιχεία δεν είναι αναγκαία για την έγκριση των νοσηλεύων, αφού τα υπόλοιπα δικαιολογητικά αποδεικνύουν την εισαγωγή της ασθενούς στο νοσοκομείο και την επέμβαση στην οποία υπεβλήθη.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Κατά το άρθρο 9Α του Συντάγματος «Καθένας έχει δικαίωμα προστασίας από τη σύλλογή, επεξεργασία και χρή-

ση, ιδίως με πλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών του δεδομένων, όπως νόμος ορίζει. Η προστασία των προσωπικών δεδομένων διασφαλίζεται από ανεξάρτητη αρχή, που συγκροτείται και λειτουργεί, όπως νόμος ορίζει».

Κατά το άρθρο 25 παρ.1 εδ. γ του Συντάγματος, τα δικαιώματα του ανθρώπου «ισχύουν και στις σχέσεις μεταξύ ιδιωτών στις οποίες προσιδιάζουν».

Κατά το άρθρο 2 στοιχ. δ του Ν. 2472/97 «επεξεργασία προσωπικών δεδομένων» συνιστά, μεταξύ των άλλων ενδεικτικώς αναφερομένων ενεργειών, και η καταχώριση, η διατήρηση και αποθήκευση προσωπικών δεδομένων.

Κατά το άρθρο 4 παρ.1 στοιχ. β του Ν. 2472/97, η επεξεργασία προσωπικών δεδομένων είναι νόμιμη, εφόσον τα δεδομένα αυτά είναι «πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας». Κατά το άρθρο 7 παρ. 2 στοιχ. α του Ν. 2472/97, η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων επιτρέπεται κατ' εξαίρεση, εφόσον υπάρχει γραπτή συγκατάθεση του υποκειμένου, εκτός εάν η συγκατάθεση έχει αποσπασθεί με τρόπο που αντίκειται στο νόμο ή στα χρηστά ή θη ή νόμος ορίζει ότι η συγκατάθεση δεν αίρει την απαγόρευση.

Σύμφωνα εξάλλου με το άρθρο 2 στοιχ. ια του Ν. 2472/97, η «συγκατάθεση» ορίζεται ως «κάθε ελεύθερη, ρητή και ειδική δήλωση βουλήσεως, που εκφράζεται με τρόπο σαφή, και εν πλήρει επιγνώσει, και με την οποία, το υποκείμενο των δεδομένων, αφού προηγουμένως ενημερωθεί, δέχεται να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν. Η ενημέρωση αυτή περιλαμβάνει πληροφόρων τουλάχιστον για τον σκοπό της επεξεργασίας, τα δεδομένα ή τις κατηγορίες αποδεκτών των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και το όνομα, την επωνυμία και τη διεύθυνση του υπευθύνου επεξεργασίας και του τυχόν εκπροσώπου του».

2. Όπως προέκυψε εκ του φακέλου και από την ακρόαση των εκπροσώπων της εταιρείας \*\*\*, στην υπό κρίση υπόθεση, ο \*\*\*, ενεργών ως αντιπρόσωπος της κόρης του \*\*\*, κατέγγειλε στην Αρχή ότι η \*\*\* αξίωσε από την \*\*\*, η οποία είχε συνάψει ασφαλιστήριο ζωής με πρόσθετη ασφάλιση εξόδων νοσοκομειακής περίθαλψης, να της προσκομίσει βιντεοκασέτα εγχείρουσης λαπαροσκοπικής επέμβασης, καθώς και αποτελέσματα ιστολογικής εξέτασης. Τα ως άνω στοιχεία συνιστούν κατά τον Ν. 2472/97 ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα. Η απαίτηση αυτή της καταγγελλομένης απέβλεπε στη διαπίστωση του αν πράγματι η προσφεύγουσα υπεβλίθη σε εγχείρηση για την «εξαίρεση κύστεως δεξιάς ωοθήκης», ώστε να της καταβληθεί η ασφαλιστική αποζημίωση. Τα ευαίσθητα αυτά δεδομένα καταχωρίζονται στο αρχείο της εταιρείας \*\*\*.

Ωστόσο, από τα δικαιολογητικά έγγραφα τα οποία προσεκόμισε η προσφεύγουσα στην ασφαλιστική εταιρεία, προέκυπτε σαφώς ότι η σχετική ιατρική επέμβαση πραγματοποιήθηκε. Κατά συνέπεια, η απαίτηση της ασφαλιστικής εταιρείας για υποβολή και καταχώριση στο αρχείο της τόσο της βιντεοκασέτας, όσο και των αποτελεσμάτων ιστολογικής εξέτασης, υπερβαίνει τον σκοπό της επεξεργασίας, αφού η ασφαλιστικώς καλυπτόμενη νοσοκομειακή περίθαλψη αποδεικνύεται απολύτως από τα λοιπά προσκομιζόμενα δικαιολογητικά. Υπό το πρίσμα αυτό τα συγκεκριμένα ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα είναι περισσότερα από όσα απαιτούνται για τους σκοπούς της συγκεκριμένης επεξεργασίας, που έγκεινται στη διαπίστωση της καλυπτόμενης νοσοκομειακής περίθαλψης και, κατά συνέπεια, η καταχώριση των δεδομένων αυτών στο αρχείο της ασφαλιστικής εταιρείας συνιστά μη νόμιμη επεξεργασία.

Η \*\*\* ισχυρίζεται ότι σύμφωνα με το ασφαλιστήριο συμβόλαιο (άρθρο 5α του εγγράφου κάλυψης νοσοκομεια-

κής περίθαλψης), ο ασφαλισμένος έχει συμφωνήσει στο «απόλυτο» δικαίωμα της ασφαλιστικής εταιρείας να ελέγχει, με τους ιατρούς με τους οποίους συνεργάζεται, τον πλήρη ιατρικό φάκελο του ασθενούς, που τηρείται στο Νοσοκομείο. Προς τούτο, μάλιστα, παρέχεται με το ασφαλιστήριο συμβόλαιο εξουσιοδότηση από τον ασφαλισμένο στην Εταιρεία να λαμβάνει γνώση κάθε ιατρικού εγγράφου που έχει σχέση με την υγεία του. Η άρνηση ελέγχου εκ μέρους του ασφαλισμένου συνεπάγεται, σύμφωνα με το ασφαλιστικό συμβόλαιο, την έκπτωσή του από το ασφάλισμα.

Η υπογραφή, όμως, από τον ασφαλισμένο του όρου αυτού δεν καλύπτει την απαίτηση του νόμου για «ελεύθερη», «ρρητή» και «ειδική» δίλωση βουλήσεως, προκειμένου να υπάρχει «συγκατάθεση» του υποκειμένου για επεξεργασία προσωπικών – και μάλιστα ευαίσθητων – δεδομένων του. Κατά συνέπεια, παρόμοια γενική «συγκατάθεση» για ολοκληρωτική και άμεση πρόσβαση στον ιατρικό φάκελο του ασφαλισμένου, που τηρείται στο νοσοκομείο, υπό τη δαμόκλεια σπάθη της έκπτωσης από το ασφάλισμα, δεν είναι σύμφωνη με τις απαίτησεις του Ν. 2472/97, σχετικά με την έγκυρη συγκατάθεση του υποκειμένου και, επομένως, αντιβαίνει και στη συνταγματική αρχή της προστασίας των προσωπικών δεδομένων, την οποία ο Ν. 2472/97 εξειδικεύει. Ανεξαρτήτως τούτου, η βιντεοκασέτα εγχείρουσης δεν μπορεί να θεωρηθεί «ιατρικό έγγραφο», όπως αναφέρεται στο ασφαλιστήριο συμβόλαιο. Άλλα και αν ακόμη η υπογραφή από τον ασφαλισμένο των όρων αυτών του ασφαλιστηρίου συμβόλαιου ισοδυναμούσε με «συγκατάθεση» στην άμεση και πλήρη πρόσβαση της ασφαλιστικής εταιρείας σε κάθε ιατρικό έγγραφο του φακέλου του ασφαλισμένου, η καταχώριση από την ασφαλιστική εταιρεία στο αρχείο της ευαίσθητων δεδομένων υγείας του ασφαλισμένου, μη αναγκαίων

για την απόδειξη των εξόδων νοσοκομειακής περίθαλψης – τα οποία αποδεικνύονται πλήρως από άλλα δικαιολογητικά – θα υπερέβαινε την αρχή της αναλογικότητας μεταξύ μέσων και επιδιωκόμενου σκοπού.

Με βάση όσα παραπάνω αναφέρθηκαν σχετικά με τον χαρακτήρα τόσο της βιντεοκασέτας της εγχείρησης όσο και της ιστολογικής εξέτασης ως ευαίσθητων δεδομένων υγείας και με τη μη αναγκαιότητα τους, εν όψει του συγκεκριμένου σκοπού επεξεργασίας (απόδειξη νοσοκομειακής περίθαλψης για την καταβολή της ασφαλιστικής αποζημίωσης), προκύπτει ότι η συγκεκριμένη επεξεργασία δεν είναι νόμιμη.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

- 1) Δέχεται την προσφυγή.
- 2) Επιβάλλει ως κύρωση στην \*\*\* την καταστροφή των συγκεκριμένων ευαίσθητων δεδομένων της προσφεύγουσας \*\*\*, δηλαδή της βιντεοκασέτας της λαπαροσκόπησης και των αποτελεσμάτων της ιστολογικής εξέτασης, υπό την έννοια ότι την υποχρέωνται να τα επιστρέψει στην προσφεύγουσα.
- 3) Επιβάλλει στην \*\*\* πρόστιμο ύψους είκοσι χιλιάδων ευρώ για παράνομη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 44 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Με την από \*\*\* (αρ. πρωτ. \*\*\*) αναφορά προς την Αρχή η \*\*\* κατέγγειλε τα εξής:

Η καταγγέλλουσα είναι ανάπτηρη σε ποσοστό άνω του 67% και για τον λόγο αυτό δικαιούται αναπτηρικής θέσης στάθμευσης μπροστά στην οικία της επί της οδού \*\*\* στο \*\*\*. Η \*\*\* υπέβαλε ένστασην κατά της απόφασης του \*\*\* με την οποία εγκρίθηκε η σχετική αίτηση της προσφεύγουσας και η έν-

σταση συζητήθηκε κατά τη συνεδρίαση της \*\*\* του Δημοτικού Συμβουλίου. Κατά τη συνεδρίαση παρέστη ο καταγγελλόμενος \*\*\*, σύζυγος της \*\*\*, ο οποίος παρουσίασε φωτογραφίες της προσφεύγουσας προκειμένου να αποδείξει τους ισχυρισμούς της συζύγου του ότι δεν είναι ανάπτηρη και ότι συνεπώς δεν δικαιούται αναπτηρικής θέσης στάθμευσης. Κατά την προσφεύγουσα η ενέργεια αυτή συνιστά παράνομη επεξεργασία ευαίσθητου προσωπικού δεδομένου.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 2 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως:

- α) 'Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα', κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων. Δεν λογίζονται ως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα στατιστικής φύσεως συγκεντρωτικά στοιχεία, από τα οποία δεν μπορούν πλέον να προσδιορισθούν τα υποκείμενα των δεδομένων.
- β) 'Ευαίσθητα δεδομένα', τα δεδομένα που αφορούν (...) την υγεία, (...)

δ) 'Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα' ('επεξεργασία'), κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιείται από το Δημόσιο ή από νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου ή ιδιωτικού δικαίου ή ένωση προσώπων ή φυσικό πρόσωπο με ίχωρίς τη βιοήθεια αυτοματοποιημένων μεθόδων και εφαρμόζονται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως η συλλογή, η καταχώριση, η οργάνωση, η διατήρηση ή αποθήκευση, η τροποποίηση, η εξαγωγή, η χρήση, η διαβίβαση, η διάδοση ή κάθε άλλης μορφής διάθεση, η συσχέτιση ή ο συνδυασμός, η

διασύνδεση, η δέσμευση (κλείδωμα),  
η διαγραφή, η καταστροφή.

(...)».

Το άρθρο 3 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Οι διατάξεις του παρόντος νόμου εφαρμόζονται στην εν όλω ή εν μέρει αυτοματοποιημένη επεξεργασία καθώς και στη μη αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία περιλαμβάνονται ή πρόκειται να περιληφθούν σε αρχείο.

2. Οι διατάξεις του παρόντος νόμου δεν εφαρμόζονται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η οποία πραγματοποιείται από φυσικό πρόσωπο για άσκηση δραστηριοτήτων αποκλειστικά προσωπικών ή οικιακών».

Το άρθρο 5 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:  
«1. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν:  
(...)

ε) Η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του εννόμου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών».

2. Στη συγκεκριμένη περίπτωση ο καταγγελλόμενος φωτογράφησε την προσφεύγουσα εν αγνοία της και παρά τη θέλησή της σε δημόσιο χώρο και συγκεκριμένα έξω από την οικία της, προκειμένου να προσκομίσει τις φωτογραφίες στη συνεδρίαση του Δημοτικού Συμβουλίου \*\*\* για να υποστηρίξει τους ισχυρισμούς της συζύγου του ότι η προσφεύγουσα δεν είναι ανάπτορη.

Οι φωτογραφίες αυτές απεικονίζουν

την προσφεύγουσα και συνεπώς είναι προσωπικά δεδομένα, αφού από αυτές μπορεί να προσδιορισθεί το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται, σύμφωνα με το άρθρο 2 περ. α του Ν. 2472/97.

Οι φωτογραφίες αυτές όμως δεν συνιστούν ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, όπως ισχυρίζεται η προσφεύγουσα, γιατί από αυτές δεν προκύπτει οιαδήποτε αναπτηρία.

3. Στο μέτρο που οι φωτογραφίες ελίγοθησαν και απετέλεσαν σύνολο προρισμένο να χρησιμοποιηθεί για έναν σκοπό που δεν συνιστά άσκηση αποκλειστικά προσωπικής ή οικιακής δραστηριότητας, το σύνολο αυτό των φωτογραφιών συνιστά αρχείο προσωπικών δεδομένων και συνεπώς η Αρχή έχει αρμοδιότητα να εξετάσει την καταγγελία.

4. Η επεξεργασία των επίδικων προσωπικών δεδομένων, δηλαδί η λήψη των φωτογραφιών και η χρησιμοποίησή τους προς υποστήριξη εννόμου συμφέροντος ενώπιον του Δημοτικού Συμβουλίου έγινε χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων, δηλαδί της προσφεύγουσας.

Όμως στη συγκεκριμένη περίπτωση ο καταγγελλόμενος είχε υπέρτερο έννομο συμφέρον να προβεί στη συγκεκριμένη ενέργεια, που συνίσταται στην υποστήριξη των ισχυρισμών του ενώπιον διοικητικής αρχής, ενώ ταυτόχρονα δεν θίγονται θεμελιώδη δικαιώματα της προσφεύγουσας, λαμβανομένου υπ' όψιν ότι η λήψη των φωτογραφιών έγινε σε δημόσιο χώρο και με αυτές δεν αποκαλύπτεται καμία πτυχή της φυσικής κατάστασης της προσφεύγουσας ούτε προσβάλλεται η προσωπικότητά της και συνεπώς πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 5 § 2 ε του Ν. 2472/97.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Απορρίπτει την καταγγελία της \*\*\*.
2. Κρίνει ότι η ενέργεια του \*\*\* να φωτογραφίσει την \*\*\* και να χρησιμοποιήσει τις φωτογραφίες ενώπιον

του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου \*\*\*, προκειμένου να υποστηρίξει έννομο δικαίωμά του, συνιστά νόμιμη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων για την οποία δεν απαιτείται συγκατάθεση του υποκειμένου, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 5 § 2 ε του Ν. 2472/97.

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 46 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Το Γενικό Νοσοκομείο \*\*\* του \*\*\* ΠεΣυΠ \*\*\* απέστειλε το υπ. αριθμ. πρωτ. \*\*\*έγγραφο με το οποίο ζητά την άδεια της Αρχής να επιτρέψει την πρόσβαση σε ορισμένους φακέλους ασθενών της Χειρουργικής Κλινικής του Νοσοκομείου που τηρούνται στο οικείο αρχείο προκειμένου να ολοκληρωθεί η ερευνητική εργασία που λαμβάνει χώρα στη Χειρουργική Κλινική από τον ιατρό \*\*\*και την φυσικοθεραπεύτρια \*\*\*, εργαζόμενους στην αυτήν κλινική. Στο ίδιο έγγραφο αναφέρεται ότι η \*\*\* θα έχει την ευθύνη της ανωνυμοποίησης των στοιχείων των ασθενών. Ειδικότερα, η προαναφερόμενη ερευνητική εργασία που έχει ως θέμα τη «συμβολή της προεγχειρηπτικής φυσιοθεραπευτικής εκπαίδευσης στην πρόληψη των αναπνευστικών επιπλοκών μετά από ενδοκοιλιακές επεμβάσεις» πρόκειται να συγκρίνει τη μετεγχειρηπτική πορεία των ασθενών της κλινικής διακρίνοντάς τους σε δύο κατηγορίες με κριτήριο εάν εφαρμόσθηκε φυσιοθεραπεία. Η εν λόγω έρευνα εγκρίθηκε ήδη από το Επιστημονικό Συμβούλιο και στη συνέχεια από το Συμβούλιο Διοίκησης του Νοσοκομείου με την προϋπόθεση ότι η Αρχή θα δώσει άδεια σύμφωνα με το άρθρο 7 του Ν. 2472/97, όπως προκύπτει από τα έγγραφα που υποβλήθηκαν στην Αρχή.  
Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 7 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής: «1. Απαγορεύεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων.

2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) Το υποκείμενο έδωσε τη γραπτή συγκατάθεσή του...

(...)

στ) Η επεξεργασία πραγματοποιείται για ερευνητικούς και επιστημονικούς αποκλειστικά σκοπούς και υπό τον όρο ότι τηρείται η ανωνυμία και λαμβάνονται όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προστασία των δικαιωμάτων των προσώπων στα οποία αναφέρονται».

Το άρθρο 2 στοιχ. β του Ν. 2472/97 ορίζει ότι στα ευαίσθητα δεδομένα συγκαταλέγονται και αυτά που αφορούν στην υγεία του ατόμου. Σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχ. δ ως «επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» ορίζεται μεταξύ άλλων η συλλογή, η αποθήκευση, η εξαγωγή, η χρήση, η διάδοση ή κάθε άλλης μορφής διάθεση των δεδομένων.

Το άρθρο 4 παρ. 1 στοιχ. α και β του Ν. 2472/97 ορίζει μεταξύ άλλων ότι ο σκοπός της επεξεργασίας πρέπει να είναι καθορισμένος, σαφής και νόμιμος, τα δε δεδομένα να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα απαιτούνται ενόψει του σκοπού της επεξεργασίας.

Το άρθρο 10 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής: «1. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι απόρρητη. Διεξάγεται αποκλειστικά και μόνο από πρόσωπα που τελούν υπό τον έλεγχο του υπεύθυνου επεξεργασίας ή του εκτελούντος την επεξεργασία και μόνον κατ' εντολήν του.

(...)

2. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να λαμβάνει τα κατάλληλα οργανωτικά και τεχνικά μέτρα για την ασφάλεια των δεδομένων και την προστασία τους από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, τυχαία απώλεια, αλλοίωση, απαγορευμένη διάδοση ή πρόσβαση και κάθε άλλη μορφή αθέμιτης επεξεργασίας. Αυτά τα μέτρα πρέπει να εξασφαλίζουν επίπεδο ασφάλειας ανάλογο προς τους κινδύνους που συνεπάγεται η επεξεργασία και η φύση των δεδομένων που είναι αντικείμενο της επεξεργασίας. ....»

2. Από τις προαναφερθείσες διατάξεις προκύπτει ότι η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων επιτρέπεται υπό τις προϋποθέσεις του αρ. 7 παρ. 2 α ί στου N. 2472/97 και υπό τον όρο ότι ο σκοπός της επεξεργασίας είναι νόμιμος, σαφής και καθορισμένος, τα δεδομένα δεν υπερβαίνουν το σκοπό της επεξεργασίας και λαμβάνονται τα οργανωτικά μέτρα για την ασφάλεια των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 10 του N. 2472/97.

Η επιστημονική έρευνα, γενικώς, είναι νόμιμος σκοπός όπως προκύπτει από το άρθρο 16 παρ. 1 του Συντάγματος και το άρθρο 7 παρ. 2 στου N. 2472/97. Μία από τις κατηγορίες των προσώπων, στις οποίες αναγνωρίζεται το δικαίωμα διεξαγωγής ερευνητικού έργου αποτελεί το προσωπικό των νοσοκομείων του Ε.Σ.Υ. που παρέχει υπηρεσίες υγείας, δηλαδή γιατροί, νοσηλευτές και άλλοι επιστήμονες παροχής υπηρεσιών υγείας, όπως προκύπτει από το ισχύον θεσμικό πλαίσιο (πρβλ. για παράδειγμα άρθρο 7 παρ. 7 α σε συνδυασμό με το άρθρο 5 παρ. 11 σημ. Β, άρθρο 10 του N. 2889/2001 για τη βελτίωση και εκσυγχρονισμό του Εθνικού Συστήματος Υγείας και άλλες διατάξεις, άρθρο 38 του N. 2519/1997 για την ανάπτυξη και εκσυγχρονισμό του Εθνικού Συστήματος Υγείας, οργάνωση των υγειονομικών υπηρεσιών, ρυθμίσεις για το φάρμακο και άλλες διατάξεις).

Η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων επιτρέπεται, εφόσον ο σκοπός της είναι νόμιμος, με την έγγραφη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων. Η έγγραφη και ρητή συγκατάθεση των υποκειμένων των δεδομένων είναι το μέσο για τη βέλτιστη διασφάλιση του δικαιώματός τους στην προστασία των προσωπικών δεδομένων και θα πρέπει να αναζητείται και στις περιπτώσεις επεξεργασίας για ερευνητικούς ή επιστημονικούς σκοπούς. Ωστόσο, το άρθρο 7 παρ. 2 στου N. 2472/97 προβλέπει τη δυνατότητα της επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων χωρίς συγκατάθεση του υποκειμένου υπό ορισμένες προϋποθέσεις, δηλαδή της τίρησης της ανωνυμίας και της λήψης των απαραίτητων μέτρων για την προστασία των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων.

Η Αρχή κρίνει ότι η διάταξη αυτή περιλαμβάνει τουλάχιστον την περίπτωση όπου η επεξεργασία, όπως πρόσβαση ή χρήση για άλλον σκοπό από αυτόν για τον οποίο συλλέχθηκαν τα δεδομένα, π.χ. την παροχή υπηρεσιών υγείας, και η ανωνυμοποίηση των δεδομένων διενεργείται από τον ίδιο τον υπεύθυνο της επεξεργασίας των δεδομένων, έτσι ώστε τα δεδομένα να μην εκφεύγουν από τη σφαίρα επιρροής του υπεύθυνου επεξεργασίας, δηλαδή να ανακοινώνονται ή διατίθενται σε τρίτον χωρίς προηγουμένως να έχουν ανωνυμοποιηθεί. Επιπλέον, το αντικείμενο της έρευνας πρέπει να είναι σαφώς καθορισμένο ώστε να είναι δυνατή και η κρίση εάν τα δεδομένα που υφίστανται επεξεργασία είναι απαραίτητα για τον επιδιωκόμενο σκοπό. Τέλος, κατά το διάστημα της επεξεργασίας των ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων και πριν την ανωνυμοποίηση αυτών, ο υπεύθυνος επεξεργασίας πρέπει σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 2 στου N. 2472/97 να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για την προστασία των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων. Τέτοια μέ-

τρα αφορούν μεταξύ άλλων στη διασφάλιση της εμπιστευτικότητας και ακεραιότητας των δεδομένων. Η εμπιστευτικότητα περιλαμβάνει τον έλεγχο της πρόσβασης στα δεδομένα ώστε μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα από το σύνολο των εργαζομένων στον υπεύθυνο επεξεργασίας να έχουν πρόσβαση στα συγκεκριμένα δεδομένα. Η ακεραιότητα αφορά στην προστασία των προσωπικών δεδομένων από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, απώλεια ή αλλοίωση.

3. Στη συγκεκριμένη περίπτωση πρόκειται για επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, δηλαδή δεδομένων που αφορούν στην υγεία ατόμων που νοσολεύθηκαν στο Νοσοκομείο \*\*\* και τα στοιχεία των οποίων τηρούνται σε σχετικούς φακέλους στο Αρχείο του Νοσοκομείου. Για την επεξεργασία αυτή δεν υπάρχει συγκατάθεση των ασθενών, για το λόγο αυτό εξετάζεται εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις του αρ. 7 παρ. 2 στου Ν. 2472/97.

Ο σκοπός της επεξεργασίας είναι νόμιμος αφού πρόκειται για επιστημονική έρευνα που πραγματοποιείται από εργαζομένους σε Νοσοκομείο του ΕΣΥ, στους οποίους αναγνωρίζεται με βάση την κείμενη νομοθεσία η δυνατότητα διεξαγωγής ερευνητικού έργου και η συγκεκριμένη ερευνητική εργασία έχει εγκριθεί από το Επιστημονικό Συμβούλιο και το Συμβούλιο Διοίκησης του Νοσοκομείου. Επιπλέον, το θέμα της επιστημονικής έρευνας είναι σαφώς καθορισμένο και περιορισμένο.

Η επεξεργασία συνίσταται σε χρήση από τους αιτούντες-εργαζομένους στη Χειρουργική κλινική του Νοσοκομείου δεδομένων ασθενών που νοσολεύθηκαν στην αυτή κλινική, συνεπώς η επεξεργασία διενεργείται από τον ίδιο τον υπεύθυνο επεξεργασίας, και μάλιστα από άτομα που εκ του ρόλου τους γνωρίζουν την ταυτότητα των συγκεκριμένων ασθενών. Επιπλέον, η \*\*\*, σύμφωνα με το υπ. αριθμ. πρωτ. 10468/2-7-2004 έγγραφο του Νοσοκο-

μείου αναλαμβάνει την ευθύνη ανωνυμοποίησης των στοιχείων των ασθενών. Η ανωνυμοποίηση, συνεπώς, όπως διατυπώνεται στο ανωτέρω έγγραφο αναφέρεται σε κάθε μεταγενέστερη χρήση των δεδομένων αυτών. Συνεπώς, τα δεδομένα δεν πρόκειται να εγκαταλείψουν το χώρο του Νοσοκομείου πριν ανωνυμοποιηθούν.

Επιπλέον, η Αρχή κρίνει ότι για να διασφαλισθούν πλήρως τα δικαιώματα των ασθενών, η πρόσβαση/χρήση στους φακέλους των συγκεκριμένων ασθενών θα πρέπει να γίνει στο χώρο του Αρχείου του Νοσοκομείου, εκεί δηλαδή που τηρούνται οι φάκελοι. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι τα στοιχεία που περιέχονται στους φακέλους δεν κινδυνεύουν από τυχόν αλλοίωση, απώλεια ή καταστροφή που θα μπορούσε να συμβεί κατά τη μεταφορά των φακέλων εκτός του χώρου του Αρχείου. Στο σημείο αυτό η Αρχή συνεκτιμά ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση είναι δυνατή η μελέτη των φακέλων στο χώρο του Αρχείου ώστε να μην εμποδίζεται η ολοκλήρωση της ερευνητικής εργασίας.

Στο χώρο αυτό οι αιτούντες δύνανται να μελετήσουν τους φακέλους και να εξάγουν μόνο τα δεδομένα, τα οποία είναι απαραίτητα ενόψει του θέματος της ερευνητικής εργασίας τους.

Τέλος, από τα προσκομισθέντα έγγραφα δεν προκύπτει η ανάγκη να καταγραφούν από τους αιτούντες τα στοιχεία που ταυτοποιούν τους ασθενείς και να συνδεθούν αυτά με τα ιατρικά δεδομένα. Συνεπώς, η ανωνυμοποίηση των στοιχείων των ασθενών οφείλει να γίνει ίδια κατά τη διάρκεια της πρόσβασης στα στοιχεία των ασθενών.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή χορηγεί την αιτούμενη άδεια προς το Νοσοκομείο \*\*\*, υπεύθυνο επεξεργασίας του σχετικού αρχείου, υπό τους εξής όρους: α) Η πρόσβαση στα στοιχεία των φακέλων των ασθενών θα γίνει στο χώρο του Αρχείου

του Νοσοκομείου, β) οι αιτούντες την πρόσβαση θα εξάγουν από τους φακέλους των ασθενών μόνο όσα στοιχεία είναι κατά την επιστημονική κρίση τους απαραίτητα για την ολοκλήρωση του συγκεκριμένου ερευνητικού έργου, γ) η ανωνυμοποίηση των δεδομένων των ασθενών θα γίνει ίδη κατά τη διάρκεια της πρόσβασης στα δεδομένα υπό την έννοια ότι δεν επιτρέπεται να καταγραφούν και να συνδεθούν τα στοιχεία που ταυτοποιούν τους ασθενείς με τα ιατρικά δεδομένα.

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 47 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Το Γενικό Νοσοκομείο \*\*\* του \*\*\* απέστειλε το υπ. αριθμ. πρωτ. \*\*\* έγγραφο με το οποίο ζητά την άδεια της Αρχής να επιτρέψει την πρόσβαση σε ορισμένους φακέλους ασθενών του Νοσοκομείου που τηρούνται στο οικείο αρχείο προκειμένου να ολοκληρωθεί η ερευνητική εργασία που λαμβάνει χώρα στη \*\*\* Καρδιολογική Κλινική από το Διευθυντή της κλινικής, \*\*\*, και τους βοηθούς του, εργαζομένους στην αυτή κλινική. Όπως προκύπτει από τα επισυναπτόμενα έγγραφα η ερευνητική εργασία είναι αναδρομική μελέτη, δηλαδή αφορά σε στοιχεία που συλλέχθηκαν σε παρελθόντα χρόνο κατά τη διάρκεια της νοσηλείας των ασθενών, έχει συγκεκριμένο θέμα, δηλαδή τη συσχέτιση φλεγμονωδών δεικτών με τη στεφανιαία νόσο και σκοπό την ακριβέστερη εκτίμηση του κινδύνου εμφάνισης στεφανιαίας νόσου και την πρωτιμότερη αντιμετώπιση των παραγόντων κινδύνου. Για το σκοπό αυτό θεωρείται αναγκαία η ανάλυση ορισμένων ιατρικών στοιχείων των νοσηλευθέντων ασθενών που αναφέρονται περιοριστικά. Επίσης, η επιστημονική εργασία είναι χρονικά περιορισμένη. Από τα ίδια έγγραφα προκύπτει ότι οι αιτούντες την πρόσβαση αναλαμβάνουν την ευθύνη της ανωνυμοποίησης των στοιχείων των

ασθενών. Η εν λόγω έρευνα εγκρίθηκε ίδη από το Επιστημονικό Συμβούλιο και στη συνέχεια από το Συμβούλιο Διοίκησης του Νοσοκομείου με την προϋπόθεση ότι η Αρχή θα δώσει άδεια σύμφωνα με το αρ. 7 του Ν. 2472/97.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 7 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:

«1. Απαγορεύεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων.  
2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) Το υποκείμενο έδωσε τη γραπτή συγκατάθεσή του...  
(...)

στ) Η επεξεργασία πραγματοποιείται για ερευνητικούς και επιστημονικούς αποκλειστικά σκοπούς και υπό τον όρο ότι τηρείται η ανωνυμία και λαμβάνονται όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προστασία των δικαιωμάτων των προσώπων στα οποία αναφέρονται».

Το άρθρο 2 στοιχ. β του Ν. 2472/97 ορίζει ότι στα ευαίσθητα δεδομένα συγκαταλέγονται και αυτά που αφορούν στην υγεία του ατόμου. Σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχ. δ ως «επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» ορίζεται μεταξύ άλλων η συλλογή, η αποθήκευση, η εξαγωγή, η χρήση, η διάδοση ή κάθε άλλης μορφής διάθεση των δεδομένων.

Το άρθρο 4 παρ. 1 στοιχ. α και β του Ν. 2472/97 ορίζει μεταξύ άλλων ότι ο σκοπός της επεξεργασίας πρέπει να είναι καθορισμένος, σαφής και νόμιμος, τα δε δεδομένα να είναι συναφή,

πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα απαιτούνται ενώψει του σκοπού της επεξεργασίας.

*Το άρθρο 10 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«1. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι απόρρητη. Διεξάγεται αποκλειστικά και μόνο από πρόσωπα που τελούν υπό τον έλεγχο του υπεύθυνου επεξεργασίας ή του εκτελούντος την επεξεργασία και μόνον κατ' εντολήν του.

(...)

2. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να λαμβάνει τα κατάλληλα οργανωτικά και τεχνικά μέτρα για την ασφάλεια των δεδομένων και την προστασία τους από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, τυχαία απώλεια, αλλοίωση, απαγορευμένη διάδοση ή πρόσβαση και κάθε άλλη μορφή αθέμιτης επεξεργασίας. Αυτά τα μέτρα πρέπει να εξασφαλίζουν επίπεδο ασφάλειας ανάλογο προς τους κινδύνους που συνεπάγεται η επεξεργασία και η φύση των δεδομένων που είναι αντικείμενο της επεξεργασίας. ....»

2. Από τις προαναφερθείσες διατάξεις προκύπτει ότι η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων επιτρέπεται υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 7 παρ. 2 α ί στου Ν. 2472/97 και υπό τον όρο ότι ο σκοπός της επεξεργασίας είναι νόμιμος, σαφής και καθορισμένος, τα δεδομένα δεν υπερβαίνουν το σκοπό της επεξεργασίας και λαμβάνονται τα οργανωτικά μέτρα για την ασφάλεια των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 10 του Ν. 2472/97.

Η επιστημονική έρευνα, γενικώς, είναι νόμιμος σκοπός όπως προκύπτει από το άρθρο 16 παρ. 1 του Συντάγματος και το άρθρο 7 παρ. 2 στου Ν. 2472/97. Μία από τις κατηγορίες των προσώπων, στις οποίες αναγνωρίζεται το δικαίωμα διεξαγωγής ερευνητικού έργου αποτελεί το προσωπικό των νοσοκομείων του Ε.Σ.Υ. που παρέχει υπηρεσίες υγείας, δηλαδί γιατροί, νοσολευτές και άλλοι επιστήμονες παροχής υπηρεσιών υγείας, όπως προ-

κύπτει από το ισχύον θεσμικό πλαίσιο (πρβλ. για παράδειγμα άρθρο 7 παρ. 7 α σε συνδυασμό με το άρθρο 5 παρ. 11 σημ. Β, άρθρο 10 του Ν. 2889/2001 για τη βελτίωση και εκσυγχρονισμό του Εθνικού Συστήματος Υγείας και άλλες διατάξεις, άρθρο 38 του Ν. 2519/1997 για την ανάπτυξη και εκσυγχρονισμό του Εθνικού Συστήματος Υγείας, οργάνωση των υγειονομικών υπηρεσιών, ρυθμίσεις για το φάρμακο και άλλες διατάξεις).

Η επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων επιτρέπεται, εφόσον ο σκοπός της είναι νόμιμος, με την έγγραφη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων. Η έγγραφη και ρητή συγκατάθεση των υποκειμένων των δεδομένων είναι το μέσο για τη βελτιστή διασφάλιση του δικαιώματός τους στην προστασία των προσωπικών δεδομένων και θα πρέπει να αναζητείται και στις περιπτώσεις επεξεργασίας για ερευνητικούς ή επιστημονικούς σκοπούς. Ωστόσο, το άρθρο 7 παρ. 2 στου Ν. 2472/97 προβλέπει τη δυνατότητα της επεξεργασίας ευαίσθητων δεδομένων χωρίς συγκατάθεση του υποκειμένου υπό ορισμένες προϋποθέσεις, δηλαδί της τίρησης της ανωνυμίας και της λίψης των απαραίτητων μέτρων για την προστασία των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων.

Η Αρχή κρίνει ότι η διάταξη αυτή περιλαμβάνει τουλάχιστον την περίπτωση όπου η επεξεργασία, όπως πρόσβαση ή χρήση για άλλον σκοπό από αυτόν για τον οποίο ουλλέχθηκαν τα δεδομένα, π.χ. την παροχή υπηρεσιών υγείας, και η ανωνυμοποίηση των δεδομένων διενεργείται από τον ίδιο τον υπεύθυνο της επεξεργασίας των δεδομένων, έτοις ώστε τα δεδομένα να μην εκφεύγουν από τη σφαίρα επιφορίας του υπεύθυνου επεξεργασίας, δηλαδί να ανακοινώνονται ή διατίθενται σε τρίτον χωρίς προηγουμένως να έχουν ανωνυμοποιηθεί. Επιπλέον, το αντικείμενο της έρευνας πρέπει να είναι σαφώς καθορισμένο ώστε να εί-

ναι δυνατή και η κρίση εάν τα δεδομένα που υφίστανται επεξεργασία είναι απαραίτητα για τον επιδιωκόμενο σκοπό. Τέλος, κατά το διάστημα της επεξεργασίας των ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων και πριν την ανωνυμοποίηση αυτών, ο υπεύθυνος επεξεργασίας πρέπει σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 2 στ του Ν. 2472/97 να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για την προστασία των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων. Τέτοια μέτρα αφορούν μεταξύ άλλων στη διασφάλιση της εμπιστευτικότητας και ακεραιότητας των δεδομένων. Η εμπιστευτικότητα περιλαμβάνει τον έλεγχο της πρόσβασης στα δεδομένα ώστε μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα από το σύνολο των εργαζομένων στον υπεύθυνο επεξεργασίας να έχουν πρόσβαση στα συγκεκριμένα δεδομένα. Η ακεραιότητα αφορά στην προστασία των προσωπικών δεδομένων από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, απώλεια ή αλλοίωση.

3. Στη συγκεκριμένη περίπτωση πρόκειται για επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, δηλαδή δεδομένων που αφορούν στην υγεία ατόμων που νοσηλεύθηκαν στο Νοσοκομείο \*\*\* και τα στοιχεία των οποίων τηρούνται σε σχετικούς φακέλους στο Αρχείο του Νοσοκομείου. Για την επεξεργασία αυτή δεν υπάρχει συγκατάθεση των ασθενών, για το λόγο αυτό εξετάζεται εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις του αρ. 7 παρ. 2 στ του Ν. 2472/97. Στο σημείο αυτό η Αρχή συνεκτιμά ότι σε αναδρομικού χαρακτήρα μελέτες είναι ιδιαιτέρως δυσχερής η εκ των υστέρων αναζήτηση της συγκατάθεσης των υποκειμένων των δεδομένων.

Ο σκοπός της επεξεργασίας είναι νόμιμος αφού πρόκειται για επιστημονική έρευνα που πραγματοποιείται από εργαζόμενο σε Νοσοκομείο του ΕΣΥ, στον οποίον αναγνωρίζεται με βάση την κείμενη νομοθεσία η δυνατότητα διεξαγωγής ερευνητικού έργου και η συγκεκριμένη ερευνητική εργασία έχει εγκριθεί από το Επιστημονικό

Συμβούλιο και το Συμβούλιο Διοίκησης του Νοσοκομείου.

Η επεξεργασία συνίσταται σε χρήση από τον αιτούντα, Διευθυντή της \*\*\* Καρδιολογικής Κλινικής του Νοσοκομείου, δεδομένων ασθενών που νοσηλεύθηκαν σε διάφορες κλινικές του Νοσοκομείου, συνεπώς η επεξεργασία διενεργείται από τον ίδιο τον υπεύθυνο επεξεργασίας. Η επιστημονική εργασία έχει συγκεκριμένο θέμα και οι φάκελοι των ασθενών που θα αξιολογηθούν επιλέγονται με προκαθορισμένο κριτήριο και, επίσης, η έρευνα οριθετείται χρονικά. Συνεπώς η επεξεργασία πληροί την προϋπόθεση του σαφούς και προκαθορισμένου σκοπού, τα δε στοιχεία στα οποία ζητείται η πρόσβαση είναι πρόσφορα και όχι περισσότερα σε σχέση με τον επιδιωκόμενο σκοπό. Επιπλέον, ο αιτών την πρόσβαση σύμφωνα με το επισυναπτόμενο έγγραφο του στο υπ. αριθμ. πρωτ. \*\*\* έγγραφο του Νοσοκομείου προς την Αρχή αναλαμβάνει την ευθύνη ανωνυμοποίησης των στοιχείων των ασθενών. Η ανωνυμοποίηση, συνεπώς, όπως διατυπώνεται στο ανωτέρω έγγραφο αναφέρεται σε κάθε μεταγενέστερη χρήση των δεδομένων αυτών. Συνεπώς, τα δεδομένα δεν πρόκειται να εγκαταλείψουν το χώρο του Νοσοκομείου πριν ανωνυμοποιηθούν.

Επιπλέον, η Αρχή κρίνει ότι για να διασφαλισθούν πλήρως τα δικαιώματα των ασθενών, η πρόσβαση/χρήση στους φακέλους των συγκεκριμένων ασθενών θα πρέπει να γίνει στο χώρο του Αρχείου του Νοσοκομείου, εκεί δηλαδή που τηρούνται οι φάκελοι. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι τα στοιχεία που περιέχονται στους φακέλους δεν κινδυνεύουν από τυχόν αλλοίωση, απώλεια ή καταστροφή που θα μπορούσε να συμβεί κατά τη μεταφορά των φακέλων εκτός του χώρου του Αρχείου. Στο σημείο αυτό η Αρχή συνεκτιμά ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση είναι δυνατή η μελέτη των φακέλων στο χώρο του Αρχείου ώστε να

μην εμποδίζεται η ολοκλήρωση της ερευνητικής εργασίας.

Στο χώρο αυτό ο αιτών την πρόσβαση ή οι βοηθοί του δύνανται να μελετήσουν τους φακέλους και να εξάγουν μόνο τα δεδομένα, τα οποία είναι απαραίτητα ενόψει του θέματος της ερευνητικής εργασίας τους.

Τέλος, από τα προσκομισθέντα έγγραφα δεν προκύπτει η ανάγκη να καταγραφούν από τον αιτούντα την πρόσβαση τα στοιχεία που ταυτοποιούν τους ασθενείς και να συνδεθούν αυτά με τα ιατρικά δεδομένα. Συνεπώς, η ανωνυμοποίηση των στοιχείων των ασθενών οφείλει να γίνει ίδην κατά τη διάρκεια της πρόσβασης στα στοιχεία των ασθενών.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή χορηγεί την αιτούμενη άδεια προς το Νοσοκομείο \*\*\*, υπεύθυνο επεξεργασίας του σχετικού αρχείου, υπό τους εξής όρους: α) Η πρόσβαση στα στοιχεία των φακέλων των ασθενών θα γίνει στο χώρο του Αρχείου του Νοσοκομείου, β) ο αιτών την πρόσβαση ή οι βοηθοί του θα εξάγουν από τους φακέλους των ασθενών μόνο όσα στοιχεία είναι κατά την επιστημονική κρίση του αιτούντος απαραίτητα για την ολοκλήρωση του συγκεκριμένου ερευνητικού έργου, γ) η ανωνυμοποίηση των δεδομένων των ασθενών θα γίνει ίδην κατά τη διάρκεια της πρόσβασης στα δεδομένα υπό την έννοια ότι δεν επιτρέπεται να καταγραφούν και να συνδεθούν τα στοιχεία που ταυτοποιούν τους ασθενείς με τα ιατρικά δεδομένα.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 48 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

- Την εξώδικη διαμαρτυρία της \*\*\* κατά της ψυχιάτρου \*\*\* που κοινοποιήθηκε στην Αρχή (και έλαβε αριθμό Πρωτ. \*\*\*), στην οποία η \*\*\* καταγγέλλει ότι η ψυχίατρος αυτή χορί-

γησε στον εν διαστάσει σύζυγό της, \*\*\*, ιατρική βεβαίωση σχετικά με τη ψυχική υγεία της.

2. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων της 24.3.2004 και της 22.4.2004

3. Τις καταθέσεις των κληθέντων και τα υπομνήματα που της υποβλήθηκαν, με όλα τα συνημμένα έγγραφα (με αριθμ. Πρωτ. \*\*\* και \*\*\* της \*\*\* και \*\*\* αντιστοίχως).

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Από τα στοιχεία του φακέλου και τις καταθέσεις των \*\*\*, ψυχιάτρου \*\*\* και \*\*\*, προέκυψαν τα εξής:

Η \*\*\* προσέφερε τις υπηρεσίες της ως σύμβουλος γάμου στο συζυγικό ζεύγος των \*\*\* και \*\*\*. Ο \*\*\* επισκέφτηκε την ψυχίατρο \*\*\* επανειλημμένα κατά το διάστημα από 6.10.2000 έως και 4.10.2001, όπως βεβαιώνεται με την από 19.1.2004 ιατρική βεβαίωση της ψυχίατρου. Οι δύο σύζυγοι μαζί επισκέφτηκαν την ψυχίατρο \*\*\* δύο φορές. Η ψυχίατρος αυτή έχει στο αρχείο της ιατρική καρτέλα για το ζεύγος, όπου κατά τις συναντίσεις αυτές κρατούσε σημειώσεις, αποσπάσματα διαλόγων, όπως η ίδια κατέθεσε ενώπιον της Αρχής. Η ψυχίατρος χορήγησε στον \*\*\* την από 19.1.2004 ιατρική βεβαίωση που αναφέρεται και στην ψυχική υγεία της εν διαστάσει πια σύζυγου του \*\*\*, και η οποία βεβαίωση στηρίχθηκε στις δύο επισκέψεις του ζεύγους στο ιατρείο της στις 28.12.2000 και 19.7.2001 και στην εξέταση και των δύο συζύγων, δηλ. στην παρακολούθηση του \*\*\* και της \*\*\*. Συγκεκριμένα στην παραπάνω βεβαίωση αναφέρονται και τα εξής: «Κατά την άποψη που διαμόρφωσα από την επικοινωνία μαζί της, η σύζυγος του κ. \*\*\* εμφανίζει έντονα στοιχεία οριακής διαταραχής της προσωπικότητας, με συναισθηματική ανωριμότητα, αμφι-

θυμία, εξαρτητικότητα, εκρηκτικότητα και απρόβλεπτα βίαιες αντιδράσεις, τις οποίες γενικά έστρεψε προς τον σύζυγό της, μέσω προβολικών διαδικασιών. Η ως άνω ψυχιατρική παθολογία, οι ρίζες της οποίας απαντώνται στην παιδική πλικία, αποτελεί αιτία σοβαρής διατάραξης κάθε μορφής διαπροσωπικής επικοινωνίας και χρίζει συστηματικής ψυχοθεραπευτικής αντιμετώπισης». Η βεβαίωση αυτή χορηγήθηκε στον \*\*\* κατόπιν αιτήσεώς του για κάθε νόμιμη χρήση, και για την χρήση της από τον αιτούντα στη δίκη διαζυγίου του, όπως και χρονιμοποιήθηκε. Όπως προκύπτει δε από τα προσαγόμενα έγγραφα συντάχθηκε και χορηγήθηκε τέσσερις ημέρες προ της δίκης διαζυγίου και τρία έτη μετά τα γεγονότα που πιστοποιούνται σ' αυτήν από τη συντάκτρια της.

1. Η Αρχή επιλαμβάνεται αυτεπαγγέλτως, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της (άρθρο 19 § 1 ιγ' του Ν. 2472/1997), του ζητήματος που αφορά πο κοινοποιηθείσα σε αυτήν εξώδικη διαμαρτυρία της \*\*\*, ενόψει της σοβαρότητας της παράβασης.
2. Η εξαγωγή στοιχείων από το αρχείο της ψυχιάτρου και η χορήγηση τους με τη μορφή της ιατρικής βεβαιώσεως σε τρίτον (χωρίς μάλιστα την οιαδήποτε ενημέρωσην του υποκειμένου των δεδομένων), συνιστά παραβίαση του άρθρου 7 του Ν. 2472/1997 κατά το οποίο «1. Απαγορεύεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων. 2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις....», οι οποίες περιοριστικά απαριθμούνται στα στοιχεία α) έως ζ) της ίδιας παραγράφου του άρθρου αυτού. Στην συγκεκριμένη περίπτωση δεν συνέτρεχαν οι όροι και οι προϋποθέσεις νόμιμης επεξεργασίας του άρθρου 7 § 2 του Ν. 2472/1997. Επιπλέον παραβιά-

στηκε και το άρθρο 11 του Ν. 2472/1997 για το δικαίωμα ενημέρωσης του υποκειμένου των δεδομένων και ειδικότερα η παρ. 3 του ανωτέρω άρθρου σύμφωνα με την οποία «Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς.»

3. Επειδή κατά το άρθρο 21 του Ν. 2472/1997 η Αρχή επιβάλλει τις κατά το άρθρο αυτό διοικητικές κυρώσεις.
4. Επειδή το ύψος της επιβαλλόμενης κύρωσης είναι ανάλογο με την βαρύτητα της παράβασης που διαπιστώνεται, ύστερα από την ακρόαση της καταγγελλομένης ψυχιάτρου, δεδομένου και ότι η εκ μέρους της παράβασης εμπίπτει στα πλαίσια της επαγγελματικής της δραστηριότητας ως ψυχιάτρου.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Εξετάζοντας την εξώδικη διαμαρτυρία της \*\*\* κατά της ψυχιάτρου \*\*\*

1. Κρίνει ότι η εκ μέρους της ψυχιάτρου \*\*\* χορήγησε στον \*\*\* της από 19.1.04 ιατρικής βεβαιώσεως, που αφορά την ψυχική υγεία της \*\*\*, είναι παράνομη κατά τις διατάξεις του Ν. 2472/1997.
2. Επιβάλλει πρόστιμο στην ψυχιάτρο \*\*\* για την άνω παράβαση ύψους \*\*\*ευρώ (\*\*\* ευρώ).

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 49 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Την με αριθμ. Πρωτ. \*\*\* προσφυγή του \*\*\* προς την Αρχή, με την οποία αυτός καταγγέλλει ότι σε δίκη ασφαλιστικών μέτρων ενώπιον του Μονομελούς Πρωτοδικείου \*\*\* (με αίτημα την προσωρινή μετοίκηση του από τη συζυγική οικία, την επιδίκαση προσωρινής διατροφής, την ανάθεση της προσωρινής επιμέλειας του ανήλικου τέκνου τους στην εν διαστάσει σύζυγό του κλπ.) και σε δίκες που ακολούθησαν η εν διαστάσει σύζυγός του \*\*\* προσήγαγε 14 ιατρικές συνταγές που

αναφέρονται στο πρόσωπό του.

Τα πρακτικά των συνεδριάσεων της 24.3.2004, 22.4.2004 και 6.5.2004

Τις καταθέσεις των κληθέντων και τα υπομνήματα που της υποβλήθηκαν (με αριθμ. Πρωτ. \*\*\* και \*\*\* της \*\*\* και \*\*\* αντίστοιχα).

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Οι ιατρικές συνταγές περιέχουν ευαίσθητα δεδομένα υγείας, η επεξεργασία των οποίων υπάγεται στους όρους του Ν. 2472/1997.
2. Όσον αφορά προσωπικά δεδομένα που περιλαμβάνονται σε δικογραφία, η Αρχή είναι αναρμόδια, γιατί ο φάκελος της δικογραφίας εκκρεμούς δίκης δεν αποτελεί αρχείο σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2472/1997 (βλ. απόφαση της Αρχής 147/2001). Ο παράνομος ή μη χαρακτήρας της χρήσης και επίκλησής τους σε δίκην κρίνεται από το δικαστήριο, ενώπιον του οποίου προσήκθησαν τα επίμαχα έγγραφα και όχι από την Αρχή.
3. Η Αρχή όμως είναι αρμόδια να κρίνει για το παράνομο ή όχι της σύστασης αρχείου με προσωπικά δεδομένα του καταγγέλλοντος.
4. Κατά το άρθρο 7 § 2 του Ν. 2472/1997 «Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις....» {περιοριστικά απαριθμημένες περιπτώσεις α) έως ζ)}
5. Η Αρχή είναι αναρμόδια να επιδικάσει χρηματική ικανοποίηση για επελθούσα ηθική βλάβη. Οι αξιώσεις από το άρθρο 23 του Ν. 2472/1997 εκδικάζονται από τα αρμόδια πολιτικά δικαστήρια.

Από τα στοιχεία του φακέλου και τις καταθέσεις των κληθέντων προέκυψαν τα εξής:

1. Η \*\*\* συνέστησε αρχείο, αποτελούμενο από φωτοαντίγραφα από το συνταγολόγιο του εν διαστάσει συζύγου της, \*\*\*, και συγκεκριμένα φωτοαντίγραφα δεκατεσσάρων ιατρικών συνταγών, τα οποία και χρησιμοποιήσε σε δίκη ασφαλιστικών μέτρων εναντίον του \*\*\* ενώπιον του Μονομελούς Πρωτοδικείου \*\*\* (με αίτημα την προσωρινή μετοίκησή του από τη συζυγική οικία, την επιδίκαση προσωρινής διατροφής, την ανάθεση της προσωρινής επιμέλειας του ανήλικου τέκνου τους σε αυτήν κλπ.) και σε δίκες που ακολούθησαν.
2. Η σύσταση εκ μέρους της \*\*\* του προαναφερόμενου αρχείου με τα ευαίσθητα δεδομένα υγείας του καταγέλλοντος είναι παράνομη κατά τις διατάξεις του Ν. 2472/1997, καθώς δεν συντρέχουν οι όροι και οι προϋποθέσεις του άρθρου 7 § 2 του προαναφερόμενος νόμου. Η δε περίπτωση γ' της παρ. 2 του άρθρου 7, κατά την οποία επιτρέπεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων, όπως αυτά της υγείας, και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, όταν είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου, εφαρμόζεται σύμφωνα με την επιταγή του άρθρου ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν η Αρχή κρίνει ότι συντρέχει η συγκεκριμένη περίπτωση. Στη συγκεκριμένη περίπτωση τέτοια άδεια της Αρχής για συλλογή ευαίσθητων δεδομένων υγείας του προσφεύγοντος εκ μέρους της καθ' ης η προσφυγή \*\*\* ουδέποτε δόθηκε.
3. Σχετικά με τη νόμιμη ή μη χρήση εκ μέρους της \*\*\* των επίμαχων συνταγών στη σχετική δίκη, αρμόδιο να αποφανθεί είναι το δικαστήριο, ενώπιον του οποίου έγινε η χρήση αυτή.

4. Το ίδιο ισχύει και για την \*\*\*, αδελφή της \*\*\*, για την οποία καταγγέλλεται ότι απλώς επεδείκνυε τις επίμαχες συνταγές ενώπιον του ακροατηρίου. Η Αρχή είναι αναρμόδια να κρίνει τις συμπεριφορές αυτές.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Εξετάζοντας την προσφυγή του \*\*\*

- 1) Κρίνει ότι η φωτοτύπηση του συνταγολογίου του προσφεύγοντος εκ μέρους της \*\*\* συνιστά παράνομη, κατά τις διατάξεις του Ν. 2472/1997, σύσταση αρχείου.
- 2) Επιβάλλει ως κύρωση στην \*\*\* την καταστροφή του αρχείου αυτού, με την έννοια της επιστροφής του στον προσφεύγοντα.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 51 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Σύμφωνα με το άρθρο 20 παρ.1 β του Ν. 1763/88 όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 2 του Ν. 3036/2002 απαγορεύεται στους ανυπότακτους και λιποτάκτες η χορήγηση ή θεώρηση διαβατηρίου για μετάβαση σε άλλη χώρα εφόσον βρίσκονται στο εξωτερικό. Η απαγόρευση αυτή δεν ισχύει για τους ανυπότακτους του εξωτερικού για ταξίδια σε χώρες του εξωτερικού και για την είσοδό τους στην Ελλάδα για εκπλήρωση των στρατιωτικών τους υποχρεώσεων.

Με την υπ. αρ. ΑΠ611/19/ΑΣ1437/5.8.2002 εγκύλιο της Διεύθυνσης Ε3 του Υπουργείου Εξωτερικών προς τις προξενικές αρχές ορίστηκε μεταξύ άλλων ότι στα διαβατήρια ανυπότακτων εξωτερικού θα τίθεται η ένδειξη «ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΑΞΙΔΙΑ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (ΠΛΗΝ ΕΛΛΑΔΟΣ) ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ». Κατά της αναγραφής αυτής προσέφυγαν στο Συνήγορο του Πολίτη και κατόπιν στην Αρχή ενδιαφερόμενοι. Ο Συνή-

γορος του Πολίτη έκρινε στο Πόρισμά του με ημερομηνία 22-1-2003 ότι η αναγραφή δεν είναι νόμιμη για τους εξής λόγους:

- 1) Η ένδειξη αυτή ενώ αποδίδει φαινομενικά το γράμμα του άρθρου 20 παρ. 1 β του Ν. 1763/88 όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 2 του Ν. 3036/2002 μπορεί να οδηγήσει σε παρερμηνείες: α) Ότι απαγορεύεται η είσοδος των πολιτών αυτών στην Ελλάδα, ενώ από πουθενά δεν προκύπτει η στέρηση του πρωτογενούς δικαιώματος εισόδου στην χώρα. Απαγόρευση υπάρχει μόνο για έξοδο από τη χώρα. β) Η αναγραφή μπορεί να οδηγήσει τις υπηρεσίες ελέγχου εισόδου να ενημερώνουν αναρμοδίως τις στρατολογικές αρχές για κάθε διαπιστούμενη είσοδο ανυπότακτου ή να κατάσχουν παρανόμως το διαβατήριο, προκειμένου να μην καταστεί δυνατή η χρησιμοποίηση αυτού για σκοπούς άλλους πέραν του «μόνου νόμιμου», ενώ από άλλες διατάξεις επιτρέπεται η είσοδος ανυπότακτων στη χώρα, δίχως υποχρέωση κατάταξης στο στράτευμα, για έκτακτους οικογενειακούς λόγους ή ενόψει εκλογών.
  - 2) Δια της αναγραφής δημοσιοποιείται η στρατολογική κατάσταση των ανυπότακτων εξωτερικού σε κύκλο κατά πολύ ευρύτερο των υπηρεσιών που είναι αρμόδιες να τη γνωρίζουν.
- Με τη γνώμη του Συνηγόρου του Πολίτη συντάχθηκε και το Υπουργείο Άμυνας, το οποίο σε απαντητικό έγγραφό του προς αυτόν με ημερομηνία 6-11-2002 αναφέρει ότι «...σχετικά με το θέμα της ένδειξης που τίθεται επί των διαβατηρίων, εκτιμούμε ότι προσιδιάζει προς απαγόρευση, και σαν τέτοια θα πρέπει να απαλειφθεί, αφού σκοπός της συγκεκριμένης διάταξης είναι η μη στέρηση των ελληνικών διαβατηρίων από τους ανυπότακτους και μόνον αυτής, άσχετα εάν με την είσοδό τους στην Ελλάδα είναι υποχρεωμένοι να εκπληρώσουν τη στρατιωτική τους θητεία, υποχρέωση που απορρέει από άλλες διατάξεις».

Με βάση τα παραπάνω ο Συνήγορος του Πολίτη και οι προσφεύγοντες ζητούν την παρέμβαση της Αρχής πιθανολογώντας παραβίαση του Ν. 2472/97.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 2 στοιχ. α του Ν. 2472/97 ορίζει ότι ως δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα νοείται κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων.

Το άρθρο 2 στοιχ. δ του Ν. 2472/97 ορίζει ότι ως επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα νοείται κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιείται από το Δημόσιο ή από νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου ή ιδιωτικού δικαίου ή ένωση προσώπων ή φυσικό πρόσωπο με ή χωρίς τη βοήθεια αυτοματοποιημένων μεθόδων και εφαρμόζονται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως η συλλογή, η καταχώριση, η οργάνωση, η διατήρηση ή αποθήκευση, η τροποποίηση, η εξαγωγή, η χρήση, η διαβίβαση, η διάδοση ή κάθε άλλης μορφής διάθεση, η συσχέτιση ή ο συνδυασμός, η διασύνδεση, η δέσμευση (κλείδωμα), η διαγραφή, η καταστροφή.

Το άρθρο 3 παρ. 1 του Ν. 2472/97 ορίζει ότι οι διατάξεις του νόμου αυτού εφαρμόζονται στην εν όλω ή εν μέρει αυτοματοποιημένη καθώς και στη μη αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία περιλαμβάνονται ή πρόκειται να περιληφθούν σε αρχείο.

Τέλος, σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 1 του Ν. 2472/97 τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει:

«...β) Να είναι συναφή, πρόσφορα,

και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται ενόψει των σκοπών της επεξεργασίας».

2. Από τις προαναφερθείσες διατάξεις προκύπτει ότι α) η σχετική ένδειξη στα διαβατήρια ανυποτάκτων εξωτερικού περιλαμβάνει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν στη στρατολογική κατάσταση των κατόχων των διαβατηρίων, β) η τοποθέτηση της σχετικής ένδειξης στα διαβατήρια αποτελεί επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται σε αρχείο των προξενικών αρχών που συλλέγουν τα σχετικά στοιχεία προς το σκοπό του ελέγχου της συνδρομής των νόμιμων προϋποθέσεων για τη χορήγηση των διαβατηρίων και γ) συνεπώς η συγκεκριμένη επεξεργασία υπερβαίνει το σκοπό για τον οποίο συλλέχθηκαν τα δεδομένα διότι δύναται να οδηγήσει, λόγω και της φύσεως του διαβατηρίου ως ταξιδιωτικού εγγράφου, σε γνώση της στρατολογικής κατάστασης των κατόχων των διαβατηρίων από πρόσωπα, τα οποία δεν δικαιούνται σύμφωνα με το νόμο να λάβουν γνώση των συγκεκριμένων δεδομένων. Ως εκ τούτου, η συγκεκριμένη επεξεργασία αντιβαίνει στη διάταξη του άρθρου 4 παρ. 1 β του Ν. 2472/97.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Η Αρχή αποφασίζει ότι η αναγραφή της ακόλουθης φράσης στα διαβατήρια ανυποτάκτων εξωτερικού «ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΑΞΙΔΙΑ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (ΠΛΗΝ ΕΛΛΑΔΟΣ) ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ» σύμφωνα με την υπ. αρ. ΑΠ611/19/ΑΣ1437/5.8.2002 εγκύκλιο της Διεύθυνσης Ε3 του Υπουργείου Εξωτερικών αντιβαίνει στη διάταξη του άρθρου 4 παρ. 1 β του Ν. 2472/97 και ως εκ τούτου δεν είναι νόμιμη.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 53 / 2004

Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη τα κάτωθι: Η ..... , με την υπ' αριθ. .... από ..... αίτηση της, κατίγγειλε στην Αρχή ότι η εφημερίδα ..... δημοσίευσε στο φύλλο της ..... αυτολεξεί το κείμενο αγωγής, την οποία είχε ασκήσει κατά των.... και....., αναφέροντας και το ονοματεπώνυμό της. Η αγωγή αυτή αποτέλεσε και θέμα ρεπορτάζ του τηλεοπτικού σταθμού ..... στο κεντρικό δελτίο ειδήσεων της....., παρά τη ρητή άρνηση της καταγγέλλουσας προς τον σταθμό για τη δημοσιοποίηση της υπόθεσής της.

Η Αρχή με το υπ' αριθμ. .... από ..... έγγραφό της ζήτησε από την εν λόγω εφημερίδα να της γνωστοποιήσει την πηγή των δημοσιευθέντων προσωπικών δεδομένων που αφορούν την καταγγέλλουσα. Στο έγγραφο αυτό δεν έλαβε απάντηση.

Με το υπ' αριθμ. .... από ..... έγγραφό της η Αρχή ζήτησε από τον τηλεοπτικό σταθμό να της αποσταλεί η βιντεοκασέτα με το επίμαχο ρεπορτάζ, καθώς και να της γνωστοποιηθεί η πηγή των δημοσιευθέντων προσωπικών δεδομένων που αφορούν την καταγγέλλουσα. Στην Αρχή περιήλθε μόνο η βιντεοκασέτα με απόσπασμα του επίμαχου ρεπορτάζ στο οποίο δεν αναφερόταν το όνομα της καταγγέλλουσας.

Κατόπιν των ανωτέρω, η Αρχή προέβη σε κλήση προς ακρόαση των υπευθύνων επεξεργασίας τόσο του τηλεοπτικού σταθμού ..... (αρ.πρωτ. .... από ..... ) για την ....., όσο και της εφημερίδας .....(αρ.πρωτ. ....από ..... ) για την .....

Κατά τη συζήτηση της υπόθεσης στις 29.5.2003, οι εκπρόσωποι του τηλεοπτικού σταθμού ..... υποστήριξαν ότι στο δελτίο ειδήσεων της ..... έγινε αναφορά στο όνομα της καταγγέλλουσας μία μόνο φορά, το οποίο (όνομα) άλλωστε είχε ήδη δημοσιευτεί στην εφημερίδα .....

πρωί της ίδιας ημέρας. Περαιτέρω ίσχυρίστηκαν ότι είχαν λάβει την άδεια του εκπροσώπου της εφημερίδας για αναμετάδοση του θέματος και ότι είχαν τη διαβεβαίωση του τελευταίου ότι η καταγγέλλουσα είχε δώσει τη συγκατάθεσή της στην εφημερίδα για τη δημοσίευση. Η αποστολή δε προς την Αρχή της βιντεοκασέτας με απόσπασμα της εκπομπής οφειλόταν, όπως υποστήριξαν, σε λάθος του σταθμού κατά τη διαδικασία αντιγραφής της κασέτας και κατέθεσαν άλλη κασέτα με το σύνολο του περιεχομένου της εκπομπής.

Κατά τη συζήτηση της υπόθεσης στις 10.6.2004 δεν προσήλθε ο υπεύθυνος επεξεργασίας της εφημερίδας.

Η Αρχή, λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία του φακέλου, την ακρόαση του υπεύθυνου του τηλεοπτικού σταθμού και την εν γένει συζήτηση της υπόθεσης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Το κείμενο της αγωγής, που δημοσιεύθηκε αυτούσιο στο φύλλο της εφημερίδας περιέχει προσωπικά δεδομένα της καταγγέλλουσας και, ειδικότερα, πληροφορίες για μνηστεία που είχε συνάψει και η οποία λύθηκε, καθώς και για τη ψυχική της υγεία. Η πληροφορία αυτή αφορά την ερωτική ζωή και την υγεία και, κατά συνέπεια, ανίκει στην κατηγορία των προσωπικών δεδομένων με ευαίσθητο χαρακτήρα (άρθρο 2 περιπτ. β του Ν.2472/1997).

2. Κατά το άρθρο 7 παρ.1 του Ν.2472/1997, “απαγορεύεται η συλλογή και επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων”. Η επεξεργασία αυτή κατ’ εξαίρεση επιτρέπεται, ύστερα από άδεια της Αρχής, είτε με την έγγραφη, ρητή και ελεύθερη συγκατάθεση του προσώπου, είτε αν συντρέχει μία από τις περιοριστικά αναφερόμενες περιπτώσεις στην παρ.2 του άρθρου 7. Μία από τις περιπτώσεις αυτές είναι και η ενάσκηση του δημοσιογραφικού επαγγέλματος (περιπτ. ζ), εφόσον, ό-

μως, πρόκειται για επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων “δημόσιων προσώπων” που συνδέονται με την άσκηση δημοσίου λειτουργήματος ή τη διαχείριση συμφερόντων τρίτων.

3. Κατά το άρθρο 9Α εδ.α του Συντάγματος “καθένας έχει δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση, ιδίως με πλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών του δεδομένων, όπως νόμος ορίζει”. Η προστασία των προσωπικών δεδομένων εντάσσεται εξάλλου στο πλαίσιο της κατοχύρωσης της ιδιωτικής ζωής, που καθιερώνεται με το άρθρο 8 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου (ΕΣΔΑ).

4. Το άρθρο 14 παρ.1 και 2 του Συντάγματος κατοχύρωνει την ελευθερία έκφρασης και την ελευθερία του τύπου. Αντίστοιχα, οι θεμελιώδεις αυτές ελευθερίες για μια δημοκρατική κοινωνία κατοχύρωνται από το άρθρο 10 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου (ΕΣΔΑ). Είναι γεγονός, ότι συχνά η ενάσκηση των ελευθεριών αυτών μπορεί να θέτει σε κίνδυνο την ιδιωτική ζωή και, ειδικότερα, τα προσωπικά δεδομένα. Η εξασφάλιση της ελευθερίας έκφρασης και, συνακόλουθα, και του τύπου δικαιολογεί αποκλίσεις από την προστασία των προσωπικών δεδομένων, αλλά μόνο εντός των ορίων που καθορίζονται από την αρχή της αναλογικότητας (Βλ. Recommendation 1/97, της Επιτροπής της Ε.Ε.). Η αρχή της αναλογικότητας στο ζήτημα αυτό καθιερώνεται από το άρθρο 9 της Οδηγίας 95/46/EK, κατά το οποίο “για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται αποκλειστικώς για δημοσιογραφικούς σκοπούς ή στο πλαίσιο καλλιτεχνικής ή λογοτεχνικής έκφρασης, τα κράτη μέλη προβλέπουν τις εξαιρέσεις ή παρεκκλίσεις από τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου IV και του κεφαλαίου VI μόνο στο βαθμό που είναι αναγκαίες, ώστε

το δικαίωμα της ιδιωτικής ζωής να συμβιβάζεται με τους κανόνες που διέπουν την ελευθερία έκφρασης”.

5. Ο νόμος 2472/1997, ακολουθώντας την αρχή της αναλογικότητας, εισάγει την εξαίρεση του άρθρου 7 παρ.2 περιπτ.ζ, προκειμένου για ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, ενώ για τα προσωπικά δεδομένα που στερούνται ευαίσθητου χαρακτήρα ισχύει το άρθρο 5 παρ.2 περιπτ.ε, που συγκεκριμενοποιεί την αρχή αυτή.

6. Σύμφωνα με τα παραπάνω, η κατοχυρωμένη από το Σύνταγμα και την ΕΣΔΑ ελευθερία του τύπου δεν αποκλείει την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ευαίσθητων ή μη (βλ. ΣτΕ 3545/2002, κατά την οποία “οι διατάξεις του ν.2472/1997 καταλαμβάνουν και τις εκπομπές των ραδιοτηλεοπτικών σταθμών, καθώς και τις δημοσιογραφικές δραστηριότητες στο σύνολό τους, όταν με αυτές διενεργείται ταυτόχρονα και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα”. Κατά συνέπεια, όταν στο πλαίσιο δημοσιογραφικής δραστηριότητας προσβάλλονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, εκτός των ορίων που με βάση την αρχή της αναλογικότητας θεσπίζει ο Ν.2472/1997, υπάρχει παραβίαση του νόμου αυτού και επιβάλλονται οι προβλεπόμενες κυρώσεις, χωρίς να τίθεται ζήτημα παραβίασης της ελευθερίας του τύπου (βλ. ΣτΕ 3545/2002, όπ.παρ.).

7. Στη συγκεκριμένη υπόθεση, η εφημερίδα ..... δημοσιεύοντας αυτολεξίτο το κείμενο αγωγής της προσφεύγουσας με αναφορά του ονόματός της, επεξεργάστηκε (συνέλεξε και ανακοίνωσε) προσωπικά της δεδομένα, μεταξύ των οποίων και πληροφορίες για την ερωτική της ζωή και τη ψυχική της υγεία. Κατά συνέπεια, προέβη σε επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων. Η επεξεργασία αυτή είναι παράνομη, αφού δεν συντρέχει καμιά από τις εξαιρέσεις του άρθρου 7 παρ.2 του Ν.2472/1997. Ειδικότερα, δεν συντρέχει η περίπτωση ζ, αφού είναι

προφανές ότι η προσφεύγουσα δεν αποτελεί “δημόσιο πρόσωπο”, κατά την έννοια της διάταξης αυτής. Άλλα και η επεξεργασία των λοιπών προσωπικών δεδομένων της προσφεύγουσας, τα οποία δεν έχουν ευαίσθητο χαρακτήρα, είναι επίσης παράνομη, αφού δεν συντρέχουν οι όροι του άρθρου 5 παρ.2 περιπτ.ε του Ν.2472/1997, κατά το οποίο “Η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες τους”. Η ενημέρωση του κοινού για ένα προσωπικό θέμα της καταγγέλλουσας, η οποία δεν είναι “δημόσιο πρόσωπο”, δεν υπερέχει της πληροφορικής της αυτοδιάθεσης, δεδομένου μάλιστα ότι τα αναφερθέντα προσωπικά δεδομένα, ακόμη και εκείνα που δεν έχουν ευαίσθητο χαρακτήρα, θίγουν καίρια την ιδιωτική της ζωή.

8. Εξάλλου, ο τηλεοπτικός σταθμός ..... , ανακοινώνοντας στο πλαίσιο τηλεοπτικής συζήτησης στοιχεία της αγωγής της καταγγέλλουσας, όπως αυτά είχαν δημοσιευθεί στην εφημερίδα ..... , απλώς αναπαρήγαγε το δημοσίευμα αυτό από συγκεκριμένο φύλλο εφημερίδας το οποίο, ως προηρισμένο για κυκλοφορία ως διανεμόμενο φύλλο, δεν αποτελεί αρχείο, και κατά συνέπεια, ανεξαρτήτως του αν εθίγη ή όχι η προσωπικότητα του υποκειμένου των προσωπικών δεδομένων, δεν παραβίασε το νόμο 2472/1997.

Στο μέτρο ωστόσο που περιλαμβάνονται τα παρανόμως συλλεγέντα κατά τα ανωτέρω προαναφερόμενα στοιχεία στο αρχείο που σχηματίστηκε από την κασέτα της εκπομπής, υπάρχει επεξεργασία προσωπικών δεδομένων που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του

v.2472/97. Η επεξεργασία αυτή δεν είναι καταρχάς παράνομη, εφόσον η διατήρηση της κασέτας για ένα τρίμηνο επιβάλλεται από σχετικό νόμο (άρθρο 3 Ν.2328/95). Σε κάθε περίπτωση όμως είναι παράνομη η αναμετάδοση του ρεπορτάζ κατά το μέρος που στηρίζεται σε προσωπικά δεδομένα τα οποία είχαν συλλεγεί κατά παράβαση των διατάξεων του v.2472/97. Ενόψει της βαρύτητας της πράξης που αποδείχθηκε και της προσβολής που επήλθε από αυτή στο υποκείμενο δηλ. στην καταγγέλλουσα, η Αρχή κρίνει ομόφωνα ότι πρέπει να επιβληθούν στον υπεύθυνο της επεξεργασίας οι προβλεπόμενες στο άρθρο 21 παρ.1 εδαφ. β του v.2472/97 κυρώσεις που αναφέρονται στο διατακτικό, οι οποίες κρίνονται ανάλογες με τη βαρύτητα της παράβασης.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Επιβάλλει στον υπεύθυνο επεξεργασίας της εφημερίδας ..... πρόστιμο 30.000 ευρώ, για παραβίαση των άρθρων 2 περιπτ. α και β, 5 και 7 του Ν.2472/1997.
2. Διατάσσει τη διαγραφή των επίδικων δεδομένων από το αρχείο της εφημερίδας με την έννοια απαγόρευσης της αναδημοσίευσης του φύλλου της, ειδικώς και μόνο με το περιεχόμενο αυτό.
3. Απαγορεύει στον υπεύθυνο επεξεργασίας του τηλεοπτικού σταθμού να αναμεταδώσει το επίμαχο ρεπορτάζ με το περιεχόμενο αυτό.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 54 / 2004

Ο ..... με τα υπ' αριθμ. πρωτ. ..... και ..... έγγραφα και η ..... με το υπ' αριθμ. ..... έγγραφό της προσέφυγαν στην Αρχή σχετικά με την πρακτική της ασφαλιστικής εταιρίας με την επωνυμία ..... να απαιτεί από τους ασφαλισμένους της, προκειμένου να λάβουν την αποζημίωση

που δικαιούνταν, να δίνουν τη συγκατάθεσή τους για την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων υγείας τους στο έντυπο της εξοφλητικής απόδειξης. Η Αρχή απέστειλε αρχικά επιστολή (.....) για την πρώτη από τις ανωτέρω προσφυγές με την οποία ζητούσε τις απόψεις της εταιρίας για το θέμα χωρίς να λάβει απάντηση. Η υπόθεση συζητήθηκε αρχικά στη συνεδρίαση της Αρχής της 10.7.2003 στην οποία αποφασίστηκε η κλίση του εκπροσώπου της εταιρίας και στη συνέχεια στις 24.7.2003 όπου η Αρχή ανέβαλε την συζήτηση και έκδοσην απόφασης σε μεταγενέστερη συνεδρίασην εν αναμονή του υπομνήματος που ζήτησε να προσκομίσει ο πληρεξούσιος δικηγόρος της καθης. Η εταιρία δεν απέστειλε σχετικό υπόμνημα. Στις 22-1-2004 η Αρχή συζήτησε τη δεύτερη προσφυγή και επιφυλάχθηκε για την έκδοσην απόφασης, ενώφει της εκκρεμούς συναφούς υπόθεσης του ..... Στη συνεδρίαση της 29-1-2004 αποφασίστηκε να αναβληθεί η εξέταση των δύο προσφυγών μέχρις ότου το συμβούλιο λάβει γνώση της υπ' αριθμ. .... απόφασης του Εφετείου Αθηνών στην οποία ερμηνεύτηκε η έννοια της συγκατάθεσης. Στη συνεδρίαση της 22.4.2004 αποφασίστηκε η κλίση του νόμιμου εκπροσώπου της εταιρίας για την προσφυγή της ..... στη συνεδρίαση της 6.5.2004.

Την ασφαλιστική εταιρία ενώπιον της Αρχής εκπροσώπησαν οι δικηγόροι..... κατά τη συνεδρίαση της 22-1-2004 και ..... στη συνεδρίαση της 6.5.2004.

Μετά τα παραπάνω, η Αρχή έκρινε ότι οι εν λόγω υποθέσεις ήταν ώριμες για την έκδοσην απόφασης.

Από την ακρόαση των εκπροσώπων της εταιρίας, τα επισυναπτόμενα και επικαλούμενα έγγραφα και την εν γένει συζήτηση της υπόθεσης, προέκυψαν τα ακόλουθα :

Οι προσφεύγοντες είναι ασφαλισμένοι στην ανωτέρω ασφαλιστική εται-

ρία με σκοπό την κάλυψη ιατρικών εξόδων που αφορούν την υγεία τους. Υποβάλλουν δε τακτικά αιτήσεις αποζημίωσης για τις οποίες αποζημιώνονται κανονικά από την εταιρία. Στο πλαίσιο του ασφαλιστικών τους συμβολαίων, η εταιρία τους παρέχει το δικαίωμα να προβαίνουν σε ιατρικές εξετάσεις, την αξία των οποίων τους αποδίδει πλήρως. Στην εξοφλητική απόδειξη των ελέγχων του έτους 2003, η εταιρία έθεσε κάποιους όρους σχετικά με την επεξεργασία ευαίσθητων και μη προσωπικών δεδομένων οι οποίοι δεν περιλαμβάνονταν στο ασφαλιστικό τους συμβόλαιο. Προκειμένου να λάβουν οι προσφεύγοντες την αποζημίωση που δικαιούνταν, έπρεπε να δώσουν τη συγκατάθεσή τους για την άντληση από την εταιρία ευαίσθητων δεδομένων υγείας τους από τρίτα πρόσωπα, καθώς και για τη διαβίβαση αυτών σε ένα ευρύ κύκλο τρίτων προσώπων. Τυχόν δε άρση από τους προσφεύγοντες της συγκατάθεσή τους στο μέλλον, θα παρείχε στην εταιρία, όπως αναφέρεται στο έγγραφο, το δικαίωμα άμεσης καταγγελίας της σύμβασης.

Κατά τους ισχυρισμούς των εκπρόσωπων της εταιρίας, οι εν λόγω ασφαλιστικές συμβάσεις είχαν συναφθεί το 1993 και 1994, χρόνο κατά τον οποίο δεν προβλεπόταν η συγκατάθεση για την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων, καθόσον ο νόμος 2472/97 ήρθε μεταγενέστερα σε ισχύ. Στις συμβάσεις μετά το 2000, η εταιρία λαμβάνει τη συγκατάθεση στην πρόταση ασφαλιστικής. Για τις προγενέστερες – πριν το 2000- συμβάσεις, όπως οι επίδικες, η εταιρία ζητά τη συγκατάθεση για την άντληση στοιχείων από διάφορες πηγές σε έντυπο της εξοφλητικής απόδειξης το οποίο υπέχει θέση σύμβασης για τους όρους επεξεργασίας οι οποίοι δεν είχαν περιληφθεί στα ασφαλιστικά συμβόλαια.

Η εταιρία, μετά την επιστολή της Αρχής, τροποποίησε το σχετικό έντυπο και περιόρισε τους αποδέκτες

στους αναφερόμενους στην χορηγούθεισα από την Αρχή άδεια. Σχετικά με τις πηγές, η εταιρία ισχυρίστηκε ότι είναι αναγκασμένη να ζητήσει στοιχεία από τρίτους προκειμένου να γνωρίζει αν ο ασφαλισμένος εξεπλήρωσε την υποχρέωσή του, κατά την ασφαλιστική νομοθεσία, να αποκαλύψει στην εταιρία κάποια δεδομένα της υγείας του πριν, αλλά και κατά τη διάρκεια της σύμβασης, καθόσον η εταιρία δεν μπορεί να διαπιστώσει την αλήθεια των αρχικών δηλώσεων του κατά τη σύναψη της σύμβασης (εκτός από ειδικές περιπτώσεις κάλυψης αυξημένου κινδύνου), αλλά και επειδή ο ασφαλισμένος δεν θα δώσει συγκατάθεση για την ανωτέρω επεξεργασία μετά την επέλευση του γεγονότος. Αυτοί επομένως που δεν θα υπογράψουν το εν λόγω έγγραφο, είναι, κατά την εταιρία, οι ασφαλισμένοι που διέπραξαν ασφαλιστική απάτη.

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ.1α του ν.2472/97, δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους και σαφείς σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία εν όψει των σκοπών αυτών. Σύμφωνα, εξάλλου, με το άρθρο 7 παρ. 2α του ν.2472/97, επεξεργασία ευαίσθητων προσωπικών δεδομένων επιτρέπεται μόνο όταν το υποκείμενο έχει δώσει τη γραπτή συγκατάθεσή του, η οποία, κατά το άρθρο 2 εδαφ.ια, πρέπει να είναι πέραν των άλλων, «ελεύθερη, ρητή, ειδική και εν πλήρη επιγνώσει» του υποκειμένου.

Από τις προαναφερόμενες διατάξεις προκύπτει ότι η συγκατάθεση πρέπει να είναι ελεύθερη, δηλ.να μην εξαναγκάζεται το υποκείμενο στην παροχή της.

Στα προσκομιζόμενα από τους προσφεύγοντες έντυπα των εξοφλητικών αποδείξεων των ετών 2002 και 2003 η

εταιρία είχε εντάξει την παροχή συγκατάθεσης των ασφαλισμένων πελατών της για την πρόσβαση από αυτήν σε προσωπικά δεδομένα υγείας που τηρούνται από τρίτους καθώς και για την διαβίβαση αυτών σε τρίτους απόδεκτες. Για να νομιμοποιήσει τις εν λόγω συλλογές και διαβιβάσεις, η εταιρία ζητούσε τη γραπτή συγκατάθεση των ασφαλισμένων, στο έντυπο της εξοφλητικής απόδειξης, έτσι ώστε να μην μπορεί να λάβει την αποζημίωσή του ο ασφαλισμένος αν δεν υπέγραφε.

Από τα παραπάνω προκύπτει ότι η ένταξη της συγκατάθεσης στην εξοφλητική απόδειξη στερεί από αυτήν τον κατά νόμο αναγκαίο ελεύθερο χαρακτήρα της, αφού η παροχή της προς την ασφαλιστική εταιρία αποτελεί προϋπόθεση για την είσπραξη της ασφαλιστικής αποζημίωσης. Η εταιρία θα μπορούσε να απευθυνθεί στους προσφεύγοντες οι οποίοι δεν είχαν δώσει τη συγκατάθεσή τους με τις παλιές συμβάσεις για τους οποίους πρόκειψαν ενδείξεις για απόκρυψη στοιχείων ή αναληθών δηλώσεων και επομένως για παράβαση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τον ασφαλιστικό νόμο, και να ζητήσει να έχει πρόσβαση σε χρόνο μη συνδεόμενο με την καταβολή της ασφαλιστικής αποζημίωσης.

Κατά συνέπεια, η πρακτική αυτή οδηγεί στην χωρίς ελεύθερην και ειδική συγκατάθεση επεξεργασία από την εταιρία ευαίσθητων δεδομένων υγείας των ασφαλισμένων της, κατά παράβαση των άρθρων 4 παρ.1 εδαφ.α και 7 παρ.2 εδαφ.α του ν.2472/97.

Ενώπιοι της βαρύτητας της πράξης που αποδείχθηκε και της προσβολής που επίλθε από αυτή στα υποκείμενα δηλ. στους καταγγέλλοντες, αλλά και των γενικότερων επιπτώσεων που έχει η πρακτική αυτή στους ασφαλισμένους της εταιρίας, η Αρχή κρίνει ομόφωνα ότι πρέπει να επιβληθεί στον υπεύθυνο της επεξεργασίας η προβλεπόμενη στο άρθρο 21 παρ.1 ε-

δαφ. β του ν.2472/97 κύρωσην που αναφέρεται στο διατακτικό, η οποία κρίνεται ανάλογη με τη βαρύτητα της παράβασης.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Επιβάλλει πρόστιμο είκοσι χιλιάδων (20.000) ευρώ στην ασφαλιστική εταιρία ..... για παράβαση των άρθρων 4 παρ. 1εδαφ.α και 7 παρ.2 εδαφ.α του ν.2472/97.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 56 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Με τη με αρ. πρωτ. .... προσφυγή της προς την Αρχή η ..... ζήτησε τη διαγραφή της από τον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Άλλοδαπών του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης. Μετά από σχετικό έλεγχο που διενεργήθηκε αρμοδίως προέκυψε ότι η προσφεύγουσα καταχωρίσθηκε στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν και τον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Άλλοδαπών βάσει της με αρ. .... απόφασης του Μονομελούς Πλημμελειοδικείου ..... και της με αρ. .... απόφασης του Μονομελούς Πλημμελειοδικείου .....  
Στη συνέχεια επανήλθε παράνομα στην Ελλάδα και κάνοντας χρήση των διατάξεων του Ν. 2910/2001 που ρυθμίζει την είσοδο και παραμονή αλλοδαπών στην Ελλάδα, εξέδωσε, βάσει του άρθρου 66, τη με αρ. .... προσωρινή άδεια παραμονής.

Με τη με αρ. πρωτ. .... αίτηση της προς την Περιφέρεια ..... ζήτησε την ανανέωση της πιο πάνω άδειας, αλλά η Περιφέρεια με τη με αρ. .... απόφασή της αρνήθηκε την ανανέωση και ανακάλεσε την άδεια, γιατί ήταν εγγεγραμμένη στον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Άλλοδαπών.  
Στη συνέχεια με την από ..... αίτηση της άσκησε το δικαίωμα αντίρρησης προς το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης ζητώντας τη διαγραφή της από τον

Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Άλλοδαπών, η οποία απορρίφθηκε με τη με αρ. πρωτ. .... απόφασην του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης.  
Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ

1. Το άρθρο 96 της Σύμβασης Εφαρμογής της Συνθήκης Σένγκεν (ΣΕΣ) ορίζει τα εξής:

«1. Τα δεδομένα σχετικά με αλλοδαπούς καταχωρίσθηκαν σε αρχείο βάσει μιας εθνικής καταχωρίσεως, η οποία έχει έρεισμα στις αποφάσεις των αρμοδίων διοικητικών αρχών και δικαστηρίων, σύμφωνα με τους διαδικαστικούς κανόνες της εθνικής νομοθεσίας.

2. Οι αποφάσεις μπορούν να έχουν ως αιτιολογία την απειλή της δημόσιας τάξεως και ασφαλείας καθώς και της εθνικής ασφαλείας που ενδέχεται να συνιστά η παρουσία ενός αλλοδαπού επί του εθνικού εδάφους. Αυτή μπορεί, κυρίως, ναι είναι η περίπτωση:

α) Άλλοδαπού, ο οποίος έχει καταδικασθεί για αξιόποινη πράξη επισύρουσα ποινή στερητική της ελευθερίας τουλάχιστον ενός έτους.

β )(...)

3. Οι αποφάσεις μπορούν επίσης να έχουν αιτιολογία ότι εις βάρος του αλλοδαπού έχει επιβληθεί το μέτρο της απομακρύνσεως, αποπομπής ή απελάσεως, το οποίο δεν αναβλήθηκε ούτε ανεστάλη και περιέχει ως παρεπόμενη κύρωση την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής, στηριζόμενη στη μη τίρηση του εθνικού δικαίου ως προς την είσοδο ή τη διμονή των αλλοδαπών».

Το άρθρο 66 παρ. 1 δ του Ν. 2910/2001 ορίζει τα εξής:

«Επιτρέπεται η χορήγηση άδειας παραμονής σε αλλοδαπούς που κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος νόμου

διαμένουν παράνομα στην Ελλάδα, εφόσον αποδείξουν ότι διαμένουν στη χώρα, νόμιμα ή παράνομα, συνεχώς επί ένα έτος μέχρι την έναρξη ισχύος του παρόντος».

Το άρθρο 66 παρ. 9 του Ν. 2910/2001 (που προστέθηκε με το άρθρο 21 παρ. 6 του Ν. 3013/2002) ορίζει τα εξής:

«Η καταχώριση αλλοδαπού στον κατάλογο ανεπιθύμητων συνεπεία διοικητικής απέλασης ή για οποιαδήποτε άλλη αιτία, για παράνομη είσοδο, έξοδο, παραμονή ή εργασία στο ελληνικό έδαφος, ο οποίος έχει λάβει την άδεια παραμονής της παρ. 1 του άρθρου 66 του Ν. 2910/2001 και εφόσον στηρίζεται σε γεγονότα που έγιναν σε χρόνο προγενέστερο της έκδοσης της ανωτέρω άδειας παραμονής, δεν συνεπάγεται έναντι των κατόχων της οποιαδήποτε έννομο αποτέλεσμα και επέρχεται, αυτοδικαίως, διαγραφή τους από τον ίδιο κατάλογο».

2. Στην κρινόμενη περίπτωση, η προσφεύγουσα καταχωρίσθηκε στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν και τον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Αλλοδαπών βάσει των εξής δικαστικών αποφάσεων:

α) Της με αρ. ..... απόφασης του Μονομελούς Πλημμελειοδικείου ....., με την οποία καταδικάσθηκε για παράβαση του Ν. 1975/91 για παράνομη εργασία σε ποινή φυλάκισης 20 ημερών με αναστολή και ταυτόχρονα διατάχθηκε η απέλασή της.

β) της με αρ. ..... απόφασης του Μονομελούς Πλημμελειοδικείου ....., με την οποία καταδικάσθηκε για παράβαση του Ν. 1975/91 για παράνομη εργασία και της ΑΙΒ 8577/83 υγειονομικής διάταξης γιατί εργαζόταν χωρίς να είναι εφοδιασμένη με βιβλιάριο υγείας, σε ποινή φυλάκισης 4 μηνών με αναστολή και ταυτόχρονα διατάχθηκε η απέλασή της.

Στη συνέχεια η προσφεύγουσα επανίλθε παράνομα στην Ελλάδα και κά-

νοντας χρήση των διατάξεων του Ν. 2910/2001 που ρυθμίζει την είσοδο και παραμονή αλλοδαπών στην Ελλάδα, εξέδωσε, βάσει του άρθρου 66, τη με αρ. ..... προσωρινή άδεια παραμονής.

Τα αδικήματα για τα οποία καταδικάσθηκε αφορούν παράνομη εργασία και παραβίαση υγειονομικής διάταξης που σχετίζεται αμέσως με την παράνομη εργασία, αφού αφορά εργασία χωρίς έκδοση βιβλιαρίου υγείας. Ως εκ τούτου πληρούνται για την προσφεύγουσα οι προϋποθέσεις του άρθρου 66 παρ. 9 του Ν. 2910/2001 (που προστέθηκε με το άρθρο 21 παρ. 6 του Ν. 3013/2002).

Περαιτέρω, το άρθρο 96 της ΣΕΣ, αναφέρει ότι οι αποφάσεις για καταχώριση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν και στον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Αλλοδαπών μπορούν να έχουν ως αιτιολογία την απειλή της δημόσιας τάξης ή ασφάλειας που ενδέχεται να συνιστά η παρουσία ενός αλλοδαπού επί εθνικού εδάφους και ταυτόχρονα θέτει μεταξύ των κριτηρίων για την αξιολόγηση της επικινδυνότητας του αλλοδαπού την καταδίκη σε ποινή στερητική της ελευθερίας τουλάχιστον ενός έτους.

Συνεπώς η Αρχή πρέπει να συνεκτιμήσει το γεγονός ότι τα αδικήματα για τα οποία κατηγορείται η προσφεύγουσα επισύρουν ποινή 3 μηνών το καθένα και η προσφεύγουσα έχει καταδικασθεί με την πρώτη απόφαση σε ποινή 20 ημερών και με τη δεύτερη απόφαση σε συνολική ποινή 4 μηνών.

Κατόπιν αυτών η Αρχή πρέπει να διατάξει τη διαγραφή της προσφεύγουσας από τον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Αλλοδαπών.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Δέχεται την προσφυγή της .....
2. Αποφασίζει τη διαγραφή της ..... από τον Εθνικό Κατάλογο Ανεπιθυμήτων Αλλοδαπών.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 57/2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

- 1) Την με αριθμ. Πρωτ. .... προσφυγή του ...., με την οποία αυτός προσέφυγε στην Αρχή καταγγέλλοντας ότι η εταιρία ...., στην οποία εργαζόταν, αρνείται να του χορηγήσει αντίγραφο πρακτικών συνεδρίασης του Δ.Σ., στην οποία αποφασίσθηκε η καταγγελία της σύμβασης εργασίας του. Ο προσφεύγων αιτείται τη χορήγηση του εγγράφου αυτού, σύμφωνα με το άρθρο 12 του Ν.2472/1997.
- 2) Τις απόψεις εκ μέρους της καταγγελλόμενης εταιρίας .... με αριθμ. Πρωτ. .... σε απάντηση του υπ' αριθμ. .... εγγράφου της Αρχής.
- 3) Τα συμπληρωματικά υποβληθέντα έγγραφα του προσφεύγοντος .... με αριθμ. Πρωτ. .... και ....

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης.

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Κατά τις διατάξεις του Ν.2472/1997:

- 1) «“Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα”, [είναι] κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων» (άρθρο 2 α'). «“Υποκείμενο των δεδομένων” [είναι] το φυσικό πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα...» (άρθρο 2 γ').
- 2) «Καθένας έχει δικαίωμα να γνωρίζει εάν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τον αφορούν αποτελούν ή αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας. Προς τούτο, ο υπεύθυνος επεξεργασίας, έχει υποχρέωση να του απαντήσει εγγράφως» (άρθρο 12 § 1).
- 3) «Το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να ζητεί και να λαμβάνει από τον υπεύθυνο επεξεργασίας, χωρίς καθυστέρηση και κατά τρόπο εύλογότητας και σαφήν, τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) Όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν, καθώς και την προέλευσή τους. ....» (άρθρο 12 § 2).

4) «Εάν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν απαντήσει εντός δεκαπέντε (15) ημερών ή εάν η απάντησή του δεν είναι ικανοποιητική, το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να προσφύγει στην Αρχή. Στην περίπτωση κατά την οποία ο υπεύθυνος επεξεργασίας αρνηθεί να ικανοποιήσει το αίτημα του ενδιαφερόμενου, κοινοποιεί την απάντησή του στην Αρχή και ενημερώνει τον ενδιαφερόμενο ότι μπορεί να προσφύγει σε αυτήν» (άρθρο 12 § 4).

5) Τέλος τα άρθρα 19 § 1 στ' και 21 προβλέπουν διοικητικές κυρώσεις επιβαλλόμενες στους υπεύθυνους επεξεργασίας για παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από τον Ν.2472/1997. Από τα στοιχεία του φακέλου προέκυψαν τα εξής:

1. Η εταιρία ..... ούτε απίντησε ούτε ικανοποίησε το αίτημα του προσφεύγοντος να του χορηγηθεί αντίγραφο του πρακτικού συνεδρίασης του Διοικητικού Συμβουλίου της εταιρίας, στην οποία αποφασίστηκε η απόλυσί του.
2. Ύστερα από σχετικό ερώτημα της Αρχής για τους λόγους για τους οποίους δεν απίντησε η εταιρία στο αίτημα του προσφεύγοντος κατά το άρθρο 12 του Ν.2472/1997 (δικαίωμα πρόσβασης), η εταιρία απίντησε ότι επί του αιτήματος αυτού υπάρχει τελεσίδικη δικαστική απόφαση (Πρωτ. .... και Εφετ ....), η οποία απορρίπτει το αίτημα για επίδειξη εγγράφου, κατά τα άρθρα 450-451 ΚΠολλΔ.

Όπως προκύπτει από τα σχετικά που προσκομίζει η προαναφερόμενη εταιρία, το Πρωτοδικείο ..... έκρινε ότι ο αιτών δεν είχε έννομο συμφέρον για την επίδειξη του συγκεκριμένου εγγράφου, αφού, όπως αναφέρεται στην απόφαση, δεν επικαλείται κακή

σύνθεση του Δ.Σ., το οποίο αποφάσισε την απόλυτή του. Το ζήτημα αυτό δεν ετέθη στο δεύτερο βαθμό. Θα πρέπει, κατά πρώτο λόγο, να σημειωθεί ότι το αίτημα για επίδειξη του εγγράφου στηρίχθηκε στα άρθρα 450 και 451 ΚΠολΔ, προκειμένου να αποδειχθεί ότι ασκήθηκε καταχρηστικά το δικαίωμα καταγγελίας της σύμβασης εργασίας. Για την επίδειξη αυτήν ο αιτών πρέπει να επικαλείται έννομο συμφέρον. Το Δικαστήριο έκρινε τελεσιδίκως ότι παρόμοιο έννομο συμφέρον δεν υπήρχε και απέρριψε το αίτημα.

Το άρθρο 12 του Ν.2472/1997, με το οποίο καθιερώνεται το δικαίωμα πρόσβασης στα προσωπικά δεδομένα του υποκειμένου, σύμφωνα και με το άρθρο 12 της Οδηγίας 95/46 ΕΚ, θεωρεί δεδομένη την ύπαρξη έννομου συμφέροντος του υποκειμένου να λάβει γνώση των πληροφοριών που αναφέρονται στο πρόσωπό του. Υπό το πρίσμα αυτό, το δικαίωμα πρόσβασης, επί του οποίου καλείται να αποφανθεί η Αρχή, είναι ευρύτερο τόσο του δικαιώματος των άρθρων 450-451 ΚΠολΔ, όσο και του άρθρου 902 Α.Κ., αφού θεωρείται δεδομένο το έννομο συμφέρον του υποκειμένου να λάβει γνώση των πληροφοριών που το αφορούν.

Από τη στιγμή, επομένως, κατά την οποία το αίτημα για επίδειξη εγγράφου, το οποίο υπεβλήθη στο δικαστήριο από τον προσφεύγοντα στηρίχθηκε αποκλειστικά στα άρθρα 450-451 ΚΠολΔ – και όχι στο άρθρο 12 του Ν.2472/1997 – η τελεσιδική απόρριψή του δεν αποκλείει την ικανοποίηση του δικαιώματος πρόσβασης με βάση το άρθρο 12 του Ν.2472/1997.

3. Το πρακτικό της συνεδρίασης του Δ.Σ. της εταιρίας ....., στην οποία αποφασίσθηκε η καταγγελία της σύμβασης εργασίας του προσφεύγοντος, περιλαμβάνει πληροφορίες που ανάγονται στο πρόσω-

πό του και, κατά συνέπεια, δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, υπό την έννοια του άρθρου 2 περιπτ. α' του Ν.2472/1997. Σύμφωνα με το άρθρο 12 του Ν.2472/1997, το υποκείμενο έχει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα που το αφορούν. Ο αιτών, επομένως, δικαιούται να λάβει γνώση του αποσπάσματος των πρακτικών, στο οποίο περιλαμβάνονται προσωπικά του δεδομένα. Επειδή, το σχετικό αίτημά του απερρίφθη από τον υπεύθυνο επεξεργασίας, η προσφυγή του στην Αρχή είναι παραδεκτή και βάσιμη.

4. Σύμφωνα με το άρθρο 12 του Ν.2472/1997 πρέπει να ικανοποιηθεί το αίτημα του προσφεύγοντος και να του χορηγηθεί απόσπασμα των πρακτικών της συνεδρίασης του ΔΣ της ....., που αναφέρονται στην καταγγελία της σύμβασης εργασίας του. Οι σκέψεις και κρίσεις που διατύπωσαν τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της προαναφερόμενης εταιρίας κατά την ανωτέρω επίμαχη συνεδρίαση του Δ.Σ., τις οποίες η εταιρία δεν θέλει να αποκαλύψει στον προσφεύγοντα, στο μέρος που αναφέρονται στον προσφεύγοντα, αφορούν τον τελευταίο, επομένως, αποτελούν προσωπικά του δεδομένα κατά την έννοια του Ν.2472/1997, για τις οποίες και έχει δικαίωμα πρόσβασης.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Εξετάζοντας την προσφυγή του ..... για χορήγηση αντιγράφου του πρακτικού συνεδρίασης του διοικητικού συμβουλίου της εταιρίας ....., κατά την οποία συνεδρίαση αποφασίστηκε η απόλυτή του.

Διατάσσει, για τους αναφερόμενους στο σκεπτικό λόγους, την εταιρία ..... να χορηγήσει αμέσως στον προσφεύγοντα το αιτηθέν πρακτικό συνεδρίασης στο μέτρο που τον αφορά, δηλαδή απόσπασμα των προαναφερόμενων πρακτικών που αναφέρο-

νται στην καταγγελία της σύμβασης εργασίας του.

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 58 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

- 1) Την με αριθμ. πρωτ. ..... προσφυγή του ..... με την οποία αυτός προσέφυγε στην Αρχή ζητώντας να του κοινοποιηθεί το πόρισμα ανακρίσεως (μετά της σχετικής εκθέσεως ανακρίσεως) που διενεργήθηκε από την Διεύθυνση Διαχείρισης Ανθρωπίνου Δυναμικού της εταιρείας ....και το οποίο ζήτησε με την με αρ. πρ. .... του Σ.Δ.& Η./Μ'Εργων ..... επιστολή του προς την άνω εταιρεία.
- 2) Όλα κοινοποιηθέντα και συμπληρωματικά υποβληθέντα έγγραφα του προσφεύγοντος (με αριθμ. πρωτ. ...., ...., ....)
- 3) Το με αριθμ. πρωτ. ..... έγγραφο της άνω εταιρείας Δ/νση Διαχείρισης Ανθρωπίνου Δυναμικού σε απάντηση του υπ' αριθμ. ..... εγγράφου της Αρχής  
Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Κατά τις διατάξεις του ν. 2472/1997:

- α) «“Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα” [είναι] κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων...». (άρθρο 2 α')
- β) «“Υποκείμενο των δεδομένων” [είναι] το φυσικό πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα....» (άρθρο 2 γ').
- γ) «Καθένας έχει δικαίωμα να γνωρίζει εάν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τον αφορούν αποτελούν ή αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας. Προς τούτο, ο υπεύθυνος επεξεργασίας, έχει υποχρέωση να του απαντήσει εγγράφως» (άρθρο 12 § 1).

- δ) «Το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να ζητεί και να λαμβάνει από τον υπεύθυνο επεξεργασίας, χωρίς καθυστέρηση και κατά τρόπο εύλογότερο και σαφή, τις ακόλουθες πληροφορίες: α)Όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν, καθώς και την προέλευσή τους....». (Δικαίωμα πρόσβασης, άρθρο 12 § 2 α').
- ε) «Εάν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν απαντήσει εντός δεκαπέντε (15) ημερών ή εάν η απάντησή του δεν είναι ικανοποιητική, το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να προσφύγει στην Αρχή. ....» (άρθρο 12 § 4).

- οτ) Τέλος τα άρθρα 19 § 1 στ΄ και 21 προβλέπουν διοικητικές κυρώσεις επιβαλλόμενες στους υπεύθυνους επεξεργασίας για παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από τον ν.2472/1997.

Από τα στοιχεία του φακέλου προέκυψαν τα εξής:

Α. Ο προσφεύγων ..... με την με αριθμ. πρωτ. ..... αίτησή του προς την Αρχή ζητά να του κοινοποιηθεί το πόρισμα ανακρίσεως (μετά της σχετικής εκθέσεως ανακρίσεως) που διενεργήθηκε από την Διεύθυνση Διαχείρισης Ανθρωπίνου Δυναμικού της άνω εταιρείας επί της ακόλουθης υποθέσεώς του:

1.- Με την από 10.11.2003 “ανοιχτή επιστολή” προς διάφορες υπηρεσίες της άνω εταιρείας και συνδικαλιστικές παρατάξεις, ο προσφεύγων ζήτησε την άμεση και οριστική απομάκρυνση των εργαζομένων Χ και Ψ από τις αίθουσες control room των Ψ/Κ ..... και ..... , ισχυριζόμενος ότι η παρουσία τους σε αυτά τους παρέχει τη δυνατότητα προσβάσεως στις τηλεφωνικές επικοινωνίες του (οικίας και γραφείου του) και, περαιτέρω, πιθανολογεί ότι απειλές που δέχτηκε από τους ανωτέρω υπαλλήλους-συνδικαλιστές στηρίζονται σε πληροφορίες που αυτοί έχουν αποκτήσει κατ' εκμετάλλευση της προαναφερόμενης δυνατότητας

προσβάσεως στις τηλεφωνικές επικοινωνίες του. Τέλος ισχυρίζεται ότι

τις ανωτέρω πληροφορίες οι εν λόγω υπάλληλοι ενδεχομένως παρέχουν σε αορίστως αναφερόμενους «διώκτες του και διώκτες άλλων συναδέλφων».

2.- Κατόπιν τούτων, όπως ήταν υποχρεωμένη, η ανωτέρω αρμόδια της εταιρείας (Διεύθυνση Διοίκησης και Ανάπτυξης Ανθρωπίνου Δυναμικού) την 1η Δεκ. 2003 διέταξε τη διεξαγωγή ανακρίσεως, η οποία (ήδη) κατέληξε στο υπ' αρ. .... πόρισμα και έκθεση διοικητικής ανακρίσεως.

3.- Στις 14.1.2004 (αρ. πρωτ. ..., του Σ.Δ. & ΗΜ' Έργων ...) ο προσφεύγων ζήτησε από τον Γενικό Διευθυντή Διοίκησης και Ανάπτυξης Ανθρωπίνου Δυναμικού αντίγραφο του ανωτέρω πορίσματος, προκειμένου να το χρησιμοποιήσει σε δίκη μεταξύ αυτού και του εργαζομένου X (από 29.11.2003 αίτηση ασφαλιστικών μέτρων του τελευταίου ενώπιον του Μονομ. Πρωτ. ....). Την αίτηση αυτή κοινοποίησε και προς την Αρχή (αρ. πρωτ. Αρχής ....).

4.- Στη συνέχεια, με την από 4.2.2004 αίτηση του προς την Αρχή (αρ. πρωτ. Αρχής ....) παραπονούμενος ότι η αμέσως ανωτέρω αίτησή του προς την υπηρεσία παρέμεινε αναπάντητη, ζήτησε εκ νέου να του χορηγηθεί το ανωτέρω πόρισμα, σε συνδυασμό άλλωστε με την προαναφερθείσα δίκη.

5.- Με το ... έγγραφό της προς την ως άνω Διεύθυνση της εταιρείας, η Αρχή: α) επεσήμανε ότι σε περίπτωση που το πόρισμα αναφέρεται στον προσφεύγοντα θα πρέπει αυτός να θεωρηθεί υποκείμενο των δεδομένων με την έννοια του άρθρου 2 γ' του ν. 2472/1997 και ως υποκείμενο των δεδομένων να έχει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα που τον αφορούν κατά το άρθρο 12 του ν. 2472/1997, β) ζήτησε να ενημερωθεί, εντός 15 ημερών, για τους λόγους που η υπηρεσία δεν απίντησε «έστω απορριπτικά στο αίτημα του προσφεύγοντος επί του δικαιώματος προσβάσεως του στα δεδομένα που τον αφορούν» και γ) να

κοινοποιηθεί στην Αρχή το επίμαχο πόρισμα.

6.- Το πόρισμα κοινοποιήθηκε στην Αρχή με το διαβιβαστικό έγγραφο της υπηρεσίας υπ' αριθμ. .... (αρ. πρωτ. Αρχής ....), με την μνεία ότι «η ως άνω αίτηση του υπαλλήλου μας ουδέποτε περιήλθε στην υπηρεσία μας». Σημειώνεται ότι ο προσφεύγων με το εν συνεχείᾳ από 7.6.2004 έγγραφό του προς την Αρχή (με αρ. πρωτ. ....), της γνωστοποίησε ότι κατόπιν της .... επιστολής του Γεν. Διευθυντή .... (την οποία και επισύναψε) «δεν προωθούν κανένα έγγραφό του». Στην επιστολή αυτήν του ως άνω Γεν. Διευθυντή προς τον προσφεύγοντα ανακοινώνεται η απόφαση του πρώτου «να μην επιτρέψει από τούδε και στο εξής καμία απάντηση της υπηρεσίας στην πληθώρα των αιτημάτων του».

Β. Ενόψει του ιστορικού και των στοιχείων του φακέλου, μεταξύ των οποίων και το επίμαχο πόρισμα, προκύπτει ότι: α) η κρινόμενη «αίτηση» του προσφεύγοντος αποτελεί προσφυγή προς την Αρχή, β) δια της προσφυγής αυτής προβάλλεται βασίμως ότι η αρμόδια Διεύθυνση δεν απίντησε στην αίτηση του προσφεύγοντος, ώστε να του δοθεί το πόρισμα, γ) το εν λόγω πόρισμα, όπως ήδη η Αρχή γνωρίζει από το κοινοποιηθέν σε αυτήν πλήρες κείμενό του, περιέχει στο σύνολό του δεδομένα που αφορούν τον προσφεύγοντα, δ) παρόλα αυτά, και ιδίως παρά τα αναφερόμενα στο .... έγγραφο της Αρχής, η υπηρεσία δεν χορήγησε στον προσφεύγοντα αντίγραφο του πορίσματος, ε) τέλος, υπό τα ως άνω δεδομένα ο προσφεύγων έχει δικαίωμα να λάβει αντίγραφο του πορίσματος (ανεξαρτήτως της υπάρξεως εκκρεμούς δίκης) κατά το άρθρο 12 § 2 του ν. 2472/1997.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Εξετάζοντας την προσφυγή του ..... Διατάσσει, για τους αναφερόμενους στο σκεπτικό λόγους, την άνω εταιρία

(Διεύθυνση Διαχείρισης Ανθρωπίνου Δυναμικού) να χορηγήσει αμέσως στον προσφεύγοντα το αιτηθέν από 12.2.2004 πόρισμα (μετά της εκθέσεως διοικητικής ανακρίσεως), προκειμένου να ικανοποιηθεί το δικαίωμα πρόσβασης του προσφεύγοντος.

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 61 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

1. Με την από ..... (αρ. πρωτ. .......) αναφορά του το Σωματείο Εργαζομένων στην εταιρεία .... έθεσε υπ' όψιν της Αρχής στοιχεία που σχετίζονται με τη λειτουργία του πληροφοριακού συστήματος της εταιρείας ..... και αφορούν τη δυνατότητα πρόσβασης του εργοδότη στους προσωπικούς υπολογιστές των εργαζομένων και ζήτησε από την Αρχή να εξετάσει τη νομιμότητα αυτής της διαδικασίας.

Συγκεκριμένα το Σωματείο Εργαζομένων στην εταιρεία .... (α) κοινοποίησε στην Αρχή τις «Οδηγίες Χρήσης Ηλεκτρονικών Υπολογιστών» της εταιρείας προς τους εργαζόμενους και ζήτησε να έλεγχει τη νομιμότητα των όρων που αναφέρονται στο έντυπο αυτό, και (β) κατήγγειλε ότι στους προσωπικούς υπολογιστές των εργαζομένων στην εταιρεία είναι εγκατεστημένο το λογισμικό Virtual Network Computing (VNC), το οποίο δίνει τη δυνατότητα στο Τμήμα Πληροφορικής και Επικοινωνιών της εταιρείας αλλά και σε οποιονδήποτε τρίτο, ο οποίος διαθέτει τους κωδικούς πρόσβασης, όχι μόνον να βλέπει την οθόνη κάθε εργαζόμενου και να έχει πρόσβαση στους αποθηκευτικούς χώρους του προσωπικού υπολογιστή του, αλλά και να παίρνει τον έλεγχο και να κειρίζεται τον προσωπικό υπολογιστή του εργαζόμενου μέσω δικτύου (remote control).

Κατόπιν αυτού το Σωματείο Εργαζομένων στην εταιρεία .... ζήτησε τη γνώμη της Αρχής για τα εξής θέματα:

α) Μπορεί ο κάθε εργαζόμενος να ε-

πικοινωνεί εσωτερικά και εξωτερικά της εταιρείας για προσωπικά του ζητήματα (στα πλαίσια του νόμου), χωρίς να εταιρεία να του δημιουργεί δεσμεύσεις και φόρμες; Μπορεί να χρησιμοποιεί τον προσωπικό του υπολογιστή ή είναι υποχρεωμένη η εταιρεία να διαθέσει μη ελεγχόμενους υπολογιστές για την εξυπηρέτηση της προσωπικής επικοινωνίας των εργαζόμενων, όταν το επιθυμούν;

β) Μπορεί ο κάθε εργαζόμενος να εκτρέπει σε περίπτωση απουσίας του τα εισερχόμενα μηνύματα σε προσωπικό λογαριασμό πλεκτρονικού ταχυδρομείου;

γ) Σε περίπτωση που η εταιρεία είναι υποχρεωμένη να βάλει φραγή εισερχομένων μηνυμάτων ορισμένων Παροχέων Υπηρεσιών Διαδικτύου, είναι υποχρεωτικό να φράσσονται και τα προς συγκεκριμένους χρήστες υπηρεσιών αυτών των παροχέων εξερχόμενα μηνύματα των εργαζομένων;

2) Στη συνέχεια με το από .....(αρ. πρωτ. ....) έγγραφό του το Σωματείο Εργαζομένων στην εταιρεία .... διαβίβασε στην Αρχή την από .....αναφορά του εργαζόμενου και εκλεγμένου μέλους της Επιτροπής Υγείας και Ασφάλειας Εργαζομένων εργαζομένου Χ με την οποία καταγγέλλει ότι την .....με ενέργειες της εταιρείας καταργήθηκε η εταιρική πλεκτρονική διεύθυνση του(.....), με αποτέλεσμα ο ίδιος να μην μπορεί να στέλνει ούτε να λαμβάνει μηνύματα. Ο καταγγέλλων ισχυρίζόταν ότι ο λόγος της απαγόρευσης ήταν ότι έστελνε μακροσκελή μηνύματα σε μεγάλο αριθμό αποδεκτών. Επίσης καταγγέλλει ότι του απαγορεύθηκε η πρόσβαση στο διαδίκτυο, ενώ η προσωπική πλεκτρονική διεύθυνσή του (.....) είχε ήδη προστεθεί στη λίστα των απαγορευμένων διευθύνσεων, με αποτέλεσμα οι εργαζόμενοι της εταιρείας να μην μπορούν να στέλνουν ή/και να λαμβάνουν μηνύματα προς ή/και από αυτήν τη διεύθυνση.

3) Επί των ανωτέρω π εταιρεία ανέπτυξε τις απόψεις της με το από 20-1-2004 (αρ. πρωτ. ....) έγγραφό της προς την Αρχή και στη συνέχεια παρέσχε συμπληρωματικές διευκρινίσεις με το από 30-1-2004 (αρ. πρωτ.....) έγγραφό της.

4) Την 30-3-2004 με το με αρ. πρωτ. .... έγγραφο ο εργαζόμενος Χ παρέσχε συμπληρωματικές διευκρινίσεις σχετικά με τα καταγγελλόμενα. Στο έγγραφο αυτό αναφέρει ότι το Τμήμα Πληροφορικής της εταιρείας μαζί με τη Διεύθυνση Διοικητικού, με τη σύμφωνη γνώμη της Διοίκησης της εταιρείας, παρακολουθούν συστηματικά τις επικοινωνίες των εργαζομένων. Συγκεκριμένα αναφέρει ότι (α) όλες οι πλεκτρονικές επιστολές, που έρχονται στον ίδιο φεύγουν από τον διακομιστή (server) της εταιρείας αντιγράφονται και παραμένουν στον διακομιστή, για αυθαίρετο χρονικό διάστημα, (β) καταγράφονται όλοι οι δικτυακοί τόποι που επισκέπτεται ο κάθε χρήστης, και (γ) τα ανωτέρω γίνονται μέσω της χρήσης ειδικού λογισμικού (VNC).

5) Κατά τη συνεδρίαση της 24-6-2004 της Αρχής η εταιρεία και ο εργαζόμενος Χ εκλίθησαν και ανέπτυξαν τις απόψεις τους.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1) *Το άρθρο 8 § 1 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών (ΕΣΔΔΑ) ορίζει τα εξής:*

«Παν πρόσωπον δικαιούται εις τον σεβασμόν της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής του, της κατοικίας του και της αλληλογραφίας του».

*Το άρθρο 7 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει τα εξής:*

«Κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα στον

σεβασμό της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής του της κατοικίας και των επικοινωνιών του».

*Το άρθρο 8 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει τα εξής:*

«Κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν».

*Το άρθρο 9Α του Συντάγματος ορίζει τα εξής:*

«Καθένας έχει δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση, ιδίως με πλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών δεδομένων, όπως νόμος ορίζει».

*Το άρθρο 19 § 1 του Συντάγματος ορίζει τα εξής:*

«Το απόρριπτο των επιστολών και της ελεύθερης ανταπόκρισης ή επικοινωνίας με οποιονδήποτε άλλον τρόπο είναι απόλυτα απαραβίαστο (...)».

*Το άρθρο 2 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως:

(...)

δ) «Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» ('επεξεργασία'), κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιείται από το Δημόσιο ή από νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαιου ή ιδιωτικού δικαιου ή ένωση προσώπων ή φυσικό πρόσωπο με ή χωρίς τη βοήθεια αυτοματοποιημένων μεθόδων και εφαρμόζονται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα (...»).

*Το άρθρο 4 § 1 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει:

α) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία ενόψει των σκοπών αυτών.

β) Να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται ενόψει των σκοπών της επεξεργασίας.

(...)».

*Το άρθρο 5 § 1 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του».

*Το άρθρο 21 § 1 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής:*

«Η Αρχή επιβάλλει στους υπεύθυνους επεξεργασίας ή στους τυχόν εκπροσώπους τους τις ακόλουθες διοικητικές κυρώσεις, για παράβαση των υποχρεώσεών τους που απορρέουν από τον παρόντα νόμο και από κάθε άλλη ρύθμιση που αφορά την προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα:

α) Προειδοποίηση, με αποκλειστική προθεσμία για άρση της παράβασης.  
(...).

2) Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Δικαιωμάτων του Ανθρώπου έχει κρίνει σε σχέση με τη διάταξη του άρθρου 8 της ΕΣΔΑ ότι η προστασία της «ιδιωτικής ζωής», που θεμελιώνεται στο άρθρο αυτό, δεν εξαιρεί την επαγγελματική ζωή των εργαζομένων και δεν περιορίζεται στη ζωή εντός του τόπου κατοικίας.

Περαιτέρω, η Ομάδα Προστασίας των Προσώπων έναντι της Επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, που ιδρύθηκε με το άρθρο 29 της Οδηγίας 95/46/EK για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (Ομάδα Εργασίας του Άρθρου 29) στο

Έγγραφο Εργασίας της 29-5-2002 για την επιτρόπηση των πλεκτρονικών επικοινωνιών στον τόπο εργασίας έκρινε ότι η έννοια του απορρήτου της αλληλογραφίας έχει διευρυνθεί για να περιλάβει την έννοια του απορρήτου των επικοινωνιών με σκοπό να εξασφαλίσει στην πλεκτρονική επικοινωνία τον ίδιο βαθμό προστασίας με αυτόν της παραδοσιακής αλληλογραφίας. Επομένως, η Ομάδα Εργασίας έχει την άποψη ότι τα μνημάτα πλε-

κτρονικού ταχυδρομείου έχουν τον ίδιο βαθμό προστασίας των θεμελιώδων δικαιωμάτων με το παραδοσιακό έγγραφο ταχυδρομείου. Επιπλέον, οι πλεκτρονικές επικοινωνίες, που γίνονται από επιχειρηματικούς χώρους, μπορούν να καλύπτονται από τις έννοιες της «ιδιωτικής ζωής» και της «αλληλογραφίας» υπό την έννοια του άρθρου 8 της ΕΣΔΑ.

Σε ό,τι αφορά τον βαθμό, στον οποίο η αρχή αυτή μπορεί να υπόκειται σε παρεκκλίσεις ή περιορισμούς, ιδίως όταν αντιμετωπίζει τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των άλλων, οι οποίοι προστατεύονται με τον ίδιο τρόπο από τη Σύμβαση (π.χ. έννομα συμφέροντα του εργοδότη), σύμφωνα με την άποψη της Ομάδας Εργασίας του Άρθρου 29, «σε κάθε περίπτωση ο τόπος και η ιδιοκτησία των πλεκτρονικών μέσων που χρησιμοποιούνται δεν αποκλείει το απόρρητο των επικοινωνιών και της αλληλογραφίας όπως ορίζεται σε θεμελιώδεις νομικές αρχές και νομοθετήματα».

3) Στο έντυπο υπό τον τίτλο «Οδηγίες Χρήσης Ηλεκτρονικών Υπολογιστών» που γνωστοποίησε η εταιρεία προς τους εργαζομένους της αναφέρεται ότι:

α) Δεν επιτρέπεται η εγκατάσταση νέου λογισμικού ή η με οποιοδήποτε τρόπο τροποποίηση ρυθμίσεων του ίδιου εγκατεστημένου λογισμικού των συστημάτων υπολογιστών της εταιρείας από τους χρήστες, κωρίς την άδεια του Τμήματος Πληροφορικής και Επικοινωνιών.

β) Απαγορεύεται η με οποιοδήποτε τρόπο μεταβολή ή αλλοίωση των ρυθμίσεων των προγραμμάτων διαχείρισης πλεκτρονικού ταχυδρομείου, που βρίσκονται εγκατεστημένα στους υπολογιστές της εταιρείας.

γ) Δεν επιτρέπεται η χρήση της υπηρεσίας του πλεκτρονικού ταχυδρομείου για την αποστολή μνημάτων σε μεγάλο αριθμό αποδεκτών εντός ή εκτός της εταιρείας και κυρίως για μη υπηρεσιακούς λόγους.

δ) Η πρόσβαση στο διαδίκτυο μπορεί να γίνεται μόνον για υπηρεσιακούς λόγους, ενώ οι σελίδες, που επισκέπτονται οι χρήστες, καταγράφονται στα κεντρικά γραφεία για στατιστικούς λόγους.

Περαιτέρω, η εταιρεία στο προαναφερθέν από 20-1-2004 έγγραφό της προς την Αρχή μεταξύ των άλλων αναφέρει ότι «...οι υπολογιστές και τα συστήματα που έχουν εγκατασταθεί χορηγούνται για να χρησιμοποιηθούν μέσα στο πλαίσιο της εργασίας των υπαλλήλων και με κοινούς για όλους κανόνες χρήσης τους (...) χωρίς την ύπαρξη των στοιχειωδών κανόνων, το άλλο σύστημα θα καθίστατο άχροντο και οι τεράστιες δαπάνες που έχουν επενδυθεί σ' αυτό παντελώς αδικαιολόγητες (...).» Στο ίδιο έγγραφο επισυνάπτεται «ενδεικτικά» το περιεχόμενο μερικών πλεκτρονικών μηνυμάτων του εργαζομένου X, προκειμένου να αποδειχθεί ο ισχυρισμός της εταιρείας για καταχρηστική χρήση του πλεκτρονικού ταχυδρομείου εκ μέρους του.

Επίσης, η εταιρεία στο από 30-1-2004 έγγραφό της αναφέρει ότι το λογισμικό VNC χρησιμοποιείται από το Τμήμα Πληροφορικής και Επικοινωνιών από τα μέσα του 1999, προκειμένου να εξασφαλίζεται η παροχή από απόσταση (μέσω του δικτύου της εταιρείας) «υπηρεσιών αρωγής» (help desk facilities) στους χρήστες.

4) Από τα προσκομισθέντα έγγραφα και τις απόψεις που ανέπτυξαν τα μέρη προφορικά ενώπιον της Αρχής προέκυψαν τα εξής:

a) Η εταιρεία έχει εγκαταστήσει το VNC λογισμικό στους προσωπικούς υπολογιστές των εργαζομένων χωρίς να ενημερώσει τους εργαζόμενους για την εγκατάσταση και χρήση του λογισμικού, η οποία δίνει τη δυνατότητα σε οποιονδήποτε τρίτο, ο οποίος διαθέτει τους κωδικούς πρόσβασης, όχι μόνον να βλέπει την οθόνη και να έχει πρόσβαση στους αποθηκευτικούς χώρους του προσωπικού υπολογιστή

του κάθε εργαζόμενου, αλλά και να πάρνει τον έλεγχο και να χειρίζεται τον προσωπικό υπολογιστή του εργαζόμενου μέσω δικτύου (remote control). Επιπλέον, απαγορεύει όσους εργαζόμενους γνωρίζουν την ύπαρξη του λογισμικού να τροποποιήσουν τους κωδικούς πρόσβασης, ώστε να είναι δυνατή η ελεγχόμενη από τον εργαζόμενο πρόσβαση στον προσωπικό του υπολογιστή, η οποία ικανοποιεί το σκοπό (παροχή από απόσταση υπηρεσιών υποστήριξης χρηστών), αφού σύμφωνα με τις «Οδηγίες Χρήσης Ηλεκτρονικών Υπολογιστών» της εταιρείας προς τους εργαζόμενους «Δεν επιτρέπεται η εγκατάσταση νέου λογισμικού ή π με οποιοδήποτε τρόπο τροποποίηση ρυθμίσεων του ήδη εγκατεστημένου λογισμικού των συστημάτων υπολογιστών της εταιρείας από τους χρήστες, χωρίς την άδεια του Τμήματος Πληροφορικής και Επικοινωνιών».

β) Καταγράφονται οι δικτυακοί τόποι τους οποίους επισκέπτονται οι εργαζόμενοι. Σύμφωνα με τις «Οδηγίες Χρήσης Ηλεκτρονικών Υπολογιστών» της εταιρείας προς τους εργαζόμενους «Η πρόσβαση στο διαδίκτυο μπορεί να γίνεται μόνον για υπηρεσιακούς λόγους, ενώ οι σελίδες, που επισκέπτονται οι χρήστες, καταγράφονται στα κεντρικά γραφεία για στατιστικούς λόγους».

γ) Η εταιρεία αναστέλλει χωρίς προηγούμενη ενημέρωση την εταιρική πλεκτρονική διεύθυνση του εργαζομένου X (.....), με αποτέλεσμα ο ίδιος να μην μπορεί να στέλνει ούτε να λαμβάνει μηνύματα. Ο λόγος της απαγόρευσης ήταν ότι ο εργαζόμενος X έστελνε μακροσκελή μηνύματα σε μεγάλο αριθμό αποδεκτών. Επίσης, η προσωπική πλεκτρονική διεύθυνση του (.....) είχε ήδη προστεθεί στη λίστα των απαγορευμένων διευθύνσεων με αποτέλεσμα οι εργαζόμενοι της εταιρείας να μην μπορούν να στέλνουν

ί/και να λαμβάνουν μηνύματα προς ί/και από αυτήν τη διεύθυνση. Επιπλέον, αμφισβήτηση την δυνατότητα του εργαζόμενου να κάνει χρήση της προσωπικής του πλεκτρονικής διεύθυνσης χωρίς την άδειά της.

5) Η χρήση λογισμικού με σκοπό την παροχή από απόσταση υπηρεσιών υποστήριξης χρηστών γίνεται κατά τρόπο, ο οποίος δεν διασφαλίζει τον σεβασμό της ιδιωτικής ζωής και των επικοινωνιών του εργαζόμενου και προσβάλλει κατάφορα την προσωπικότητά του. Τόσο η επιτίρηση σε πραγματικό χρόνο της δραστηριότητας του εργαζόμενου στον προσωπικό του υπολογιστή όσο και η πρόσθια σε αποθηκευμένα δεδομένα στον υπολογιστή του, συνιστά επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 2 παρ. δ του ν. 2472/97. Η επεξεργασία αυτή δεν είναι νόμιμη, εφόσον γίνεται χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου και δεν υπόκειται σε καμία από τις εξαιρέσεις του άρθρου 5 παρ. 2. Η επεξεργασία δεδομένων επί τη βάσει της συγκατάθεσης είναι μεν νόμιμη αλλά, όπως διαπιστώνει η Αρχή (οδηγία 115/2001), η αφορημένη κανονιστική διατύπωση δεν λαμβάνει υπόψη το στοιχείο της εξάρτησης στο πλαίσιο της σχέσης εργασίας. Το στοιχείο αυτό αποδυναμώνει την βαρύτητα της ελεύθερης συγκατάθεσης. Στην εν λόγω περίπτωση, η λήψη της συγκατάθεσης από τον εργαζόμενο θα πρέπει να συνοδευθεί από τη λήψη μέτρων από τον υπεύθυνο επεξεργασίας (τροποποίηση όρων χρήσης εξοπλισμού πληροφορικής και επικοινωνιών, διαμόρφωση πολιτικής πλεκτρονικού ταχυδρομείου/διαδικτύου στο εσωτερικό της εταιρείας, συμμετοχή εκπροσώπων των εργαζομένων τόσο στην εφαρμογή της πολιτικής όσο και στη διερεύνηση τυχόν παραβιάσεων), έτσι ώστε με βάση την αρχή του σκοπού και της αναλογικότητας (άρθρο 4 παρ. 1 α και β) να διασφαλισθεί η προστα-

σία της ιδιωτικής ζωής και των επικοινωνιών του εργαζομένου.

Σε ότι αφορά την καταγραφή των ιστοσελίδων, που επισκέπτονται οι εργαζόμενοι, για στατιστικούς λόγους, υφίσταται παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, όπως καθιερώνεται στο άρθρο 4 παρ. 1 β, εφόσον τα δεδομένα, τα οποία συλλέγονται, είναι περισσότερα από όσα απαιτούνται εν όψει του σκοπού. Άλλωστε, σύμφωνα με το άρθρο Ε' παρ. 5 της οδηγίας 115/2001 της Αρχής, η αρχή του σκοπού και της αναλογικότητας επιβάλλουν μόνο την μεμονωμένη και κατ' εξαίρεση συλλογή και επεξεργασία τέτοιων δεδομένων και εφόσον αυτό θεμελιώνεται σε ένα προφανές υπέρτερο έννομο συμφέρον του υπευθύνου επεξεργασίας (άρθρο 5 παρ. 2 ε). Από την αρχή της αναλογικότητας απορρέει επίσης η απαγόρευση της γενικής, συστηματικής και προληπτικής συλλογής και καταχώρισης των δεδομένων, που αφορούν την χρήση του Διαδικτύου.

Σύμφωνα με το άρθρο Ε' παρ. 4 της οδηγίας 115/2001 της Αρχής, η συλλογή και επεξεργασία δεδομένων, που αφορούν τις κλίσεις και γενικά επικοινωνίες (στις οποίες συμπεριλαμβάνεται το πλεκτρονικό ταχυδρομείο) στο χώρο εργασίας, επιτρέπεται εφόσον είναι απολύτως αναγκαία για την οργάνωση και τον έλεγχο της διεκπεραίωσης της συγκεκριμένης εργασίας ή του κύκλου εργασιών και ιδίως τον έλεγχο των δαπανών. Τα στοιχεία της επικοινωνίας που καταχωρίζονται πρέπει να περιορίζονται στα απολύτως απαραίτητα και πρόσφορα δεδομένα για την επίτευξη των σκοπών αυτών. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η καταχώριση και επεξεργασία ολόκληρου του αριθμού ή του συνόλου των στοιχείων της επικοινωνίας ούτε στοιχείων από το περιεχόμενό τους, τα οποία δεν επιτρέπεται να συλλεγούν παρά μόνον με άδεια της Δικαστικής Αρχής και εφόσον τούτο επιβάλλεται για λόγους εθνικής ασφά-

λειας ή για την διακρίβωση ιδιαίτερα σοβαρών εγκλημάτων. Επομένως, η πρόσβαση και η καταγραφή στοιχείων πλεκτρονικής επικοινωνίας όπως, οι παραλίπτες και το περιεχόμενο της πλεκτρονικής επικοινωνίας των εργαζομένων της εταιρείας, δεν είναι νόμιμη, και τέτοια στοιχεία δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον έλεγχο της ουμπεριφοράς των εργαζομένων. Σύμφωνα με τα ανωτέρω η Αρχή πρέπει, βάσει του άρθρου 21 § 1 περ. α του Ν. 2472/97, να απευθύνει στην εταιρεία προειδοποίηση για την άρση των παραβάσεων που αναφέρονται στο σκεπτικό της παρούσας.

Για τους λόγους αυτούς

1) Η Αρχή απευθύνει προειδοποίηση στην εταιρεία ..... να προβεί στις εξής ενέργειες:

α) Να ενημερώσει τους εργαζόμενους σε αυτήν για τη χρήση του λογισμικού κατά τρόπο ιδιαίτερα σαφή και κατανοητό σε όλους (π.χ. με το άνοιγμα του υπολογιστή να εμφανίζεται μήνυμα την οθόνη).

β) Η χρήση του λογισμικού VNC από τρίτο πλην του εργαζόμενου χρήστη πρέπει να γίνεται αποκλειστικά και μόνο για το σκοπό της παροχής από απόσταση υπηρεσιών υποστήριξης. Επιπλέον, η χρήση του θα πρέπει να είναι ελεγχόμενη από τον εργαζόμενο (π.χ. ο εργαζόμενος να έχει τη δυνατότητα αλλαγής του κωδικού πρόσβασης και να ενημερώνεται απαραίτητα κάθε φορά που απαιτείται η πρόσβαση στον υπολογιστή του μέσω του VNC).

γ) Οι εργαζόμενοι πρέπει να διαθέτουν τη δυνατότητα χρήσης χώρου στον οποίο δεν θα είναι επιτρεπτή η πρόσβαση τρίτων (π.χ. με τη χρήση διαμέρισης του δίσκου) ή/και κρυπτογράφησης αρχείων.

2) Η Αρχή απευθύνει προειδοποίηση στην εταιρεία ..... να λάβει όλα τα απαραίτητα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφάλειας για την προστασία

των προσωπικών δεδομένων, τα οποία διακινούνται μέσω του δικτύου ή/και είναι αποθηκευμένα στους υπολογιστές της εταιρείας. Ειδικότερα, πρέπει να εκπονήσει μελέτη επικινδυνότητας και πολιτική ασφάλειας και να υποβάλει τα σχετικά κείμενα στην Αρχή σε διάστημα 3 μηνών. Επιπλέον, θα πρέπει να υποβληθεί στην Αρχή το νέο κείμενο «Οδηγίες Χρήσης Ηλεκτρονικών Υπολογιστών», το οποίο θα προκύψει μετά την πραγματοποίηση των ανωτέρω συστάσεων.

3) Η Αρχή απευθύνει προειδοποίηση στην εταιρεία ..... να μην προβαίνει σε καταγραφή των ιστοσελίδων που επισκέπτονται οι εργαζόμενοι για στατιστικούς λόγους, ενώ είναι δυνατός ο περιορισμός των ιστοσελίδων που μπορεί να επισκέπτεται ο εργαζόμενος.

4) Η Αρχή απευθύνει προειδοποίηση στην εταιρεία ..... να μην προβαίνει σε συλλογή και επεξεργασία δεδομένων, που αφορούν τις κλίσεις και γενικά τις επικοινωνίες (στις οποίες συμπεριλαμβάνεται το πλεκτρονικό ταχυδρομείο) στον χώρο εργασίας, παρά μόνον εφόσον αυτό είναι απολύτως αναγκαίο για την οργάνωση και τον έλεγχο της διεκπεραίωσης της συγκεκριμένης εργασίας ή του κύκλου εργασιών και ιδίως τον έλεγχο των δαπανών. Τα στοιχεία της επικοινωνίας που καταχωρίζονται πρέπει να περιορίζονται στα απολύτως απαραίτητα και πρόσφορα δεδομένα για την επίτευξη των σκοπών αυτών. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η καταχώριση και επεξεργασία ολόκληρου του αριθμού ή του συνόλου των στοιχείων της επικοινωνίας ούτε στοιχείων από το περιεχόμενό τους.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 62 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Με το με αριθμ. πρωτ. \*\*\* πλεκτρονικό μήνυμα του Ε. Μ. ερωτάται η Αρχή αν η ανακοίνωση των αποτελεσμάτων

των διαγωνισμών του Α.Σ.Ε.Π. στο δικτυακό του τόπο ([www.asep.gr](http://www.asep.gr)) είναι νόμιμη.

Η Αρχή εξετάζοντας το παραπάνω ερώτημα και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

Κατά τις διατάξεις του Ν. 2472/1997:  
Α) Και συγκεκριμένα κατά το άρθρο 2 του Ν.2472/1997 «Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως:»

Υπό στοιχ. α) «“Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα”, κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων. ....».

Υπό στοιχ. γ) «“Υποκείμενο των δεδομένων”, το φυσικό πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα....»

Υπό στοιχ. δ) «“Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα” (“επεξεργασία”), κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιείται, από το Δημόσιο ή από νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου ή ιδιωτικού δικαίου ή ένωση προσώπων ή φυσικό πρόσωπο με ή χωρίς τη βούθεια αυτοματοποιημένων μεθόδων και εφαρμόζονται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως η συλλογή, η καταχώριση, η οργάνωση, η διατήρηση ή αποθήκευση, η τροποποίηση, η εξαγωγή, η χρήση, η διαβίβαση, η διάδοση ή κάθε άλλης μορφής διάθεση, η συσχέτιση ή ο συνδυασμός, η διασύνδεση, η δέσμευση (κλείδωμα), η διαγραφή, η καταστροφή».

Υπό στοιχ. ε) «“Αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα” (“αρχείο”), σύνολο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία αποτελούν ή μπορεί να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας, και τα οποία τηρούνται είτε από το Δημόσιο ή από νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου, ή ιδιωτικού δικαίου ή ένωση προσώπων ή φυσικό πρόσωπο.

Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το

υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του».

Β) Κατά το άρθρο 4 § 1 α' και β' του Ν.2472/1997 «Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει :

- α) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία ενόψει των σκοπών αυτών.
- β) Να είναι συναφή, πρόσφορα, και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας»

Γ) Κατά το άρθρο 5 § 1 του Ν.2472/1997 «Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του».

Δ) Κατά το άρθρο 5 § 2 περ. δ' και ε' του Ν. 2472/1997 «Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν: ....

δ) Η επεξεργασία είναι αναγκαία για την εκτέλεση έργου δημόσιου συμφέροντος ή έργου που εμπίπτει στην άσκηση δημόσιας εξουσίας και εκτελείται από δημόσια αρχή ή έχει ανατεθεί από αυτή είτε στον υπεύθυνο επεξεργασίας είτε σε τρίτο, στον οποίο γνωστοποιούνται τα δεδομένα.

ε) Η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών».

Από τα στοιχεία του φακέλου προέκυψαν τα εξής:

1. Ο Ε. Μ. διαμαρτύρεται στην Αρχή (αριθμ. πρωτ. \*\*\*), γιατί το Α.Σ.Ε.Π. δημοσιεύει πίνακες βαθμολογίας, κα-

θώς και πίνακες διοριστέων και μη διοριστέων στο δικτυακό του τόπο ([www.asep.gr](http://www.asep.gr)). Η δημοσίευση περιλαμβάνει επώνυμο, κύριο όνομα, πατρώνυμο, μητρώνυμο, κωδικό αριθμό, αριθμό δελτίου ταυτότητας, καθώς και τους βαθμούς.

2. Όλα τα παραπάνω στοιχεία αποτελούν προσωπικά δεδομένα, χωρίς ευαίσθητο χαρακτήρα. Η επεξεργασία τους υπόκειται στο άρθρο 5 του Ν.2472/1997. Η αρχή της διαφάνειας επιβάλλει τη δημοσίευση των δεδομένων αυτών και χωρίς τη συγκατάθεση των υποκειμένων. Κατά συνέπεια, η ανάρτηση όλων των πινάκων διοριστέων και μη διοριστέων, επιτυχόντων και μη επιτυχόντων στα κτίρια του Α.Σ.Ε.Π., καθώς και στις κατά τόπο Νομαρχίες όλης της επικράτειας επιβάλλεται για λόγους διαφάνειας και επιτρέπεται και χωρίς τη συγκατάθεση των υποκειμένων των δεδομένων (άρθρο 5 § 2 περ. δ' και περ. ε' του Ν. 2472/1997). Η αρχή της διαφάνειας των διαγωνισμών εξυπηρετείται πλήρως από τη δημόσια ανάρτηση με τον τρόπο αυτό των αποτελεσμάτων. Ακόμα και η δια του τύπου δημοσιοποίηση, που είναι επιτρεπτή, δεν μπορεί να συγκριθεί με την καταχώριση στο διαδίκτυο. Η δημοσίευση, αντίθετα, στο διαδίκτυο των δεδομένων αυτών δύναται να υπερβαίνει τον επιδιωκόμενο σκοπό της διαφάνειας, αφού επιτρέπει την πρόσβαση στα δεδομένα αυτά σε απεριόριστο αριθμό ενδιαφερομένων ή μη προσώπων. Συγκεκριμένα, τον επιδιωκόμενο σκοπό της διαφάνειας υπερβαίνει η ανακοίνωση των δεδομένων αποτυχίας στο διαδίκτυο και η δυνατότητα γνώσης τους, ακόμη και τυχαία, από τρίτα πρόσωπα (βλ. και την 38/2001 Απόφαση της Αρχής).

3. Με βάση, επομένως, την αρχή της αναλογικότητας, η δημοσίευση των αποτελεσμάτων στο δικτυακό τόπο του Α.Σ.Ε.Π. ([www.asep.gr](http://www.asep.gr)) θα πρέπει να περιορίζεται στους πίνακες επιτυχόντων και διοριστέων.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Εξετάζοντας το ερώτημα του Ε. Μ. Απευθύνει σύσταση προς το Ανώτατο Συμβούλιο Επιλογής Προσωπικού (Α.Σ.Ε.Π.), για τους αναφερόμενους στο σκεπτικό λόγους, όπως η δημοσίευση των αποτελεσμάτων των διαγωνισμών στο δικτυακό του τόπο να περιορίζεται στους πίνακες επιτυχόντων και διοριστέων.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 63 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Το Υπουργείο Δημόσιας Τάξης – Αρχηγείο Ελληνικής Αστυνομίας – Διεύθυνση Ασφάλειας Ολυμπιακών Αγώνων (ΔΑΟΑ) με το με αρ. πρωτ. ΑΠ 101/4-10-2004 έγγραφό του ζητεί από την Αρχή την παράταση της λειτουργίας του κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης που χρησιμοποιείτο για την ασφάλεια των Ολυμπιακών Αγώνων και μετά τη λήξη αυτών, γιατί, όπως ισχυρίζεται, η λειτουργία του είναι αναγκαία για λόγους δημοσίου συμφέροντος και ειδικότερα για τον σκοπό της διαχείρισης της κυκλοφορίας.

Η Αρχή με το με αρ. πρωτ. ΑΠ 23/7-10-2004 έγγραφο της ζήτησε διευκρινίσεις από τη ΔΑΟΑ σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος και η ΔΑΟΑ απάντησε με το με αρ. πρωτ. 3455/20-10-2004 έγγραφο.

Σύμφωνα με τα έγγραφα της ΔΑΟΑ, η λειτουργία του Κλειστού Κυκλώματος Τηλεόρασης εντάσσεται στο πλαίσιο του έργου C4I το οποίο δημιουργήθηκε για τις ανάγκες της Ασφάλειας των Ολυμπιακών Αγώνων της Αθήνας. Η ΔΑΟΑ ισχυρίζεται ότι η συστήματος είναι αναγκαία για λόγους δημοσίου συμφέροντος και ειδικότερα για τη διαχείριση της κυκλοφορίας των οχημάτων και των πεζών στο Νομό Αττικής, γεγονός που θα επιτρέψει την ταχύτητα των μεταφορών, την μείωση του χρόνου εξυπηρέτησης των πολιτών και την άμεση ε-

πέμβαση της δημόσιας δύναμης σε περίπτωση ανάγκης (π.χ. τροχαίου ατυχήματος). Σύμφωνα με τα προαναφερόμενα έγγραφα, υπεύθυνος επεξεργασίας των δεδομένων θα είναι το Αρχηγείο της Ελληνικής Αστυνομίας, καθόσον πρόσβαση σε αυτά θα έχουν οι αρμόδιες υπηρεσίες της Ελληνικής Αστυνομίας (ΓΑΔΑ, Διεύθυνση Τροχαίας Αττικής, Διεύθυνση Αμέσου Δράσεως, κ.λπ.). Η βάση δεδομένων και ο εξοπλισμός, που υποστηρίζει την επεξεργασία, θα τηρείται από τη Γενική Αστυνομική Δ/νση Αττικής και ειδικότερα το ΘΕΠΕΚ της Δ/νσης Τροχαίας Αττικής. Τα δεδομένα θα τηρούνται για επτά πλέοντα χρόνια, μετά την παρέλευση των οποίων τα στοιχεία θα παύουν να υφίστανται.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Η επεξεργασία δεδομένων μέσω κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης συνιστά επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Τη θέση αυτή έχει δεχθεί τόσο η Αρχή με την οδηγία 1122/2000 όσο και η Ομάδα προστασίας των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 29 της Οδηγίας 95/46/EK (Ομάδα του άρθρου 29), με την γνωμοδότηση 4/2004. Συνεπώς η νομιμότητα της χρήσης τέτοιων συστημάτων πρέπει να εξετασθεί βάσει της αρχής της αναλογικότητας σε σχέση με τον επιδιωκόμενο σκοπό.

Νομική βάση για την εξέταση του ζητήματος αποτελούν :

- Το άρθρο 8 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Δικαιωμάτων του Ανθρώπου για την προστασία της ιδιωτικής ζωής.
- Η Σύμβαση 108/1981 του Συμβουλίου της Ευρώπης για την προστασία των ατόμων από την αυτοματοποιημένη επεξεργασία προσωπικών δεδομένων.

- Τα άρθρα 7 (προστασία ιδιωτικής ζωής) και 8 (προστασία προσωπικών δεδομένων) του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- Η Οδηγία 95/46/EK της 24ης Οκτωβρίου 1995 για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών.
- Τα άρθρα 9 και 9Α του Συντάγματος.
- Ο Ν. 2472/97 για την προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

2. Σύμφωνα με τη γνωμοδότηση 4/2004 της Ομάδας εργασίας του άρθρου 29, «*«η υπερβολική εξάπλωση των συστημάτων εικονοληψίας σε δημόσιους και ιδιωτικούς χώρους δεν πρέπει να οδηγεί σε αδικαιολόγητους περιορισμούς των δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών των πολιτών. Σε αντίθετη περίπτωση, οι πολίτες ενδέχεται να υποβάλλονται σε δυσανάλογες σε σχέση με τον επιδιωκόμενο σκοπό διαδικασίες συλλογής δεδομένων που θα τους καθιστούν μαζικά αναγνωρίσιμους σε διάφορους δημόσιους και ιδιωτικούς χώρους».*

Η ραγδαία εξέλιξη της τεχνολογίας μας φέρνει ενώπιον καταστάσεων που ενδέχεται να συνιστούν ιδιαίτερα σοβαρή προσβολή της προσωπικότητας και να συρρικνώνουν αδικαιολόγητα τα δικαιώματα των πολιτών. Υπάρχουν, λόγου χάριν, τεχνικά συστήματα που έχουν τη δυνατότητα να συνδυάζουν την καταγραφή εικόνων με τη μελέτη και προβλεψιμότητα της ανθρώπινης συμπεριφοράς, με τρόπο ώστε να μεταβαίνουμε από τη γνωστή μορφή «στατικής» επιτήρησης σε μορφές «δυναμικής-προληπτικής» επιτήρησης.

Για τον λόγο αυτό είναι απαραίτητο για την αξιολόγηση της νομιμότητας κάθε συστήματος βιντεοεπιτήρησης να λαμβάνονται υπ' όψιν συγκεκριμένα αυστηρά κριτήρια και προϋποθέ-

σεις που απορρέουν από το εφαρμοζόμενο νομικό πλαίσιο και αφορούν:

- Τη νομιμότητα της επεξεργασίας (αναλογικότητα, σκοπός, απαγόρευση χρήσης για άλλους σκοπούς και διαβίβασης σε τρίτους).
- Τις υποχρεώσεις του υπεύθυνου επεξεργασίας (ασφάλεια, απόρροπο, ενημέρωση).
- Τα δικαιώματα των υποκειμένων (πρόσβαση, αντίρροπο).
- Τα τεχνικά μέτρα ασφαλείας.

3. Στη συγκεκριμένη περίπτωση, το Κλειστό Κύκλωμα Τηλεόρασης αποτελεί τη βάση της λειτουργίας του Υποστήματος 17 του Κ4Ι. Το Υποσύστημα 17 αποτελεί ένα σύστημα επίβλεψης και παρακολούθησης της κυκλοφορίας στις Οδούς της Αττικής. Το σύστημα παρακολουθείται και ελέγχεται από το ΘΕΠΕΚ της Διεύθυνσης Τροχαίας Αττικής και επίσης, είναι διαθέσιμο σε απομακρυσμένα Κέντρα Διοίκησης (ΓΕΕΘΑ, Υπουργείο Δημόσιας Τάξης, κ.λπ.). Τα στοιχεία, που απαρτίζουν το Υποσύστημα 17, παρέχονται στους χειριστές του ΘΕΠΕΚ τη δυνατότητα πρόσβασης σε εικόνα και ίχο από κάθε μία από 293 θέσεις, όπου έχει εγκατασταθεί εξοπλισμός CCTV, καθώς και σε βίντεο από 49 κάμερες της Ελληνικής Αστυνομίας. Κάθε μία από τις 293 θέσεις περιέχει ένα στύλο ύψους 12 ή 8 μέτρων με κάμερα PTZ, πνείο και μικρόφωνο. Κοντά σε κάθε στύλο, ένας πλεκτρικός πίνακας περιέχει τον εξοπλισμό λειτουργίας του συστήματος (κωδικοποιητές, μεταγωγείς δικτύου, UPS, κ.λπ.) και το Νούμερο Σύστημα Μεταφορών (ITS) (σε 282 θέσεις).

Συγκεκριμένα, τα τεχνικά χαρακτηριστικά του συστήματος έχουν ως ακολούθως:

Κάμερα PTZ: Η κινητή έγχρωμη κάμερα Pelco Esprit μοντέλου ES31C22-2N-X PTZ (Πανοραμικό, Οπτικό Ζουμ) είναι τοποθετημένη στην κορυφή ενός στύλου ύψους 12m (σε πέντε θέσεις, χρησιμοποιούνται στύλοι 8

m). Η κάμερα διαθέτει αυτόματη εστίαση με χειροκίνητη υπερίσχυση, αυτόματη ίριδα με χειροκίνητη υπερίσχυση και συνεχή περιστροφή οπτικής γωνίας 360°.

Μικρόφωνο: Το μικρόφωνο Crown PZM-11LLWR είναι τοποθετημένο σε ύψος 7m, πάνω σε στύλο 12m, ή σε ύψος 5m, πάνω σε στύλο 8m. Είναι ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες και λειτουργεί κατά τη διάρκεια και μετά από μια βροχόπτωση.

Νούμερο Σύστημα Κυκλοφορίας (Traficon): Το σύστημα Traficon ITS βασίζεται σε μονάδες επεξεργασίας βίντεο (κάρτες ανίχνευσης), οι οποίες εκτελούν αλγόριθμους επεξεργασίας εικόνας σε σήματα βίντεο, ώστε να προσδιορίσουν προκαθορισμένες συνθήκες συναγερμού (παραβάσεις κυκλοφορίας, προβλήματα κυκλοφοριακής ροής, ατυχήματα). Μόλις εντοπιστεί μια κατάσταση συναγερμού, μια μονάδα μεταδίδει τα δεδομένα συναγερμού, μέσω δικτύου, στον κεντρικό διακομιστή ITS του ΘΕΠΕΚ, όπου τα σήματα συναγερμού από όλες τις μονάδες συγκεντρώνονται και αναφέρονται με τη χρήση κατάλληλου λογισμικού. Όλα τα σήματα συναγερμού μεταφέρονται στο Secure-M.

Η διαμόρφωση του συστήματος ITS περιλαμβάνει τον ορισμό περιοχών ενδιαφέροντος στην προβολή της κάμερας, με τη «σχεδίαση» πολυγώνων ή γραμμών ροής στις περιοχές αυτές. Με τον τρόπο αυτό, μπορούν να οριστούν οι λωρίδες κυκλοφορίας, οι λωρίδες στάσης και οι ζώνες απαγόρευσης στάσης.

Για κάθε κάμερα PTZ, η οποία μετακινείται από την προκαθορισμένη προβολή ITS, απενεργοποιείται μέσω του λογισμικού, η λειτουργία ITS. Κατά τη διάρκεια της μετακίνησης της κάμερας, οι ρυθμίσεις ITS δεν ισχύουν πλέον, καθώς εφαρμόζονται σε μια συγκεκριμένη προβολή και σε διαφορετική σκηνή μπορεί να δημιουργήσουν λανθασμένα σήματα συναγερμού. Η απενεργοποίηση του ITS κατά τη διάρκεια

των ενεργειών PTZ, δεν σημαίνει μόνο ότι τα σήματα συναγερμού ITS δεν καταγράφονται, αλλά επίσης ότι δεν μπορούν να δημιουργηθούν στην πρώτη θέση, καθώς η μονάδα ITS εισέρχεται σε «μπδενική κατάσταση», έτσι ώστε να μην δημιουργεί σήματα συναγερμού αλλά επίσης και να μην λαμβάνει εσφαλμένα δεδομένα κυκλοφορίας, τα οποία μπορεί να οδηγήσουν σε εσφαλμένα σήματα συναγερμού, ακόμη και αν η κάμερα επιστρέψει στην κανονική θέση.

Το σύστημα έχει τη δυνατότητα να παρακολουθεί και να αξιολογεί τις εξής κατηγορίες συμβάντων που ανάγονται στη διαχείριση της κυκλοφορίας:

**Κυκλοφοριακή συμφόρωση (εφαρμόζεται στις λωρίδες κυκλοφορίας):** Αυτόματη διάκριση έως 5 επιπέδων κυκλοφοριακής ροής (επίπεδο υπηρεσίας), με βάση την ταχύτητα ροής και την κατάληψη της ζώνης. Η παρακολούθηση της ταχύτητας της ροής κυκλοφορίας είναι μεταξύ 0 και 150 km/h για 8 λωρίδες το πολύ. Η κυκλοφοριακή συμφόρωση αντιστοιχεί σε συναγερμό κυκλοφοριακής ροής επιπέδου 4.

**Φορτίο κυκλοφορίας (εφαρμόζεται στις λωρίδες κυκλοφορίας):** Αυτόματη διάκριση έως 5 επιπέδων κυκλοφοριακής ροής (επίπεδο υπηρεσίας), με βάση την ταχύτητα ροής και την κατάληψη της ζώνης. Η παρακολούθηση της ταχύτητας της ροής κυκλοφορίας είναι μεταξύ 0 και 150 km/h για 8 λωρίδες το πολύ. Το φορτίο κυκλοφορίας αντιστοιχεί σε συναγερμό κυκλοφοριακής ροής επιπέδου 3.

**Αξιολόγηση της ταχύτητας κυκλοφορίας (εφαρμόζεται στις λωρίδες κυκλοφορίας):** Εντοπισμός της μείωσης ταχύτητας, με βάση την ταχύτητα ροής. Εντοπισμός ατυχήματος (εφαρμόζεται σε λωρίδες κυκλοφορίας και διασταυρώσεις): Εντοπισμός σταματημένων οχημάτων σε λωρίδες κίνησης.

**Παράνομη στάση και στάθμευση οχήματος (εφαρμόζεται σε λωρίδες κυκλοφορίας και διασταυρώσεις):** Εντο-

πισμός οχημάτων που έχουν σταματήσει παράνομα σε προκαθορισμένες ζώνες εντοπισμού.

Παράνομη κυκλοφορία οχήματος (εφαρμόζεται σε λωρίδες κυκλοφορίας και διασταυρώσεις): Εντοπισμός οχημάτων που κινούνται σε λάθος κατεύθυνση.

Ουρά στους φωτεινούς σηματοδότες (εφαρμόζεται στις λωρίδες κυκλοφορίας): Σε οδούς, όπου υπάρχει ένας φωτεινός σηματοδότης μπροστά, προς την κατεύθυνση κυκλοφορίας, η ροή κυκλοφορίας είναι ακανόνιστη. Στις περιπτώσεις αυτές, το χρήσιμο δεδομένο κυκλοφορίας είναι η ουρά σε φωτεινό σηματοδότη.

Το σύνολο της λειτουργικότητας του Υποσυστήματος 17 του ΘΕΠΕΚ ελέγχεται από έναν διακομιστή Secure-M. Οι εντολές δίνονται μέσω της γραφικής διεπαφής χρήστη του «πελάτη» Secure-M που λειτουργεί σε έναν σταθμό εργασίας Secure-M.

Στο ΘΕΠΕΚ υπάρχουν οι εξής διαθέσιμες λειτουργίες:

- Επιλογή οποιασδήποτε πηγής βίντεο από θέση των Οδών Αττικής και προβολή της σε οποιαδήποτε οθόνη του CCTV.
- Επιλογή μιας πηγής εικόνας / ήχου από θέση των Οδών Αττικής και προβολή / ακρόαση στην οθόνη και στα πνεία του σταθμού εργασίας Secure-M.
- Μετάδοση φωνητικών σημάτων από έναν εξουσιοδοτημένο πελάτη Secure-M του ΘΕΠΕΚ προς οποιοδήποτε πνείο σε θέση των Οδών Αττικής.
- Έλεγχος οπτικής γωνίας / κλίσης / ζουμ οποιασδήποτε κάμερας στις Οδούς Αττικής, με έλεγχο της ταχύτητας οπτικής γωνίας / κλίσης και ζουμ.
- Χειροκίνητος έλεγχος της ίριδας και της εστίασης της κάμερας.
- Χειροκίνητος έλεγχος του καθαριστήρα της κάμερας.
- Μετακίνηση οποιασδήποτε κάμερας των Οδών Αττικής σε μια προκαθορι-

σμένη θέση – προβολή μιας ορισμένης περιοχής με προκαθορισμένες ρυθμίσεις οπτικής γωνίας, κλίσης και ζουμ. Κάθε κάμερα διαθέτει προκαθορισμένες ρυθμίσεις θέσεων και μπορούν να δημιουργηθούν και νέες.

- Καθορισμός ή ενεργοποίηση της λειτουργίας περιπολίας μιας κάμερας στις Οδούς Αττικής.

Μια κάμερα σε Οδό της Αττικής μπορεί να κινείται σε μια σειρά προκαθορισμένων θέσεων, όμοια με έναν φρουρό που περπατά σε σταθερή διαδρομή. Εκτός από τη ρύθμιση προκαθορισμένων θέσεων για κάθε περιοχή στην περιπολία, μπορούν να οριστούν τα χρονικά διαστήματα ανάμεσα στις κινήσεις της κάμερας και η σειρά με την οποία προβάλλεται κάθε περιοχή.

- Καθορισμός ή ενεργοποίηση της λειτουργίας ακολουθίας μιας κάμερας στις Οδούς Αττικής.

Μία οθόνη μπορεί να ρυθμιστεί, ώστε να εμφανίζει εικόνα από πολλές κάμερες των Οδών της Αττικής, τη μία μετά την άλλη. Στην ακολουθία περιλαμβάνονται μία ή περισσότερες προκαθορισμένες θέσεις για κάθε κάμερα. Αυτό επιτρέπει την περιοδική σάρωση ολόκληρης της περιμέτρου των πολλαπλών περιοχών που ελέγχονται, χωρίς να χρειάζεται η παρέμβαση του χρήστη.

- Τοπική αρχειοθέτηση βίντεο- καταγραφή βίντεο στο σταθμό εργασίας Secure-M.
- Ανάκτηση αρχειοθετημένου βίντεο και εικόνων και προβολή τους στην οθόνη του σταθμού εργασίας Secure-M.

4. Σύμφωνα με το άρθρο 1 της οδηγίας 1122/2000 της Αρχής, η λίψη και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης, που λειτουργεί μονίμως, συνεχώς ή κατά τακτά χρονικά διαστήματα, δεν επιτρέπεται, διότι προσβάλλει την προσωπικότητα και την ιδιωτική ζωή του ατόμου. Κατ' εξαίρεση, τέτοιες

ου είδους λίψη και επεξεργασία είναι νόμιμη, χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου, υπό τις προϋποθέσεις του Ν. 2472/1997, εφόσον ο σκοπός της επεξεργασίας είναι η προστασία προσώπων ή αγαθών ή η ρύθμιση της κυκλοφορίας. Κριτήρια νομιμότητας αποτελούν η αρχή της αναγκαιότητας και η αρχή της αναλογικότητας.

Ο σκοπός για τον οποίο ζητείται η άδεια λειτουργίας του συστήματος κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης στο οδικό δίκτυο του Νομού Αττικής, δηλαδή η διαχείριση της κυκλοφορίας των οχημάτων είναι νόμιμος μόνον υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις υπό τις οποίες θα διασφαλίζεται ότι το σύστημα δεν χρησιμοποιείται για άλλο σκοπό και δεν γίνεται χρήση από υπηρεσίες της Ελληνικής Αστυνομίας άλλες από αυτές που έχουν επιφορτισθεί νομίμως με τη διαχείριση της κυκλοφορίας των οχημάτων.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Η Αρχή επιτρέπει την παράταση της λειτουργίας του συστήματος Κλειστού Κυκλώματος Τηλεόρασης που λειτουργεί στο πλαίσιο του Συστήματος C4I και είναι εγκατεστημένο στο οδικό δίκτυο του Νομού Αττικής, για χρονικό διάστημα 6 μηνών ήτοι, από την 25/11/2004 έως την 24/5/2005, για τον σκοπό της διαχείρισης της κυκλοφορίας, υπό τις εξής προϋποθέσεις:

- α) Η λειτουργία του συστήματος επιτρέπεται αποκλειστικά και μόνο για το σκοπό της διαχείρισης της κυκλοφορίας των οχημάτων. Απαγορεύεται η χρήση του συστήματος και η αξιοποίηση των δεδομένων, που συλλαμβάνονται μέσω του συστήματος και καταγράφονται σε αυτό, για οποιονδήποτε άλλο λόγο, συμπεριλαμβανομένης της διαπίστωσης παραβατικών πράξεων, άλλων από αυτές, που σχετίζονται με την διαχείριση της κυκλοφορίας.
- β) Επιτρέπεται η λειτουργία εκείνων

των καμερών, οι οποίες είναι εγκατεστημένες σε οδικούς άξονες μεγάλης κυκλοφορίας για την διαχείριση της οποίας είναι απαραίτητη η χρήση των καμερών. Απαγορεύεται η λειτουργία των καμερών που είναι εγκατεστημένες σε δρόμους περιορισμένης κυκλοφορίας, πλατείες, πάρκα, πεζόδρομους, και χώρους συνάθροισης πολιτών (π.χ. εισόδους θεάτρων).

Ενδεικτικά αναφέρονται οι παρακάτω κάμερες των οποίων η θέση, σύμφωνα με το χωροδιάγραμμα που υποβλήθηκε από τον υπεύθυνο επεξεργασίας, δεν δικαιολογείται: Κάμερες με αρ. 133, 138, 149, 150, 151, 152, 158, 159, 161, 162, 163, 165, 170, 173, 176, 177, 178, 180, 181, 183, 186, 188, 189, 227, 231, 232, 233, 236, 274, 275, 283, 285.

γ) Οι κάμερες θα πρέπει να λειτουργούν κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην είναι δυνατή η λήψη και η καταγραφή εικόνων της εισόδου ή του εσωτερικού των κατοικιών. Ως εκ τούτου θα πρέπει οι κάμερες να ρυθμιστούν έτσι ώστε να είναι σταθερές ή να επιτρέπεται η προβολή ορισμένων περιοχών μέσω καταλλήλων περιορισμών της οπτικής γωνίας, κλίσης και ζουμ.

δ) Απαγορεύεται η λήψη και η καταγραφή ίχου. Ως εκ τούτου, τα μικρόφωνα θα πρέπει να απομακρυνθούν από τους στύλους, στους οποίους έχουν τοποθετηθεί.

ε) Απαγορεύεται η λειτουργία των καμερών που είναι εγκατεστημένες σε διασταύρωσεις ή οδικούς άξονες όταν σε αυτούς έχει διακοπεί η κυκλοφορία των οχημάτων, π.χ. κατά τη διάρκεια εκδηλώσεων, διαδηλώσεων, κ.λπ.

στ) Το σύστημα θα πρέπει να παρακολουθείται και να ελέγχεται μόνον από το ΘΕΠΕΚ της Διεύθυνσης Τροχαίας, όπου θα τηρείται η βάση δεδομένων και ο εξοπλισμός, που υποστηρίζει την επεξεργασία, και δεν θα έχει πρόσβαση σε αυτό και

δεν θα είναι διαθέσιμο σε οποιαδήποτε άλλη Υπηρεσία εκτός της Διεύθυνσης Τροχαίας.

ζ) Απαγορεύεται η διαβίβαση δεδομένων σε τρίτους.

η) Τα δεδομένα θα τηρούνται το πολύ για επτά ημέρες μετά την παρέλευση των οποίων, τα στοιχεία θα πρέπει να διαγράφονται.

θ) Τηρούνται απαρεγκλίτως τα μέτρα ασφάλειας του συστήματος επεξεργασίας και αποθήκευσης δεδομένων.

ι) Για κάθε μία από τις κάμερες, πριν το άτομο εισέλθει στην εμβέλειά της ενημερώνεται με τρόπο πρόσφορο και σαφή (επαρκής αριθμός ευδιάκριτων πινακίδων σε εμφανίση), ότι εισέρχεται σε χώρο, ο οποίος βιντεοσκοπεύται, καθώς επίσης και για το σκοπό της βιντεοσκόπησης.

2. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας θα πρέπει να υποβάλει προς έγκριση στην Αρχή τα ακόλουθα:

α) Τις τελικές θέσεις εγκατάστασης εξοπλισμού CCTV, όπως αυτές θα προσδιορισθούν μετά την εφαρμογή των ανωτέρω. Σημειώνεται ότι θα πρέπει να δοθούν οι τελικές θέσεις εγκατάστασης των καμερών του έργου C4I και των καμερών της Ελληνικής Αστυνομίας, που προϋπήρχαν και ενσωματώθηκαν στο εν λόγω σύστημα.

β) Τη τελική διαμόρφωση του συστήματος, π οποία θα περιλαμβάνει για κάθε μία από τις θέσεις εγκατάστασης εξοπλισμού, κατ' ελάχιστον την περιοχή ενδιαφέροντος της κάμερας (πολύγωνο ή γραμμές ροής στην περιοχή αυτή), και τους περιορισμούς της οπτικής γωνίας, κλίσης και ζουμ της κάμερας.

γ) Πολιτική Ασφάλειας, π οποία θα περιλαμβάνει κατ' ελάχιστον τα ενδεικτικά μέτρα, τα οποία αναφέρονται στο επισυναπόμενο έγγραφο.

δ) Κείμενο Κώδικα Δεοντολογίας σχετικά με την προστασία των προσωπικών δεδομένων, που τηρούνται για όλες τις κατηγορίες προσωπι-

κού, που έχουν άμεση ή έμμεση πρόσβαση σε αυτά (χρόντες οθονών CCTV, σταθμών εργασίας Secure-M, εξουσιοδοτημένων πελατών Secure-M, διαχειριστών συστήματος, κ.λπ.).

### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 67 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:

1. Με τη με αρ. πρωτ. 2150/10-9-2003 αίτηση της π εταιρεία «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε.» (Ο.Α.) υπέβαλε στην Αρχή αίτηση χορήγησης αδείας διαβίβασης προσωπικών δεδομένων στις ΗΠΑ, σύμφωνα με το άρθρο 9 του Ν. 2472/97.

Συγκεκριμένα, μετά τη θέση σε ισχύ στις ΗΠΑ της Aviation & Transportation Act 2001, το Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ (Department of Homeland Security Bureau of Customs and Border Protection - CBP) απαιτεί από τις αεροπορικές εταιρείες που δρομολογούν πτήσεις προς και από τις ΗΠΑ ή διέρχονται από αυτές να του επιτρέπουν την πρόσβαση στα Μανιφέστα Επιβατών (Passenger Manifests) που τηρεί κάθε αεροπορική εταιρεία, πριν από την άφιξη κάθε πτήσης στα αεροδρόμια των ΗΠΑ, προκειμένου να διευκολύνεται ο προγενέστερος έλεγχος των επιβατών με σκοπό την ασφάλεια των πτήσεων και την πρόληψη και αντιμετώπιση τυχόν τρομοκρατικών ενεργειών. Η χορήγηση γίνεται μέσω του πλεκτρονικού συστήματος APIS (Advanced Passenger Information System).

Στα Μανιφέστα Επιβατών περιλαμβάνεται το Ονομαστικό Μητρώο Επιβάτη (Passenger Name Record - PNR), το οποίο περιλαμβάνει 34 πεδία που αντιστοιχούν σε ισάριθμα στοιχεία του επιβάτη, τα οποία συλλέγονται από τις αεροπορικές εταιρείες κατά την κράτηση των θέσεων σε κάθε πτήση, με άμεση πρόσβαση στα σχετικά αρ-

χεία (pull) κατόπιν της από 14-5-2004 Συμφωνίας μεταξύ ΕΕ και ΗΠΑ.

Η Αρχή με την απόφαση αρ. 4/2004 είχε αναβάλει τη λήψη οριστικής απόφασης επί του αιτήματος, ενόψει των εξελίξεων σε ευρωπαϊκό επίπεδο και ειδικότερα των διαπραγματεύσεων που πήταν σε εξέλιξη μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) και ΗΠΑ για το θέμα της διασφάλισης ή μη επαρκούς επιπέδου προστασίας των διαβιβαζομένων δεδομένων των επιβατών, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 25 της Οδηγίας 95/46/EK της 24-10-1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών. Με την ίδια απόφαση η Αρχή είχε αποφασίσει τη χορήγηση προσωρινής άδειας διαβίβασης για χρονικό διάστημα 3 μηνών, καθ' ο μέρος η διαβίβαση είναι αναγκαία για την ασφάλεια των πτήσεων, υπό την προϋπόθεση της πλήρους προηγούμενης ενημέρωσης των επιβατών και της λήψης της συγκατάθεσής τους.

2. Ήδη τον Μάιο 2004 υπεγράφη συμφωνία μεταξύ της ΕΕ και των ΗΠΑ, σχετικά με τη διαβίβαση των δεδομένων PNR στις τελωνειακές αρχές των ΗΠΑ, στην οποία διασφαλίζεται ο τρόπος και οι προϋποθέσεις, υπό τις οποίες μπορεί να λαμβάνει χώρα η διαβίβαση αυτή.

Κατόπιν της Συμφωνίας αυτής, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με την από 14-5-2004 Απόφασή της έκρινε ότι το Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων (CBP) των ΗΠΑ, στο οποίο διαβιβάζονται τα δεδομένα των επιβατών, εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας των δεδομένων αυτών. Το δε Ευρωπαϊκό Συμβούλιο με την από 17-5-2004 Απόφαση του ένεκρινε τη Συμφωνία αυτή.

Ενόψει των ανωτέρω, η Ομάδα προστασίας των προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που συστήνεται με το άρθρο 29 της Οδηγίας 95/46 (Ομάδα του

άρθρου 29), με τη με αρ. 8/30-9-2004 γνωμοδότησή της πρότεινε δύο τύπους ενημέρωσης των επιβατών (σύντομη και εκτενής μορφή) σχετικά με τη διαβίβαση αυτή.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1) Το άρθρο 95 § 1 ΣυνθΕΚ ορίζει τα εξής: «Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 94 και εκτός αν ορίζει άλλως η παρούσα Συνθήκη, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις για την πραγματοποίηση των στόχων του άρθρου 14 [Εσωτερική Αγορά]. Το Συμβούλιο αποφασίζοντας με τη διαδικασία του άρθρου 251 και μετά από διαβούλευση με την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, εκδίδει τα μέτρα σχετικά με την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που έχουν ως αντικείμενο την εγκαθίδρυση και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς».

Στο δε άρθρο 300 ΣυνθΕΚ ορίζονται τα ακόλουθα:

«1. Όταν η παρούσα Συνθήκη προβλέπει τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ της Κοινότητας και ενός ή περισσοτέρων κρατών ή διεθνών οργανισμών, η Επιτροπή υποβάλλει συστάσεις στο Συμβούλιο, το οποίο την εξουσιοδοτεί να αρχίσει τις αναγκαίες διαπραγματεύσεις. Οι διαπραγματεύσεις αυτές διεξάγονται από την Επιτροπή (...).

2. Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Επιτροπής στον τομέα αυτό, η υπογραφή, η οποία ενδέχεται να συνοδεύεται από απόφαση περί προσωρινής εφαρμογής πριν από την έναρξη ισχύος, και η σύναψη των συμφωνιών, αποφασίζονται από το Συμβούλιο, με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής (...).

3. Εκτός από τις συμφωνίες που προβλέπονται στο άρθρο 133, παράγραφος 3, το Συμβούλιο συνάπτει τις

συμφωνίες μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ακόμη και όταν η συμφωνία αφορά τομέα για τον οποίο απαιτείται η διαδικασία του άρθρου 251ή του άρθρου 252 για τη θέσπιση εσωτερικών κανόνων. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο διατυπώνει τη γνώμη του μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει το Συμβούλιο ανάλογα με το επείγον του ζητήματος. Ελλείψει γνώμης μέσα στην προθεσμία αυτή, το Συμβούλιο δύναται να αποφασίζει.

(...)

7. Οι συμφωνίες που συνάπτονται υπό τους όρους που καθορίζονται στο παρόν άρθρο δεσμεύουν τα όργανα της Κοινότητας και τα κράτη μέλη». Σύμφωνα με το άρθρο 9Α του Συντάγματος:

«Καθένας έχει δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση, ιδίως με πλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών δεδομένων, όπως νόμος ορίζει. Η προστασία των προσωπικών δεδομένων διασφαλίζεται από ανεξάρτητη αρχή, που συγκροτείται και λειτουργεί, όπως νόμος ορίζει».

Κατά δε το άρθρο 8 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων:

«Κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν.

Η επεξεργασία αυτών των δεδομένων πρέπει να γίνεται νομίμως, για καθορισμένους σκοπούς και με βάση τη συγκατάθεση του ενδιαφερομένου ή για άλλους θεμιτούς λόγους που προβλέπονται από τον νόμο. Κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα να έχει πρόσβαση στα συλλεγόντα δεδομένα που το αφορούν και να επιτυγχάνει τη διόρθωσή τους.

Ο σεβασμός των κανόνων αυτών υπόκειται στον έλεγχο ανεξάρτητης αρχής.

Το άρθρο 9 του Ν. 2472/97 ορίζει τα εξής: «1. (...) Η διαβίβαση προς χώρα που δεν ανήκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τα οποία έχουν υποστεί ή πρόκειται

να υποστούν επεξεργασία μετά τη διαβίβασή τους, επιτρέπεται ύστερα από άδεια της Αρχής (...».

Στο άρθρο 11 του Ν. 2472/97 ορίζεται ότι: ««1. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει, κατά το στάδιο της συλλογής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, να ενημερώνει με τρόπο πρόσφορο και σαφή το υποκείμενο για τα εξής τουλάχιστον στοιχεία:

- α) την ταυτότητά του και την ταυτότητα του τυχόν εκπροσώπου του,
- β) τον σκοπό της επεξεργασίας,
- γ) τους αποδέκτες ή τις κατηγορίες αποδεκτών των δεδομένων,
- δ) την ύπαρξη του δικαιώματος πρόσβασης.

2. (...)

3. Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς.

(...)».

Σύμφωνα άλλωστε με το άρθρο 25 § 6 της Οδηγίας 95/46/EK ορίζει τα εξής:

«Η Επιτροπή μπορεί να αποφανθεί, με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 31 παράγραφος 2, ότι μια τρίτη χώρα εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας κατά την έννοια της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, λόγω της εσωτερικής νομοθεσίας ή των διεθνών δεσμεύσεων που έχει αναλάβει, ιδίως κατόπιν των διαπραγματεύσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 5, ώστε να εξασφαλίζει την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών ελευθεριών και δικαιωμάτων των προσώπων.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συμμορφωθούν με την απόφαση της Επιτροπής».

2) Κατ' εφαρμογή των ανωτέρω διατάξεων των άρθρων 95 § 1 και 300 §§ 1 και 2 της ΣυνθEK, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με την από 14-5-2004 απόφασή της κατόπιν της από 14-5-2004 συμφωνίας μεταξύ Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ΗΠΑ έκρινε ότι «για τους σκοπούς του άρθρου 25 παράγραφος 2

της οδηγίας 95/46/EK, το Bureau of Customs and Border Protection (CBP) των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΗΠΑ) θεωρείται ότι εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας όσον αφορά τα δεδομένα PNR που διαβιβάζονται από την Κοινότητα σχετικά με πτήσεις προς και από τις ΗΠΑ, σύμφωνα με τις αναλίψεις υποχρεώσεων που παρατίθενται στο παράρτημα». Το δε Ευρωπαϊκό Συμβούλιο με την από 17-5-2004 απόφασί του ενέκρινε τη συμφωνία αυτή. Συνεπώς η Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα της Ελλάδος, που, κατά το άρθρο 9Α του Συντάγματος του 1975 όπως αναθεωρήθηκε το 2001, είναι ανεξάρτητη αρχή κράτους μέλους της ΕΕ, οφείλει κατ' εφαρμογήν του άρθρου 300 § 7 της ΣυνθEK και του τελευταίου εδαφίου της παρ. 6 του άρθρου 25 της Οδηγίας 95/46/EK, να λάβει τα αναγκαία μέτρα συμμόρφωσης της Ελλάδας προς την εν λόγω απόφασην και να χορηγήσει, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 9 § 1 του Ν. 2472/97, την αιτούμενη άδεια. Κρίνει δε ότι πρέπει να υιοθετηθεί το προτεινόμενο από την Ομάδα εργασίας του άρθρου 29 παράρτημα 2 ενημέρωσης των επιβατών της Ολυμπιακής Αεροπορίας, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 11 § 3 του Ν. 2472/97, σύμφωνα προς την εκδιδόμενη προς τούτο οδηγία της Αρχής. Συγκεκριμένα η εκτενής μορφή κειμένου της ενημέρωσης (παράρτημα 2) πρέπει να δίδεται στον επιβάτη από την Ολυμπιακή Αεροπορία ή τους συνεργαζόμενους με αυτήν ταξιδιωτικούς πράκτορες, πριν από την κράτηση θέσης σε πτήση με προορισμό τις ΗΠΑ και η σύντομη μορφή (παράρτημα 1) να επικολλάται στο εισιτήριο. Τα κείμενα της ενημέρωσης πρέπει να αναρτηθούν και στην ιστοσελίδα της εταιρείας.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. Δέχεται την αίτηση της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε.

2. Χορηγεί στην ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε. άδεια διαβίβασης των προσωπικών δεδομένων των επιβατών των πτήσεων της εταιρείας προς και από τις ΗΠΑ ή διαμέσου αυτών, τα οποία περιλαμβάνονται στο Passenger Name Record (PNR) που τηρεί η εταιρεία, προς το Γραφείο Προστασίας Τελωνείων και Συνόρων του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφαλείας των ΗΠΑ, για χρονικό διάστημα τριών (3) ετών και υπό τις εξής προϋποθέσεις:
- α) Η «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε» να ενημερώνει πλήρως τους επιβάτες σχετικά με τη διαβίβαση των δεδομένων τους στις ΗΠΑ, δηλαδή ποια συγκεκριμένα δεδομένα θα διαβιβάζει, την επεξεργασία που αυτά πρόκειται να υποστούν εκεί, το νομικό πλαίσιο που διέπει τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε αμερικανικό επίπεδο την επεξεργασία αυτή, τα δικαιώματά τους και τον τρόπο άσκησης των δικαιωμάτων αυτών, σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο ενημέρωσης που έχει προτείνει η Ομάδα εργασίας του άρθρου 29 στη γνωμοδότηση αρ. 8/2004 και περιλαμβάνει μια σύντομη και μια εκτενή μορφή ενημέρωσης.
- β) Η ενημέρωση αυτή πρέπει να λαμβάνει χώρα από την «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε» ή τους συνεργαζόμενους με αυτήν ταξιδιωτικούς πράκτορες, πριν από την κράτηση θέσης σε κάθε πτήση με τελικό προορισμό τις ΗΠΑ και σε κάθε πτήση που διέρχεται διαμέσου των ΗΠΑ. Συγκεκριμένα η εκτενής μορφή κειμένου της ενημέρωσης (παράρτημα 2) πρέπει να δίδεται στον επιβάτη από την εταιρεία ή τους συνεργαζόμενους με αυτήν ταξιδιωτικούς πράκτορες, πριν από την κράτηση θέσης σε πτήση με προορισμό τις ΗΠΑ και η σύντομη μορφή (παράρτημα 1)
- να επικολλάται στο εισιτήριο.
- γ) Το κείμενο της ενημέρωσης να αναρτηθεί και στην ιστοσελίδα της εταιρείας.
3. Το κείμενο των παραπομάτων 1 και 2 της γνωμοδότησης αρ. 8/2004 της Ομάδας εργασίας του άρθρου 29 έχει ως εξής:
- 1. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**
2. Σημείωμα για τις μετακινήσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών
- Δυνάμει της νομοθεσίας των ΗΠΑ, η υπηρεσία τελωνείων και προστασίας των συνόρων (CBP) των ΗΠΑ θα λαμβάνει ορισμένα στοιχεία σχετικά με το ταξίδι και την κράτηση θέσεων, γνωστά ως δεδομένα που περιέχονται στους φακέλους των επιβατών (PNR), για επιβάτες πτήσεων που πραγματοποιούνται μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των ΗΠΑ.
- Η CBP έχει δεσμευθεί να χρησιμοποιεί αυτά τα δεδομένα PNR για τους σκοπούς της αποτροπής και της καταπολέμησης της τρομοκρατίας και άλλων σοβαρών εγκλημάτων τα οποία έχουν διεθνικό χαρακτήρα. Ο φάκελος PNR μπορεί να περιλαμβάνει πληροφορίες που παρέχονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας κράτησης θέσης ή που έχουν στην κατοχή τους οι αεροπορικές εταιρείες ή οι ταξιδιωτικοί πράκτορες. Οι πληροφορίες διατηρούνται τουλάχιστον για περίοδο τριών ετών και έχι μηνών και μπορούν να ανταλλάσσονται με άλλες αρχές.
- Μπορείτε να ζητήσετε περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις αυτές, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για την προστασία των προσωπικών σας δεδομένων, από την αεροπορική σας εταιρεία ή τον ταξιδιωτικό σας πράκτορα. [Η αεροπορική εταιρεία ή ο ταξιδιωτικός πράκτορας μπορεί να παρέχει τις πληροφορίες που περιέχονται στην εκτενή έκδοση ή να συν-

δεθεί απευθείας με τον ιστότοπο της CBP]

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Συνήθεις ερωτήσεις σχετικά με την παραλαβή φακέλων, από την υπηρεσία τελωνείων και προστασίας των συνόρων (CBP), των επιβατών (PNR) πτήσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών Το δίκαιο των Ηνωμένων Πολιτειών απαιτεί από τις αεροπορικές εταιρείες που πραγματοποιούν πτήσεις προς και από τις Ηνωμένες Πολιτείες (ΗΠΑ) να παρέχουν στην υπηρεσία τελωνείων και προστασίας των συνόρων (CBP), του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφάλειας (Department of Homeland Security) των ΗΠΑ, ορισμένα στοιχεία των επιβατών για τη διευκόλυνση της ασφαλούς μετακίνησης και την εγγύηση της ασφάλειας των ΗΠΑ.

Η αεροπορική εταιρεία XXX πρέπει να συμμορφωθεί με αυτές τις απαιτήσεις.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει αποφανθεί ότι η CBP εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας το οποίο επιτρέπει τη διαβίβαση δεδομένων PNR στις ΗΠΑ. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στη διεύθυνση: [http://www.europa.eu.int/comm/internal\\_market/privacy/adequacy\\_en.htm](http://www.europa.eu.int/comm/internal_market/privacy/adequacy_en.htm).

Για τη λεπτομερή επεξήγηση του τρόπου με τον οποίο η CBP χειρίζεται τα δεδομένα PNR που συλλέγονται από πτήσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) και των ΗΠΑ, συμβουλεύθείτε τις δεσμεύσεις της υπηρεσίας τελωνείων και προστασίας των συνόρων του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφάλειας («Δεσμεύσεις PNR») στη διεύθυνση:

[http://www.dhs.gov/interweb/assetlibrary/CBP-DHS\\_PNRUndertakings5-25-04.pdf](http://www.dhs.gov/interweb/assetlibrary/CBP-DHS_PNRUndertakings5-25-04.pdf).

1. Γιατί ο φάκελός μου (Passenger Name Record) διαβιβάζεται στην υπηρεσία τελωνείων και προστασίας των συνόρων των ΗΠΑ πριν να τα-

ξιδέψω προς και από τις Ηνωμένες Πολιτείες, ή μέσω αυτών;

Πρωταρχικός σκοπός της συλλογής πληροφοριών PNR πριν από την πραγματοποίηση των πτήσεων είναι η διευκόλυνση της ασφαλούς μετακίνησης μεταξύ της ΕΕ και των ΗΠΑ και η εγγύηση της ασφάλειας των ΗΠΑ. Η CBP χρησιμοποιεί δεδομένα που περιέχονται στους φακέλους των επιβατών (PNR) από τις πτήσεις μεταξύ της ΕΕ και των ΗΠΑ για τους σκοπούς της αποτροπής και της καταπολέμησης:

- α. της τρομοκρατίας και συναφών εγκλημάτων\_
- β. άλλων σοβαρών εγκλημάτων, συμπεριλαμβανομένου του οργανωμένου εγκλήματος, τα οποία έχουν διεθνικό χαρακτήρα\_ και
- γ. των αποδράσεων σε περίπτωση ενταλμάτων σύλληψης ή επιβολής ποινών φυλάκισης για τα ανωτέρω εγκλήματα.

Τα περισσότερα στοιχεία που περιέχονται στα δεδομένα PNR μπορούν να περιέλθουν στη CBP κατόπιν εξέτασης του αεροπορικού εισιτηρίου του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα, καθώς και άλλων ταξιδιωτικών εγγράφων κατά την άσκηση των συνήθων καθηκόντων της συνοριακού ελέγχου. Η δυνατότητα παραλαβής αυτών των δεδομένων PNR με πλεκτρονικά μέσα πριν από την άφιξη των επιβατών σε λιμένες εισόδου στις ΗΠΑ, ή την αναχώρησή από αυτούς, διευρύνει σημαντικά την ικανότητα της CBP να διεξάγει αποτελεσματική και ουσιαστική εκ των προτέρων αξιολόγηση του κινδύνου που πρόρχεται από επιβάτες.

2. Ποιο είναι το νομικό πλαίσιο για τη διαβίβαση δεδομένων PNR;  
Με νομοθετική ρύθμιση (title 49, United States Code, section 44909(c)(3)) και με τους μεταβατικούς (interim) κανονισμούς εφαρμογής της (title 19, Code of Federal Regulations, section 122.49b), κάθε

αεροπορική εταιρεία που διενεργεί επιβατικές πτήσεις διεθνώς προς ή από τις ΗΠΑ πρέπει να παρέχει στην CBP πλεκτρονική πρόσβαση σε δεδομένα PNR εφόσον αυτά συλλέγονται και καταχωρίζονται στα αυτοματοποιημένα συστήματα ελέγχου κρατήσεων ή/ και αναχωρήσεων του αερομεταφορέα.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει αποφανθεί ότι η CBP θεωρείται ότι εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας όσον αφορά τα διαβιβαζόμενα δεδομένα. Οι διαβιβάσεις αυτές καλύπτονται από μια διεθνή συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των ΗΠΑ.

Η απόφαση της Επιτροπής βασίστηκε στις δεσμεύσεις της CBP και τη δύλωσή της ότι θα τις τηρήσει. Η μη τήρησή τους μπορεί να προσβληθεί όπου κρίνεται σκόπιμο και, εάν συνεχιστεί, θα οδηγήσει στην αναστολή των αποτελεσμάτων της παρούσας απόφασης.

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να ασκούν τις υφιστάμενες εξουσίες τους για να αναστέλλουν τις ροές δεδομένων προς τη CBP, προκειμένου να προστατεύουν τα πρόσωπα όσον αφορά την επεξεργασία των δεδομένων τους προσωπικού χαρακτήρα σε περιπτώσεις παραβίασης από τη CBP των ισχυόντων προτύπων προστασίας όπως ορίζεται στην απόφαση της Επιτροπής.

3. Τι είδους πληροφορίες που με αφορούν θα λάβει η CBP μέσω του PNR;

Η CBP θα λαμβάνει ορισμένα δεδομένα PNR σχετικά με πρόσωπα που ταξιδεύουν σε πτήσεις προς ή από τις ΗΠΑ ή μέσω αυτών. Οι αεροπορικές εταιρείες συλλέγουν δεδομένα PNR στα συστήματα κράτησης θέσεων για κάθε διαδρομή για την οποία γίνεται κράτηση από ένα επιβάτη. Τα εν λόγω δεδομένα PNR ενδέχεται επίσης να περιέχονται στα συστήματα ελέγχου ανα-

χωρήσεων του αερομεταφορέα.

Τα δεδομένα PNR περιέχουν διάφορες πληροφορίες που παρέχονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας κράτησης θέσης ή έχουν στην κατοχή τους οι αεροπορικές εταιρείς ή οι ταξιδιωτικοί πράκτορες, όπως ονοματεπώνυμο του επιβάτη, στοιχεία επικοινωνίας, λεπτομέρειες για το δρομολόγιο του ταξιδιού (π.χ. ημερομηνία του ταξιδιού, προέλευση και προορισμός, αριθμός καθίσματος και αριθμός αποσκευών) και λεπτομέρειες της κράτησης θέσης (όπως ταξιδιωτικό πράκτορείο και πληροφορίες σχετικά με την πληρωμή) ή άλλες πληροφορίες (π.χ. συμμετοχή σε πρόγραμμα για συχνούς ταξιδιώτες).

4. Στη διαβιβάση δεδομένων PNR συμπεριλαμβάνονται ευαίσθητα δεδομένα;

Ορισμένα δεδομένα PNR τα οποία χαρακτηρίζονται ως «ευαίσθητα» ενδέχεται να περιλαμβάνονται στο φάκελο PNR όταν διαβιβάζεται από τα συστήματα κράτησης θέσεων ή/ και αναχωρήσεων του αερομεταφορέα της ΕΕ προς τη CBP. Τέτοια «ευαίσθητα» δεδομένα PNR ενδέχεται να περιλαμβάνουν ορισμένες πληροφορίες που αποκαλύπτουν τη φυλετική ή εθνοτική καταγωγή, τις πολιτικές ιδέες, τις θρησκευτικές ή φιλοσοφικές πεποιθήσεις, την υγεία ή το σεξουαλικό προσανατολισμό του ατόμου. Η CBP έχει δεσμευθεί ότι δεν θα χρησιμοποιεί «ευαίσθητα» δεδομένα PNR τα οποία λαμβάνει από τα συστήματα κράτησης θέσεων ή ελέγχου αναχωρήσεων του αερομεταφορέα της ΕΕ. Η CBP θα εγκαταστήσει ένα αυτοματοποιημένο σύστημα διαχωρισμού ώστε να διαγράφονται τα «ευαίσθητα» δεδομένα PNR.

5. Τα δεδομένα PNR που υπάρχουν στον φάκελό μου θα κοινοποιηθούν σε άλλες αρχές;

Τα δεδομένα PNR που λαμβάνονται σε συνάρτηση με πτήσεις μεταξύ

της ΕΕ και των ΗΠΑ μπορεί να κοινοποιηθούν σε άλλες εσωτερικές αρχές και σε κρατικές αρχές άλλων χωρών, οι οποίες είναι αρμόδιες για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την επιβολή του νόμου, κατά περίπτωση και υπό ειδικές εγγυήσεις προστασίας των δεδομένων, για τους σκοπούς της αποτροπής και της καταπολέμησης της τρομοκρατίας και άλλων σοβαρών εγκλημάτων πράξεων\_ άλλων σοβαρών εγκλημάτων, συμπεριλαμβανομένου του οργανωμένου εγκλήματος, τα οποία έχουν διεθνικό χαρακτήρα\_ και των αποδράσεων σε περίπτωση ενταλμάτων σύλληψης ή επιβολής ποινών φυλάκισης για τα ανωτέρω εγκλήματα.

Δεδομένα PNR ενδέχεται επίσης να διαβιβασθούν σε άλλες αρμόδιες κρατικές αρχές εφόσον η διαβίβαση αυτή είναι ουσιώδους σημασίας για την προστασία ζωτικών συμφερόντων του συγκεκριμένου επιβάτη ή άλλων προσώπων, κυρίως στην περίπτωση σοβαρών κινδύνων για την υγεία, ή λόγω άλλων απαιτήσεων που προβλέπονται από το νόμο.

6. Για πόσο διάστημα θα αποθηκεύσει n CBP τα δεδομένα PNR που υπάρχουν στον φάκελό μου;

Τα δεδομένα PNR από πτήσεις μεταξύ της ΕΕ και των ΗΠΑ θα διατηρούνται από τη CBP για περίοδο τριών ετών και έξι μηνών, εκτός αν n CBP έχει αξιολογήσει τα συγκεκριμένα δεδομένα PNR με μη πλεκτρονικά μέσα. Σ' αυτές τις περιπτώσεις, τα δεδομένα PNR διατηρούνται από τη CBP για 8 ακόμη έτη. Επιπλέον, τα δεδομένα σε σχέση με έναν ειδικό φάκελο καταστολίς διατηρούνται από τη CBP μέχρις ότου ο εν λόγω φάκελος αρχειοθετηθεί.

7. Πώς θα ασφαλισθούν τα δεδομένα PNR που υπάρχουν στον φάκελό μου;

Η CBP θα διατηρήσει τα δεδομένα PNR από πτήσεις μεταξύ της ΕΕ

και των ΗΠΑ ασφαλή και εμπιστευτικά. Προσεκτικές εγγυήσεις, συμπεριλαμβανομένων κατάλληλων ελέγχων ασφάλειας των δεδομένων και πρόσβασης σ' αυτά, θα εξασφαλίσουν ότι δεν είναι δυνατή η παράτυπη χρήση των δεδομένων PNR και η πρόσβαση σ' αυτά.

8. Ποιος θα ασκεί τον έλεγχο της τίρηπος των δεσμεύσεων σχετικά με τα δεδομένα PNR;

Ο αρμόδιος για θέματα ιδιωτικής ζωής του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφάλειας (Department of Homeland Security Chief Privacy Officer) υποχρεούται κατά τον εσωτερικό κανονισμό να εξασφαλίζει ότι όλα τα τμήματα του Υπουργείου χρησιμοποιούν τα προσωπικά στοιχεία στα πλαίσια της σχετικής νομοθεσίας. Δεν υπάγεται σε καμία διεύθυνση του Υπουργείου και τα πορίσματά του είναι δεσμευτικά για το Υπουργείο. Θα ασκεί τον έλεγχο του προγράμματος για να εξασφαλίζει την αυστηρή συμμόρφωση της CBP και να επαληθεύει ότι παρέχονται οι κατάλληλες εγγυήσεις.

9. Μπορώ να ζητήσω αντίγραφο των δεδομένων μου (PNR) τα οποία συλλέγονται από τη CBP;

Κάθε επιβάτης μπορεί να ζητήσει περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα είδη των PNR που περιέρχονται στη CBP και μπορεί να ζητήσει αντίγραφο των δεδομένων του (PNR) τα οποία περιέχονται στις βάσεις δεδομένων της CBP.

Σύμφωνα με το νόμο σχετικά με την ελευθερία της πληροφορίας (Freedom of Information Act) και άλλους νόμους, κανονισμούς και πολιτικές των ΗΠΑ, επιτρέπεται στη CBP να εξετάζει ένα αίτημα επιβάτη, ανεξάρτητα από την ιθαγένειά του ή τη χώρα κατοικίας του, για έγγραφα, συμπεριλαμβανομένων εγγράφων PNR που έχει στην κατοχή της. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η CBP μπορεί να αρνηθεί ή να αναβάλει τη αποκάλυψη του συνό-

λου ή μέρους του περιεχομένου ενός φακέλου PNR (για παράδειγμα εάν μπορεί λογικά να αναμένεται ότι η αποκάλυψη θα εμποδίσει μια κατασταλτική ενέργεια ή θα έχει ως αποτέλεσμα την αποκάλυψη μεθόδων ή διαδικασιών των δικαστικών ερευνών).

Στις περιπτώσεις που η CBP αρνείται την πρόσβαση σε δεδομένα PNR σύμφωνα με εξαίρεση του νόμου σχετικά με την ελευθερία της πληροφορίας (Freedom of Information Act), μια τέτοια απόφαση μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο διοικητικής προσφυγής στον αρμόδιο για θέματα ιδιωτικής ζωής του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφάλειας, ο οποίος είναι υπεύθυνος τόσο για την προστασία της ιδιωτικής ζωής όσο και για την πολιτική αποκάλυψης πληροφοριών στο Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας. Μια τελική απόφαση της υπηρεσίας μπορεί να αμφισβηθεί μέσω δικαστικής προσφυγής σύμφωνα με το δίκαιο των ΗΠΑ.

10. Μπορώ να ζητήσω διόρθωση των δεδομένων PNR που με αφορούν; Ναι. Οι επιβάτες μπορούν να ζητήσουν διόρθωση των δεδομένων τους (PNR) που περιέχονται στις βάσεις δεδομένων της CBP απευθυνόμενοι στις υπηρεσίες που αναφέρονται παρακάτω στην ερώτηση 12. Η CBP σημειώνει τις διορθώσεις που κρίνει αιτιολογημένες και βασισμένες σε απαραίτητες πληροφορίες.

11. Με ποιον μπορώ να επικοινωνήσω στις ΗΠΑ σχετικά με το πρόγραμμα αυτό;

Γενικές ερωτήσεις σχετικά με τα δεδομένα PNR ή ερωτήσεις σχετικά τα δεδομένα PNR που με αφορούν

Εάν επιθυμείτε να υποβάλλετε ερωτήσεις σχετικά με τα δεδομένα PNR που περιέχονται στην CBP ή να αποκτήσετε πρόσβαση στα δεδομένα PNR που έχει στην κατοχή

της η CBP και σας αφορούν, μπορείτε να στείλετε την ερώτησή σας ταχυδρομικά στη διεύθυνση: Freedom of Information Act (FOIA) Request, U.S. Customs and Border Protection, 1300 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20229. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες υποβολής μιας ερώτησης, βλέπε title 19, Code of Federal Regulations, section 103.5 ([www.dhs.gov/foia](http://www.dhs.gov/foia)).

Ανησυχίες, καταγγελίες και αιτήσεις διόρθωσης

Αν επιθυμείτε να εκφράσετε μια ανησυχία ή να υποβάλετε μια καταγγελία ή αίτηση διόρθωσης σχετικά με δεδομένα PNR, μπορείτε να απευθυνθείτε στη διεύθυνση:

Assistant Commissioner, CBP Office of Field Operations, U.S. Customs and Border Protection, 1300 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20229.

Οι αποφάσεις της CBP μπορεί να επανεξεταστούν από τον Chief Privacy Officer of the Department of Homeland Security, Washington, DC 20528. Μια ερώτηση, καταγγελία ή αίτηση διόρθωσης σχετικά με δεδομένα PNR μπορεί επίσης να απευθύνεται από έναν επιβάτη στην αρχή προστασίας των δεδομένων στο αντίστοιχο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης για περαιτέρω εξέταση, εφόσον κρίνεται σκόπιμο.

12. Με ποιον μπορώ να επικοινωνήσω αν η καταγγελία μου δεν έχει το επιθυμητό αποτέλεσμα;

Εφόσον μια καταγγελία δεν μπορεί να διεκπεραιωθεί από την CBP, πρέπει να διαβιβαστεί, γραπτώς, στον ανώτατο υπάλληλο, αρμόδιο για θέματα ιδιωτικής ζωής στο Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας (Chief Privacy Officer, Department of Homeland Security, Washington, DC 20528), ο οποίος θα εξετάσει την κατάσταση και θα προσπαθήσει να επιλύσει τη διαφορά.

Ο αρμόδιος υπάλληλος για θέματα

ιδιωτικής ζωής έχει δεσμευθεί να εξετάζει επειγόντως τις καταγγελίες οι οποίες του υποβάλλονται μέσω των αρχών των επιφορτισμένων με την προστασία των δεδομένων στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για λογαριασμό ενός πολίτη της ΕΕ καθόσον ο πολίτης αυτός εξουσιοδότησε τις εν λόγω αρχές να ενεργούν για λογαριασμό του.

13. Πώς μπορώ να λάβω περισσότερες πληροφορίες;

Για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με διαβιβάσεις δεδομένων PNR στις ΗΠΑ μπορείτε να επικοινωνήσετε με την αρχή προστασίας των δεδομένων στην χώρα σας.

Για την Ελλάδα, τα στοιχεία επικοινωνίας είναι:

Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα  
Κηφισίας 1-3  
115 21 Αθήνα  
Τηλ. 210-6475601  
Φαξ. 210-6475628  
e-mail: contact@dpa.gr

4. Αποφασίζει την κοινοποίηση της παρούσας απόφασης σε όλες τις αεροπορικές εταιρείες που εκτελούν πτήσεις επιβατών προς τις ίδια μέσου των ΗΠΑ.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ 68 / 2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω:  
Με την από ..... προσφυγή του ο ..... ζητά να κρίνει η Αρχή εάν η επεξεργασία προσωπικών δεδομένων του από την ασφαλιστική εταιρία .... πάταν παράνομη, και σε καταφατική περίπτωση να επιβάλει τις προβλεπόμενες από το νόμο κυρώσεις.

Ειδικότερα, στην προσφυγή του αναφέρει τα εξής: Στις 15.6.2000 το αυτοκίνητο ιδιοκτησίας του και με οδηγό τον ίδιο συγκρούσθηκε με άλλο με οδηγό τον ..... και ιδιοκτήτη τον ..... Από την σύγκρουση που, όπως

ισχυρίζεται ο προσφεύγων, οφειλόταν αποκλειστικά σε υπαιτιότητα του οδηγού του άλλου αυτοκινήτου, προκλήθηκαν υλικές ζημιές στο αυτοκίνητο του προσφεύγοντος. Στον τόπο του ατυχήματος προσήλθε ο αστυνομικός ..... από την Αστυνομική Δ/νση .... προκειμένου να διενεργήσει αυτοψία και να συντάξει το σχετικό δελτίο τροχαίου ατυχήματος, ο οποίος, αφού διενήργησε την αυτοψία, όπως καταγέλλει ο ..... αποχώρησε χωρίς να συντάξει το σχετικό δελτίο στον τόπο του ατυχήματος. Στη συνέχεια, ο ιδιοκτήτης του άλλου αυτοκινήτου που προκάλεσε το ατύχημα έκανε τη σχετική δήλωση στην ασφαλιστική του εταιρία ..... όπου αποδεχόταν πλήρως την ευθύνη για την πρόκληση του ατυχήματος και των ζημιών.

Αφού εκτιμήθηκαν οι ζημιές από τον εμπειρογνώμονα της ασφαλιστικής εταιρίας, ορίσθηκε η 13η Ιουλίου 2000 ως ημερομηνία καταβολής της αποζημίωσης από την ασφαλιστική εταιρία στον προσφεύγοντα. Πλην όμως, όπως ισχυρίζεται ο προσφεύγων, κατά την ορισθείσα ημερομηνία η ασφαλιστική εταιρία αρνήθηκε να καταβάλει την αποζημίωση, επιδεικνύοντας στον καταγγέλλοντα αντίγραφο του βιβλίου συμβάντων της Αστυνομικής Δ/νσης ....., το οποίο συνέταξε ο αστυνομικός που διενήργησε την αυτοψία, σύμφωνα με το οποίο την αποκλειστική ευθύνη του ατυχήματος την είχε ο ίδιος ο προσφεύγων, ενώ στο από 15.6.2000 δελτίο τροχαίου ατυχήματος ο ίδιος αστυνομικός δεν έκανε καμία αναφορά σε υπαιτιότητά του. Κατόπιν αυτών, ο προσφεύγων κατέθεσε ενώπιον του Ειρηνοδικείου .... αγωγή κατά του οδηγού και του ιδιοκτήτη του αυτοκινήτου που προκάλεσε το ατύχημα, και κατά της ασφαλιστικής εταιρίας ..... Κατά τη δικάσημο της ανωτέρω αγωγής ο προσφεύγων καταγέλλει ότι η ασφαλιστική εταιρεία προσκόμισε και επικαλέστηκε μεταξύ άλλων εγγράφων και την από

4.8.2000 αναφορά προς την Αστυνομική Δ/νση ..... του αστυνομικού που διενήργησε την αυτοψία στο τόπο του ατυχήματος, η οποία έγινε κατόπιν της από 31.7.2000 καταγγελίας του προσφεύγοντος κατά του συγκεκριμένου αστυνομικού, και στην οποία αναφορά και πάλι ο αστυνομικός παρουσιάζει ως αποκλειστικά υπεύθυνο για την πρόκληση του ατυχήματος την προσφεύγοντα. Επίσης, όπως ισχυρίζεται ο προσφεύγων, η ασφαλιστική εταιρία προσκόμισε και επικαλέστηκε χωρίς την προηγούμενη ενημέρωση και συγκατάθεσή του και τα εξής έγγραφα που τηρούσε στο αρχείο της η Αστυνομική Δ/νση .... ως μέρος του ανακριτικού υλικού της υπόθεσης: 1) την από 10.8.2000 μίνυση του προσφεύγοντος κατά του ανωτέρω αστυνομικού, 2) την από 31.7.2000 καταγγελία του προσφεύγοντος κατά του συγκεκριμένου αστυνομικού 3) την από 4.8.2000 αναφορά του αστυνομικού προς την Αστυνομική Δ/νση .... που πραγματοποιήθηκε κατόπιν της από 31.7.2000 καταγγελίας του προσφεύγοντος 4) την από 8.8.2000 απάντηση της Τροχαίας ..... προς τον προσφεύγοντα και 5) την από 15.6.2000 δίλωση του οδηγού ..... στην αστυνομία. Η Αρχή, αφού έλαβε υπόψη τα στοιχεία της ανωτέρω καταγγελίας, κάλεσε με την από 20.10.2003 και με αριθμ. πρωτ. .... κλίση τον εκπρόσωπο της ασφαλιστικής εταιρίας ..... προκειμένου να καταθέσει πώς βρέθηκαν στην κατοχή της ασφαλιστικής εταιρίας τα επίμαχα έγγραφα.

Στη συζήτηση που έγινε για το επίμαχο ζήτημα στο συμβούλιο της Αρχής την 27.11.2003 παρουσιάστηκε η εκπρόσωπος της ..... , η οποία κατέθεσε ότι η ασφαλιστική εταιρεία ανέθεσε στον δικηγόρο ..... , με τον οποίο συνεργάζεται, να εκπροσωπήσει την εταιρία στην δίκη επί της αγωγής αποζημιώσεως του προσφεύγοντος ενώπιον του Ειρηνοδικείου ..... Στην συγκεκριμένη υπόθεση, τα μόνα έγγραφα που έδωσε η ασφαλιστική ε-

ταιρεία στον δικηγόρο που χειρίστηκε την υπόθεση ήταν η υπεύθυνη δίλωση ατυχήματος που υποχρεούται από τη σύμβαση κάθε ασφαλισμένος να υποβάλλει στην ασφαλιστική του εταιρεία, και το δελτίο συμβάντων, το οποίο η ασφαλιστική εταιρία εξασφάλισε με νόμιμη αίτηση της στην τροχαία η οποία είχε επιληφθεί του συμβάντος. Όσον αφορά τα έγγραφα που κατατέθηκαν και παρουσιάστηκαν στο δικαστήριο κατά την εκδίκαση της μηνύσεως του προσφεύγοντος κατά του αστυνομικού για ψευδή βεβαίωση, η εκπρόσωπος της ασφαλιστικής εταιρίας δίλωσε ότι η ασφαλιστική εταιρεία δεν είχε καμία απολύτως ανάμειξη, και ότι έτυχε ο δικηγόρος με τον οποίο συνεργάζεται η ασφαλιστική εταιρεία να αναλάβει και την αστική δίκη σαν συνήγορος του αστυνομικού.

Η Αρχή μετά από την ανωτέρω δίλωση του εκπρόσωπου της Ασφαλιστικής Εταιρίας, ζήτησε από τον δικηγόρο ..... με την από 12.12.2003 με αρ. πρωτ. .... επιστολή της να της γνωρίσει πώς περιήλθαν στην κατοχή του τα έγγραφα που τηρούσε στο αρχείο της η Αστυνομική Δ/νση .... ως μέρος του ανακριτικού υλικού της υπόθεσης, από ποιο αρχείο εξίχθησαν και τους λόγους που προσκόμισε και επικαλέστηκε τα εν λόγω έγγραφα στην δίκη επί της αγωγής αποζημιώσεως του προσφεύγοντος κατά της ασφαλιστικής εταιρείας. Με το από 29.12.2003 (αρ. πρωτ. .... έγγραφό του ο δικηγόρος .... αναφέρει ότι τα επίμαχα έγγραφα του τα είχε παραδώσει ο αστυνομικός ..... προκειμένου να τα μελετήσει και να αναλάβει την υπόθεση της μηνύσεως του προσφεύγοντος .... κατά του συγκεκριμένου αστυνομικού, και ότι εκείνος λόγω της συνάφειας των υπόθεσεων εκ παραδρομής τα προσκόμισε στην αστική δίκη επί της αγωγής αποζημιώσεως του προσφεύγοντος κατά της ασφαλιστικής εταιρίας, με την πεποίθηση ότι αποτελούσαν μέρος του φακέλου της δικογραφίας που

του είχε παραδοθεί από την ασφαλιστική εταιρεία.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

#### ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Σύμφωνα με το άρθρο 2α του Ν. 2472/97 «Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα συνιστά κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων».

Επίσης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 περ. γ του ιδίου νόμου «Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων αυτών, όταν η επεξεργασία αφορά αποκλειστικά δεδομένα του υποκειμένου τα οποία είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου».

Ακόμη, όπως προβλέπεται από τις διατάξεις των άρθρων 11, 12 και 13 του Ν. 2472/1997, το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα ενημέρωσης για τα δεδομένα που συλλέγει ο υπεύθυνος επεξεργασίας και το αφορούν, καθώς και δικαίωμα πρόσβασης και αντίρρησης για τα δεδομένα αυτά.

Ειδικότερα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παρ. 1 και 3 του ανωτέρω νόμου «ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει, κατά το στάδιο της συλλογής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, να ενημερώνει με τρόπο πρόσφορο και σαφή το υποκείμενο για την ταυτόπτα του και την ταυτόπτα του τυχόν εκπροσώπου του, τον οκοπό της επεξεργασίας, τους αποδέκτες των δεδομένων και την ύπαρξη του δικαιώματος πρόσβασης», και «εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς».

Επίσης σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 13 του νόμου 2472/1997 το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα να γνωρίζει εάν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν αποτελούν ή αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας καθώς και δικαίωμα να προβάλλει οποτεδήποτε αντιρρίσεις για την επεξεργασία δεδομένων που το αφορούν.

Τέλος σύμφωνα με το άρθρο 21 παρ. 1 εδάφιο α του Ν. 2472/97 η Αρχή μπορεί να επιβάλει προειδοποίηση στους υπεύθυνους επεξεργασίας ή στους τυχόν εκπροσώπους τους για παράβαση των υποχρεώσεων τους που απορρέουν από το νόμο και από κάθε άλλη ρύθμιση που αφορά την προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

2. Στην κρινόμενη περίπτωση ο προσφεύγων ισχυρίζεται ότι η ασφαλιστική εταιρεία ..... χωρίς την προηγούμενη ενημέρωση και συγκατάθεσή του προσκόμισε και επικαλέστηκε ενώπιον δικαστηρίου δεδομένα που τον αφορούσαν. Συγκεκριμένα καταγγέλλει ότι, η ασφαλιστική εταιρεία, κατά τη δικάσιμη της αγωγής αποζημιώσεως που άσκησε ο ίδιος ο προσφεύγων εναντίον της, προσκόμισε χωρίς την προηγούμενη ενημέρωση και συγκατάθεσή του μεταξύ άλλων εγγράφων και την από 4.8.2000 αναφορά προς την Αστυνομική Δ/νση .... του αστυνομικού που διενήργησε την αυτοψία στο τόπο του ατυχήματος, η οποία έγινε κατόπιν της από 31.7.2000 καταγγελίας του προσφεύγοντος κατά του συγκεκριμένου αστυνομικού, καθώς και τα εξής έγγραφα που τηρούσε στο αρχείο της η Αστυνομική Δ/νση .... ως μέρος του ανακριτικού υλικού της υπόθεσης, 1) την από 10.8.2000 μένυσην του προσφεύγοντος κατά του ανωτέρω αστυνομικού, 2) την από 31.7.2000 καταγγελία του προσφεύγοντος κατά του συγκεκριμένου αστυνομικού 3) την από 4.8.2000 αναφορά του αστυνομικού προς την Αστυνομική Δ/νση ..... που πραγματοποιήθηκε κατόπιν της από 31.7.2000 καταγγελίας του προσφεύγοντος 4) την από 8.8.2000 απά-

ντησον της Τροχαίας ..... προς τον προσφεύγοντα και 5) την από 15.6.2000 δήλωση του οδηγού ..... στην αστυνομία. Για τον λόγο αυτό ζητά από την Αρχή να κρίνει εάν η ανωτέρω επεξεργασία είναι παράνομη και σε καταφατική περίπτωση να επιβάλει στην ασφαλιστική εταιρία ..... τις ανάλογες κυρώσεις.

3. Από την εξέταση των στοιχείων της υπόθεσης, και ειδικότερα από τα στοιχεία της καταγγελίας, την εξέταση του εκπροσώπου της ασφαλιστικής εταιρείας και την επιστολή του δικηγόρου ..... προέκυψαν τα εξής: Η ασφαλιστική εταιρία .... ανέθεσε στον δικηγόρο ..... να την εκπροσωπίσει στην αστική δίκη της αγωγής αποζημιώσεως που άσκησε ο προσφεύγων ..... εναντίον της στο Ειρηνοδικείο ...., και για το σκοπό αυτό του έδωσε ως σχετικά του φακέλου της υπόθεσης την υπεύθυνη δήλωση ατυχήματος που υποχρεούται από τη σύμβαση κάθε ασφαλισμένος να υποβάλλει στην ασφαλιστική του εταιρεία, και το δελτίο συμβάντων, το οποίο η ασφαλιστική εταιρία εξασφάλισε με νόμιμη αίτηση της στην τροχαία η οποία είχε επιληφθεί του συμβάντος. Τα άλλα έγγραφα τα προσκόμισε στο δικαστήριο ο δικηγόρος ..... εκ παραδρομής λόγω της συνάφειας της επίμαχης υπόθεσης με μήνυση που κατέθεσε ο προσφεύγων εναντίον του αστυνομικού που διενήργησε την αυτοψία στο τόπο του ατυχήματος για ψευδή δήλωση.

Εφόσον καταρχήν η δίκη εκκρεμεί, η διαπίστωση της παράνομης ή μη επεξεργασίας και οι περαιτέρω ενέργειες ανήκουν στο δικαστήριο της υπόθεσης. Η Αρχή είναι αρμόδια να κρίνει μόνον από πού προήλθαν και από ποιο αρχείο εξήχθησαν τα επίμαχα έγγραφα, και σε περίπτωση που διαπιστώσει ότι η κατοχή τους καθώς και η ανακοίνωσή τους έγιναν από τον υπεύθυνο επεξεργασίας χωρίς την προηγούμενη ενημέρωση και συγκατάθεση του υποκειμένου είναι αρμό-

δια να επιβάλει τις απαιτούμενες και προβλεπόμενες; από το άρθρο 21 παρ. 1 του ν. 2472/1997 κυρώσεις.

Επειδήν ειδικότερα, τα επίμαχα έγγραφα προήλθαν από το αρχείο του δικηγόρου ..... ο οποίος εκπροσώπησε την ασφαλιστική εταιρία ..... στην δίκη επί της αγωγής αποζημιώσεως του προσφεύγοντος εναντίον της και όχι από την ίδια την ασφαλιστική εταιρία. Επειδήν ο δικηγόρος προσκόμισε και χρησιμοποίησε τα εν λόγω έγγραφα εκ παραδρομής και όχι με δόλο στο δικαστήριο λόγω της συνάφειας της συγκεκριμένης υπόθεσης με άλλη στον φάκελο της οποίας περιέχονταν τα έγγραφα αυτά.

#### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

1. ΚΡΙΝΕΙ ότι η ασφαλιστική εταιρία ..... δεν προέβη σε παράνομη επεξεργασία δεδομένων του προσφεύγοντος
2. ΑΠΕΥΘΥΝΕΙ προειδοποίηση στον δικηγόρο .... να μην χρησιμοποιεί στο εξής έγγραφα από την μία δικογραφία στην άλλη, χωρίς τη προηγούμενη συγκατάθεση και ενημέρωση των υποκειμένων.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ 69/2004

Η Αρχή έλαβε υπόψη τα παρακάτω: Την με αριθμ. Πρωτ. ..... προσφυγή των ..... , και .... προς την Αρχή, με την οποία αυτοί καταγγέλλουν ότι η Πρόεδρος της Κοινότητας .... στα πλαίσια συνεδρίασης του Κοινοτικού Συμβουλίου ανέγνωσε την δικαστική απόφαση του Πολυμελούς Πρωτοδικείου ..... με αριθμό ..... που αφορά τις προσφεύγουσες.

Το υπόμνημα που υπέβαλλε η ...., Πρόεδρος της Κοινότητας ..... (με αριθμ. Πρωτ. ....) με όλα τα συνοδευτικά με αυτό έγγραφα.

Μετά από εξέταση όλων των παραπάνω στοιχείων και κατόπιν διαλογικής συζήτησης

## ΣΚΕΦΤΗΚΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ

1. Οι δικαστικές αποφάσεις περιέχουν προσωπικά δεδομένα των διαδίκων, η επεξεργασία των οποίων υπάγεται στους όρους του Ν. 2472/1997.
2. Σύμφωνα με το άρθρο 5 § 1 του Ν.2472/1997 «Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του».
3. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν, σύμφωνα με το άρθρο 5 § 2 περ. β' του Ν.2472/1997, «Η επεξεργασία είναι αναγκαία για την εκπλήρωση υποχρεώσεως του υπεύθυνου επεξεργασίας, η οποία επιβάλλεται από το νόμο».
4. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν, σύμφωνα με το άρθρο 5 § 2 περ. δ' του Ν.2472/1997, «Η επεξεργασία είναι αναγκαία για την εκτέλεση έργου δημόσιου συμφέροντος ή έργου που εμπίπτει στην άσκηση δημόσιας εξουσίας και εκτελείται από δημόσια αρχή ή έχει ανατεθεί από αυτή είτε στον υπεύθυνο επεξεργασίας είτε σε τρίτο, στον οποίο γνωστοποιούνται τα δεδομένα».
5. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση, όταν, σύμφωνα με το άρθρο 5 § 2 περ. ε' του Ν.2472/1997, «Η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών».
6. Σύμφωνα δε με το άρθρο 7 § 2 περ. γ' του Ν.2472/1997, το οποίο εφαρμόζεται στα ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα με την έννοια του άρθρου 2 β' του προαναφερόμενου νόμου, αλλά

και στα απλά προσωπικά δεδομένα, κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία όταν «Η επεξεργασία αφορά δεδομένα που δημοσιοποιεί το ίδιο το υποκείμενο ή είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου ή πειθαρχικού οργάνου».

Στην κρινόμενη περίπτωση οι ..... με την με αριθμ. Πρωτ. .... αίτηση τους με θέμα: «Αίτηση γνωμάτευσης για παραβίαση προσωπικών δεδομένων» καταγγέλλουν στην Αρχή ότι η Πρόεδρος της Κοινότητας .... παράνομα ανακοίνωσε προσωπικά τους δεδομένα κατά τη συνεδρίαση του κοινοτικού συμβουλίου, στην οποία κατά την ημερήσια διάταξη συζητούντο οι ενέργειες της Κοινότητας εν όψει της δικαστικής διαμάχης με τις προσφεύγουσες.

Όπως προέκυψε από τα προσαγόμενα έγγραφα, οι προσφεύγουσες βρίσκονται σε αντιδικία με την κοινότητα ..... και με τον οργανισμό ... για την αυθαίρετη, κατά τους ισχυρισμούς τους, καταπάτηση έκτασης τριών περίπου στρεμμάτων ιδιοκτησίας τους. Κατά την αντιδικία αυτή, η Πρόεδρος της Κοινότητας ..... συγκάλεσε την 24η Ιουνίου 2003 κοινοτικό συμβούλιο για την λίψη απόφασης σχετικά με την εκπροσώπηση της Κοινότητας στο Δικαστήριο – σε αίτηση ασφαλιστικών μέτρων των καταγγελλουσών κατά της Κοινότητας με τη διαδικασία του άρθρ. 22 Α.Ν. 1539/38, αριθμ κατάθεσης δικογράφου .... και ημερομηνία συζήτησης την 26.6.2003 – και τον διορισμό πληρεξούσιου δικηγόρου (σύμφωνα με τα άρθρα 93 § 1 εδ. ιστ' και κ' και 100 § 1 εδ. δ' του Δημοτικού Κοινοτικού Κώδικα). Το θέμα της ημεροσίας διάταξης (βλ. Υπόμνημα της Προέδρου Κοινότητας ... και σχετικά φακέλου με αριθμ. Πρωτ. .... υποβληθέντα μετά από το με αριθμ. Πρωτ. .... έγγραφο της Αρχής για υποβολή απόψεων επί των καταγγελλούμενων) πήταν «Υπόθεση ..... χώρου». Κατά τη συνεδρίαση, στην ο-

ποία είχαν προσέλθει οι καταγγέλλουσες, (καθώς κατά το άρθρο 95 § 1 του Δημοτικού Κοινοτικού Κώδικα οι συνεδριάσεις του κοινοτικού συμβουλίου είναι δημόσιες και για το λόγο αυτό αβάσιμος ο ισχυρισμός ότι αδικαιολογήτως τα προσωπικά τους δεδομένα ανακοινώθηκαν σε τρίτα άτομα πέραν των κοινοτικών συμβούλων), η Πρόεδρος της Κοινότητας ανέγνωσε, κατά τους ισχυρισμούς των καταγγελλουσών, την απόφαση του Πολυμ. Πρωτ. .... με αριθμό ...., με βάση την οποία η ενάγουσα ..... (κατά των εκεί εναγομένων-ερημοδικασμένων) αναγνωρίστηκε κυρία με πρωτότυπο τρόπο (έκτακτη χρονικότητα) επί σειράς ακινήτων (25 στον αριθμό), μεταξύ των οποίων πιθανόν και επί εκτάσεως τημήματος του επιδίκου και εν συνεχείᾳ η Πρόεδρος ..... προέβη, κατά τις καταγγέλλουσες, σε ειρωνικά σχόλια για τον τρόπο κτίσης της ιδιοκτησίας τους ερμηνεύοντας κατά το δοκούν, όπως ισχυρίζονται οι καταγγέλλουσες, την δικαστική απόφαση. (Ας σημειωθεί ότι οι ειρωνικές ή όποιες άλλες αξιολογικές κρίσεις που προσάπτονται σε πρόσωπο δεν εμπίπτουν στις διατάξεις του Ν.2472/1997 και δεν θεμελιώνουν αρμοδιότητα της Αρχής εφόσον δεν συνιστούν ταυτόχρονα και επιπλέον ισχεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 2 δ' του Ν.2472/1997).

Από την άλλη, κατά τους ισχυρισμούς της Προέδρου της Κοινότητας, κατά τη συνεδρίαση αυτή έλαβαν το λόγο οι καταγγέλλουσες και αναφέρθηκαν στην παραπάνω δικαστική απόφαση και σε δύο άλλες ομοειδείς αποφάσεις, ισχυρίζομενες ότι είχαν δικαιώματα κυριότητας επί του χώρου ...., το οποίο τους είχε αναγνωρισθεί δυνάμει της παραπάνω απόφασης, που οι ίδιες οι καταγγέλλουσες είχαν προσκομίσει στην Κοινότητα (βλ. έγγραφο .... του τότε Προέδρου της Κοινότητας ....) προκειμένου να διεκδικήσουν εδαφική έκταση που είχε παραχωρηθεί στον οργανισμό .... για .....

Από τα πρακτικά δε της συνεδρίασης, (όπως και από τα πρόχειρα πρακτικά και την απόφαση ..... του Κοινοτικού Συμβουλίου) προκύπτει ότι το θέμα εισηγήθηκε η Πρόεδρος της Κοινότητας, η οποία και εξήγησε στο Κοινοτικό Συμβούλιο την επίδικη υπόθεση, ότι δηλαδή οι καταγγέλλουσες διεκδικούσαν 2.500 τ.μ. από τον χώρο .... και ζητούσαν την κατεδάφιση της περιοχής, και δήλωσε εν συνεχείᾳ ότι η Κοινότητα δεν έχει καταπατήσει καμία ιδιοκτησία και ότι η περίφραξη έγινε νόμιμα και σύμφωνα με όλους τους τύπους και κατίγγειλε την αμφισβήτηση της έκτασης και των ορίων του χώρου από τον απελθόντα Πρόεδρο της Κοινότητας, .... Κατά συνέπεια από τα πρακτικά δεν επιβεβαιώνονται οι καταγγελίες περί διεύρυνσης της ημεροπίσιας διατάξεως ούτε καν της αναγνώσεως της δικαστικής αποφάσεως .... από την καταγγελλόμενη Πρόεδρο. Φαίνεται δε ότι η επικαλούμενη δικαστική απόφαση, η οποία είχε άμεση σχέση με την επίδικη υπόθεση, προσκομίστηκε με πρωτοβουλία των καταγγελλουσών στην Κοινότητα για την στήριξη των δικαιωμάτων που επικαλούνταν (βλ. έγγραφο ..... του τότε Προέδρου της Κοινότητας ..... προς τον οργανισμό ... με θέμα: οριοθέτηση κοινοτικής έκτασης και απάντησης του οργανισμού .... από 17.7.2002).

Τα μέλη του Κοινοτικού Συμβουλίου όφειλαν να λάβουν γνώση εγγράφων που βρίσκονταν στο αρχείο της Κοινότητας, προκειμένου το Κοινοτικό Συμβούλιο ως το όργανο που λαμβάνει τις αποφάσεις για λογαριασμό της Κοινότητας για κάθε κοινοτικό θέμα, σύμφωνα με τον Κώδικα των Δήμων και Κοινοτήτων, να αποφασίσει για την επίδικη υπόθεση. Η Κοινότητα ..... εξάλλου όφειλε να αποφασίσει για την εκπροσώπηση της και τον διορισμό πληρεξούσιου δικηγόρου και για τις ενέργειες που θα ακολουθούσε στα πλαίσια της υποχρέωσής της για την προάσπιση των

κοινοτικών συμφερόντων και διαφύλαξην της κοινοτικής περιουσίας (βλ. άρθρο 240 Δημοτικού Κοινοτικού Κώδικα).

Εξάλλου το έννομο συμφέρον της Κοινότητας για την προστασία και διατήρησην της κοινοτικής περιουσίας της, και την εκτέλεση έργου δημοσίου συμφέροντος, ήτοι την ολοκλήρωση και λειτουργία του κτιρίου ....., υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των υποκειμένων των δεδομένων, να μην γίνει εν γένει γνωστός ο τρόπος κτίσης της κυριότητας της επίδικης εκτάσεως με την απόφαση που οι ίδιες οι καταγγέλλουσες επικαλέστηκαν και προσκόμισαν (δηλ.

δημοσιοποίησαν).

Συνεπώς η ανακοίνωση προσωπικών δεδομένων των καταγγελλουσών στη συνεδρίαση του Κοινοτικού Συμβουλίου ..... της 24ης Ιουνίου 2003, έγινε στα πλαίσια των διατάξεων των άρθρων 5 § 2 β', δ' και ε' και 7 § 2 γ' (συρροή νομίμων βάσεων επεξεργασίας) του Ν.2472/1997 για την προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και είναι για τον λόγο αυτό νόμιμη. Για τους λόγους αυτούς Εξετάζοντας την με αριθμ. Πρωτ. .... προσφυγή των ....., την απορρίπτει για τους αναφερόμενους στο σκεπτικό λόγους.











**ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ 2004**  
ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Κηφισίας 1-3, Αθήνα  
[www.dpa.gr](http://www.dpa.gr)  
e-mail: [contact@dpa.gr](mailto:contact@dpa.gr)